# GUIDE TO THE HEINRICH A. RATTERMANN COLLECTION OF GERMAN-AMERICAN MANUSCRIPTS

Robert B. Downs Publication Fund

No. 4



RARE BOOK ROOM

## GUIDE TO THE HEINRICH A. RATTERMANN COLLECTION OF GERMAN-AMERICAN MANUSCRIPTS

by Donna-Christine Sell and Dennis Francis Walle

Robert B. Downs Publication Fund No. 4

A joint publication of the University of Illinois Library and the Graduate School of Library Science

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Illinois. University at Urbana-Champaign. Library. Guide to the Heinrich A. Rattermann collection of German-American manuscripts.

(Robert B. Downs Publication Fund; no. 4) Rattermann, Heinrich Armin, 1832-1923--Manuscripts--Catalogs. 2. German Americans--History--Sources--Bibliography--Catalogs. 3. German Americans--History--Manuscripts--Catalogs. 4. Illinois. University at Urbana-Champaign. Library--Manuscripts--Catalogs. I. Sell, Donna-Christine. II. Walle, Dennis F., 1938-III. Title. IV. Series: Robert B. Downs Publication Fund series; no. 4. 017'.1s 838 PT3919.R25 Z6616.R334I44 1979 ISBN 0-87845-052-1 79-16018

Coll. Guides Q. 017. 143 IX 69 Cop 3

### TABLE OF CONTENTS

PREFACE
HEINRICH A. RATTERMANN
THE HISTORY AND CONTENT OF THE RATTERMANN COLLECTION
PART I: THE PAPERS OF HEINRICH A. RATTERMANN
PART II: WORKS SUBMITTED TO HEINRICH A. RATTERMANN (S1 - S57) 101 Organization Statement Works Submitted
PART III: THE ADDITIONAL COLLECTIONS (A1 - A52)
PART IV: PAMPHLETS AND NEWSPAPERS
ADDENDA
INDEX



#### PREFACE

The University of Illinois Library purchased the Heinrich A. Rattermann collection of German-Americana in 1915. The Illinois Historical Survey Library archivally organized the manuscript materials in 1973. This guide is a direct outcome of that organization. It is the hope of the authors that this work will significantly aid the evaluation of the German impact on America and the study of American ethnic history.

The Heinrich A. Rattermann Collection contains four groups of material: Rattermann's own papers, the works submitted to him for publication or comment, the separate or additional collections that Rattermann acquired, and the published materials in the collection. Because of the collection's diversity, the organization of the guide is controlled by a numbering system. A description of each of the four groups precedes each section.

Locating and assembling the manuscripts in the collection, determining the organization and the form of description, and the basic sorting of most of the collection were primarily the work of this writer. Mrs. Donna-Christine Sell provided invaluable and necessary expertise with the German language, German-American literature, and German script. Besides translating and helping to identify the papers in the collection, she assisted extensively in the final sorting and compiled the lengthy lists of Rattermann's correspondence. Without her work and analysis, this publication could never have been accomplished. The writing of this guide was shared by both authors.

The authors are indebted to numerous members of the staff of the University of Illinois Library and University Archives who assisted this publication. Several were particularly helpful in identifying Rattermann manuscripts and approving or aiding their transfer to the Illinois Historical Survey Library. These individuals include: Jean Seyfarth, Circulation Librarian; Stella Mosborg, Assistant Stacks Librarian; Maynard Brichford, University Archivist; and especially N. Frederick Nash, Librarian of the Rare Book Room, and Mary Ceibert and Louise Fitton of the Rare Book Room staff. Mr. Nash generously approved the transfer of the largest group of Rattermann manuscripts to the Illinois Historical Survey Library.

The authors also wish to express their appreciation to Robert M. Sutton, Professor of History and Director of the Illinois Historical Survey Library, for approving the transfer of manuscripts into the Survey Library and for his forbearance during this time-consuming project. In addition, we thank Rainer Sell, Assistant Professor of German at the University of Michigan-Dearborn, who acted as consultant on German civilization and culture, for his valuable assistance in identifying several very difficult items. Scott Bennett, Editor of the Downs Publication Fund series, offered many useful suggestions. Dr. Robert E. Ward, Editor, Journal of German-American Studies, and Frederic C. Jaher, Professor of

History at the University of Illinois, critically read the manuscript and recommended a number of improvements; we are grateful for their assistance. In addition, we would like to express our thanks to Clayton Gray of the Department of Germanic Languages and Literature at the University of Illinois, and Nancy McGlathery for aiding in the identification of several Dutch manuscripts. Finally, we are deeply indebted to the Robert B. Downs Publication Fund Editorial Board for approving this publication.

Dennis F. Walle

#### HEINRICH A. RATTERMANN

Today, the study of German-American history and literature is inconceivable without the major scholarly and editorial work of Heinrich Armin Rattermann (1832-1923). He devoted his life and energies to the history of German-Americans, particularly those in the Midwest. The central role he played in nineteenth-century German-American cultural affairs may be measured by the quality and diversity of his friendships, by the number of local and national affiliations he maintained, and by his literary activities. Rattermann, the editor and journalist, was also an historian of merit, an author and poet, the founder of a prosperous insurance company, and a prominent figure in Cincinnati's civic and cultural affairs.

In a land that Rattermann considered "most prominently the Country of Autodidacts and self-made men," he pursued the life of a self-taught man of the mind rather than that of a self-made man of property. His position as Secretary of the German Mutual Fire Insurance Company of Cincinnati from 1858 to 1923 provided him with moderate wealth, which he spent primarily on German-American research, valuable books, and the costly publication of two journals and his own works. Material gain for its own sake, the obsession with money, was one of the prime targets of his frequent invectives against Anglo-American culture. <sup>2</sup>

Idealism, nurtured by German classical literature and bound to clash with the pragmatic American approach to life, defines Rattermann's attitude toward art, poetry, history, politics, and his editorial activities. He had no understanding for the contemporary movement of Naturalism in France and Germany, whose authors he denounced as dungbeetles, and their products as filth. In politics, he supported the movements against temperance, slavery, corruption in government, and against religious interference with public education. But he showed no tolerance for the political maneuvering required to realize such goals. Compromises were difficult for this idealistic, stubborn, and occasionally self-righteous man. Disagreement with members of the "Männerchor" caused Rattermann to leave that group and co-found the rival "Orpheus" society. When the majority of the members of "Der deutsche Pionier-Verein von Cincinnati" (The German Pioneer Society of Cincinnati) became unwilling to support the financially ailing Der Deutsche Pionier (The German Pioneer), for which Rattermann was both editor and chief contributor, Rattermann left rather than see his achievement compromised.

Culturally, Rattermann remained rather a stranger in the land to which his father had moved. He had a nostalgic and idealized view of German life and culture, which was heightened by the most powerful motive in his life and work: championing the German contribution to the development of America that had largely been ignored by writers of American history. This motive

led to some of the most valuable work in German-American history. By the same token it was the source of a deplorable cultural chauvinism, which mars some of Rattermann's writings and makes him blind to Anglo-American achievements.

Although we can assume the promise of a more prosperous existence among relatives already settled in America as a major reason, Rattermann does not give any specific explanation for his father's decision to emigrate to America in 1846. Nor does he comment on his personal feelings about emigrating. 4 Rattermann left Germany at the age of 14, at the end of his formal education, when his thirst for knowledge and interest in literature and the arts had reached a first peak. His later development indicates he left his homeland with the German concept of "Bildung" impressed on his mind: a deep love and respect for knowledge without regard for material reward. While supporting his family with income from odd jobs and hard manual labor during the first years after their arrival in America, he expressed surprise at his fellow workers' disregard for learning, their crude forms of entertainment, and their lack of appreciation for nature. 6 For a while, he tried to develop his talents as a painter. As a waiter in his uncle's restaurant in Louisville, Kentucky, a gathering place for German-American artists, Rattermann was inspired by the atmosphere of intellectual and artistic stimulation and creativity. Rattermann associated primarily with artists and intellectuals with whom he shared a language and a treasured cultural heritage. When he finally settled in Cincinnati, he found himself in an atmosphere that would prove ideal for a German-American autodidact.

By 1870, with more than one fifth of the population German, Cincinnati could almost be called a bilingual city. The German element was concentrated in an area generally referred to as "Over the Rhine," with a rich social, cultural, and political life of its own. There were German newspapers, singing societies, "Turnvereine," literary societies, and churches. Sufficient variety existed to foster a climate of fruitful competition and to provoke vigorous controversy over various issues in an atmosphere of liberalism and tolerance. The German language and lifestyle provided the common bond between people of different social standing, education, and wealth. Most of them came to America because of intolerable political or economic conditions in Germany, but their emotional and cultural ties with the homeland remained powerful. "Over the Rhine" was a haven from which to venture on the uncharted sea of American business, labor, and politics, and to which the Germans could return for a familiar way of life that strengthened their cultural and emotional identity. In such a climate amateurs and autodidacts found the initial encouragement and recognition necessary to continue their activities. Musical, literary, and other artistic creations that in native Germany would have been crushed by better informed, professional criticism found more benevolent reception in Cincinnati. Some of the works Rattermann published and performed -- his fourteen sonnets for the "Father Rhine" pageant on the occasion of the German victory in the Franco-Prussian War of 1870-1871, and "The Impeachment Court in Frogdom" satirizing the conflict between the "Männerchor" and "Orpheus" singing societies -- had their merits only within the small, specific audience for which they were written.

Music and choral singing had traditionally been a hallmark of German cultural and social activity in America. Music is consistently mentioned by Rattermann as a German characteristic, a sign of culture, a force for moral edification, and an expression of a joyful attitude toward life that he

was unable to find in the Anglo-American world. If the Germans had already left an imprint on American life -- and Rattermann was convinced that Anglo-America would sooner or later become "Germanized" -- it had been through music and conviviality through music. The annual "Stiftungsfest" (anniversary festivities) of the "Pionier-Verein" would begin with a parade of its members led by a German band through the town to a nearby park. Singing was a substantial part of the festivities, and the day ended with a dance to the tunes of waltzes and "Rheinländer." Rattermann hardly fits the stereotype of a beer-drinking German singing in a tavern. But like many of his fellow countrymen he considered German "Gemütlichkeit," centered around a glass of wine or beer, singing and dancing even on Sundays, and true enjoyment of nature, as preferable to what he considered the materialism and hypocrisy of puritan Anglo-America.

With a gift for music and some knowledge of music theory, Rattermann devoted most of his leisure time in the 1850's and 1860's to music-related activities. Shortly after his arrival in Cincinnati in 1846 he joined St. John's Church Choir and became its director. In 1870, Rattermann organized and produced a successful Centennial Celebration commemorating Beethoven's birthday. This indicates how far Rattermann, self-taught again, had progressed in the mastery of musical theory and practice over a period of twenty years. Most of the choral societies he participated in were secular. He played a versatile role in the Cincinnati "Männerchor" and the "Orpheus," participating in concerts, performing in and staging operas, translating and adapting librettos, and managing productions. The most memorable event of the period in Rattermann's opinion was the first annual festival of the "Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika" (The First National Association of German Choral Societies in North America). He was proud that in 1849 Cincinnati's choral societies helped to create the national organization that grew to over fifty member societies and endured into the twentieth century. Later on, Rattermann was to report on these annual festivals, trace their history, and write excellent sketches of Cincinnati's musical history in Der Deutsche Pionier. 11

After his arrival in America, Rattermann tried his hand at various trades and occupations: working in a brickyard and a slaughterhouse, and as a carpenter, waiter, painter, clerk, and grocer. 1858 marks the turning point in his career. To quote his autobiography: "[Rattermann's] indomitable perseverance brought the German Mutual Insurance Company into existence, the system and workings of which were solely the fruits of his mind and energy." 12 The position of Secretary of the German Mutual Fire Insurance Company of Cincinnati meant a secure livelihood from 1858 to his death in 1923, prominent social standing, and many influential acquaintances.

The professional qualifications Rattermann brought to the position were a diploma in bookkeeping from Gundry's Business College in Cincinnati and his experience as accountant for the lumber concern of his uncle. The foundation of a mutual insurance company required special state legislation. Rattermann drafted a law (passed on April 14, 1857) based on similar legislation for the Ashtabula Mutual Fire Insurance Company. He added a unique provision that companies organized under such charters should deposit with the state auditor an annual statement of the company's financial transactions and standing. The growth of the company may best be illustrated by the following figures: total net assets of the company were \$61,623.21 in 1858, as compared to \$1,416,203.51 in 1914. There are no records of how much mon-

ey Rattermann earned. In a letter to Klemens Möllenbrock, dated May 14,1907, Rattermann states that "although I did not get rich by any means, I earned an income sufficient to raise my large family." In a letter of March 24,1885, to George H. Pendleton, Ambassador to Germany, Rattermann says that he would like to become Consul General in Frankfurt "not for the emoluments of the office, for my salary is as large as the one attached to it." Rattermann's income was adequate for twelve children from his second wife (his first wife and their new-born child died in 1857), for other dependents living under his roof, and for substantial expenses for his library, research, and editorial ventures, but it could never have been overabundant.

Rattermann's political activity concentrated on issues that had traditionally concerned the German element: temperance legislation, Sunday laws, religious instruction in public schools (crucial questions during the Know-Nothing movement of the 1850's), slavery and corruption in government. For a German accustomed to Sundays with music, dancing, beer, and other entertainment, temperance and Sunday laws must have seemed a fundamental threat to personal liberty. Both issues united the German element in opposition, led to often violent confrontations with Know-Nothings and puritan Anglo-Americans in general, and helped to foster a specific German-American consciousness. Rattermann became vociferous in the anti-temperance movement and did not pass by any opportunity to attack what he called hypocritical puritanism and the drabness of American Sundays. 16

The Know-Nothing platforms of the 1850's "advocated the reading of the Protestant Bible in the public schools." German residents in Cincinnati were particularly agitated over the issue as close to sixty percent of them were Catholic. Moreover, the Forty-eighters, who had become spokesmen for the Germans in their clashes with nativism, were mostly anticlerical and radically opposed to any interference of religion with public education. 1859 finds Rattermann actively involved in the controversy over religious instruction in Cincinnati's public schools. A Catholic by birth, but far from orthodox religion in his later life, Rattermann sided with his friend Johann Bernhardt Stallo -- prominent German-born judge in Cincinnati and an important Hegelian philosopher of his time -- and those members of the schoolboard who opposed religious teaching in public schools. The Supreme Court's decision in favor of the schoolboard was a triumph for Rattermann and Stallo, who defended the schoolboard in the suit brought against it.

German immigrants in general and the Forty-eighters in particular condemned slavery. The hostile attitude of the South toward further immigration from Europe was another reason for the Germans to oppose slavery. When the 1854 Kansas-Nebraska Bill threatened to open new territories to slavery and to jeopardize free homesteads and farms for European immigrants, "a powerful economic interest reinforced the humanitarian motive to abolish slavery, or at least to confine it to existing limits." The slavery question in connection with the Kansas-Nebraska Bill brought large numbers of Germans into the new Republican party. Although Rattermann favored Douglas in the 1860 presidential elections, he became a loyal supporter of Lincoln and his anti-slavery cause. But he violently opposed Grant and his corrupt political system. Corruption in government and misuse of political power were again his favorite targets in 1912 when he wrote a sequence of political sonnets on the occasion of the presidential campaign.

His general distrust of politics was reinforced by two experiences involv-

ing Carl Schurz. In 1872, the Liberal Republican and the Reform Movement held simultaneous conventions in Cincinnati for the purpose of stopping corruption in the party. Stallo, Rattermann, and Schurz favored the nomination of Charles Francis Adams at both conventions. When, to everybody's surprise, Schurz nominated and then supported Horace Greely, Stallo and Rattermann became Schurz's bitter enemies. In 1876, Stallo and Rattermann backed Tilden, a fighter against the Tweed and the Canal Ring, for the Democratic presidential nomination. Carl Schurz, after initially backing Adams, finally supported the temperance and Know-Nothing sympathizer, Rutherford B. Hayes of Ohio. Schurz's maneuvering during the campaign and what looked like an election fraud -- Tilden won the majority of the popular vote, but lacked one electoral vote necessary to be elected President -- deepened the gulf between Schurz and the two Cincinnati Germans.

In 1899 Rattermann wrote a poem on Schurz's seventieth birthday, extolling him as the son and champion of freedom. In an accompanying letter he draws Schurz's attention to his own literary works, claiming a minor role on the German-American scene and granting Schurz the central position in the picture. This drastic change in attitude toward Schurz was out of character for Rattermann. It has to be seen in the context of Rattermann's disappointment with his editorial enterprises, his need for some recognition, and his poetic ambition. The opportunity of writing a poem on Schurz's birthday might have tempted Rattermann to prove once again his skill as a writer of congratulatory poetry. He may have subordinated his personal dislike of Schurz to the conventions of a poetic genre. And even a man as self-righteous and stubborn as Rattermann might have found it difficult to ignore the national reputation of Schurz. In 1914, Rattermann's deep-rooted dislike of Schurz surfaced again. In a letter to Wilhelm Müller, Rattermann objects to the attribute of "greatest German-American" for Carl Schurz. 22 He accuses Schurz of selfish ambition, office seeking, and lack of concern for his fellow German-Americans, the latter mainly because Schurz did not write any major work in German. The fundamental difference between these two personalities may best be illustrated by their respective views on the role of the German-American press. Rattermann dreamed of a powerful German-American press imposing its will on political caucuses and decision makers. 23 Schurz commented in 1886: "It is the task of the German press to explain the American way to those fellow countrymen who do not understand English."24

Rattermann used all his influence and connections with the German-American press to promote Stallo as Ambassador to Berlin in 1885. When this position went to George H. Pendleton, Rattermann was instrumental in securing Stallo's ambassadorship to Rome. Although an ardent critic of political favoritism and office seeking, Rattermann did not refrain from informing Pendleton that he, Rattermann, would not mind being offered the position of Consul-General in Frankfurt mainly for the purpose of historical research. 25

Historical research had been commanding more and more of Rattermann's attention since the mid-1870's. He brought to this the same high aspirations that had led to his resignation from the "Männerchor" in 1868 and to the founding of the "Orpheus" for the performance of more demanding, more serious music.  $^{26}$  The celebration of German culture and the vindication of German-American contributions to the development of America now became Rattermann's consuming interests. He gives the year 1873 as the beginning of his historical research.  $^{27}$  But a scholarly interest in history had long been nurtured in him by his life-long German-American friend, Johann Bernhardt

Stallo. Rattermann also admired Justus Möser, an eighteenth-century German historian from Rattermann's native Westphalia. In an age of French political and cultural domination over Germany, Möser sought to reawaken in his countrymen an appreciation for their own culture and language. Rattermann must have sensed a similar obligation and mission as advocate of German culture within Anglo-America. He liked to think of himself as a German-American Gödeke, the nineteenth-century author of an authoritative history of German literature. <sup>28</sup>

The Know-Nothing movement of the 1850's was especially hostile toward the Germans of Cincinnati. It left a deep impression on Rattermann. His later research into German-American history revealed what seemed to him deliberate neglect by American historians of the German contributions to the development of this country. Accounts of the Civil War showed a similar neglect. Historical injustice enraged this otherwise sober and objective man and led him to questionable accusations and generalizations of his own: Anglo-Americans have no art, no music, and nothing comparable to German achievements in literature, philosophy, and science. The English language lacks the precision and flexibility of German, Puritans are generally hypocritical and somber, Yankees are bloodless, New Englanders are a "brood of fish-hearted men," Anglo-Americans are brutal, advocating slavery.

In the wake of Germany's abortive revolution in 1848, a considerable number of well-educated people sought refuge in the United States. Cincinnati attracted many of them, including Friedrich Hassaurek, editor of Cincinnati's socialist Hochwaechter and the Cincinnati Volksblatt; Karl Barus, the musician; Karl Meininger, a patron of the theater and music in Cincinnati; Friedrich Hecker, the founder of America's "Turner" movement; Johann Rittig, founder of the anti-slavery paper, Der Unabhaengige; Wilhelm Rothacker, journalist; Emil Rothe, journalist, lawyer, and editor of the Volksfreund; Gustav Tafel, mayor of the city and colonel of the 106th Ohio Regiment, editor of the Volksblatt, and founder of the "Cincinnati Turnverein"; and August Willich, a notable German-American soldier of the Civil War. The Forty-eighters frequently intimated that German-Americans who had arrived earlier had been inactive and thus directly responsible for the disregard for the German element in the history of the United States. As one of the "Grays," the earlier emigrants, Rattermann was offended by the criticism of the "Greens," the Forty-eighters. The special attention Rattermann gave to early German contributions to American history was his response to these accusations.

In the spring of 1868 "Der deutsche Pionier-Verein von Cincinnati" was founded. The goals of this organization included renewing old friendships and preserving for posterity a record of the history and experiences of German immigrants in Cincinnati and its environs. Although Rattermann was too young to be a member at that time, he was one of the spiritual founders of the "Pionier-Verein." One year later the society began publishing Der Deutsche Pionier, which became the documentary vehicle and expression of these goals. Emphasis was originally on Cincinnati, the Midwest, and the 1830 emigration, but ultimately incorporated were the records and achievements of notable German-Americans throughout the United States from before the Revolution to the 1880's. As a mirror of an ethnic minority, Der Deutsche Pionier is a storehouse of countless biographies, sketches of early life, personal experiences, adventures, travels, anecdotes, reports on German cultural events, responses to the Anglo-American environment, and statistical information on German-Americans.

An historic monthly except for its last two years of publication, when it appeared as a quarterly, <u>Der Deutsche Pionier</u> was edited in succession by Dr. Gustav Brühl, E.H. Maack, Carl Rümelin, Karl Knortz, Heinrich A. Rattermann, and Hermann Hensel. Rattermann's editorship of eleven years (1874–1885) provided the scholarship, organizing principle, and general direction responsible for the journal's high reputation. Such twentieth-century authorities on German-Americana as Karl J.R. Arndt and May E. Olson refer to it as an "indispensable source for the history of Germans in the U.S.A."<sup>32</sup> Don Heinrich Tolzman in his 1975 bibliography on German-Americana calls it "the best nineteenth century journal of German-American history."<sup>33</sup>

The programmatic statement in the first issue of <u>Der Deutsche Pionier</u> has a clear reference to the nativists who, in spite of resenting German-American efforts to retain the German cultural heritage, finally had to acknowledge their "respect for German industry and perseverance, German art and German science." The outstanding figures among German-American pioneers could become models for subsequent generations of young German-Americans. This laudable and legitimate cause bore however the potential for a serious conflict of identity and for historical distortion. Were not the notable Germans in American history, and for that matter every German immigrant, Americans by choice? The journal's and Rattermann's overemphasis on Germanness of German-American achievements echoes the very narrowness and injustice to which he objected.

Rattermann considered his activity as editor of Der Deutsche Pionier the most significant achievement in his life. Originally appointed as a temporary replacement for Carl Rümelin, Rattermann remained for eleven years and raised the journal to national prominence. Literary talent, historical, archival, and cultural interests combined with unusual organizational skills to qualify Rattermann for the position despite inexperience and the lack of formal education. His curiosity and search for knowledge found rewarding expression in seeking, exchanging, and distributing information concerning Germans in America. Rattermann had an extensive correspondence with Dr. Oswald Seidensticker, notable colonial historian, and professor of German at the University of Pennsylvania. Seidensticker was a major contributor to Der Deutsche Pionier and the Deutsch-Amerikanisches Magazin, its short-lived successor. He recognized and encouraged Rattermann's potential for writing history but criticized cautiously Rattermann's mediocre poetry. Their correspondence of nearly twenty-five years reflects their mutual interests, respect, friendship, and scholarly rapport. 35 On numerous occasions, Rattermann claimed Seidensticker as his historical mentor. 36

Under Rattermann's direction <u>Der Deutsche Pionier</u> took a more scholarly and professional course. Those who wrote for the journal were now clearly and consistently identified in the table of contents as well as following the actual text. Rattermann refined the headings under which contributions appeared as follows: poetry, biographies, topics related to history and culture, critical and statistical essays, sketches and entertainment, miscellaneous, in memoriam, editorial notes and reviews, and records of the activities of the "Pionier-Verein." Frequent footnotes reflect a greater emphasis on accuracy and documentation. Rattermann himself undertook numerous trips through the United States, often at his own expense, in search of accurate, first-hand information.

During Rattermann's editorship, historical and cultural articles and bi-

ographies formed the core of the journal and were the basis for its national reputation. Rattermann himself wrote over sixty percent of the material published in <u>Der Deutsche Pionier</u>. Yet many members and officers of the "Pionier-Verein" were unwilling to support his scholarly ambitions. Rattermann recognized that an increasing number of club members were indifferent to the destiny of <u>Der Deutsche Pionier</u>. For them the main function of the "Pionier-Verein" was social, not literary. Ye Unwilling to compromise his concept of <u>Der Deutsche Pionier</u>, Rattermann stubbornly pursued his path with increasing personal financial sacrifice until growing opposition on the part of club officers and members forced him to resign in 1885. For two more years <u>Der Deutsche Pionier</u> existed as an historical quarterly. Advertisements were introduced, its length per volume shortened, and the quality deteriorated. After 1887 the club found it sufficient to publish only an annual account of its own activities.

Rattermann continued his own historical efforts by publishing the Deutsch-Amerikanisches Magazin, a quarterly modeled on Der Deutsche Pionier, but it failed within a year. He obviously misjudged the national market. Support was centered only in Cincinnati. 41 The capital needed to maintain the journal over the difficult initial period of two to three years did not materialize. 42 It is now probably impossible to determine how much this inadequate capital was responsible for the failure of both journals. But it is likely that their failure is rooted in Rattermann's misconception of the aspirations of the majority of German-Americans. The concentration of Germans in cities like Milwaukee, St. Louis, Chicago, New York, and Cincinnati raised false hopes about the survival of spoken German in America. English was the language spoken in everyday America. Rattermann, who justly placed so much importance on language as the embodiment of a people's culture, must have been aware of the integrative power of the English language working daily against efforts to maintain a German cultural identity in America. Most Germans who came to the United States had left their homeland because they were dissatisfied with economic, social, and political conditions in Germany. The majority simply accepted the American environment as part of the drastic change in their lives. Many probably found little value in holding on to the cultural traditions of a country in which life had become intolerable for them. Those who reflected about their cultural identity in the new country may have realized the futility of trying to stand out as German in an English-speaking country whose existence depended on integrating different nationalities into one American nation. This attitude apparently prevailed among German-American intellectuals and the reading public beyond Cincinnati, to whom Rattermann's journals failed to appeal.

Although the unification of Germany completed under Bismarck in 1871 boosted German nationalism in America, it could not have the same rallying effect as in the homeland. Too many German-Americans resented Prussian militarism, which had played a major part in the unification of Germany. Too many German-Americans remembered the suppression of the 1848 revolution in the German principalities and found it difficult to develop a genuine loyalty to a new German state ruled by a Prussian monarch. By 1887 enthusiasm over Germany's victory and unification had ebbed. More and more sobering information about the limitation of personal rights in the new German Empire reached those who had been willing to forget in 1871 that the new Empire would still be a monarchy. Many Forty-eighters, culturally and intellectually the most informed among Germans in America, had moved on to more promising tasks than becoming champions of German-America. Their interest was in the present and

the future rather than in the past, anyway. Those Germans who thrived on nationalism were looking for more contemporary and potent fare than could be found in Der Deutsche Pionier or the Deutsch-Amerikanisches Magazin.

Rattermann's preoccupation with the history of German-America may have been fatal to his success as a journalist, but he conducted his research over a wide range of subjects and with a care that wins him grateful readers now. Biographical sketches were a staple of Der Deutsche Pionier. There were an average of twenty to thirty per volume, and they frequently appeared as serial articles. Some were republished in volumes X, XI, and XII of Rattermann's Collected Works. The sketches deal with prominent German-Americans of the first half of the nineteenth century and occasionally with Germans influential during a period spent in America. Rattermann wrote about Christoph Saur, Friedrich Gerstäcker, Johann A. Sutter, Friedrich Schnake, Charles Sealsfield, Franz Lieber, Ludwig Franz von Pourtales, Friedrich Heinrich Röwekamp, Israel Daniel Rupp, Maximilian Oertel, Dr. William Albers, Anna Ottendorfer, General August Moor, Arnold Henry Dohrmann, Dr. Johann Martin Henni, Friedrich Wilhelm von Steuben, Carl Rümelin. Rattermann used authentic materials effectively and scrupulously indicated his sources and the contributions by other authors.

The biographical sketches, often based on memorial speeches given in the "Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati" (German Literary Club of Cincinnati), reveal Rattermann's gift for retaining and relating detail, sometimes at the cost of general clarity. In the biography of Johann B. Stallo, Rattermann records that he, Rattermann, "jumped up and down like a madman" at the news of Stallo's appointment as Ambassador to Italy.  $^{43}$  The biography of Friedrich Gerstäcker, popular and eccentric German author of travel and adventure narratives, shows Rattermann at his best: skillful use of authentic material, lively and humorous presentation, and sympathetic understanding of a personality completely different from his own.

With a good sense for the propagandistic and even sensational, Rattermann searched for documentary material that would illustrate German-American achievements during the Revolutionary War. Thirteen issues of Der Deutsche Pionier contain a serial article on German-American participation in the war with sketches of important individuals and numerous military records. Rattermann thought he had evidence that Washington's bodyguard had been predominantly German. He was disappointed when his findings were not immediately accepted for presentation at a Philadelphia historical convention. 44 There is an article about Germans who fought alongside the French auxiliary troops. Rattermann edited a Hessian soldier's personal perspective on the American Revolution in an attempt to redeem the much maligned Hessians. Of course, Cincinnati's indebtedness to German pioneer achievements was a major field of Rattermann's research and documentary efforts. He wrote on Cincinnati in 1792, the first German theater, the first mayor, German art and artists of the city, German writers and literature in Cincinnati, and its German choral societies. The most impressive of Rattermann's many regional studies is his essay on the German colonists of Maine. For this he searched various state archives for original documents and asked friends in Europe to look for related primary sources. 45

As a friend and political supporter of Gustav Körner, Lt. Governor of Illinois from 1852 to 1856, Rattermann wrote several biographies in Körner's book <u>Das deutsche Element in den Vereinigten Staaten 1818-1848</u> (1880), and conscientiously reviewed the chapter on Ohio. Later, countering a negative

review of the book by Friedrich Kapp, Rattermann wrote Körner a point-by-point evaluation of that critique, separating constructive from unfounded critisism. 46 Gustav A. Zimmermann, author of <u>Deutsch in Amerika</u> (1894), received biographical information as well as extensive lists of German-American poets, which very likely formed the cornerstone of his book. 47 Rattermann sent biographies to William Egle for <u>Notes and Queries</u>. For Anton Eickhoff's <u>In der neuen Heimath</u> (1884) Rattermann wrote two sections on the Germans in Ohio and Indiana. 48 Rattermann's correspondence, particularly as editor of <u>Der Deutsche Pionier</u>, shows his expertise in German-American history. Many persons sought advice and information from him, and he gave it generously. Historical societies from different parts of the country invited him to be a corresponding and honorary member.

Rattermann considered complete empathy and identification with the life described as the ideal approach in biography. He thought the danger of subjectivity was offset by basing everything on solid fact. 49 If Rattermann fell short of these goals, it was not for lack of honesty or painstaking research. He did not hesitate to reveal what he considered unethical maneuvering on the part of Carl Schurz, by then a celebrity not only among German-Americans. He refrained from writing a comprehensive history of Germans in America because he felt the collection and analysis of source material for large parts of America had been insufficient. 50

It is unfortunate that the man most knowledgeable in German-American source material did not produce a monograph that would place his name with those of Franz Löher, Emil Klauprecht, Gustav Körner, Rudolf Cronau, Anton Eickhoff, and Albert Bernhardt Faust. The latter four scholars owed much of their information to Rattermann, but they sometimes did not acknowledge this sufficiently. With the same indignation and fervor he used to combat the neglect of the German contribution to American history, Rattermann now attacked those who did not give him credit. He called Ernst O. Hopp, Gustav A. Zimmermann, Cronau, and Faust despicable freebooters, and he wrote numerous aphorisms to castigate plagiarists. Julius Goebel, Professor of German at the University of Illinois, in one of the most objective and appreciative evaluations of Rattermann's works, deplored the lack of acknowledgement on the part of those indebted to him. 52

A combination of reasons may explain Rattermann's failure to produce a more comprehensive work on German-American history. His dedication to the two journals, <u>Der Deutsche Pionier</u> and <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u> exhausted him financially and emotionally. His great virtue of painstaking accuracy and love for detail may have hindered the presentation of a comprehensive view of a period. Here, the lack of formal systematic training made itself felt. Finally, Rattermann did not have the resources of successful professional writers or academic historians at his disposal.

Rattermann's vindication of previous German achievements in American history was the basis for his active propagation of German culture in the present. This is reflected in his espousal of German language training in various speeches before the "Pionier-Verein," at the conventions of German-American teachers, and in the editorial policy of <u>Der Deutsche Pionier</u>.

Cincinnati's German-Americans could point to pioneer achievements in teaching German. As early as 1840 they had obtained legislation to institute truly bi-lingual English-German schools. As editor of <u>Der Deutsche Pionier</u>,

Rattermann ardently supported the formation of similar English-German schools throughout the country. On several occasions he addressed the "Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund" (National German-American Teachers' Association), an organization dedicated to promoting the German language in American public schools. Implicit in their goals was the improvement of the general intellectual level and quality of education. Rattermann held the progressive view that in subject matter, German textbooks should reflect the German-American child's environment and not merely copy Prussian schoolbooks. This may have been one of the motivations for his effort to rediscover German-American poets and authors and introduce them to a larger public. His letters show him in communication with such prominent educators and school administrators as C. Hermann Boppe. Herrmann Schuricht, William Frankfurt, Emil Dapprich. Heinrich H. Fick, and Wilhelm H. Rosenstengel.

Anglo-American opposition to the emphasis on German in the public schools of large German-American communities remained strong. It was argued that the study of German would Germanize the students, making them less loyal to the United States. Critics often cited the extra burden on the school budget. As a result numerous private German schools were established. In 1878, after years of planning, the "Nationales Deutsch-Amerikanisches Lehrerseminar" (National German-American Teachers' Seminary) in Milwaukee began training highly qualified teachers. It was founded in response to poor instruction at American public schools, for the propagation of progressive pedagogy imported from Germany, and to meet the demand for truly bi-lingual teachers who could teach at private German as well as American public schools. A fifteen-man executive board consisting of "Lehrerbund" members determined academic and financial policies of the Seminary. With a keen sense for the educational importance of this German-American institution, Rattermann gave his enthusiastic support by reporting extensively on the Seminary's development and activities. The Rattermann Collection contains executive board minutes sent to him between 1886 and 1889. Rattermann accepted a position on the board in 1886 and served for a period of three years in directing the business and academic policies of the Seminary and representing its interests among the teaching institutions in Cincinnati. The Seminary was a unique, ambitious enterprise to consolidate German-American educational efforts on a national level.

This involvement with the "Lehrerseminar" was one of the last of Rattermann's direct efforts at propagating German culture in America. It coincided with the end of his editorial work in Der Deutsche Pionier and the Deutsch-Amerikanisches Magazin. In a moving 1887 letter to Paul Löser, a staff member of the New Yorker Staatszeitung, Rattermann reflects on the transitoriness of fame and acknowledges disillusionment with his idealistic efforts. Confronted with considerable debts, Rattermann offers to sell his valuable library for \$5,000 -- less than half its original price -- to the Ottendorfer Free Library. 54 A few years later, Rattermann explained to Körner that he fled "from the unrewarding field of history to the pastures of Helikon." He compares his step to Goethe's escape from the dismal political scene in Germany to a poetic existence in Italy. And with special reference to the plagiarists among historians, Rattermann praises poetry as the realm, 'where I do not have to make the financial sacrifices in order to enable dilettantes to harvest and sell the grain which I sowed."<sup>55</sup> But Rattermann considered poetry only a diversion and a relaxing pastime. He was always willing to put it aside when history called. As late as 1911, at the age of 79, he was still contributing articles to the Deutsch-Amerikanische Geschichtsblätter

But from 1887 to 1914 Rattermann was primarily concerned with the writing, organizing, publication, and distribution of his Gesammelte ausgewählte Werke (Collected Works). Unable to find a publisher, Rattermann and his daughter Katherine prepared the manuscript for printing, set the type, and finally printed his works. Despite impending blindness and lacking the acclaim he had hoped for,  $^{57}$  Rattermann published privately twelve of the sixteen volumes originally projected. It is not known to how many publishers in the United States and Germany he sent his manuscripts, or whether he submitted a whole plan of his collected works or just portions. Volumes I through V, his poetical works, have little to attract a publisher. His papers on art, poets, literature, and musicians, which filled volumes VIII and IX of his Collected Works, were probably not original enough to compete successfully with scholarly literature in the field. Rattermann read these papers at the "Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati" (German Literary Club of Cincinnati), which he co-founded in 1877 and which became the gathering place of Cincinnati's German-American cultural and intellectual elite. Rattermann eulogized its members in a number of poems, and he wrote a humorous chronicle of the club that provides an inventory of talks delivered between 1877 and 1880. During Rattermann's editorship of Der Deutsche Pionier and Deutsch-Amerikanisches Magazin, the club's activities were consistently reported. His daughter Katherine spoke of the club as her father's university. During his long membership Rattermann delivered over 150 talks.

The 'Biographikon" and the "Dichter-Album" were published in 1911. They comprise volumes X-XII of Rattermann's Collected Works and are generally regarded as the most original and valuable part. They consist of biographical sketches of about 125 prominent Germans who lived in the United States between 1800 and 1850. A special section in each volume, the "Dichter-Album," is dedicated to German-American poets of the period. Each poet is introduced with a brief biographical sketch followed by a few selected poems. Because this material was not available to such writers as Georg von Bosse, Zimmermann, Cronau, and Faust (Rattermann had purposely withheld it from potential freebooters), the "Biographikon" filled a major gap in German-American historical writings. This part of the Collected Works could easily have found a commercial publisher, but it was prepared for print relatively late and was probably not considered an independent unit by Rattermann.

In volume IV of his Collected Works Rattermann expressed hope that one day his books would be printed in Leipzig or Berlin. That almost certainly will never happen. Rattermann had no poetic sensitivity. His poems about America sound like exercises in neo-classical peotic rhetoric. Nowhere in his poetry is there the spark of unique personal perception. His wholesale rejection of such writers as Ibsen, Zola, Hauptmann, and Heine indicates how little sympathy he had for the literary spirit of his own age. His imitative adherence to the ideals, poetic forms, and language of German classicists may be a tribute to his personal taste and idealism, but it shows Rattermann a dilettante as a writer and critic of poetry. Ironically, his pseudonym, Hugo Reimmund (rhyming mouth) says more about his poetic talents than Rattermann would have wished: most of his poems are carefully rhymed observations on life, man, and nature that would lose none of their significance in prose. 59

Rattermann's historical inclination shows in his poetry, too. Annotated

with 127 footnotes, the monumental cycle "Vater Rhein" is a sequence of sonnets celebrating the natural beauty, history, mythology, and folklore of the Rhine region. Poems commemorating his deceased friends have the same character of enumeration and preservation for posterity. Many poems, especially those on political issues of the day, provide valuable information on Rattermann's response to his social environment, his interests, likes, dislikes, and values. His poetic writings helped him to live through the financially and emotionally harrowing period from 1888 to 1894 by "uplifting his spirit."60

In dealing with radical nativism, particularly the Know-Nothing movement of the 1850's, Germans in America developed a consciousness that set them apart from American society. They became German-Americans. The Fortyeighters, always eager to criticize the provincialism of American culture and to propose radical social and political reforms, especially stimulated in their fellow-Germans an awareness of a pride in their German cultural heritage. They wanted to maintain this heritage amidst a predominantly Anglo-American society and to reconcile their political allegiance to the United States with a definite preference for German life and culture. of an existence opposed to assimilation into the mainstream of American life are apparent: a self-imposed isolation with potential conflicts in almost every sphere of life, a serious conflict of loyalty in the case of war between Germany and the United States, and a retrospective view of life that was neither modern German nor modern American. John A. Hawgood in his book The Tragedy of German-America refers to German-America as a "mental reservation" and an "attractive but dangerous corral."61

Rattermann was one of the most central, characteristic, and prolific figures of German-America. And he shares many of the flaws of a movement that had fulfilled its genuine function with the end of the Know-Nothing threat late in the 1850's. Sweeping statements about the superiority of German language, life, and culture distorted the facts and annoyed well-meaning Anglo-American fellow-citizens. Prussia's victory over France in 1871 fulfilled the longing for national unity and strength that had apparently been a strong emotional undercurrent in German-America. Some Forty-eighters could declare that Bismarck finally achieved what they had been fighting for during the 1848 revolution. 62 Rattermann, usually a critic of Prussian militarism, applauded German gains on the battlefield and the final victory. There seemed to be a general feeling that Germany's victory and unification would legitimately strengthen the German-American position in the United States. Convinced of the value of German cultural influence on American life, Rattermann, like many other German-Americans, was unable or unwilling to foresee the long-range consequences of a German-America psychologically and culturally apart from American society. This limitation in perspective gave strength to Rattermann's efforts to preserve the history of Germans in America and to propagate German culture. Future events were to prove that cooperation rather than confrontation between the two cultures would have better served the German element in America.

Donna-Christine Sell

This statement appears in Rattermann's earliest known autobiographical account, discovered by the author in the Rattermann Manuscript Collection (letter press copybook #1, p. 180). Rattermann wrote it in English in the mid1870's. It clearly outlines Rattermann's attitude toward America and his political leanings during this period. The only other known autobiographical account of his life was written years later (1907-1908) as a series of letters to Klemens Möllenbrock, a friend in Ankum, Germany, Rattermann's birthplace. These letters were published by Julius Goebel in "Aus H.A. Rattermann's Leben" in Deutsch-Amerikanische Geschichtsblätter, 18-19 (1918-19). 88-134. The Rattermann Manuscript Collection provides an abundance of personal detail and new information on Rattermann's life and times.

<sup>2</sup>See <u>Der Deutsche Pionier</u>, 10 (1878-79), 37, and 11 (1879-80), 228. These are just two examples of numerous similar stereotypic remarks throughout his works. Der Deutsche Pionier will hereafter be abbreviated as DDP.

<sup>3</sup>Heinrich A. Rattermann, <u>Gesammelte ausgewählte Werke</u>, IV (Cincinnati: published by the author, 1908), 143. Hereafter the Collected Works will be abbreviated as  $\underline{\text{CW}}$ . Quotations from Rattermann's works, the Rattermann Collection, and  $\underline{\text{DDP}}$  in this essay have been translated by the author from the German original.

<sup>4</sup>Rattermann's letter to Möllenbrock, May 14, 1907, in "Aus H.A. Rattermann's Leben," pp. 94-95. In the same letter Rattermann simply states that in the spring of 1846 his father decided to emigrate to America (p. 105). The Rattermann family left Germany on August 15, 1846, and arrived in Baltimore on October 15, 1846. Sister Mary Edmund Spanheimer in her biography Heinrich Armin Rattermann German-American Author, Poet, and Historian, 1832-1923, The Catholic University of America Studies in German, no. 9 (Washington, D.C., 1937), uses Rattermann's poems to interpret his feelings at the time. The biographical validity of his poetic statements is questionable, because the poems were written years later and filled with poetic commonplaces about America. Her statement that economic and political conditions forced the family to emigrate must be considered mere conjecture.

<sup>5</sup>Rattermann first supplemented his father's income and then supported the entire family following the death of his father four years after their arrival in America.

Rattermann's letter to Möllenbrock, Jan. 30, 1908, in "Aus H.A. Rattermann's Leben," pp. 115-116. These early experiences seem to have been formative influences on Rattermann's attitude toward Yankee life, and emerge later as propagandistic generalizations.

Alvin F. Harlow, <u>The Serene Cincinnatians</u> (New York, 1950), p. 197.

Wilbur D. Jones, "Some Cincinnati German Societies a Century Ago," <u>Bulletin of the Historical and Philosophical Society of Ohio</u>, 20, no. 1, (1962), 38-43.

George C. Schoolfield, "The Great Cincinnati Novel," Bulletin of the Histor-

- ical and Philosophical Society of Ohio, 20, no. 1 (1962), 44-59. Some of the major conflicts were: "Freimanner" versus clericalism; the newspaper struggle between political factions; "Greens" (the new immigrants, the Forty-eighters, refugees of the aborted 1848 revolution) versus "Grays" (immigrants who came to the United States before 1848).
- <sup>9</sup>Albert Bernhardt Faust, <u>The German Element in the United States</u> (New York, 1909), II, 252: "Nowhere has this foreign cultivation been more evident than in music, and in this department the German influence has been supreme and lasting."
- <sup>10</sup>DDP, 11 (1879-80), 24; DDP 8 (1876-77), 155.
- $^{11}\mathrm{This}$  early period of his life in Cincinnati, roughly from the foundation of the "Sängerbund" in 1849 to the beginnings of his historical interests in the 1870's, is slighted in existing studies on Rattermann. The Rattermann Collection richly documents his musical activities. Two manuscript volumes in the Rattermann Collection contain correspondence and minutes of the "Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika" from 1859-1868. Rattermann intended to use this material to bring up to date the serial article running through volumes 11, 12, and 13 of DDP. On the fiftieth anniversary of the "Sängerbund", Rattermann was still involved in the annual festival arrangements (Rattermann's letter to Albert W. Fuhrmann, Aug. 16, 1897 in letter press copybook R.2.4v, p. 447). Seventy-one newspaper clippings in section R.13.8 of the Collection paint a lively portrait of the 1870 Beethoven festival in Cincinnati. See also the newspaper scrapbooks in R.13.1-3v for detailed accounts of choral society performances and rivalries through the 1860's. "H.A. Rattermann's Schriften" lists nine opera librettos that Ratterman translated and adapted between 1863-1870.
- 12 Letter press copybook R.2.1v, p. 183.
- 13 Dr. A.L. Peterman, "Henry Arminius Rattermann" in Cincinnati's <u>Civic Improvement News</u>. This biographical sketch was written on Rattermann's ninetieth birthday. (See the newspaper clipping in section R.13.6 of the Rattermann Collection). There is evidence that Rattermann studied and practiced law until 1887. He is also credited with making surveys of the buildings insured in order to set ratings and premiums.
- 14"Aus H.A. Rattermann's Leben," p. 109.
- 15 Letter press copybook R.2.3v, p. 487.
- $^{16}$  See the newspaper clipping scrapbooks in section R.13.1-3v, of the Rattermann Collection.
- <sup>17</sup>Carl Wittke, Refugees of Revolution The German Forty-Eighters in America (Philadelphia, 1952), p. 185.
- <sup>18</sup>Wittke, p. 192.
- $^{19}$ GW, IIIb (1914), 352-364.
- <sup>20</sup>"Aus H.A. Rattermann's Leben," pp. 128-132. See also the Johann Bernhardt Stallo biography in GW, XII (1911), 39-41.

- <sup>21</sup>Dated April 30, 1899 (letter press copybook R.2.4v, p. 499).
- <sup>22</sup>Dated March 16, 1914 (letter press copybook R.2.7v, p. 70).
- <sup>23</sup>DDP, 7(1875-76), 468.
- <sup>24</sup>DDP, 18 (1886-87), 156.
- 25 Rattermann's letter to Pendleton, March 24, 1885 (letter press copybook R. 2.3v, p. 487).
- Heinrich A. Rattermann, "Das Komische in der Musik," GW, VIII (1910), 313.
- <sup>27</sup>In "Aus H.A. Rattermann's Leben," p. 110.
- <sup>28</sup>Henrich A. Rattermann, "Notizen," <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u>, 1 (1887), 157.
- <sup>29</sup>DDP, 11 (1879-80), 408.
- $^{30}$ DDP, 8 (1876-77), 151 and 155. His criticism of American life and culture seems to have increased toward the end of his life. See the large number of invective and satirical poems contained in the projected, unpublished volume VI of the Collected Works (section R.6.64v).
- <sup>31</sup>DDP, 9 (1877-78), 45-47.
- <sup>32</sup>German-American Newspapers and Periodicals 1732-1955 History and Bibliography (Heidelberg, 1961), p. 441.
- 33 German-Americana: A Bibliography (Metuchen, N.J., 1975), p. 69.
- <sup>34</sup>DDP, 1 (1869-70), 2.
- $^{35}$ Their correspondence extends from 1875 to 1893 (see Rattermann's letter press copybooks R.2.1-7v and the incoming correspondence, sections R.1.32 and R.1.33).
- <sup>36</sup>See Rattermann's letter to Dr. William Henry Egle, Jan. 18, 1894 (letter press copybook R.2.5v, p. 156).
- <sup>37</sup>"Two-thirds" according to Rattermann's letter to Oswald Ottendorfer, Dec. 15, 1884 (letter press copybook R.2.3v, p. 450).
- 38 DDP, 17 (1885-86), 91. Carl Rümelin, charged with reevaluating DDP in the light of the "Pionier-Verein's" obligations, reported that his committee rejected the notion that the "Pionier-Verein" existed solely to support the journal.
- <sup>39</sup>Rattermann's letter to Ottendorfer, Dec. 15, 1884 (letter press copybook R.2.3v, p. 448). Rattermann refers to the low educational level of most members of the "Pionier-Verein" and the "Hetzjagd" (witchhunt) against the journal. Several times in the past, members of the "Pionier-Verein" had said the journal was too costly for the society to continue.

- <sup>40</sup>Rattermann's letter to Ottendorfer, Dec. 15, 1884 (letter press copybook R. 2.3v, p. 449). His salary of \$25.00 per issue covered barely one-quarter of his costs as editor, and in the last two years of his editorship he relinquished the salary completely as a concession to those who argued against the journal on financial grounds.
- All Rattermann's letter to Seidensticker, June 11, 1887 (letter press copybook R.2.4v, p. 52) states that all members of the "Deutscher Literarischer Klub" subscribed to Deutsch-Amerikanisches Magazin with two exceptions. Rattermann's letter to Gustav Körner, August 18, 1887 (letter press copybook R.2.4v, pp. 84-95) provides much information and figures on Rattermann's financial investment and dilemma as editor of Deutsch-Amerikanisches Magazin. It also states that of his approximately 1,000 subscribers, 504 were from Cincinnati.
- Altermann's letter to Körner, August 18, 1887 (letter press copybook R.2. 4v, pp. 84-95). Rattermann blames the failure of <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u> on the book dealers' not advertising to a potential public of 100,000 professional or intellectual German-Americans. He regrets that Ottendorfer did not agree to a partnership with him at the outset in order to pull the journal through its initial difficult years. Rattermann also wanted a vigorous sales representative to promote <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u>, but he could not afford one. He already had invested and lost \$1,100 in the enterprise.
- <sup>43</sup>GW, XII (1911), 46.
- Henry Willen, Henry Armin Rattermann's Life and Poetical Work, Diss. University of Pennsylvania (Philadelphia, 1939), p. 17.
- Asttermann's letter to Dr. William Henry Egle, Jan. 18, 1894 (letter press copybook R.2.5v, p. 156). Rattermann asked Friedrich Kapp to have relevant materials in the Frankfurt City Library copied for him.
- <sup>46</sup>Rattermann's letter to Körner, Oct. 24, 1880 (letter press copybook R.2.2v, p. 200ff). Their correspondence during 1879 and 1880 reveals Rattermann's selfless dedication to the preparation and publication of Körner's book.
- <sup>47</sup>Rattermann's letter to Zimmermann, n.d. (letter press copybook R.2.3v, pp. 287-298). In another letter written years later to Rev. John Rothensteiner, Nov. 4, 1911 (letter press copybook R.2.6v, p. 135), Ratterman comments that Zimmermann was not critical enough for the task. Rattermann ultimately used this material himself in the "Dichter-Album" (album of poets), a special section in volumes X-XII of his collected works on German-American poets.
- <sup>48</sup>See "H.A. Rattermann's Schriften" (section R.10.1). This is a complete list of Rattermann's works, compiled by Rattermann himself. It provides a chronological survey of everything he published or edited through 1891, including minor writings and contributions to other works.
- <sup>49</sup>In "Aus H.A. Rattermann's Leben," pp. 133-134.
- <sup>50</sup>Rattermann's letter to Körner, Jan. 26, 1894 (letter press copybook R.2.5v, pp. 163-164.

- $^{51}$ GW, IV (1908), 151.
- $^{52}$ Julius Goebel's letter to Rattermann, March 27, 1910 (section R.1.10 of the Rattermann Collection).
- 53 Spanheimer, p. 109.
- Letter of Sept. 11, 1887 (letter press copybook R.2.4v, pp. 96-108).
- <sup>55</sup>Rattermann's letter to Körner, Jan. 26, 1894 (letter press copybook R.2.5v, p. 163).
- <sup>56</sup>Rattermann's letter to Henry von Wackerbarth, May 12, 1911 (letter press copybook R.2.6v, pp. 59-60).
- <sup>57</sup>Rattermann's letter to Dr. N.J. Elsenheimer, March 9, 1914 (letter press copybook R.2.7v, p. 64).
- <sup>58</sup>Rattermann's letter to Rev. John Rothensteiner, Jan. 3, 1912 (letter press copybook R.2.6v, p. 150).
- <sup>59</sup>Henry Willen's dissertation on Rattermann's poetry provides a detailed analysis of its themes, forms, and philosophy only to conclude that Rattermann was no poet.
- Rattermann's letter to Körner, Jan. 26, 1894 (letter press copybook R.2.5v, p. 162).
- 61 (New York, 1940), p. 267.
- $^{62}$ See the chapter "Bismarck and German Unity" in Wittke, pp. 345-366.

#### THE HISTORY AND CONTENT OF THE

#### RATTERMANN COLLECTION

An important factor in the growth of great libraries is the acquisition of private collections of books and manuscripts. Private libraries often reflect the collector's special or antiquarian interest. When brought together in one repository these special collections can help produce a research center of breadth and diversity. Jean Major clearly demonstrated this point in a recent publication that listed and described over one hundred and fifty collections acquired by the University of Illinois Library. Among the private collections acquired by the Library was that of Heinrich A. Rattermann of Cincinnati, Ohio.

Heinrich Rattermann's library contained about seven thousand volumes as well as pamphlets and manuscripts. It reflected the interests of the collector and especially his preoccupation with the German impact on American development and history, and with books on travel and emigration to both North and South America. Rattermann, as editor of <u>Der Deutsche Pionier</u> and the <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u>, was vitally interested in these subjects. He spent many years researching and writing biography and history, soliciting historical aritcles, collecting books and manuscripts, and editing. The purchase of his library brought an extensive body of German-Americana to the University of Illinois Library.

Professor Julius Goebel figured importantly in the acquisition of the Rattermann Collection. Goebel was in 1915 a member of the University's Department of Germanic Languages and the editor of <u>Deutsch-Amerikanische Geschichtsblätter</u>. Heinrich Rattermann had contributed to this journal, which may be considered the descendant of his <u>Der Deutsche Pionier</u> and the <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u>, and he knew and respected Goebel's scholarship. This regard as well as Rattermann's advanced blindness and nearly complete loss of hearing prompted the sale of the collection to the University of Illinois Library. Professors Clarence W. Alvord and Evarts Boutell Green, as well as University President Edmund Jane James, were also instrumental in acquiring the collection.

Upon the arrival of the collection at the University of Illinois Library, the books were accessioned and cataloged (a separate card catalog for the collection is in the Rare Book Room). In addition, there is Rattermann's own incomplete catalog of his library, and the handwritten catalog made by Katherine Rattermann at the time of the sale of the collection. Both the latter catalog and the library's accession books contain only brief bibliographic information. Within a few years of the Rattermann purchase, the Library acquired several other German-related collections, leading to an unfortunate confusion and some intermixing of the manuscripts in the collections. However, it was possible to identify many of the items in the Rattermann library, espe-

cially by using Katherine Rattermann's catalog and notes made by those who viewed the collection at an early date.

The Rattermann library contained one incunabulum, several sixteenth and seventeenth-century works, and a large number of eighteenth and nineteenthcentury publications. The incunabulum was titled Reformation der Stadt Nürnberg and was published in that city in 1484. Among the more valuable works specifically noted by early viewers of the library were a compilation of Giovanini Boccaccio's works titled Cento Novella by Siegmund Feyerabend; Giovanni Remusio's Delle Navigationi et Viaggi... and his edition of Marco Polo's Chorographia Tartarae; works by José de Acosta including his De Natura Novi Orbis Libri Deo; William Usselinx's Redenckingher over den Staet vande Vereenidde Nederlanden; the first and second editions of Lahontan's A New Discovery of a Vast Country in America; Theophil Friedrich Ehrmann's Geschicte der merkwenrdopten Reisen...; and a nearly complete set of Theodor de Bry's Grosse and Kleine Reisen. Other works included Pieter van der Aa's Naankenrige Versameling der gedenkwaardigste Zee en Land Reysen na Oast en West Indien...; Johann Baptiste Homann's four volume Allgemeiner Atlas; and approximately thirty publications of the Elzevir Press. Among the many newspapers and journals in the collection were complete sets of Der Deutsche Pionier, the New York Belletristisches Journal and Wesselhoft's Alte und Nene Welt. These titles are but a few of the several thousand in Rattermann's library and illustrate some of the rare items it contained. The majority of the books were works by or about German or German-American authors, and dealt primarily with travel and geography, biography, American and European history, the history of German-American organizations, religious groups, education, and the German language.

Rattermann's books were dispersed throughout the University Library's stack areas, as were his manuscripts. In 1973, while searching various storage rooms, safes, and restricted stack areas, this writer turned up several manuscript "finds," among which were a number of Heinrich A. Rattermann manuscripts. These discoveries impelled this writer to attempt to "rebuild" the Rattermann Manuscript Collection beginning with the two main bodies of Rattermann manuscripts in the library —one in the Rare Book Room and the other in the Illinois Historical Survey Library. Eventually, Rattermann's manuscripts were found in about ten different locations and under at least fifty different classification numbers. Beginning in late 1973, the papers were gathered into the Illinois Historical Survey Library for proper archival processing to make them available for scholarly research.

The impossibility of re-establishing the original content and order of a diverse body of manuscripts for which only the briefest references could be found is apparent. Katherine Rattermann's catalog provided some information about the provenance of several groups of manuscripts and about their original order. The arrangement of Rattermann's papers presented in this guide follows, as much as is possible after a half century, the basic archival principles of provenance and respect des fond.

Throughout the rebuilding work, the problem of identifying specific items as originally in the Rattermann library has been difficult. In general, all the materials included in this guide have been identified as manuscripts which had been in Rattermann's library. They were 1) items obviously belonging to the collection, e.g. Rattermann's correspondence or papers of his contemporaries; 2) marked with a Rattermann Collection bookplate or label; 3) listed in the Rattermann Collection Card Catalog (located in the Rare Book

Room); or 4) listed in either Heinrich or Katherine Rattermann's catalogs. An additional check was necessary for items falling into the second or third category, as several manuscript items had been labeled as part of the collection that actually belonged to other Germanic collections. Doubtful or questionable materials were checked in sale catalogs, guides, and accession books to determine whether they had belonged to another body of manuscripts. The result was the elimination of many items and the inclusion of only a very small number of doubtful groups, and these are found only in the Additional Collections. Rattermann's poetry, which was essentially an amorphous mass of several hundred sheets of handwritten drafts, posed a special problem. Most of these poems when sorted were arranged according to the order established in Rattermann's published works. During the initial sorting, however, this writer identified several very early drafts (including both bound volumes and loose sheets) of the unpublished volumes of Rattermann's poetry. The problem of arranging these was solved by the discovery of two draft tables of contents. This lucky find provided the basis for their arrangement.

This reassembling of Rattermann's manuscripts has produced new insights into his cultural associations and interests. The correspondence, which is the largest series in the collection, contains the names of many prominent German-Americans of the period from the Civil War to World War I. The number of correspondents far exceeds five hundred persons. Among those represented by over fifty items of correspondence are Heinrich H. Fick (Ohio educator, author, poet, and lecturer), Gustav Körner (Illinois State Supreme Court Justice, Lieutenant Governor, editor, author, and historian), and Oswald Seidensticker (Professor at the University of Pennsylvania, author, historian and philologist). A few of the many other important correspondents are Carl Barus, William H. Egle, Anton Eickhoff, Theodor Kirchhoff, Friedrich Schnake, Franz Schreiber, and Herrmann Schuricht. The signatures and letterheads in the correspondence section indicate the cultural and scholarly organizations with which Rattermann had contact. The number is large and includes school, teacher, and educational training associations; state and local historical societies, especially pioneer associations; choral groups; literary associations; libraries; newspapers; and publishers. While a portion of the correspondence concerns routine matters regarding Der Deutsche Pionier, family affairs, and book orders, a significant amount relates to writing history and biography; the solicitation of biographical and historical information; the promotion of and participation in musical programs; the investigation of the German impact on America; and the advocacy of German language instruction in American schools.

Rattermann's literary works illustrate the breadth of his interests. There are numerous addresses and essays on such diverse topics as history, biography, art, music, poets, poetry, acting, and music. Rattermann read most of his lectures at the Literary Club of Cincinnati or the German Literary Club of Cincinnati; he wrote and delivered many of them after his editorial career ceased. He wrote the biographical sketches in the collection either for his journals or for his Gesammelte Werke. Rattermann's poetry, published in his Gesammelte Werke, comprises five of the thirteen volumes; two volumes of poetry were not published. Among the manuscripts in the collection are four volumes and sixty-three folders of drafts of his poetry. Several of these contain the drafts of poems planned for the two unpublished volumes.

Rattermann's musical interests are illustrated in the manuscript collec-

tion by such items as librettos, an opera score, a director's stage book, sheets of music, the records and song books of the Cincinnati Liedertafel, a record book of the Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika, and a collection of German folk songs. Rattermann translated and rearranged several of the opera librettos; he not only sang and directed choral music, but he also managed or directed operatic performances by the Cincinnati Orpheus and the Cincinnati Männerchor. To a lesser degree, the collection provides evidence of Rattermann's work as a lyricist and composer.

Other papers shed light on the non-literary aspects of Rattermann's life. Among these are contracts, notary public papers and receipts, tax receipts, insurance policies, and papers relative to his insurance business, including the first minute book of the Deutsche Gegenseitige Vericherung-Gesellschaft. Items of a personal nature include an abstract of the public record of births in Ankum, Germany; Rattermann's certificate of citizenship; a voter registration certificate; and papers concerning a patent for pitching beer casks. Numerous bills and reciepts identify the many organizations to which Rattermann belonged at one time or another, and there are extensive lists and bills for the books he ordered for his library. In addition, a personal account book and personal tax and bank records indicate his business activities in such varied matters as the sale of land, the administration of estates, and his work as a notary public.

The reassembling of these manuscripts provided a deeper insight into Rattermann's numerous personal interests and activities; it also made clear the extent to which he collected manuscripts. These materials emanated from German or German-American individuals and organizations. Rattermann's possession of these additional manuscript collections resulted partly from the personal scholarly interests of an enthusiastic bibliophile and partly from a sense of responsibility, as an editor and author, to study and write history as far as possible from primary sources. These manuscripts are identified in this guide as Additional Collections.

Several of these collections relate to early American history. The most important (from the period of the American Revolution) is the Arnold Henry Dohrman Collection. Dohrman was a Dutch businessman who operated a trading house in Lisbon. In that capacity he sold munitions to American privateers and assisted stranded American seamen. Because of these activities, the British eventually forced the Portuguese to banish him. Between 1783 and 1788, Dohrman assisted the United States government in obtaining several loans from European governments. When Dohrman died in 1813, he was heavily in debt; because of his service to the nation, Congress voted a pension to provide for his wife. While most of this collection concerns Dohrman's business and financial affairs after 1790, there are several items that indicate his activity in the Revolution. These include documents testifying to his service during the war and several receipts that bear upon business transactions with Americans. Other important items include his citizenship papers and a previously unpublished letter from James Madison, dated March 4, 1796.

One unusual collection consists of twenty-one commissary receipts of the Convention Army. These documents bear the names of the different units of Burgoyne's Army while in American captivity. Additional material relating to the Revolutionary period includes papers of Henry Becker, Frederick Ritter, and John Rossen. These collections contain papers and testimony relative to the principal's service in the American Revolutionary Army; the men were at-

tempting to acquire pensions under the Pension Act of 1828.

Throughout the Rattermann manuscripts are materials about the migration of Germans to America. One of the more interesting is the travel journal of Gustav Zipperlen. It was written after his arrival in the United States in the form of a letter to his family. In it he presented his impression of the long voyage to America, of the different types of food and travel in America, and of what might be called "packaged trips" for immigrants. Another interesting, though small collection, concerns Gottfried Kinkel and August von Willich. Both men eventually migrated to America after the failure of the Revolution of 1848. The papers in this collection relate to their activities in the Deutsche Nationale Anleihe, an organization for promoting German unity and republicanism.

The largest of the additional collections concerned with American affairs are the Henry Roedter Collection and the Augustus Moor Collection. Roedter, who was born in Germany in 1805, came to America in 1832 to escape arrest warrants issued because of his libertarian activities. He settled in Ohio where he studied law and worked on several newspapers. He was most closely associated with Cincinnati Volksblatt, from 1836 to 1842, and the Demokratisches Tageblatt, from 1850 to 1855. In addition, he was elected to several local and state offices as a member of the Democratic Party; and he was one of the founding members of the Democratic Society of German-Americans in Hamilton County, Ohio. The collection contains over two hundred letters that relate in part to political and newspaper affairs in Ohio. The bulk of these letters fall in the turbulent era of national politics following the Mexican War. They contain evidence of Roedter's various activities and Rattermann used them in his biographical article on Roedter.

The largest single manuscript group in the additional collections is the Augustus Moor Collection. Moor, who had received a military education in Germany, came to the United States in 1833. While there are papers about his personal and business affairs, the greater portion of the collection is composed of Moor's military papers. He served his adopted country as an officer in three wars: the Florida War, the Mexican War, and the Civil War. The collection contains few items from the first two conflicts. The most interesting of these is Mexican War muster book for the Fourth Ohio Infantry Regiment. It was commanded by Colonel Charles Brough and operated in Northern Mexico and in the campaign which led to the capture of Mexico City. Moor organized Company A of the regiment. The muster book lists all members of the regiment by unit and rank and their date of enlistment; it also provides information about each soldier's age, physical features, place of birth, and occupation. From this record, we know that Augustus Moor was thirty-three years old when he enlisted, that he had gray eyes, brown hair, "fresh" complexion, and was five feet nine and three quarter inches tall. We also know that he was born in Leipzig in Saxony, that he was enlisted by himself on May 10, 1847, and that he was elected to the rank of Lieutenant Colonel on September 10, 1847. The book also indicates that of the more than eighty men mustered into his company, all but four were foreign born, with the vast majority naming various German states as their place of birth.

Most of Moor's papers concern his commands in the Civil War. These papers include orders, official correspondence, telegrams, different types of reports and returns, rosters, casualty reports, and personnel papers. Also

included are the muster book of the 28th Ohio Volunteer Infantry, several letter or order books, and over thirty captured Confederate documents. Among the large number of relatively mundane military papers, there are several items which relate to battles and campaigns in which Moor's regiment and his various brigade commands participated. His units mainly served in Virginia and West Virginia, and fought in the battles of South Mountain, Antietam, Droop Mountain, New Market, and Piedmont. At the end of his term of service, Colonel Moor was promoted to Brevet Brigadier General.

Rattermann's numerous literary and cultural associations and interests can be traced in part through the several Additional Collections that consist of records of organizations or groups to which he belonged. These include a minute book of the German Literary Club of Cincinnati, 1892-1899; a letter book and a minute book of the Erster Deutsches Sängerbund von Nordamerika, 1859-1868; account and song books of the Cincinnati Liedertafel, n.d., 1851-1857; a minute book of the Narren Club (formed for the purpose of planning Cincinnati carnival festivities), 1872; minutes of the National German American Teacher's Seminary, n.d., 1886-1888; a minute book of the Redeübungsverein (a Cincinnati debating society), 1853-1855; and the preamble and resolutions for the Society for Common Schools, 1881.

Several of the additional manuscripts do not concern German activities in America. The majority of these relate to German school affairs in the eighteenth century. The most interesting of these non-American manuscripts is a two-volume chronicle of the city of Augsburg compiled between 1690 and 1730. Another unusual group is a collection of early eighteenth century German folk songs.

The Henirich A. Rattermann Manuscripts Collection thus comprises a body of useful source materials on Rattermann's life, interests, and activities; on the editing of his journals; on German cultural and political activities in America; and on the German impact on America. It includes significant bodies of papers or correspondence of several individuals besides Rattermann, including Arnold Henry Dohrman, Gustav Körner, Augustus Moor, Henry Roedter, and Oswald Seidensticker. In addition the Collection contains other groups of papers and correspondence which provide information on many other German-American figures, especially authors, poets, and historians.

This guide to the papers of Heinrich A. Rattermann is a long-needed research tool. It will shed light on the activities of an editor of an important biographical and historical journal who contributed to the diverse ethnic culture of his adopted homeland, and it will materially enhance the study of German-American history. The rediscovery and reassembling of this collection has been a fascinating venture.

Dennis F. Walle

PART I

THE PAPERS

OF

HEINRICH A. RATTERMANN

#### ORGANIZATION STATEMENT

The papers of Heinrich A. Rattermann are the largest of the four groups in the Heinrich A. Rattermann manuscript collection. These papers include Rattermann's correspondence; literary and musical works; business, financial, and legal papers; scrapbooks; and other papers.

The correspondence has been divided into three parts. The first (R.1), "Incoming Correspondence," contains letters sent to Rattermann; they are arranged by author in alphabetical order. The second part (R.2), the "Outgoing Correspondence," comprises letter book copies or drafts of letters written by Rattermann; an index of correspondents is provided for each volume or folder. The last section (R.3), the "Third Party and Family Correspondence," includes letters not addressed to Rattermann but which were probably conveyed to him by other persons. The family correspondence includes letters to or between members of his family not expressly addressed to Rattermann himself. A list of each type is provided.

The "Literary Works" section contains drafts of Rattermann's numerous writings. The first part (R.4) contains Rattermann's "Addresses and Essays," which are identified by title when known, and arranged in chronological order by date of delivery or publication. (If the title is unknown, a brief note describes the content.) The "Biographical Sketches" (R.5), the second part of the "Literary Works," were intended for publication in <u>Der Deutsche Pio-</u> nier, the Deutsch-Amerikanisches Magazin, and in Rattermann's Gesammelte Werke. The "Poetry" section (R.6) is the largest part of the "Literary Works"; it contains drafts of Rattermann's poetry organized to correspond with the poetry volume of his Gesammelte Werke. The materials in the next section (R.7), the "Galley Proof Sheets," are various literary works by Rattermann; they are identified by the title of the published volume. The "Bound Miscelaneous Transcripts and Literary Works; Catalogs" (R.8) include a variety of literary and related material as well as a rhyming lexicon and two catalogs of the Rattermann collection. The "Copied Historical Documents and Literary Works" section (R.9) has material reproduced by or for Rattermann because of his scholarly interest or for publication in his journals. The last section (R.10), "Lists and Notes," includes the many groups of such materials found among Rattermann's papers; wherever possible, they have been identified and grouped by subject or type.

Among the "Music Related Materials" (R.11) are librettos, a prompter's book, a conductor's or director's book, and an opera score. Most of these manuscript volumes are in Rattermann's handwriting and were translated or

revised by him. Others represent works that were performed by organizations of which he was a member. These works are arranged by the name of the composer and then by title. Wherever possible the year of the opera's performance and the name of the organization which presented it are given.

"Legal and Business Papers" (R.12) contains personal legal documents, an account book, bills and receipts, and other business papers found among Rattermann's papers. The next section (R.13), "Newspaper Clippings and Miscelaneous Printed Matter," includes scrapbooks and clippings arranged by subject. The last part of Rattermann's papers (R.14) "Pictoral and Graphic Documents" contains mainly photographs, lithographs, pictures, and maps.

In using this guide, expecially the first section, the reader should be aware of numerous decisions concerning format. The following paragraphs explain the most important of these.

<u>Item Control</u>. For all important groups and divisions in the guide, the objective has been to provide item control. All divisions which contain correspondence (except General Moor's military correspondence) include dates of the individual items. The guide lists all essays, addresses, and biographical sketches individually, and provides a table of contents for all volumes of multiple and diverse materials. The guide identifies and locates all significant documents and works, and so gives the researcher the most extensive information about the contents short of a calendar.

Names. In order to provide the fullest name possible, the names of correspondents and authors have been checked in directories, histories, organization membership lists, other guides and indexes, and in bibliographies. If more than one spelling of a person's name occurs, the guide adopts the spelling most frequently used by the author or writer; alternative spellings (in parentheses) follow the first. When doubt exists as to the spelling of a name, either Rattermann's spelling or that of a reference source is used. When Rattermann's spelling of a name varies from the reference or the author's, his variation appears in parentheses. If there is a doubt as to spelling independent of variation, a question mark in parentheses follows the name, part of name, or initial.

If only the first name of a correspondent is known, it appears in alphabetical order with last names and is preceded by five spaces. If only the last name is know, it is followed by five spaces to indicate the unknown first name. Abbreviated first names are spelled out in German if the letter is written in German, or in English if the letter is in English. Thus Geo. is Georg if the letter is in German, but George if it is in English. In other cases, Chs. or Chas. is changed to Charles; Will. to Wilhelm; Wm. to William; and Fredk. is Frederick. However, Jos. and Fr. remain in abbreviated form. Pseudonyms are indicated only if used by the writer.

<u>Personal Titles</u>. The only titles included in correspondence sections before first names are Dr., Pastor, Rev., Gov., Lt. Gov., and Gen. No distinction was made between the Ph.D. and the M.D. Titles used in relation to organizations are in parentheses following the name, such as President, Vice-President, Secretary, Treasurer, Chairman, and Librarian.

Organizations. In order to indicate Rattermann's social and cultural relationships, the guide identifies all correspondence that bears the titles

of cultural, social, or political organizations are identified. The function of the correspondent in the organizations are identified. The function of the correspondent in the organization is stated when known; if the function is unknown and the letter is written on organization stationery, the phrase "Letterhead of..." appears after the correspondent's name. If both the organization's president and secretary sign the letter, it is listed under the president's name and the organization is listed after his name. If a person who functioned in more than one organization corresponded with Rattermann, asterisks identify the letters of each organization. No asterisks are used in correspondence entries where all the letters are from one organization. Unsigned letters from an organization appear under the organization's title. Whenever the title of an organization is found both in German and in English in a series of correspondence, the guide uses the German title.

<u>Newspapers</u>. Correspondence originating from newspaper offices is specifically identified. The guide reports newspaper titles as they appear on the stationery. When newspaper titles appear as entries in lists in the guide, the entry includes the town or city name but not the words "daily" and "weekly." If a correspondent writing on a newspaper's stationery signed himself as editor or was found to be the editor, the guide reports that fact in parentheses after his name, followed by the paper's title.

General Format. Printed letters have been identified in parentheses, as have telegrams, advertisements, notes, duplicated letters, and invitations. Stanzic items were called poems unless the word "song" appeared in the title. Enclosures have not been counted in the item count (not even letter enclosures). In citing volumes of outgoing correspondence, the guide gives a span of page numbers for the literary works, while it gives the number of the first page of a letter.

Index. The index to this guide is the key to the entire work. The index lists the names of every person (and title), social and cultural organization, business, military unit, school, library, church and religious group, geographic and political division, article and book titles. Thus, correspondence with an organization's officers which might be in Rattermann's incoming and outgoing correspondence as well as say, in General Moor's papers (an additional collection) appear in the index along with the organization's records (another additional collection) and all other references in the guide to that organization. Different spellings of a name and pseudonyms are cross-referenced to a main entry that is the most complete and most commonly used spelling of a correspondent's name. The guide adopts German usage whenever names of organizations are found in both German and English.

R.1.1 Incoming Correspondence "A," 1874-1893, 29 items. ABT, FRANZ, 1 item. June 12, 1874. ADAMS, FRANKLIN GEORGE (Secretary, Kansas Historical Society), 2 items. Oct. 15, 1886; Oct. 20, 1886. AICHER, W.A., 1 item. Aug. 3, 1884. AKELS, JOHN (Secretary, Citizens' Memorial Association of Cincinnati), 1881, 1 item. June 30, 1881. ALBRECHT, REV. GEORGE E. (Officer, American Home Missionary Society), Oct. 21, 1886. ALFF, DR. LOUIS, 1 item. Nov. 20, 1892. ALMS, FREDERICK H., 3 items. May 12; 1893; May 29, 1893; June 27, 1893. ALTER, FRANKLIN (President, Ohio Club), 1 item. Dec. 3, 1888 (printed letter). AMBROS, P. (Letterhead of St. Francis Seraphicus Convent), 1 item. Feb. 1, 1892. ANGLIM, I. 3 items. Sept. 11, 1876; Sept. 15, 1876 (encloses receipt); Sept. 21, 1876. ANNEKE, C., 2 items. Sept. 5, 1887; July 3, 1888. ANTON, P.G., 1 item. Sept. 22, 1886. ASSMY, ERNST (Secretary of the Executive Committee, Nationales Deutsch-Amerikanisches Lehrerseminar), 10 items. Oct. 12, 1887; Nov. 26, 1887; Dec.

1, 1887; Jan. 26, 1888 (encloses

Feb. 11, 1888; Mar. 22, 1888; May

preceding are duplicated letters.

17, 1888; June 4, 1888; July 11,

1888; May 12, 1892. All of the

letter to the Verein deutscher Ober-

lehrer in Cincinnati, Jan. 26,1888);

AUFERMANN, WILLIAM, 1 item. Dec. 19, 1886. R.1.2 Incoming Correspondence "B-B1," n.d., 1874-1913, 89 items. BACKOFEN, G.G., 1 item. Oct. 2, 1884. BAER, DR. H., 1 item. Nov. 21, 1886. BALATKA HANS, 1 item. n.d. BALDANF, JOS., 1 item. Feb. 13, 1882. BALLAUF, LOUIS, 1 item. Jan. 18, 1883. BANDELIN, AD. K., 6 items. Apr. 9, 1879; Apr. 17, 1879; Apr. 25,1879; Feb. 24, 1880; Apr. 13, 1880; May 30, 1880. BANDMAN, CHARLES J., 1 item. Oct. 15, 1886. BARDTMANN, JOHANN, 2 items. July 13, 106(1882?); July 23, 106 (1882?)BARNWELL, JAMES G. (Librarian, University of Pennsylvania), 1 item. June 18, 1886. BARTH, HENRY, 1 item. May 29, 1884. BARUS, CARL, 13 items. Jan. 30, 1882; Nov. 10, 1883; Dec. 10, 1883; Mar. 20, 1885; Sept. 8, 1885; Feb. 3, 1886; Aug. 30, 1886; Mar. 28, 1888; Nov. 10, 1891; Dec. 28, 1891; June 27, 1893; Oct. 12, 1893; Aug. 18, 1901. BARUS, SOPHIE, 1 item. Sept. 4, 1910.

June 9, 1881; June 14?, 1881.
BAUM, MAX (Letterhead of the Deutsch-Amerikanische Historische Gesellschaft von Illinois), 1 item.
Sept. 5, 1913.

BASCOM, H.C., 1 item.

BATIKIS, WILLIAM, 2 items.

Jan. 9, 1884.

BECKER, THEODOR, 1 item. Dec. 19, 1887. BELL, DR. GUIDO, 1 item. Sept. 7. BELL, R.N., 1 item. Jan. 16, 188 . BENKE, CHARLES, 1 item. BENNINGER, JOHN A., 1 item. Oct. 31, 1892. BERG, HENRY, 1 item. Mar. 1, 1876. BERGER, WILHELM, 4 items. July 23, 1886; Mar. 22, 1887; Dec. 11, 1897; Jan. 19, 1893. BERGHOLD, ALEXANDER, 13 items. n.d., n.d. (includes epilogue about the Indians of the Black Hills and the influx of gold-seekers); May 7, 1874; Feb. 21, 1875; June 13, 1876; June 17, 1876; June 28,1876; Aug. 8, 1876; Aug. 19, 1876; Sept. 2, 1876; Feb. 4, 1877; June 28, 1880; Feb. 27, 1885 (encloses poem: "Im Süden"). BERGMANN, G. (Secretary, Der deutsche Pionier-Verein von Dayton, Ohio\*), 10 items. July 16, 1883\*; Aug. 10, 1883\*; Aug. 16, 1883\*; Oct. 6, 1883\*; Apr. 26, 1886; July 12, 1887; July 16, 1887; Aug. 5, 1890\*; Aug. 8, 1890; Aug. 24, 1890\*. BERGSTRESSER, J.C. (Editor and Proprietor, "The Insurance World"), 1 item. Dec. 10, 1885. BERNARDI, SPIRITO, 1 item. July 2, 1890 (encloses calling card). BERNHARDT, CHARLES (Secretary, Fidelio Musiker Club), 1 item. Dec. 14, 1882. BERTSCH, FRIEDRICH (Letterhead of the Cincinnati Turn-Gemeinde \*), 5 items. Dec. 4, 1875\*; Feb. 7, 1881\*; Feb. 9, 1881\*; Mar. 28, 1882; Nov. 30, 1882. BETTELON, JOHN, 1 item. Dec. 30, 1878. BETTMANN, BERNHARD, 1 item. Sept. 13, 1888. BEUSHAUSEN, F. & SON, 1 item. Sept. 1, 1897. BEYER, MRS. CATHERINE, 1 item. n.d.

BICKER, ANTON, 2 items.
Jan. 24, 1882; Aug. 31, 1886.
BIEFELD, EMIL, 2 items.
n.d., Sept. 23, 1887.
(BINN, L. VON?) 2 items.
May 13, 1874; July 31, 1874.
BINDER, HENRY, 1 item.
Oct. 28, 1887.
BISHOP, WILLIAM T. per JAS. ARMSTRONG 1 item.
Jan. 30, 1886.
BLISS, EUGENE F. (President, Historical and Philosophical Society of Ohio\*), 2 items.
Dec. 17, 1878; Dec. 15, 1890\*.

R.1.3
Incoming Correspondence "Bo-Bu," n.d.,
1868-1910, 102 items.

BOAS, DR. FRANZ, 2 items. May 23, 1887; June 10, 1887. BODE, AUGUST H., 1 item. n.d. BODE & SPIEGEL, 1 item. Mar. 4, 1886. BOEHMER, ALBERT & SONS, 1 item. July 22, 1885. BOEHNKE, ARTHUR, 5 items. n.d.; Apr. 9, 1884; Aug. 12, 1884; Sept. 21, 1884; Mar. 29, 1885. BOEKE, FERDINAND, 1 item. May 5, 1874. BOERNSTEIN, GUSTAVE P., 2 items. July 5, 1875; July 28, 1875. BOESEL, CARL (CHARLES), 2 items. Apr. 29, 1880; May 4, 1880. BOHNÉ, ERNST C., 24 items. Oct 20, 1880; Feb. 22, 1881; Aug. 1, 1881; July 24, 1882; June 19, 1884; Dec. 22, 1885 (telegram); Dec. 23, 1885; Aug. 1887 (engagement announcement); May 3, 1888; Sept. 24, 1888; Feb. 2, 1890; Feb. 7, 1890 (telegram); Feb. 11, 1890; Feb. 15, 1890; Jan. 12, 1891; Sept. 15, 1892 (telegram); Sept. 16,1892 (telegram); Sept. 17, 1892; Oct.

BOHNÉ, LILLIE E., 1 item. Oct. 13, 1882. BOPPE, CHARLES HERMANN (Secretary,

19, 1893; Aug. 16, 1893.

11, 1892; Oct. 12, 1892; Oct. 15, 1892 (telegram); Nov. 4, 1892; May

National German-American Teachers' Seminary; Editor, Freidenker and Amerikanische Turnzeitung\*), 7 items. n.d.; Aug. 23, 1886; Oct. 15, 1886\* (includes note); Oct. 28, 1886; Mar. 28, 1887 (duplicated letter); Mar. 31, 1887; June 2, 1887 (duplicated letter). BORGER, GEORGE HEINRICH (Treasurer, Nationaler Deutsch-Amerikanisher Lehrerbund), 1 item. June 14, 1882. BOSS, CHRISTIAN, COL. LEOPOLD MARK-BREIT and COL. GUSTAV TAFEL, 3 items. ca. Apr. 1893; Apr. 15, 1893; Apr. 21, 1893. BRACHVOGEL, UDO (Co-editor, New Yorker Belletristisches Journal), 2 items. Feb. 8, 1881 (encloses calling card); Feb. 17, 1882 (encloses calling card). BRAGG, C.F. (Proprietor, The Graphic News), 1 item. July 15, 1886 (advertisement; includes poem translation on reverse side by Rattermann: "Care Detroyer" and "Care-Drowner"). BRAMSCHE, GEORG F., 4 items Apr. 18, 1882; Apr. 20, 1882; Apr. 27, 1882; Apr. 19, 1888. BRAUN, A., 1 item. Oct. 26, 1886. BRAUN, OSCAR, 1 item. Mar. 3, 1910. BROCKHAUS, F.A., 1 item. Mar. 1886 (partially printed letter). BROEKHOVEN, JOHN A. (Letterhead of Fedelio Musiker-Club), i item. Dec. 15, 1884. BROOKS, W.W., 2 items. Feb. 13, 1886; Apr. 8, 1886. BROWN, FRANK, 1 item. Jan. 4, 1884. BRUCK, JOHN P., 1 item. Mar. 1, 1876. BRÜHL, DR. GUSTAV, 3 items. May? 24, 1868; Sept. 26, 1879; 188?. BRÜMMER, FRANZ, 1 item. Aug. 8, 1879.

BRUHIN, REV. THEODOR A., 3 items. May 23, 1882 (encloses article:

"Die Kulturpflanzen der Irokesen

u. Delawaren"); May 24, 1882; May

30, 1882. BRUKK, HERMANN (Editor, Colorado Post), 3 items. Jan. 24, 1880; Mar. 8, 1880; Apr. 5, 1880. BRUKSEKER, HENRY E., 2 items. Nov. 9, 1880; Feb. 3, 1881. BRUMDER, GEORG, 1 item. Jan. 20, 1893. BRUNNQUELL & ROHDE, 1 item. Dec. 6, 1883. BRUSH, ALBERT F., 1 item. Aug. 22, 1883. BRUSH, W.M. & SONS, 1 item. July 26, 1889. BUAAS?, J.L., 1 item. Mar. 29, 1885. BUBERL, C., 1 item. May 6, 1887. BUCHEN, H., 1 item. Jan. 8, 1887. BUCHSENSTEIN, PASTOR F.F., 1 item. June 1, 1877. BUEHLER, EDWARD, 2 items. Sept. 24, 1874 (printed letter with note); Apr. 16, 1875 (printed letter with letter). BUETTMYER, HENRY, 1 item. Aug. 6, 1901. BURGHEIM, MAX, 3 items. Jan. 25, 1876; Mar. 21, 1876; Jan. 26, 1886. BURGHEIM, RUDOLF (Secretary, Press-Committee for the 21st Saengerfest of the North American Saenger-Bund), 1 item. Apr. 8, 1879. BURGHEIM (BURCHEIM), M. & R., 2 items. Oct. 28, 1875; Jan. 9, 1884. BURNS, J.J., 1 item. Nov. 28, 1879. BUTZ, CASPAR, 5 items. Jan. 30; Feb. 6; Mar. 18, 1884; Mar. 27, 1884; Mar. 11, 1885 (encloses poems: "Die Profetin Hulda," "Die Concord," "Der Rheinländer und der Indianer"). BUTZ, JULIE (MRS. CASPAR BUTZ), 1 item. Sept. 5, 1887.

R. 1.

Incoming Correspondence "C," n.d.,
 1867-1903, 77 items.

CALVERT, WILLIAM H., 2 items. Apr. 18, 1889; Dec. 11, 1889. CAPPELL, PETER, 2 items. May 3?, 1867; June 12, 1867. CAPPELLER, W.S., 1 item. May 9, 1874. CARBERY, JOSEPH P., 5 items Feb. 4?, 1873; May 17, 1873; May 22, 1873; June 24, 1873; Oct. 7, 1878. CAREY, SAMUEL D. (Letterhead of Cincinnati Musical Festival), 1 item. Apr. 25, 1873. CARNS, (A.N.?) 1 item. Feb. 9, 1877. CARPÉ, ADOLPH, 2 items. Dec. 11, 1882; Aug. 28, 1891. CASE, O.D. & COMPANY, 1 item. Mar. 30, 1877. CASPAR, C.N., 1 item. May 2, 1890. CASSETY, O.? M., 1 item. Dec. 4, 1887. CASSINO, SAMUEL E., 1 item (printed letter). 1884. CASTELHUN, (DR.?) FRIEDRICH K.CARL 3 items. Jul. 26, 1883; Sept. 30, 1884; Jan. 14, 1903. CHANDLER, GEORGE, 1 item. July 12, 1889. (printed letter). CHATFIELD, A.H., (Treasurer, Historical and Philosophical Society of Ohio), 1 item. Nov. 20, 1888. CHRIST, PAUL, 9 items. Sept. 1, 1891; Oct. 4, 1891; Nov. 1, 1891; Nov. 24, 1891; Jan. 4, 1892; Mar. 7, 1892; May 18, 1892; May 27, 1892; May 12, 1893. CHRISTIE & SMITH, 1 item. Feb. 19, 1876. CHRISTMAN, FREDERICK J., 1 item. June 27, 1884. CILLIS, HUBERT (Letterhead of the Deutscher Liederkranz\*), 2 items.

Nov. 6, 1892\*; June 19, 1893 (en-

Mar. 17, 1876; Dec. 4, 1878; Aug.

20, 1879; Nov. 19, 1881; Sept. 11,

1882; Aug. 23, 1887; Sept. 30, 1892.

closes calling card).

CLARKE, ROBERT & CO., 7 items.

CLARKE, W.B.& CARRUTH, 2 items.

Mar. 22, 1883?; Mar. 13, 1888. CLAUDER, HENRY T., 1 item. Mar. 31, 1876. CLAUSSENIUS & BRINKMANN, 1 item. June 14, 1884. COCHRAN, WILLIAM C., 1 item. Oct. 3, 1877. COE, E.M. (Librarian, New York Free Circulating Library), 3 items. n.d.; Mar. 5, 1885; Jan. 21, 1888. COHN, HENRY S. (Secretary, Louisville Anzeiger\*), 4 items. Feb. 10, 1874\*; July 20, 1886\*; Jan. 4, 1888\*; Oct. 8, 1892\*. COHNEN, LEO, 1 item. May 25, 1887. COLEMAN, W.W. (Editor and Publisher, Daily & Weekly Herold\*\*; Editor and Publisher, Kinder-Post, Lehrer-Post, Jugend-Post, A-B-C-Post\*),9 items. Aug. 29, 1883\*\*; 1884\*; Apr. 1, 1884; Feb. 24, 1885\*; Apr. 9, 1885\*; Apr. 23, 1885\*; Aug. 14, 1885(telegram); Oct. 8, 1887\*; Aug. 24, 1887\* COMITÉ, 1 item. Feb. 24, 1892. COVINGTON, S.F., 1 item. Feb. 19, 1877. CULLMANN, JOHN G., 8 items. n.d.; May 2, 1881; June 22, 1881; Oct. 31, 1883; Apr. 28, 1884; Jan. 14, 1885; Apr. 2, 1887; Aug. 7,1891. CURTH, HENRY, 1 item. Sept. 9, 1869. CUTTING, STARR WILLARD, 1 item. July 25, 1901. R.1.5 Incoming Correspondence "D," n.d., 1868-1914, 77 items. DAEUBLE, LOUIS (Secretary, Louisville Liederkranz), 1 item. Oct. 15, 1873. DAPPRICH, EMIL (Director, National German-American Teachers' Seminary),

DAEUBLE, LOUIS (Secretary, Louisville Liederkranz), 1 item.
Oct. 15, 1873.

DAPPRICH, EMIL (Director, National German-American Teachers' Seminary), 1 item.
May 22, 1893.

DAVIE, W.O.& CO., 1 item.
Aug. 24, 1877.

DAVIS, WILLIAM HENRY, 1 item.
July 3, 1883.

DECKER, J. and M. MUELLER, 1 item.
Nov. 26, 1880.

DEILER, J. HANNO (Secretary, Deutsche July 22, 1885. Gesellschaft\*), 3 items. DOERNER, HERMAN, 1 item. Oct. 29, 1886; Jan. 26, 1887\*; Sept. Nov. 25, 1884. DOERR, RALPH, 1 item. 21, 1895 (enclosed pamphlet: Louisiana. Ein Heim fur deutsche An-Apr. 25, 1891. siedler, folder P.1.5). DOHERTY, J.M., 1 item. DELMER, H., CLEMENS HELLEBUSH, JOHN 188 . B. ENNEKING?, JOS. KLEIN, CASPER DONIAT, FRANZ, 1 item. Sept. 17, 1886. LITWER, A. FERD. WUBBOLDING, AUG. KLAUSMEYER (members of the St. DONOHUE, E. REEDER, 1 item. Caecilia Society), 1 item. Nov. 24, 1880. DORNER, DR. Hermann (Director Nation-July 2, 1884 (duplicated letter). al German-American Teachers' Sem-DESAU, VICKTOR, 1 item. inary), 1 item. Dec. 14. Feb. 19, 1878? (duplicated letter). DETERMANN, HERMANN, 4 items. n.d.(includes untitled poem); July DOSER, J.? G., 1 item. 25, 1887; Aug. 3?, 1887; Feb. 14, 1876. DOTGER, A.J., 1 item. 1888. DEUSTER, PETER VICTOR, 1 item. Jan. 11, 1894 (telegram). DOUGLASS, HOWARD (President, The Pub-May 20, 1880. DEUTSCH, GOTTHARD, 2 items. lic Library of the City of Cincin-Mar. 3, 1910; Aug. 20, 1910. nati) and CHESTER W. MERRILL (Li-DEXTER, GEORGE, 5 items. brarian), 1 item. Feb. 1, 1879 (encloses letter to Sept. 17, 1884. DOWLING, M.P. (Librarian, St. Xavier Dexter from Thomas Cary, Jan. 31, 1879); Mar. 17, 1880; Mar. 18, 1880; College), 1 item. Mar. 24, 1880; Dec. 1, 1881. Jan. 21, 1877. DEXTER, JULIUS (Secretary, Historical DRESEL, LOUISE, 1 item. and Philosophical Society of Ohio\*), Mar. 15, 1882. 10 items. DRESEL, OTTO, 12 items. n.d.; June 11, 1875; Oct. 2, 1877\*; May 19, 1868; Apr. 1, 1876; Aug. June 6, 1879\*; Oct. 7, 1879; Oct. 24, 1876; Oct. 19, 1876; Feb. 17, 31, 1879\*; Jan. 2, 1880\*; Mar. 5, 1877; Apr. 24, 1877; Apr. 27, 1877; 1880\*; Apr. 2, 1880\*; Feb. 19, 1885\* May 26, 1877; June 20, 1877; July (printed letter). 3, 1877; Feb. 20, 1879; June 15, DICKINSON, DOM. M., 1 item. 1880. Oct. 29, 1884 (telegram). DRUCKER, A., 1 item. DIELAND, CHARLES, 1 item. Jan. 4, 1886. Feb. 20, 1879. DUBBS, REV. JOS. HENRY (Editor, The DIETEL, HERMANN E. (Letterhead of Guardian\*), 10 items. Texas Staats-Verband des Deutsch-July 19, 1879; Aug. 26, 1879; Sept. 15, 1879; Sept. 19, 1879; Sept. 20, Amerikanischen National-Bundes\*), 2 items. 1879; July 21, 1880; Aug. 16, 1880; Jan. 1, 1914\*; Feb. 4, 1914. Feb. 10, 1883\*; Apr. 21, 1883; June DIETRICH, CHARLES W. (Secretary, Ham-6, 1884. ilton County Democratic Headquar-DUGAN, J.B., 1 item. ters), 2 items. Nov. 11, 1882?. Sept. 24, 1876; Oct. 4, 1876. DURSCHNER, JOHN, 1 item. DIETRICHS, W., 1 item. n.d. Mar. 22, 1868. DITTRICH, ANTHONY, 1 item. Aug. 13, 1884. DOEHN, DR. RUD., 1 item. Incoming Correspondence "E - Eh," July 19, 1889. 1877-1894, 51 items. DOERNER, CELIA, 1 item.

ECKEL, HERMAN (President, The Public Library of the City of Cincinnati) per THOMAS VICKERS (Librarian), 1 item. Oct. 11, 1879. EGLE, DR. WILLIAM HENRY (Librarian, State Library of Pennsylvania\*), 45 items. Jan. 9, 1877; Jan. 26, 1877; Feb. 22, 1877; Oct. 25. 1877: Feb. 2. 1878: Aug. 22,1878; Aug. 16, 1879; Sept. 13, 1879; Mar. 13, 1880; June 26, 1880; Jan. 31, 1881; Feb. 8, 1881; Feb. 13, 1881; Feb. 17, 1881; Feb. 28, 1881 (includes Egle family history); Apr. 1, 1881 (includes Egle family history); June 8, 1881; June 24, 1881; Sept. 14, 1881; Nov. 27, 1881; Jan. 21, 1882; Apr. 3, 1883; Oct. 6, 1883; Nov. 3, 1883; Nov. 17, 1883; Mar. 17, 1885; Aug. 15, 1885 (encloses newspaper clipping); Feb. 3, 1886; July 3, 1886; Oct. 11, 1886; Oct. 19, 1886; Nov. 11, 1886; Dec. 5, 1886; May 19, 1888\*; Aug. 1, 1888\*; Sept. 28, 1888; Oct. 4, 1888\*; Oct. 13, 1888\*; Dec. 14, 1888\*; Dec. 12, 1892\*; Dec. 26, 1892\*; Feb. 13, 1893\*; Feb. 27, 1893\*; Mar. 28, 1893\*; Oct. 12, 1893\*. EHNES, AUGUST, 1 item. Oct. 4, 1881. EHRENBERG, A. VON, 1 item. Aug. 12, 1878. EHRENFELD, C.L. (Librarian, State Library, Harrisburg, Pennsylvania), l item. Nov. 11, 1880. EHRLICH, FRANZ, 2 items. Aug. 7, 1891; Feb. 17, 1894.

# R.1.7

Incoming Correspondence "Ei - Ez," n.d., 1873-1910, 82 items.

EICKHOFF, ANTON, 34 items. May 27; Sept. 14, 1880; Apr. 3, 1883; Apr. 13, 1883; Apr. 28, 1883; May 6, 1883; June 25, 1883; Aug. 2, 1883; Aug. 11, 1883; ca. Aug. 1883 (encloses letter from H.P. West to Eickhoff, Aug. 18, 1883); Aug. 22, 1883; Sept. 9, 1883; Sept.

25, 1883; Oct. 6, 1883; Oct. 23,1883 (telegram); Oct. 24, 1883 (telegram); Oct. 25, 1883 (telegram); Nov. 15, 1883; Nov. 16, 1883; Nov. 24, 1883; Nov. 27, 1883; Dec. 1, 1883; Mar. 9, 1884; Mar. 17, 1884; June 30, 1884; Oct. 7, 1884 (telegram); Oct. 9, 1884; Apr. 10,1885; Nov. 7, 1885; Nov. 24, 1885; June 30, 1886; Nov. 6, 1886; July 16, 1891? EICKHOFF, DR. W., 1 item. Oct. 23, 1875. EITEL, PAUL (Letterhead of Die Central-Behörde des Nordamerikanischen Sangerbundes\*), 8 items. Apr. 17, 1873; Sept. 8, 1873; May 27, 1874; Oct. 28, 1874; Oct. 28, 1875; Dec. 22, 1875\*; Aug. 7, 1877; Nov. 28,1877. ELBELT, PH., 1 item. Feb. 5, 1885. ELDER, WILLIAM HENRY, 2 items. Mar. 4, 1881; Mar. 14, 1881. ELLER, JOSEPH, 3 items. Aug. 2, 1882; Aug. 11, 1882: July 9, 1884. ELLISON, ISMAR S.?, 1 item. June 26, 1880. ELSAS, JACOB, 1 item. June 3, 1885. ELSENHEIMER, DR. N.J., 2 items. May 31, 1909; Apr. 4, 1910. EMMERICH, CHARLES E.. 1 item. Oct. 31, 1885. Jan 19, 1882. ENDERIS, HENRY, 7 items. June 8, 1876; June 16, 1876; June 18, 1876; June 30, 1876; Oct. 9, 1876; Aug. 17, 1877; Sept. 11,1877. ENGELBACH, HERMAN (Secretary, Maen-

EMMINGER, J. H., 1 item.

nerchor), 1 item. Sept. 15, 1873.

ENGELHARDT, H. (Letterhead of the German Gazette), 1 item. Jan. 27, 1881.

ENGELMANN, DR. GEORGE, 1 item. Oct. 29, 1884 (telegram). ENGELMANN, J.B., 2 items. Jan. 18, 1888; Feb. 12, 1888. ENGELMANN, MARY K., 2 items.

Feb. 19, 1910; Feb. 28, 1910. ENGELMANN, THEODOR, 1 item.

May 20?, 1880.

ENKE, MATTHIEU and DR. SMITH, 1 item.

33

Mar. 1877. EPSTEIN, T.(Y.?), 1 item. Apr. 17, 1888. ERICHSEN, C. HUGO, 2 items. Nov. 20, 1880 (includes poem: "Der deutsche Geist"); June 6, 1881 (includes aphorisms). ERKENBRECHER, ANDREW, 1 item. Apr. 12, 1875 (printed letter). ERMENTROUT, DANIEL, 2 items. Apr. 11, 1880; May 13, 1880. ESCH, AUGUST J., 1 item. Apr. 13, 1885. EWING, WILLIAM, 2 items. Mar. 17, 1877; Mar. 31, 1877. EZEKIEL, HENRY C. (Secretary, Cincinnati Centennial Committee), 1 item. July 19, 1886. EZEKIEL, JACOB (Letterhead of Hebrew Union College), 1 item. Dec. 10, 1883. R.1.8 Incoming Correspondence "F-Fic," n.d., 1874-1891, 75 items. FALKENBACH, HERMANN J., 1 item. June 8, 1881. FALKENBACH, JOSEPH, 14 items. July 19, 1879; Aug. 15, 1879; Aug. 25, 1879; Aug. 28, 188 (telegram); Feb. 11, 1880; Mar. 3, 1880; Mar. 24, 1880; Mar. 20, 1884; Mar. 3, 1885; Mar. 11, 1885; Mar. 16, 1885; Mar. 19, 1885; Mar. 24, 1885 (telegram); Apr. 8, 1885. FANNING, P. AMBROS, O.S.F. (Letterhead of St. Francis Convent), 2 items. Mar. 25, 1887; Dec. 22, 1888. FASSBIND, FR., (Letterhead of  $\underline{\text{Der}}$ Wanderers) 2 items. Dec. 10, 1875; June 24, 1876. FELBEL, FRANK, 1 item. Apr. 7, 1876. FELTZ, GEORGE, 1 item. Apr. 21, 1874. FERNOW, BERTHOLD (Letterhead of the

New York State Library), 8 items.

26, 1887; Mar. 30, 1887; Apr. 8, 1887; Apr. 14, 1887; May 6, 1887;

Sept. 18, 1886; Mar. 11, 1887; Mar.

FEUCHTINGER, J.G. (Publisher, Portsmouth Correspondent), 2 items. June 3, 1881; Feb. 6, 1882. FICK, CLEMENTINE, 1 item. Jan. 5, 1891. FICK, HEINRICH H. (Treasurer of the Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*; letterhead of German-English School\*\*; Editor, Erziehungs-Blätter für Schule und Haus\*\*\*). 42 items. n.d.; Dec. 188\_ (telegram); Oct.
21, 1884; Nov. 26, 1884 (telegram); Nov. 26, 1884; Dec. 16, 1884; Jan. 26, 1885; Feb. 7, 1885; Feb. 16, 1885; Mar. 14, 1885\*; Mar. 21,1885, (telegram); Mar. 24, 1885; Apr. 4, 1885\*; Apr. 14, 1885; Apr. 16,1885; June 8, 1885; June 10, 1885; Oct. 5, 1885; Oct 31, 1885; Nov. 6,1885; Nov. 9, 1885; Nov. 24, 1885 (telegram); Dec. 11, 1885; Dec. 22,1885; Jan. 5, 1886 (envelope contains the coat of arms of Pensylvania); June 5, 1886; June 26, 1886; Aug. 26, 1886\*\*(printed letter); Oct. 13, 1886\*\*; Oct. 30, 1886\*\*; Nov. 14, 1886\*\* (encloses song: "Zur Litteraturgeschichte des Frauenlobes"); Dec. 28, 1886; Apr. 16, 1888\*\*; July 28, 1888\*\*; Oct. 14, 1888\*\*; June 20, 1889\*; July 21, 1889\*\*; Aug. 14, 1890\*; Aug. 19, 1890\*\*\*; Aug. 26, 1890\*\*\*; July 20, 1891; July 30, 1891. R.1.9 Incoming Correspondence "Fie - Fu,"

FERRIS, AARON A., 1 item.

Dec. 15, 1888.

n.d., 1867-1910, 47 items.

FIESER, FRIEDRICH (Letterhead of <u>Der Westbote</u>), 2 items.

Mar. 11, 1874; May 11, 1882.

FINN, DANIEL (President, The Public Library of the City of Cincinnati) and CHESTER W. MERRILL (Librarian), 1 item.

June 16, 1884.

FISCHER, HENRY, 1 item.

FLECHTER, VICTOR S., 1 item. Nov. 25.

June 17, 1887.

FLINTERMANN, DR. JOHANN, 2 items. Oct 22, 1883; May 27, 1890 (encloses newspaper clipping).

FOGEL, EDWIN MILLER, 1 item.
Jan. 27, 1905 (encloses list of
poem titles by Johann Christoph
Kunze and poems: "Auf ein Ungewitter," "Ein andrer Newiarwunsch,"
"Zum Neuen Jahre. 1782").

FORCE, MANNING FERGUSON (President, The Historical and Philosophical Society of Ohio) and Elizabeth Haven Appleton (Librarian) 3 items.

June 16, 1884; June 22, 1885; Sept. 25, 1886.

FORD, H.A., 1 item. Oct. 30.

FORREST, WILLIAM T., 1 item. Feb. 28, 1878.

FORREST & LINDEMANN, 1 item. Dec. 19, 1872.

FRANK, FRED, 1 item. Mar. 12, 1883.

FRANKEN, BERTHA, 1 item.

Oct. 20, 1882.

FRANKENSTEIN, EMELIE, 1 item. Apr. 20, 1882.

FRANKFURTH, WILLIAM (President, National German-American Teachers' Seminary) and GROSSMANN, MAXIMILIAN\* (Secretary); FRANKFURTH. WILLIAM and BOPPE, CHARLES HERMANN\*\*(Secretary), 6 items.

June 10, 1886\* (duplicated letter); June 29, 1886; July 1, 1887; May 10, 1888\*\*(duplicated letter); June 13, 1888\*\* (duplicated letter); Apr. 19, 1889.

FRANKLIN, LEO. M., 1 item. Feb. 20, 1888.

FRANZ, JULIUS, 1 item. May 6, 1891.

FREEMAN, JOHN, (Librarian, University of Wisconsin), 2 items.

June 17, 1886; Aug. 18, 1887.

FREIDENKER PUBLISHING CO. (Letter-head of the Freidenker Publishing Co., Publishers, <u>Freidenker</u> and <u>Amerikanische Turnzeitung</u>), 1 item. Sept. 8, 1885.

FRENKEL, JONAS B., (Treasurer, Ohio Club), 1 item.
Jan. 25, 1889.

FREY, JOHN per A.F. MUELLER, 1 item.

Aug. 7, 1891. FRIEDLAENDER, MAX, 1 item.

FRITSCH, DR. WILLIAM A., 12 items. n.d. (includes biographical sketch of Dr. Aloys Sieffert); Feb. 1883; Apr. 1883; Feb. 21, 1884 (includes biographical sketch of Johann Ollhof); Feb. 25, 1884; Mar. 3, 1884; Oct. 14, 1886; Mar. 24, 1887; Dec. 20, 1887; Jan. 29, 1888 (includes poem by Adolf Schultz); May 13, 1888; Apr. 9, 1910.

FRÖLKE, F.J., 1 item. Oct. 12, 1884.

FROMMEYER, W.H., 1 item. July 13, 1891.

FUHRMANN, ALBERT W., 1 item.

Mar. 22, 1894. FUHRMANN, LOUIS, 1 item. July 16, 1867.

R.1.10
Incoming Correspondence "G - Goe," n.d., 1865-1910, 73 items.

GAMBLE, JAMES per John Donnelly, 1
 item.

Oct. 22, 1884.

GAMBLE, WILLIAM A., 6 items. Mar. 16, 1887; June 25, 1889; Nov. 29, 1889; Mar. 25, 1890; Dec. 29, 1890; Jan. 6, 1891.

GANTER, FERDINAND, 1 item. Jan. 23, 1887.

GATSCHET, ALBERT SAMUEL, 14 items. n.d.(2 items); Aug. 1, 1880; Jan. 13, 1881; Feb. 11, 1881; Sept. 12, 1881; Oct. 17, 1881; June 6, 1884; Mar. 3, 1886; Apr. 6, 1886; June 22, 1886; Oct. 3, 1887; Aug. 22, 1888; Sept. 12, 1889.

GEISSELBRECHT, WILLIAM, 1 item. Aug. 1, 1874.

GEORGI, ROBERT C., 2 items. Aug. 7, 1885; Sept. 30, 1886.

GERDING, GEORG F., 5 items.
Mar. 20, 1878; June 3, 1878; Mar.
10, 1880; Apr. 20, 1880; May 22,
1883.

GERHARD, FRIEDRICH, 9 items. Nov. 22, 1882; Nov. 28, 1882; Dec. 4, 1882; Feb. 4, 1883; Sept. 19, 1886; Feb. 19, 1887; May 27, 1887;

Aug. 14, 1887; Dec. 27, 1887. GERHOLD, C.F. (Secretary, Columbus Maennerchor), 1 item.

Oct. 18, 1875.

GERKE, HENRY, 4 items.

May 6, 1881?; Jan. 29, 1884; Jan. 21, 1886 (encloses a lengthy report of Gerke's business relations with various companies); Dec. 7, 1886.

GERMAN, CHARLES W., 6 items. July 13, 1876; July 24, 1876; Feb. 12, 1881; Nov. 21, 1882; Dec. 13, 1882; Mar. 6, 1885 (telegram).

GERMAN, PHIL. T., 3 items.

n.d.; Oct. 20, 1865; Apr. 14,1883.

GERMAN & BRO., 1 item.

Jan. 13, 1868.

GERSTLE, FRIEDRICH WILHELM (Secretary, Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati), 3 items.
Nov. 16, 1883; Jan. 19, 1884; Aug. 20, 1884.

GETCHELL, Z. per W.S.McGOWAN, 1 item. Jan. 13, 1884.

GOEBEL, DR. JULIUS (Editor, <u>Belletristisches Journal</u>\*; Editor, <u>The Journal of English and Germanic Philology</u>\*\*), 9 items.

Apr. 18, 1882; June 7, 1882; July 26, 1883; Jan. 4, 1889\*; Mar. 7, 1889\*; June 25, 1889\*; Aug. 23, 1889\*; Apr. 19, 1909; Mar. 27, 1910\*\*.

GOEBEL, LUDWIG, 1 item. Sept. 21, 1886.

GOEDEKE, KARL, 1 item.

Jan. 13, 1874.

GOEPP, CHARLES, 3 items. Jan, 28, 1876; Apr. 29, 1880; May 24, 1880.

GOEPPER, EDWARD (Letterhead of Cincinnati May Musical Festival), 1 item.

Dec. 13, 1877.

## R.1.11

Incoming Correspondence "Go1 - Gu," n.d., 1873-1890, 66 items.

GOLDKAMP, F., 1 item.
Dec. 5, 1886 (includes biographical sketch of F. Goldkamp; letter

is enclosed within another from F. Goldkamp; to Mr. von Martels, Dec. 5, 1886).

GOLLMER, HUGO, 2 items.

July 15, 1879; Oct. 9, 1886.

GONNER, NIKOLAUS (Editor, <u>Luxemburger Gazette</u> and <u>Iowa</u>), 6 items.

Apr. 16, 1881; Oct. 13, 1886; Oct.

13, 1886; Oct. 28, 1886; Sept. 3,

1888; Sept. 24, 1888; Nov. 8, 1888.

GOODMAN, W. AUSTIN (Chairman, Committee of 100), 5 items.
Jan. 7, 1886; Feb. 1, 1886; Feb. 12, 1886; Feb 26, 1886; Mar. 6, 1886.

GOOLD, WILLIAM (Secretary, Maine Historical Society), 1 item. Feb. 3, 1883.

GOSS & KNELL, 1 item. May 21, 1874.

GRAHAM, E.S. per LEACH, 2 items. Aug. 5, 1885; Jan. 14, 1886.

GREBNER, CONSTANTIN (Letterhead of the Nationaler deutsch-amerikanischer Schulverein\*), 24 items. n.d.(12 items: one encloses note to W.W. Coleman?, another encloses a list of expenses, another encloses a poem entitled "Die Gründer," another encloses a poem entitled "Georg Washington," and one is written on the letterhead indicated above): Mar. 6, 1881 (encloses list of topics in American History of interest for German-American schools): Oct. 1, 1883; Oct. 14, 1884; July 21, 1885; Oct. 6, 1886; Oct. 11, 1886; Oct. 29, 1886; Jan. 22, 1889; Mar. 6, 1889; Apr. 29, 1889; May 31, 1889; Nov. 25, 1889.

GREGORY, GEORG (Secretary, Cincinnati Mannerchor), 1 item.
Oct. 14, 1873.

GREVE, CHARLES THEODORE (Secretary, Revenue Reform Club\*; Letterhead of the University Club\*\*; Secretary, The Literary Club of Cincinnati\*\*\*), 6 items.

Jan. 31, 1884\*; Nov. 12, 1884\*; Feb. 4, 1885\*; July 5, 1886; Oct. 8, 1887\*\*; Nov. 1, 1887\*\*\*.

GREVER, FRANZ A. (President, Deutscher Pionier Verein von Cincinnati) per FRIEDRICH WILHELM GERSTLE (Secretary), 1 item.

Apr. 18, 1882.

GRIEBLING, E.W., 1 item.

June 28, 1884.

GRIFFIN, APPLETON P.C., 1 item. Sept. 21, 1883.

GRISWOLD, STEPHEN B. (Librarian, New York State Library), 1 item. Sept. 17, 1886.

GRISWOLD, WILLIAM McCRILLIS, 1 item. May 18, 1884.

GRONEFELD (GRONENFELD?), MAX (Letter-head of the <u>Belleviller Zeitung</u> und <u>Stern</u>), 1 item.

May 17, 1887.

GROSS, DR. CHARLES, 1 item. Mar. 1, 1887.

GROSSE, MAX (Letterhead of the Vorbote, Chicago'er Arbeiter-Zeitung, Fackel\*), 2 items.

Feb. 23; Mar. 3, 1890\*.

GROSSE, S., 1 item. Aug. 16, 1879.

GROSSER, HUGO S. (Secretary, Verein Deutsch-Amerikanischer Journalisten und Schriftsteller von Milwaukee), 1 item.

Oct. 14, 1890.

GROSSMANN, MAXIMILIAN (Secretary, National German-American Teachers' Seminary\*; President, Achtzehnter deutsch-amerikanischer Lehrertag\*\*), 3 items.

May 11, 1886\*; July 14, 1886\*; Feb. 28, 1888\*\*.

GUCKENBERGER, CHARLES, 1 item. Aug. 6, 1888.

GUETERBOCK, B.H. (Letterhead of the N.Y. Staats-Zeitung), 1 item. Dec. 10, 1885.

GUSE, KARL, 1 item. Nov. 5, 1881.

R.1.12

Incoming Correspondence "H - Hei,"
n.d., 1868-1914, 61 items.

H., 1 item. n.d.

H., A., 1 item. Aug. 12, 1880.

HAACKE, HEINRICH (Editor, Cincinnati Volksfreund), 4 items.

July 25, 1877; Sept. 17, 1883\*;

Feb. 3, 1890\*; Jan. 31, 1893\*.

HAAKE, W., 1 item.

Dec. 31, 1883.

HABELMANN, TH., 1 item. June 6, 1873.

HAERING, DR. THEODOR, 2 items. 1883(includes songs: "An die deutschen Pioniere America's. Unser Trost," "Zwillingsschwestern," "Spatzenart"); June 27, 1886.

HAGEN, DR. HERMANN AUGUST, 2 items. Aug. 8, 1881; Aug. 17, 1881 (encloses corrections on Ludwig Franz von Pourtales' biography).

HAHNE, REV. CHARLES H., 1 item. Sept. 28, 1891.

HAILMANN, WILLIAM N. (President, Deutsch-Americanischer Lehrerbund), 1 item.
Nov. 4, 1880.

HALL, A.M., 1 item. Apr. 15, 1885.

HALLENBECK, D.W., 1 item. July 9, 1884.

HAMMER, P. BONAVENTURA, O.S.F., 2 items.

June 16, 1886; Nov. 5, 1892.

HARDEBECK, WILHELM, 1 Item. Apr. 9, 1894.

HARMON, JUDSON (Secretary, The People's Party), 1 item. Sept. 12, 1873.

HARRIES, GEORGE H. (President, Cincinnati Maennerchor) and CHARLES WERNER (Secretary), 1 item. Apr. 18, 1868 (includes receipt signed by William Kalbfell).

HARRIS, C. FISKE, 2 items. Dec. 24, 1879; Jan. 23, 1880.

HARRIS, FRED. B., 1 item. Nov. 12, 1900 (encloses poem: "Faith").

HARRIS, N.W., 1 item. Mar. 31, 1873.

HARRISON, L.B., 1 item. Dec. 10, 1885.

HARTMANN, BERNHARD, 15 items.

June 30, 1884; Sept. 5, 1884 (telegram); June 20, 1886 (includes poem: "Min Ülern Hus"); July 8, 1886; Oct. 8, 1886; Oct. 24, 1886 (encloses poems: "Schon rauscht's in den Blättern," "Trinklied,"

"Indianer Sommer"); Oct. 27, 1886; Jan. 23, 1887; May 13, 1887; Dec.

28, 1891?; July 2, 1892; July 12, 1892; Apr. 17, 1910; Mar. 5, 1914: Mar. 11, 1914. HARTMANN, ,DR. HERMANN, 3 items.

July 7, 1886; Sept. 17, 1886; Nov. 20, 1886.

HASSAUREK, FRIEDRICH (Editor, Daily & Weekly Cincinnatier Volksblatt\*, & Westliche Blätter\*), 5 items. n.d.; June 15, 1875\*; Nov. 14,1875\*; July 1, 1878\*; Feb. 2, 1882.

HAUCK, JOHN, 1 item. May 28, 1886.

HAUSELT, CHARLES (President, Die Deutsche Gesselschaft der Stadt New York), 1 item. Oct. 7, 1884.

HECK, J., 1 item. Apr. 16, 1887.

HECKSCHER, SAMUEL, SENR., 1 item. Sept. 1883 (duplicated letter).

HEERBRANDT, GUSTAV (Editor, New Yorker Schwäbisches Wochenblatt), 1 item.

Sept. 27, 1886.

HEIDE, H. VON DER (Letterhead of the Deutsch-Amerik. Elementar- und Real-Schule), 1 item. Aug. 18, 1879.

HEINE, T.S.? W., 1 item. Aug. 6, 1886.

HEINZEN, KARL FREDERICK, 5 items. 188\_; Dec. 24, 1880; Jan. 28,1881; Mar. 8, 1881; May 10, 1881.

### R.1.13

Incoming Correspondence "Hel - Hu," n.d., 1873-1911, 66 items.

HELBIG, RICHARD E. (Letterhead of The New York Public Library), 1

Oct. 24, 1905.

HELMECAMP, FRANK, 1 item. Oct. 8, 1893.

HEMMELGARN, HENRY H., 1 item. Aug. 2, 1881.

HENNIGHAUSEN, F. PH. (Secretary, Die Gesellschaft fur die Geschichte der Deutschen in Maryland\*), 3

Mar. 16, 1886\*; June 21, 1886\*; Nov. 16, 1886\*.

HENNIGHAUSEN, LOUIS PAUL, 1 item.

Dec. 20, 1880.

HEPBURN, CHARLES M. (Secretary, Ohio Club), 1 item.

Mar. 5, 1890.

HEPNER, ADOLF, 1 item. July 5.

HERING, FANNY F., 1 item. Apr. 6, 1884.

HERING, WALTER E., 1 item. Sept. 1, 1880.

HERLING, CARL, 1 item.

Mar. 22, 1877 (encloses poem: "Der Traum des Galilei").

HERRMANN, MINNA, 2 items.

July 23, 1886; Mar. 8, 1909.

HERRON, JOHN W., 1 item.

Jan. 24, 1891.

HERRON, WILLIAM C., 1 item. Jan. 12, 1886.

HERTWIG, JOHANN GEORG, 1 item.

June 27, 1884. HESSE, DR. BERNARD, 2 items.

Aug. 11, 1887; Aug. 29, 1887.

HESSENMUELLER, EDWARD, 1 item. May 11, 1880.

HILDEBURN, CHARLES R. (Secretary, The Athenaeum of Philadelphia), 1

June 24, 1885.

HILGARD, JULIUS E., 1 item. May 16, 1880.

HILL, ALEXANDER (Clerk, The Literary Club of Cincinnati\*), 11 items. Oct. 17\*; Oct. 1, 1878\*; Oct. 11, 1879\*; Oct. 19, 1880\*; Oct. 20, 1881\*; Oct. 24, 1882\*; Oct. 2, 1884; Nov. 19, 1884; Oct. 12,1885; Jan. 13, 1890; ca. June 13, 1890 (written on reverse of W.B.Clarke & Co.'s letter to Hill, June 13, 1890).

HINMAN, RUSSELL (Treasurer, The Literary Club of Cincinnati\*), 6 items. n.d.; Sept. 27, 1883; Apr. 1,1884\*; June 30, 1886\*; Oct. 18, 1887\*; Dec. 17, 1889\*.

HINSTORFF, GUSTAV, 1 item.

July 21, 1884.

HIPP, CARL (CHARLES), 3 items. Mar. 1, 1878; Mar. 23, 1878; May 9, 1903.

HOBAN, JOHN, 1 item.

May 13, 1873.

HOEFFER, J., 1 item. Dec. 20, 1875.

HOFFMANN, FRIEDRICH, 1 item. Nov. 12, 1886.

HOFFMANN, J. LEONARD (Letterhead of The Society for the History of the Germans in Maryland), 1 item. Jan. 5, 1911.

HOFFMANN, JOHN V., 1 item. Nov. 11, 1891.

HOHENHAUSEN, FR. VON, 1 item.

HOLDT, DR. GEORG, 1 item. Dec. 22, 1879.

HOLZWARTH, J.G., 4 items. Dec. 30, 1879; Jan. 16, 1880; Mar. 2, 1881; Apr. 20, 1883.

HONTHUMB, CASPAR ALEXANDER (pseudonym: Adolar Sanftleben; Letterhead of <u>Puck\*</u>), 2 items.
Jan. 23, 1882; May 1, 1885\*.

HOSTETTER, A.F., 2 items.

Apr. 26, 1884; June 4, 1884.

HOWE, HENRY (Publisher, <u>Historical</u> Collections of Ohio\*), 2 items. Jan. 17, 1891\*; Jan. 23, 1891.

HUBBARD, H.P., 1 item. Sept. 20, 1887.

HUCH, CARL FRIEDRICH, 1 item. Apr. 27, 1910.

HUEBSCHMANN, C., 1 item.

May 5, 1880 (includes biography of Dr. Francis Huebschmann).

HUNDT, A.E., 1 item.

n.d.

HUSEMANN, LOUISE, 1 item. Oct. 16, 1886.

HUSSONG, FRIEDRICH, 1 item. July 27, 1878.

#### R.1.14

Incoming Correspondence "I," 18861889, 7 items.

ILGES, GUIDO (Letterhead of the Illustrated Graphic News\* and the Deutschamerikanische Illustrirte Zeitung\*\*), 6 items.
Oct. 6, 1886\*; Nov. 26, 1886\*\*; Feb. 7, 1888\*\*; May 24, 1888\*\*; Aug. 10, 1888; Jan. 15, 1889.
INTERNATIONAL NEWS, CO., THE, 1 item. ca. July 30, 1886? (printed letter forwarded by G. Langenscheidt to International News Co.).

R.1.15

Incoming Correspondence "J," 1875-1901, 21 items.

JACOBSON, DR., 1 item. Nov. 14, 1889.

JESSING, REV. JOSEPH, 1 item. July 2, 1875.

JEUP, J.B., 1 item June 27, 1876.

JOEST?, W., 1 item. Apr. 1887.

JOHNSTON, GEORGE (Letterhead of <u>The</u> <u>Cecil Democrat</u>), 1 item. Sept. 22, 1883.

JONES, FRANK J. (Secretary, Committee of 100), 2 items. Feb. 9, 1886; Feb. 17, 1886.

JONES, WILLIAM H., 1 item.

May 21, 1886.

JONES BROTHERS & CO. (Letterhead of <u>The People's Cyclopedia</u>), 3 items. June 13, 1883; July 3, 1883; July 6, 1883.

JORDAN, JOHN W.JR. (Letterhead of The Historical Society of Pennsylvania\*), 5 items. June 17, 1876\*: June 26, 1876:

June 17, 1876\*; June 26, 1876; July 30, 1884\* (encloses list of Moravian families in North Carolina); July 26, 1886 (encloses "Sketch of the Moravian Mission at Broad Bay, Maine" and "Extracts from Letters of Geo. Soelle while at Broad Bay, to Bethleham"); Mar. 5, 1901.

JORDAN'S SELBSTVERLAG, W., 1 item. Nov. 1, 1886.

JOSAUB?, D., 1 item. Dec. 2, 1883.

JUNKERMANN, GUSTAVUS F., 3 items. Oct. 7, 1885; Aug. 25, 1886; Aug. 27, 1886.

#### R.1.16

Incoming Correspondence "K - Koel,"
n.d., 1873-1904, 78 items.

KAISER, MARTIN, 1 item.
Dec. 28, 1874.
KALENBERG, REV. J.F., 3 items.
May 2, 1890; Nov. 10, 1891; Feb.

16, 1887 (encloses poem: "Santa 6, 1892. KALISCHER, ISMAR, 1 item. Barbara im April 1887"); May 14, Aug. 2, 1890. 1897; Oct. 19, 1897; Dec. 18,1897. KANN, ISIDOR, 1 item. KIRKPATRICK, ALEX (Letterhead of The Nov. 2, 1886 (encloses newspaper American Sunday-School Union), 1 clipping). item. KAPP, E., 1 item. Sept. 16, 1876. July 31, 1887. KIRSCHBAUM, JULIUS, 2 items. KARGAU, EMIL D., (Co-editor, West-Sept. 30, 1883; Nov. 16, 1884. KITTREDGE, EDMUND W., 1 item. liche Post), 2 items. Oct. 3, 1886; June 21, 1887. Aug. 4, 1885. KARRMANN, F., 3 items. KLAUPRECHT, EMIL, 2 items. Mar. 17; May 22, 1875; Aug. 1, Apr. 5, 1888; May 13, 1888. KLEIN, BRUNO OSCAR, 1 item. 1877. KAUFMANN, WILLIAM (President, An-Feb. 1, 1884. KLEMM, DR. LOUIS RICHARD (Editor, zeiger Publishing Company; Clevander Anzeiger\*), 3 items. Erziehungs-Blätter\*), 2 items. Jan. 17, 1885; Sept. 28, 1887; Aug. 22, 1879\*; June 6, 1880. Jan. 19, 1888\*. KLEYBOLTE, L., 1 item. KAUTHER, PHILIP JAKOB, 1 item. Apr. 20, 1885. Mar. 16, 1877. KLON, WALDEMAR, 1 item. KEBLER, JOHN, 1 item. Sept. 6, 1904. Dec. 3, 1879. KNABE, ERNEST J., 1 item. KEEN, GREGORY B. (Letterhead of the Apr. 28, 1887. KNELL, ANDREW, 1 item. Historical Society of Pennsylvania) Dec. 4, 1875. 1 item. Apr. 11, 1887. KNIEBEN, FRED, 1 item. KELLER, I., 1 item. June 12, 1976. July 13, 1882. KNOBLOCH, HEINRICH (President, Die KELLNER, DR. GOTTLIEB THEODOR (Editor Ohio Volks-Zeitung) and JOSEPH Philadelphia Demokrat), 1 item. ANTHONY HEMANN (Secretary), 1 item. Jan. 24, 1894. Aug. 30, 1880. KEMPNER'S COMMISSIONSVERLAG, 1 item. KNOFEL (KNOEFEL), HENRY, 1 item. n.d.(printed letter). May 30, 1873. KETTLER, MRS. J. (Officer, Frauen-KNORTZ, KARL (Letterhead of the Daily and Weekly Telegraph), 1 item. verein Reform), 1 item. Apr. 9, 1888 (includes printed Oct. 8, 1875. KNOTSER, DR. EMIL A. (Editor, Puck), KING, H.B. for Harper & Brothers, 1 item. Sept. 1, 1887. 1 item. May 22, 1876. KOCH, EMMA, 1 item. KIRCHHOFF, THEODOR, 31 items. Apr. 7, 1890. n.d.; Jan. 20; Dec. 20, 1874; Mar. KOCH, MRS. J.A., 2 items. 5, 1875; Sept. 21, 1875; July 8, Mar. 23; Feb. 20, 1881. KOEHLER, SYLVESTER ROSA (Editor, 1876; Oct. 8, 1876 (encloses poem: "Sommernacht im Süden"); Oct. 15, The American Art Review), 1 item. 1876; Jan. 26, 1877; Nov. 27, 1877; Mar. 3, 1881. Mar. 18, 1878; Jan. 22, 1879; Feb. KOEHN, JOHN, 1 item. 1, 1879; Mar. 4, 1879; Aug. 1, Oct. 2, 1881. 1879; Mar. 23, 1881; Jan. 21, KOELLING & KLAPPENBACH, 1 item. 1883; June 11, 1883; Nov. 13, July 5, 1892. 1883; Dec. 26, 1883; Dec. 28, 1883; July 29, 1884; Nov. 10, 1884; Feb. 9, 1885; Sept. 9,1886; R.1.17

Incoming Correspondence "Korner,"

Oct. 14, 1886; Oct. 26, 1886; Apr.

KORNER (KOERNER), GUSTAV, 83 items. June 5, 1869; Dec. 24, 1878; Jan. 1, 1879; Jan.25, 1879; Feb. 24, 1879; Mar. 3, 1879; Mar. 12, 1879; Mar. 22, 1879; Mar. 29, 1879; Apr. 20, 1879; May 1, 1879; July 28, 1879; Aug. 21, 1879; Aug. 27, 1879; Aug. 31, 1879; Sept. 10, 1879; Sept. 12, 1879; Sept. 22, 1879; Sept. 28, 1879; Oct. 23, 1879; Oct. 26, 1879; Nov. 4, 1879; Nov. 15, 1879; Nov. 20, 1879; Nov. 30, 1879; Dec. 5, 1879; Dec. 6, 1879; Dec. 7, 1879; Dec. 14, 1879; Dec. 15, 1879; Dec. 17, 1879 (includes Rattermann note); Dec. 21, 1879; Dec. 23, 1879; Dec. 30, 1879; Jan. 5, 1880; Jan. 10, 1880; Jan. 24, 1880; Feb. 18, 1880; Feb. 28, 1880; Mar. 5, 1880; Apr. 25, 1880; Apr. 30, 1880; May 21, 1880; May 31, 1880; June 30, 1880; Aug. 14, 1880; Sept. 5, 1880; Oct. 14, 1880; Oct. 28, 1880; Jan. 3, 1881?; Mar. 9, 1881; Nov. 29, 1881; Dec. 21, 1881; Apr. 20, 1882; May 19, 1882; Sept. 29, 1882; Dec. 11, 1882; Aug. 9?,1883; Oct. 19, 1883; Nov. 27, 1883; Dec. 31, 1883; Jan. 3, 1884(encloses Körner's letter to Wilde & Co., Jan. 3, 1884); Jan. 18, 1884; Feb. 4, 1884; Dec. 2, 1884 (includes Engelmann family history); Dec. 5, 1884; Mar. 5, 1885; Mar. 26, 1885; Apr. 30, 1885; July 13, 1885; June 17, 1886 (telegram); June 22, 1886; Aug. 12, 1886; Oct. 14, 1886; Feb. 11, 1887; July 26, 1887; Mar. 26, 1888; Apr. 15, 1888; June 26, 1890; Apr. 13, 1894; July 2, 1894; July 11, 1894; Oct. 17, 1894 (includes poem: "Des Alters Wunsch"). KÖRNER (KOERNER), GUSTAV A., 2 items. June 14, 1880; ca. June 17, 1886 (printed poem: "To His Grand Parents").

#### R.1.18

Incoming Correspondence "Koes - Ku," n.d., 1868-1889, 30 items.

KOESTLIN, R., 2 items.

KOHN, E., & CO., 1 item. Nov. 29, 1889. KOLBE, CARL F., 1 item. Sept. 9, 1883. KORADI, RUDOLPH, 2 items. June 11, 1887; Sept. 28, 1887. KORFF, MORITZ, 2 items. n.d.; Feb. 22, 1874. KREBS, ADOLPH, 1 item. Jan. 19, 1878. KREBS LITHOGRAPHING CO., THE, 1 item. Sept. 8, 1884. KREHBIEL, H. EDWARD (Letterhead of The Cincinnati Gazette), 3 items. Jan. 31, 1880; Feb. 17, 1880; Aug. 5, 1880. KREITZ, WILLIAM, 2 items. Apr. 7, 1868; June 22, 1868. KREMBS, HERMAN J., 1 item. Nov. 11, 1880. KREZ, CONRAD, 4 items. Oct. 19, 1879; Dec. 5, 1879; June 23, 1884; Mar. 26, 1885. KROEGER, ADOLPH ERNST, 1 item. Apr. 19, 1881. KROEGER, ALICE B., 1 item. Dec. 13, 1883. KRUG, JOSEPH, 1 item. Mar. 12, 1887. KUEHNERT, ROBERT, 1 item. Sept. 23, 1886. KÜRSCHNER, JOSEPH (Letterhead of Kürschners Deutscher Litteratur-Kalender), 2 items. n.d.(printed order form). KUSS, OTTO J., 2 items. Nov. 16, 1882; Nov. 24, 1883. KUTZER, FR. X., 2 items. Nov. 2, 1886; Nov. 23, 1886 (includes biographical sketch of Fr. X. Kutzer). R.1.19

Dec. 31, 1883; Apr. 20, 1887.

Incoming Correspondence "L," n.d., 1869-1909, 80 items.

LACK?, JACOB, 2 items.
n.d.(2 items).

LACHMANN, OTTO, 1 item.
May 5, 1875 (includes biographical sketch of Joseph Urhig).

LAMPE, FRANCIS, 1 item.
July 21, 1892.

LANDY, JAMES, 1 item. Mar. 8, 1881. LANG, C. (Secretary, German-American Bi-Centennial), 1 item. Oct. 2, 1883. LANG, WILLIAM, 11 items. May 18, 1874; Sept. 21, 1874; Sept. 25, 1874; Mar. 18, 1880; Apr. 28, 1880; Sept. 30, 1880; Feb. 3,1881; Mar. 2, 1881; Apr. 17, 1881; Mar. 6, 1884; Sept. 5, 1889. LANGENBECK, KARL (Letterhead of The Literary Club of Cincinnati\*), 2 Dec. 5, 1889\*; Apr. 16, 1890. LANGHAMMER, P., 1 item. Oct. 31, 1879. LASCHE, ERNEST, 1 item. July 17, 1888. LAUER, FREDERICK, 1 item. Oct. 21,1882. LAUER & YOST, 1 item. May 24, 1887. LECHLER, PAUL, 1 item. May 25, 1887. LEDERGERBER, FREDERICK T. (Secretary, National Republican Anti-Third Term Convention\*), 4 items. Mar. 13, 1880; May 10, 1880\*; May 28, 1880; Feb. 11, 1887. LEHMANN, FRED. A., 1 item. Apr. 5, 1876. LEHMANN, DR. HERMANN, 4 items. May 21?, 1880 (includes autobiography of Dr. Hermann Lehmann); Mar. 20, 1884; Feb. 22, 1887; Feb. 25, 1887 (includes biographical sketch of Benjamin Bossinger?). LEMCKE, HEINRICH (Editor, German-American Correspondence), 1 item. Sept. 19, 1883. LENTZ, F., 1 item. June 14, 1887. LEONARD, L.B., 1 item. Feb. 4, 1876 (Rattermann biographical note on reverse). LEONHARD, D., 1 item. Sept. 16, 1869. LESSER, RICHARD (Editor and Publisher, Weltpost), 3 items.

Dec. 11, 1882; Mar. 10, 1883; May

LEXOW, RUDOLPH (Editor and Publisher,

New Yorker Belletristisches Jour-

20, 1883.

<u>nal</u>), 1 item.

Aug. 13, 1875. LEYH, EDUARD F. (Editor, Der Deutsche Correspondent), 4 items. Oct. 29, 1880; Dec. 11, 1880; Oct. 20, 1886; May 8, 1889. LIEBENBERG, IDA, 1 item. Dec. 17, 1885. LIEBER, HERMANN, 1 item. Aug. 27, 1881. LIENAU, ROBERT, 1 item. May 14, 1875. LINN, JOHN B., 1 item. Nov. 24, 1876. LIZIUS, CHARLES B. (Editor, Indiana Tribune) and K.N. NOBLIK, 1 item. June 2, 1879. LOESER, PAUL (Letterhead of the New-Yorker Staats-Zeitung\*), 9 items. Nov. 13, 1883\*; Dec. 6, 1883\*; Aug. 25, 1886 (telegram); Sept. 8,1886\*; Oct. 11, 1886\*; June 20, 1887\*; Sept. 14, 1887\*; Oct. 6, 1887\*; Feb. 22, 1893\*. LOEWENTHAL, E.J., 1 item. June 3, 1886. LOWNER, DR. HEINRICH, 1 item. July 24, 1890. LOHEYDE, ADOLPH, 4 items. May 13, 1873; Aug. 6, 1875; Sept. 10, 1875; Mar. 23, 1885. LOHMANN, CARL, KOLZ, JOS. N. and POPPE. MAX E., 1 item. Sept. 18, 1909 (printed letter). LOHMANN, FERDINAND H., 2 items. July 5, 1884; Apr. 15, 1890. LONG, C.C., 2 items. Jan. 3, 1884; Feb. 28, 1884. LONG, JNO. S., 1 item. Dec. 27, 1892. LONGWORTH, DR. LANGDON R., 1 item. n.d. LORENZ, CARL., 1 item. Oct. 21, 1886. LORRENZ?, L.H., 1 item. Nov. 12, 1889. LOTTER, ADOLPH F., 1 item. May 9, 1890. LOTTNER, H., 1 item. Mar. 16, 1887. LOTZE, CHRISTIAN M., 2 items. Apr. 6, 1889; May 15, 1889. LUDASSY, DR. JULIUS VON, 1 item. Nov. 5, 1889 (printed letter). LUDLOW, ROD. F., 1 item. Aug. 20, 1877.

R.1.20 Incoming Correspondence "Ma-Mi," n.d., 1873-1893, 75 items. MAAG, FRED (Publisher, Daily and Weekly Independent), 2 items. May 29, 1879; Apr. 14, 1880. MAAS, FREDERICK M., 1 item. Nov. 1, 1880. MAASS, OTTO (Editor and Proprietor, Amerika), 1 item. Dec. 21, 1882. MC COLLIN, THOS. H., & CO. (Publishers, American Journal of Photography), 1 item. Mar.? 5, 1888. MC GRANAHAN, JOHN E. (Chairman, Democratic City Campaign Committee), 1 item. Apr. 1, 1880. MC KINNEY, J.F. (Chairman, Democratic State Executive Committee of Ohio), 1 item. Aug. 13, 1879. MC LAUGHLIN, GEORGE, 1 item. Apr. 22, 1878. MAGDEBURG, F.H., 3 items. Jan. 3, 1873; Jan. 16, 1873; Feb. 6, 1873. MANHE?, H., 1 item.

Dec. 4, 1878. MANKEDICK, H., 1 item. Feb. 10, 1880.

MANN, REV. DR. WILLIAM JULIUS (Chairman, Library Committee of the German Society of Pennsylvania) and J.B. HERTZOG (Librarian\*), 21 items. Nov. 14, 1879\*; Mar. 17, 1880\*; June 9, 1880\*; Oct. 28, 1881; Oct. 29, 1881; Dec. 5, 1881; Jan. 6, 1882; Aug. 14, 1882; Apr. 3, 1883; May 3, 1883; June 9, 1883; June 12, 1883; July 14, 1884; July 19, 1884; Jan. 19, 1885; Jan. 22, 1886; July 2, 1886; July 14, 1886\*; Oct. 16, 1886; Dec. 6, 1886; Jan. 20, 1887. .

MANNHARDT, EMIL (Editor, Der Westen), 1 item.

Aug. 9, 1887.

MANSFELD, R., 1 item.

Apr. 9, 1879.

MARKBREIF, LEOPOLD (Editor, Cincinnati Volksblatt and Westliche Blatter), 1 item.

June 30, 1893.

MARSEILLES, CHARLES, 1 item. Jan. 18, 1886.

MARTELS, HEINRICH VON (M., H. VON? possibly Heinrich von Martels), 1 item.

n.d.

MAURER, WILHELM, 1 item. July 7, 1880.

MAXWELL, LAWRENCE, JR., 1 item.

MAYER, WILLIAM G., 1 item. Mar. 16, 1883.

MELCHERS, EMILIE, 1 item. June 12.

MELCHERS, FRANZ (Editor, Deutsche Zeitung), 8 items. Feb. 3, 1877; Apr. 24, 1877; June 24, 1878; June 4, 1880; May 9, 1887; May 23, 1887; May 24, 1887; May 27, 1887.

MENSHAUSEN, M.L., 3 items. Jan. 1, 1876 (duplicated letter); July 10, 1876 (includes duplicated letter); 1877 (printed advertisement).

MERKEL, A.H., 1 item. Jan. 10, 1884.

MERRILL, CHESTER W. (Librarian, Public Library of Cincinnati), 2

Dec. 12, 1882; June 24, 1885.

METSCHAN, FRANZ F. (Co-publisher, Belleviller Zeitung und Stern), 3 items.

Feb. 16, 1884; Mar. 22, 1884; Apr. 1, 1884.

METZNER, HEINRICH, 1 item. Aug. 23, 1882.

MEYDER, THEODORE, 1 item. May 14, 1877.

MEYEN, CHARLES, & CO., 4 items. May 6, 1880; May 7, 1883; Mar. 6, 1884; Oct. 3, 1884.

MEYER, A. MARGARETHA, 1 item. Dec. 13, 1881.

MEYSENBERG, BARON VON, 1 item. Nov. 5, 1883.

MICHAELIS, RICHARD (Editor, Neue <u>Freie Presse</u>), 1 item. Oct. 13, 1886.

MILLER, ADAM, 1 item. Feb. 17, 1886.

MILLER, I.J. (Chairman, Committee of 100), 1 item.

Jan. 19, 1886 (duplicated letter). MILLER, SAMUEL L. (Letterhead of Lincoln County News), 1 item. Mar. 10, 1891. MILLER, LOUISE, 1 item. Oct. 1, 1887. MINNIG, HENRY, 1 item. Apr. 7, 1879. MINNIG, SAMUEL R. (Editor & Publisher, Der Deutsche Beobachter), 1 item. June 11, 1885. R.1.21 Incoming Correspondence "Mö - Mu," n.d., 1874-1893, 70 items. MÖLLENBROCK, CLEMENS, 3 items. Apr. 23, 1909; May 19, 1909; Dec. 8, 1909. MOLLENBROCK, MARIA, CAROLINE and H., 1 item. MOELLER, HENRY, 1 item. Mar. 11, 1881. MOHL, OTTMAR VON (Ambassador, Kaiserlich Deutsches Konsulat, Cincinnati), 3 items. Mar. 18, 1880; Mar. 20, 1884; July 15, 1884. MONROE, WILLIAM M., EGELSTON, H., and LINDSEY, H.K., 1 item. Apr. 10, 1885. MONTGOMERY, PALMER A., 1 item. Mar. 3, 1887. MOORE, GEORGE O., 1 item. Aug. 24, 1882. MOOSBRUGGER, O. (Co-editor, The Dayton Volks-Zeitung), 1 item. June 6, 1885. MORAS, FERDINAND, 18 items. n.d.; July 31, 1883; Aug. 8, 1883; Aug. 14, 1883; Dec. 4, 1883; June 13, 1884; Feb. 4, 1885; Mar. 11, 1885; Apr. 6, 1885; July 27, 1886; Jan. 24, 1887; Jan. 26, 1887; Feb. 1, 1887; Mar. 7, 1887; Oct. 20, 1892; Feb. 17, 1894; Dec. 24, 1897; Mar. 27, 1908. MORGAN, W.H., 1 item. June 30, 1891. MOSBY, JOHN B. (Mayor, Cincinnati), 2 items.

Central Hancock and English Club\*) 2 items. Sept. 29, 1880\*; May 2, 1881. MUELLER, JACOB (Editor, The Marietta Zeitung), 1 item. Feb. 28, 1888. MULLER, NICLAS, 3 items. June 7, 1874; May 23, 1875 (encloses peoms: "Moos und Flechte u. die Steine," "Der treue Baum," "Trinklied"); June 3, 1875. MULLER, MRS. NICLAS, 1 item. Feb. 9, 1876. MUELLER (MÜLLER), WILHELM (Editor, Puck\*), 17 items. n.d. (2 items); 1880; May 1883; June 21, 1883; Oct. 5, 1883; Aug. 4, 1884; Apr. 28, 1886; Sept. 16, 1886\*; Nov. 3, 1886; Nov. 19, 1886\*; Dec. 4, 1886\*; Sept. 27, 1888; Oct. 21, 1888; Jan. 8, 1889; Sept. 6, 1904; Mar. 16, 1912 (encloses two newspapers clippings). MUNCH, FRIEDRICH. 8 items. n.d. (3 items; the first includes poems: "Muth in trüber Zeit," "Seelenruhe, den Philistern gewidmet," "An die Geliebte," "Der Träumer," "Geben und Nehmen," "Beim Abschied von der alten Welt"; the second includes poems: "Trinkspruch bei einer festlichen Gelegenheit," "Fast allein noch da"; and the third includes poem: "Nach dem Durchlesen der Hassaurek'schen Gedichte"); Jan. 4, 1875; Apr. 28, 1875; Apr. 13, 1877; May 12, 1880; Aug. 2, 1880. MULDROW, H.L., 2 items. Sept. 6, 1887 (printed letter); Feb. 9, 1889. MULFINGER, GEORG A., 1 item. Aug. 10, 1901. MUNN & CO. (Editors and Proprietors, Scientific American\*), 1 item. Dec. 24, 1878 (includes printed letter). MURPHY, DR. JOHN A., 1 item. Jan. 2, 1888. Incoming Correspondence "N," 1873-1893, 52 items.

MUELLER, JACOB (President, German

May 1, 1890; June 26, 1891.

NAFFZ, EUGENIE, 1 item. Oct. 13, 1893. NAGLER, FRANZ L. (Pseudonym Oculeus), 2 items. Jan. 19, 1886; Jan. 8, 1887?. NEEB, LOUIS & WILLIAM (Freiheits Freund), 1 item. June 20, 1887 (telegram). NEFF, PETER RUDOLPH, 1 item. May 12, 1887 (duplicate letter). NEHRLING, HEINRICH, 1 item. Dec. 29, 1889. NETTER, ALBERT, 1 item. May 26, 1882. NEUHAUS, PAUL (Librarian, Library of Congress\*), 20 items. Oct. 25, 1875\*; Nov. 12, 1875; Sept. 15, 1876; Aug. 17, 1878\*; Dec. 1, 1878; Dec. 7, 1878\*; Dec. 26, 1878; Jan. 21, 1879; Feb. 9, 1879; Dec. 30, 1879\*; Aug. 27, 1880 (encloses book extract); Nov. 11, 1881; Nov. 20, 1882; Dec. 17, 1882; June 19, 1884; Aug. 8, 1884\*; June 2, 1885\*; Oct. 4, 1886; July 26, 1887; Feb. 17, 1891. NEUMEYER, CARL, 3 items. Sept. 8, 1892; Sept. 12, 1892; Sept. 20, 1892.

NEWELL, WILLIAM WELLS (Secretary, The American Folk-Lore Society), 1 item. Apr. 1, 1889.

NEWMAN, JAMES W. (Secretary of State, State of Ohio), 1 item. Sept. 23, 1884.

NEW YORK BUREAU OF CORRESPONDENCE, 1 item.

Jan. 16, 1883.

NICHOLS, GEORGE WARD (President, Cincinnati Musical Festival), 1 item. Apr. 18, 1873.

NICHOLSON, JOHN P., 1 item. July 14, 1877.

NIES, KONRAD (Co-editor and Publisher, Deutsch-Amerikanische Dichtung\*)

Oct. 24, 1887 (encloses poem: "Meine zwei Freunde"); Jan. 2, 1888\*; Aug. 15, 1888; Sept. 24, 1888\*; May 19, 1889\*; Oct. 2, 1889\*; May 4, 1891.

NIETZER, JOHN, 1 item. Aug. 10, 1887.

NIPPERT, CARL L. (President, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*), 5 items. June 1; June 23, 1885; Dec. 18, 1886; Apr. 14, 1887\*; Nov. 28, 1888.

NORDHOFF, CHARLES, 1 item. May 13, 1880.

NORMAN, FELIX G., 1 item. Mar. 29, 1875.

NUSSBAUM, JOS., 1 item. July 19, 1887 (includes biographical sketch of Joseph Melcher).

NUTT, WILLIAM N., 1 item. Sept. 15, 1876.

# R.1.23

Incoming Correspondence "0," n.d., 1866-1884, 13 items.

OECKEL, CHARLES (KARL), 3 items. Sept. 18, 1878; Dec. 27, 1880 (encloses poem: "Wenn Du noch eine Heimath hast"); Jan. 31, 1881. OEKER, PAUL, 8 items. n.d.; May; May 11?, 1880; May 12, 1880; May 16, 1880; May 20, 1880; May 21, 1880; June 6, 1880.

OSWALDT, AUGUST (President, St. Aloysius Society), 1 item. July 19, 1866.

OTTENDORFER, OSWALD, 1 item. Dec. 18, 1884 (telegram).

#### R.1.24

Incoming Correspondence "P," 1871-1910, 52 items.

PAPE, ALBERT H., 2 items. Feb. 4, 1873; May 13, 1873. PARIS, C.W., 1 item. June 10, 1885. PASTORIUS, JOHN, 1 item. May 14, 1877. PAULY, FRANZ, 1 item. Apr. 13, 1890 (includes newspaper clipping poem: "Ostern").
PAXTON, THOMAS B., 1 item. Aug.? 27, 1883.

PEASLEE, JOHN B., 1 item. Feb. 16, 1885.

PEEBLES, FERDINAND ERNST, 1 item.
Jan. 26, 1910.
PENCEMANN JOHN T 1 item

PENGEMANN, JOHN T., 1 item. Jan. 2, 1873.

PENNINGTON, J.P., 1 item.

Jan. 10, 1881 (telegram).

PERRY, AARON F., 1 item.

Jan. 6, 1886.

PFEIFFER, HANS (Editor, <u>Niedersach</u>en), 2 items.

Sept. 29, 1909; Jan. 20, 1910.

PFEIFFER, LOUIS (Letterhead, Cincinnati Deutsche Turngemeinde), l item.

Oct. 5, 1892.

PFITZENRIETER, HERMAN (President, Der Deutsche Landwehr Verein), 1 item.

Aug. 19, 1886 (printed invitation).

PHILLIPS, P. LEE (Letterhead of the Library of Congress), 1 item. Oct. 12, 1910.

PIKE, SAMUEL N., 1 item.

Aug. 1, 1871.

PILLING, JAMES C. (Chief Clerk, Smithsonian Institution Bureau of Ethnology), 3 items.

May 17, 1882; Apr. 9, 1886; June 9, 1887 (encloses receipt).

PINHARD, OTTO (Secretary, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lerherbund), 1 item.

Mar. 31, 1891.

PLETZ, CARL (Letterhead of the <u>Cincinnati Volksblatt</u> and <u>Westliche</u> <u>Blatter</u>), 3 items.

Apr. 23, 1888; Aug. 20, 1891; Dec. 10, 1891.

PLIMPTON, CHARLES A., 1 item. Jan. 23.

PLUEMER, ADOLPH, 1 item. July 22, 1886.

POESCHE, EMMA (Pseudonym: Rempel-schnux), 2 items.

Sept. 20, 1876 (letter-poem); Oct. 16, 1877 (letter-poem).

POESCHE, THEODOR, 3 items.

Apr. 27, 1880; Jan. 24, 1884; Dec. 30, 1889.

POLL, MAX, 1 item.

Mar. 30, 1910.

POLLMAN, LOUIS, 1 item.

July 24, 1874.

POOR, CHESTER M., 1 item.

Jan. 17, 1883.

PORTER, ROBERT P., 1 item.

Feb. 1, 1890.

PRATT & CO., 1 item. Oct. 1884.

PREETORIUS, DR. EMIL (Editor, Westliche Post), 1 item.

Feb. 28, 1888 (telegram).

PREUSSER, CHRISTIAN, 4 items.

June 12, 1886; Apr. 15, 1887; June 27, 1887; May 26, 1893.

PRÖHL, CARL, 1 item.

Nov. 7, 1887.

PROEHL, W.M., 2 items.

Oct. 22, 1879; Nov. 7, 1879.

PUCHNER, RUDOLPH, 3 items.

July 17, 1881; Sept. 21, 1887; Dec. 22, 1892.

PÜTTMANN, JACOB, 3 items.

Nov. 8, 1878; Jan. 16, 1879 (encloses letter from C. Semper to Puttmann, Nov.? 23, 1878); Apr. 4, 1879 (encloses engagement announcement).

PULSIFER, DAVID, 2 items. June 29, 1881; Aug. 3, 1881.

#### R.1.25

Incoming Correspondence "Q," 1868, 2
items.

QUINN, JOHN J., (Chairman, Hamilton County Democratic Campaign Committee), 2 items.
Oct. 3, 1868; Oct. 10, 1868.

## R.1.26

Incoming Correspondence "R - Re," n.d., 1872-1905, 74 items.

RAAB, HENRY, 18 items.

July 11, 1877; Nov. 19, 1882; Nov. 15, 1885; Dec. 6, 1885; Jan. 25, 1886; Apr. 9, 1886; May 3, 1886; May 19, 1886; May 29, 1886; June 8, 1886; June 10, 1886; June 13, 1886; June 26, 1886; Jan. 17,1887; Dec. 16, 1887; Dec. 18, 1890; July 4, 1891; Apr. 29, 1893.

RAAB, MATHILDE, 6 items.

n.d.; Feb. 3; Mar. 8; Aug.? 23, 1885; Aug. 29, 1885; Dec. 7, 1885.

RABE, H.A., JR., 1 item. May 25, 1872. RAEBER, JOHN, 2 items. Feb. 23, 1877; Feb. 28, 1877. RAHL, H.J. (Letterhead of the Buffalo Demokrat), 1 item. Mar. 21, 1903. RAICH, WILLIAM (Publisher, Das Archiv\*), 2 items. Dec. 16, 1878\*; Feb. 26, 1883. RALL, GUSTAV, 1 item. Dec. 4, 1884. RAPP, WILHELM, 1 item. Mar. 6, 1880. RATERMANN, WILLIAM J., 1 item. Nov. 6, 1887. RATTERMANN, A.B., 3 items. Dec. 28, 1881; Mar. 7, 1885; June 24, 1886. RATTERMANN, ADELHEID (ADELHEIDE, ADELHEIT, ADDIE), 2 items. .n.d.; Oct. 13, 1891. RATTERMANN, BERNARD J., 1 item. July 3, 1886. RATTERMANN, CHARLES W., 7 items. Jan. 21, 1887; Dec. 28, 1891; Jan. 6, 1892; Jan. 6, 1892; Feb. 6, 1892; Mar. 3, 1892; Apr. 7, 1892. RATTERMANN, F., 1 item. Apr. 4, 1885. RATTERMANN, FRED S., 2 items. Feb. 28, 1905; Mar. 2, 1905. RATTERMANN, HENRY, 1 item. Jan. 17, 1898. RATTERMANN, J.H., 1 item. Dec. 17, 1884. RATTERMANN, MRS. KAROLINA (SCHAFER), 1 item. Mar. 15. RATTERMANN, KATHARINA, 3 items. Oct. 7, 1885; Oct. 14, 1886; Oct. 14, 1890. RAUCK, GEORGE W. (Letterhead of the Kentucky Historical Society), 1 item. Dec. 5, 1878. RAZALL, 1 item. July 22, 1887. REEMELIN, LOUIS (Secretary, Hamilton County Democratic Campaign Committee), 1 item. Sept. 30, 1882. REEVES, J?. L., 1 item.

Sonntags Journal), 1 item. Mar. 28, 1883. REICHEL, WILLIAM C., 1 item. Sept. 17, 1876. REICHERT, PHILIPP, 1 item. June 11, 1880. REINHARD, JOHN G., 1 item. Sept. 25, 1876. REISS, RUDOLPH A. (Editor, Der Long Islaender), 1 item. May 5, 1891. REMAK, STEPHEN S., 1 item. Dec. 21, 1887. REUSS, DR. P.J., (Pseudonym: Otto Welden), 9 items. Oct. 20, 1886; Feb. 4, 1887; Feb. 16, 1887; Mar. 26, 1887; June 6, 1887; June 11, 1887; June 15, 1887; June 17, 1887; Aug. 23, 1888. R.1.27 Incoming Correspondence "Ri - Ru," n.d., 1872-1914, 74 items. RICARD, JOHN F., 2 items. June 29, 1872; May 27, 1873 (encloses printed letter signed by H. A. Rattermann) RICHARDSON, WILLIAM M., 1 item. Mar. 18, 1873. RIEPE, WILLIAM (Letterhead of Davenport Academy of Natural Sciences\*) 3 items. Aug. 10?; Oct. 6, 1881\*; Dec. 28, 1881\*. RIETZEL, FRIEDRICH, 1 item. May 31, 1887 (includes biographical sketch of Karl Bergmann). RIFFE, DAVID, 1 item. Aug. 7, 1883. RINDFLEISCH, E., 1 item. Mar. 17, 1879. RIOTTE, HERMANN, 1 item. Nov. 4, 189? (telegram). RISSELT, LOUIS, 1 item. Aug. 29, 1887. RITTIG, JOHANN (Letterhead of the New-Yorker Staats-Zeitung), 4 items. 188?; Aug. 16, 1883; Aug. 21, 1884; Mar. 11, 1885. ROELKES, BERNARD, 1 item. May 22, 1880. ROGGE, A.M., 1 item.

Sept. 22, 1884.

REGENSPURGER, WILHELM (Publisher,

June 6, 1877. ROHE, CARL H., 1 item. Mar. 4, 1887. ROHLFS, GERHARD, 7 items. Jan. 2, 1875; Dec. 28, 1875; Jan. 14, 1876; Feb. 11, 1876; Feb. 27, 1876; Mar. 12, 1876; Dec. 30, 1878. ROHR, LORENZ, 1 item. Oct. 11, 1893. ROSENBAUM, MRS. H., 1 item. Oct. 10, 1887. ROSENBERG, W.L. (Letterhead of the Waechter und Anzeiger), 1 item. Apr. 26, 1901. ROSENGARTEN, JOSEPH GEORGE, 19 items. May 27, 1886; May 29, 1886: June 18, 1886; June 27, 1886; June 30, 1886; July 3, 1886; July 14, 1886; Oct. 11, 1886; Oct. 16, 1886; Oct. 22, 1886; Oct. 25, 1886; Oct. 25, 1886; Oct. 29, 1886; Nov. 3, 1886; Nov. 8, 1886; Nov. 9, 1886; Jan. 20, 1887; Feb. 2, 1887; June 5, 1889. ROSENSTENGEL, WILHELM H. (Vice-President, later President, Nationales Deutsch-Amerikanisches Lehrerseminar\*), 6 items. n.d. (duplicated letter); Aug. 24, 1883; Apr. 3, 1885; Oct. 27, 1887\* (signed: Rosenstengel and Ernst Assmy); ca. 1892\* (printed letter); Nov. 5, 1892. ROSENTHAL, DR. J., 1 item. Mar. 19, 1879. ROSENTHAL, JULIUS, 1 item. May 13, 1875. ROSENTHAL, SAMUEL R., 4 items. May 3, 1883; May 31, 1883; Apr. 9, 1885?; Jan. 13, 1914. ROTH, DR. PAUL VON? (Librarian, Königliche Universitäts-Bibliothek, München), 1 item. Jan. 29, 1879. ROTHENGATTER, EMIL (Secretary, Cincinnati Musikverein), 1 item. July 4, 1886. RUBENS, HARRY (Letterhead of Der Deutsche Tag), 1 item. June 1, 1893 (encloses printed letter to the German-Americans, May 29, 1893, signed by the com-

June 10, 1884. RUHLAND, HERMANN, 2 items. Dec. 6, 1878; Mar. 19, 1880. RUHRMANN, OTTO, 5 items. June 30; Oct. 8, 1881; June 9, 1884; Feb. 10, 1886; June 22, RUOFF, PASTOR FREDERICK, 2 items. May 12, 1880; May 26, 1882. RUPSTEIN, DR. M.D.D., 2 items. Oct. 19, 1883; Nov. 3, 1883. R.1.28 Incoming Correspondence "Sa - Schm," n.d., 1869-1913; 71 items. (S., T.?), 1 item.n.d.(includes poem: "Heil Dir! Columbus sei gepriesen"). SAALFILD, EDWARD A., 1 item. Feb. 11, 1882. SACHSE, DR. JULIUS F. (President, Pennsylvania Federation of Historical Societies\*), 2 items. Sept. 5, 1906 (enlcoses calling card); Apr. 29, 1909\*. SAEGER, WILMOT, 1 item. Nov. 30, 1897. ST. JOHANNES MÄNNER VEREIN, DAS COM-MITTEE, 1 item. Nov. 9, 1882 (duplicated letter). SAMUEL, CAESAR, 1 item. May 31, 1888. SAND, CHARLES (Secretary, Orpheus), 1 item. June 21. SANDER, DR. ENNO, 2 items. June 13, 1885; June 19, 1885. SANDER, MAX, 1 item. Apr. 5, 1901. SCHADE, LOUIS, 1 item. May 18, 1880. SCHAEFER & KORADI, 7 items. June 7, 1875; Oct. 12, 1883; Feb. 1886 (printed note sent by F.A. Brockhaus to Schafer & Koradi); Nov. 30, 1887; June 23, 1888; Nov. 18, 1892; Dec. 24, 1392. SCHAEFFER, FR., 1 item. Aug. 8, 1901 (includes poem: "Hätte

ich es wie Carnegie").

SCHAFFMEYER, ADOLF (Editor, Sunday issue of the New-Yorker Staats-

item.

mittee of Der Deutsche Tag).

RUMELIN, (REEMELIN) CARL GUSTAV, 1

Zeitung), 1 item. Feb. 15, 1910. SCHALLER, WILHELM, 1 item. Jan. 3, 1887 (encloses poems: "Der tote Graf," "Die Toten vom Bull Run"). SCHARWENKA, XAVER, 1 item. June 21, 1910 (encloses picture and calling card). SCHELE DE VERE, MAXIMILIAN, 11 items. Apr. 19, 1886; May 4, 1886; June 28, 1886; Oct. 23, 1886; Nov. 20, 1886; Apr. 13, 1887; Apr. 27, 1887; May 17, 1887; Aug. 2, 1887; Nov. 5, 1888; May 8, 1889. SCHÉRER, FREDERIC E., 1 item. Jan. 8, 1880. SCHIERENBERG, ERNST (Letterhead of Anzeiger des Westens), 10 items. Jan. 25, 188; Feb. 27, 1885; Dec. 8, 1886; May 16, 1887; May 3, 1889; May 7, 1889; Aug. 2, 1889; Aug. 7, 1889; Aug. 23, 1889; Sept. 2, 1889. SCHILLING, ELISE, 1 item. n.d. SCHILLING, DR. GUSTAV, 1 item. June 13, 1869. SCHMEMANN, KARL, 2 items. May 17, 1881; May 22, 1881 (includes letter from K. Heinzen to Schmemann, Mar. 10, 1879). SCHMID, RUPERT, 1 item. Feb. 25, 1886. SCHMIDHOFER, MARTIN (Secretary, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrer-Bund), 1 item. Feb. 29, 1892. SCHMIDT, CHR., 1 item. Sept. 12, 1881. SCHMIDT, ERNST REINHOLD (Secretary, Deutscher Pionier-Verein von Philadelphia), 1 item. Feb. 3, 1883. SCHMIDT, LORENZ, 1 item.

Oct. 25, 1884.

Oct. 30, 1878.

Nov. 3, 1881.

SCHMIDT, OSKAR, 1 item.

SCHMITT, ADAM, 1 item.

SCHMIDT, DR. OTTO LEOPOLD (President, Deutsch-Amerikanische Historische

SCHMIDT, ORLAND? P., 1 item.

Gesellschaft von Illinois), 2 items. Sept. 3, 1913; Sept. 10, 1913.

R.1.29

n.d. (calling card).
SCHMITT, FRIEDRICH ALBERT, 9 items.
July 24; Apr. 22, 1875; May 21,
1875; Sept. 8, 1875; Sept. 24,
1875; Oct. 30, 1875 (encloses poem:
"Zecher und Becher"); Jan. 20, 1876;
Sept. 20, 1878; Dec. 31, 1878.
SCHMITT, FR. E., 1 item.
Dec. 9, 1880.
SCHMOLL, OSCAR, 1 item.
Oct. 1888 (duplicated letter).
SCHMUCK, GABRIEL, 1 item.
Aug. 9, 1883.

Incoming Correspondence "Schn Schra," n.d., 1874-1887, 73 items.

SCHNAKE, FRIEDRICH (Letterhead of
the Westliche Post\* and Anzeiger
des Westens\*\*; Editor, Nebraska
Tribune\*\*\*), 47 items.
n.d. (includes Caspar Butz's poem:
"Ein deutscher Sieger"); Apr. 3,
1874; Apr. 8, 1874; May 10, 1874;
Aug. 9, 1874; Sept. 8, 1874; Mar.
7, 1875; Apr. 18, 1875; ca. June
1875 (includes letter from Gustave
P. Boernstein to Rattermann, June
17, 1875; Feb. 10, 1876; Feb. 5,

1875 (includes letter from Gustave 1877\*; Apr. 17, 1878; Apr. 24, 1878\*; Nov. 9, 1878\*; Dec. 3, 1878\*; Jan. 14, 1879; Jan. 18, 1879; Jan. 23, 1879; Jan. 27, 1879; Mar. 26, 1879; Apr. 7, 1879; June 18, 1879; June 30, 1879; July 21, 1879; Aug. 13, 1879\*; Aug. 15, 1879\*; Aug. 18, 1879; Sept. 23, 1879\*; Sept. 28, 1879; Sept. 29, 1879; Nov. 11, 1879; Nov. 22, 1879\*; Nov. 25, 1879; Feb. 5, 1880; Mar. 14, 1880; June 30, 1880\*; Dec. 27, 1880\*; Apr. 21, 1881; May 15, 1881\*; Nov. 9, 1881; May 22, 1882; June 22, 1882; July 15, 1882; Sept. 20, 1882; July 15, 1882; Sept. 20, 1882; Apr. 20, 1883; May 27, 1884\*\*\*; June 27, 1886\*\*\*.

SCHNECK, ADOLPH (Secretary, Deutsch-Americanischer Lehrerbund\*), 14 items.
July 31; Dec. 3, 1879?; Aug. 10, 1881; Jan. 9, 1882; Jan. 23, 1882;

Jan. 27, 1882; Feb. 7, 1882; July 13, 1882; July 18, 1882; Aug. 20, 1883\*; Mar. 9, 1884\*; May 10, 1886; Mar. 27, 1887?; July 13, 1887. SCHNEIDER, PASTOR HEINRICH EMIL (pseudonym EMIL SARTORIUS), 5 items. Apr. 5, 1883; Apr. 18, 1883; June 26, 1883; Aug. 13, 1883; Dec. 25, 1884 (includes duplicated letter from Adolf Hinrichsen, Dec. 1, 1884). SCHOBER, G.A., 1 item. Dec. 14, 1875. SCHOLL, FRED, 1 item. Apr. 29, 1874. SCHOMAKER, THEODOR and GERTRUDE, 1 item. ca. Feb. 16, 1874 (invitation). SCHOTT, EMIL, 2 items. May 20, 1883; Aug. 11, 1883. SCHOTT, MARTIN J., 1 item. Jan. 30, 1882. SCHRADER BROTHERS, 1 item. Aug. 11, 1886.

# R.1.30

Incoming Correspondence "Schreiber," 1884-1892, 60 items.

SCHREIBER, REV. FRANZ, 60 items. July 1 (includes biographical sketch of Bishop Joseph Melcher); July 8; Jan. 31, 1884; Sept. 10, 1884; Sept. 16, 1884 (includes poem: "Sonnenschein"); Sept. 16, 1884; Sept. 30, 1884; Mar. 16, 1885; May 29, 1885; June 30, 1886; Oct. 11, 1886; Oct. 12, 1886; Oct. 21, 1886; Oct. 21, 1886 (includes biographical sketch of Franz Schreiber); Oct. 30, 1886 (encloses newspaper clipping of poem: "The Bible"); Nov. 12, 1886; Nov. 22, 1886; Dec. 15, 1886; Dec. 22, 1886 (includes poem: "Wozu der wirre Lärm"); Dec. 24, 1886 (includes poem: "Das deutsche Lied"); Jan. 19, 1887; Feb. 17, 1887; Mar. 9, 1887; Apr. 12, 1887; Apr. 12, 1887; May 23?, 1887 (includes poem: "Frühlingslied"); May 24, 1887; May 24, 1887; May

25, 1887 (includes poem: "Der Hungerfels bei Ottawa, Illinois"); May 30, 1887; June 3, 1887; June 3, 1887; June 16, 1887; July 3, 1887; July 12, 1887; July 20, 1887; July 26, 1887; Aug. 4, 1887; Aug. 19, 1887; Aug. 24, 1887; Sept. 3, 1887; Nov. 5, 1887; Nov. 11, 1887; Dec. 5, 1887; Dec. 17, 1887; Jan. 18, 1888 (includes peom: "In Westfalen"); Jan. 18, 1888; Feb. 24, 1888; Feb. 25, 1888; Mar. 2, 1888; May 9, 1888; Oct. 29, 1888; Jan. 31, 1889; Oct. 28, 1889; Sept. 11, 1891; Dec. 14, 1891; Dec. 21, 1891; June 4, 1892; June 21, 1892; Nov. 6, 1892.

#### R.1.31

Incoming Correspondence "Schro - Seidel," n.d., 1869-1893, 88 items.

SCHROEDER, 1 item.
July 7.
SCHROEDER, C.H., 1 item.
Dec. 17, 1880.
SCHRÖDER (SCHROEDER), DR. HERRMANN,
2 items.
May 22, 1881; July 8, 1881 (encloses Pionier-Verein membership
form).
SCHRÖDER, REGINAND, 1 item.
Apr. 25, 1889.
SCHRÖTTER, H.A. (Asst. Editor, Haus

und Herd), 1 item.
June 5, 1877.
SCHÜCKING (SCHEUCKING), ALFRED, 13

items.

n.d.(includes poem translation
"Zwei Glocken"); May 23, 1880 (includes biographical sketch of Alfred Schücking); June 23, 1886;
July 11, 1886; July 21, 1886 (includes printed letters of reference pertaining to Schücking); Aug.
3, 1886; Oct. 11, 1886; Oct. 12, 1886; Mar. 13, 1887 (includes printed advertisement of Schücking's Allgemeine Deutsch-Amerikanische Internationale Agentur); Oct. 15, 1887; Nov. 12, 1887; Dec. 16, 1887.

SCHULLER, DR. J.B., 1 item.

June 16, 1883. SCHUHMANN, GEORGE S. (Letterheads of the Nordamerikanischer Saengerbund\* and the Louisville Liederkranz\*\*), 7 items. Dec. 27, 1872; May 10, 1877\*; May 15, 1877\*\*; June 26, 1877\*; July 9, 1877(telegram); Apr. 19, 1882\*\*; Oct. 28, 1882\*\*. SCHULZ, FREDERICK, 1 item. Sept. 10, 1877. SCHÜNEMANN-POTT, FRIEDRICH, 1 item. Aug. 12, 1881. SCHURICHT, HERRMANN (President, Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*; Secretary, Deutscher Gesellig-Wissenschaftlicher Verein von Chicago\*\*; President, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*\*\*: President, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Schulverein\*\*\*\*), 48 items. n.d.(calling card); July 31; Dec. 12, 1879; Dec. 30, 1879; Nov. 8, 1880; Dec. 16, 1880; Apr. 19, 1881; May 12, 1881; Aug. 17, 1881; Sept. 24, 1881; Oct. 17, 1881; Dec. 8, 1881; Dec. 21, 1881; Jan. 14, 1882; Jan. 25, 1882; Feb. 15, 1882; Mar. 15, 1882; Apr. 19, 1882; May 6, 1882; July 19, 1882; Aug. 3, 1882; Aug. 7, 1882; Nov. 30, 1882; Jan. 9, 1883\* (encloses duplicated letter from Schuricht, Jan. 9, 1883); Apr. 17, 1883\*; Apr. 20, 1883\*; May 26, 1883; Nov. 11, 1883; Dec. 13, 1883; Mar. 14, 1884\* (encloses duplicated circular from Lehrerbund); Mar. 14, 1884\*(same as previous letter); May 21, 1884\*; June 7, 1884; June 18, 1884; Jan. 6, 1885\*\*; Apr. 2, 1885\*\*\*; July 17, 1885\*\*\*; Aug. 18, 1885; Dec. 22, 1885; July 25, 1886; Mar. 31, 1887\*\*\*\*; Aug. 5, 1887; Mar. 10, 1889; Mar. 28, 1890; June 1, 1890 (printed letter, encloses price-list); Dec. 15, 1890; Dec. 7, 1892; May 24, 1893. SCHUSTER, PAUL. 1 item. May 19, 1873. SCHWEINITZ, EDMUND DE, 1 item.

SCHWEINITZ, EDMUND DE, 1 item.
May 10, 1869.
SCHWENNIGER, REV. ANTON BERNARD, 1
item.
May 4, 1883.
SCHWEPPE, F.W. (Publisher, the Re-

publikaner), 1 item.
Nov. 6, 1886.
SEASONGOOD, LEWIS, 1 item.
Sept. 12, 1887.
SEBASTIANI, JOSEPH, 4 items.
Feb. 12, 1877; Dec. 17, 1883; Feb.
20, 1885; Jan. 24, 1890.
WEIDEL, JOHN F.W., 2 items.
Aug. 17; Aug. 8, 1879.

R.1.32 Incoming Correspondence "Seidensticker I," n.d., 1875-1914, 102 items.

SEIDENSTICKER, MRS. EMMA L. (wife

of Dr. Oswald Seidensticker), 4 items. Jan. 21, 1894; Feb. 19, 1894; Apr. 4, 1910; Mar. 16, 1914. SEIDENSTICKER, DR. OSWALD (Letterhead of the German Society of Pennsylvania\*), 98 items. n.d.(9 items); Apr. 21; Sept. 6; Jan. 11, 1875; Jan. 12, 1876; June 26, 1876; July 2, 1876; Sept. 23, 1876; Feb. 16, 1877; Mar. 14, 1877; Apr. 9, 1877; May 23, 1877; Jan. 10, 1878; Feb. 24, 1878; Mar. 2, 1878; Apr. 24, 1878; May 25, 1878; July 5, 1878; Nov. 3, 1878; Nov. 15, 1878; Nov. 26, 1878; Dec. 30, 1878; Jan. 18, 1879; Mar. 29, 1879; June 23, 1879; Oct. 11, 1879; Oct. 19, 1879; Jan. 11, 1880; Mar. 17, 1880; Apr. 13, 1880; Apr. 29, 1880; May 10, 1880; May 21, 1880; May 28, 1880; June 2, 1880; July 9, 1880; July 20, 1880; Aug. 26, 1880; Sept. 5, 1880; Oct. 8, 1880; Oct. 30, 1880; Nov. 28, 1880; Dec. 29, 1880; Jan. 8, 1881; Mar. 21, 1881; Apr. 24, 1881; May 14, 1881; June 14, 1881; July 13, 1881; Aug. 12, 1881; Sept. 2, 1881; Oct. 26?, 1881; Nov. 17, 1881; Dec. 1, 1881; Jan. 7, 1882; Jan. 24, 1882; May 17, 1882; July 16, 1882; July 19, 1882; May 5, 1882; Nov. 18, 1882; Dec. 10, 1882; Dec. 23, 1882; Jan. 5, 1883; Jan. 14, 1883; Jan. 18, 1883; Feb. 7, 1883; ca. Feb. 7, 1883 (Seidensticker's note on letter from Charles H. Meyer to Seid-

ensticker, Feb. 7, 1883); Feb. 17, 1883; Mar. 4, 1883; Mar. 21, 1883; Mar. 28, 1883; Apr. 15, 1883; Apr. 23, 1883; May 10, 1883; May 14, 1883; May 20, 1883\*; May 31, 1883; June 8, 1883; June 14, 1883; June 27, 1883; July 15, 1883; July 24, 1883; July 31, 1883; Aug. 5, 1883; Sept. 7, 1883; Sept. 27, 1883; Nov. 6, 1883; Nov. 28, 1883; Dec. 24, 1883.

R.1.33 Incoming Correspondence "Seidensticker II," 1884-1893, 55 items.

SEIDENSTICKER, DR. OSWALD 55 items. Jan. 25, 1884; Feb. 4, 1884; Feb. 18, 1884; Mar. 6, 1884; Apr. 15, 1884; Apr. 20, 1884; Apr. 21, 1884; Apr. 25, 1884; May 8, 1884; May 22, 1884; June 1, 1884; June 12, 1884; July 15, 1884; Aug. 14, 1884; Sept. 16, 1884; Dec. 30, 1884; Mar. 4, 1885; May 30, 1885; June 19, 1885; July 20, 1885; Aug. 19, 1885; Aug. 26, 1885; Oct. 15, 1885; Dec. 6, 1885; Mar. 1, 1886; May 17, 1886; May 27, 1886; June 26, 1886; Aug. 28, 1886; Sept. 26, 1886; Oct. 4, 1886; Oct. 20, 1886; Nov. 15, 1886; Nov. 19, 1886; Nov. 21, 1886; Jan. 18, 1887; Feb. 12, 1887; Feb. 23, 1887; Mar. 9, 1887; Mar. 11, 1887; Mar. 15, 1887; Apr. 3, 1887; May 15, 1887; May 30, 1887; June 6, 1887; June 14, 1887; Aug. 28, 1887; Sept. 6, 1887; Jan. 8, 1888; Nov. 5, 1892; July 9, 1893, July 23, 1893; Oct. 1, 1893; Dec. 15, 1893; Dec. 28, 1893.

R.1.34
Incoming Correspondence "Sein - Sm," n.d., 1872-1910, 67 items.

SEINECKE, FERDINAND E. (Secretary, Deutscher Literarischer Klub\*;
Letterhead of the <u>Cincinnati Volks-freund\*\*</u>), 10 items.

Jan. 17\*; Feb. 3\*; Feb. 13\*; Nov. 4\*, 188\_\*\*; July 26, 1886\*\*; Oct.

25, 1886\*\*; Nov. 10, 1886\*\*; Aug. 17, 1887\*\*; Nov. 11, 1889\*\*. SEIP, DR. EMIL, 1 item. Oct. 18, 1883. SENDEN, FRIEDERIKE VON, 1 item. Apr. 20, 1910. SEPPERL ?, 1 item. Jan. 17, 1872. SHEA, JOHN GILMARY, 1 item. Nov. 19, 1883. SIBBEL, JOSEPH, 28 items. n.d. (two are calling cards with notes) May 5; Sept. 18; Mar. 22, 1881; Apr. 27, 1881; Nov. 8, 1881; Dec. 31, 1881; May 7, 1882; Sept. 12, 1882; Nov. 26, 1882; Jan. 6, 1883; Jan. 7, 1883; May 11, 1883; Jan. 17, 1884; Feb. 10, 1884; Feb. 28, 1884; Dec. 3, 1884; Apr. 4, 1885; Sept. 16, 1885; May 10, 1886; July 1, 1886; Aug. 4, 1886; Aug. 28, 1886; Oct. 11, 1886?; Aug. 6, 1889; Dec. 31, 1892. SIBBET, DR. R.L., 1 item. Oct. 13, 1883. SIEBOLDT, HERMANN, 6 items. Jan. 17, 1885; Jan. 25, 1885; Mar. 27, 1885; Oct. 24, 1885; Jan. 11, 1886; Dec. 31, 1887. SIGEL, MAJ. GEN. FRANZ (Publisher and Editor, New Yorker Deutsches Volksblatt\*; Beobachter am Passaic\*\*), 3 items. Oct. 5, 1879\*\*; Jan. 31, 1884\*; Jan. 5, 1885\*. SILLER, FRANK, 4 items. n.d. (calling card); May 13; Apr. 23, 1879; Sept. 13, 1887. SIMMONS, GEORGE, 5 items. Sept. 11, 1876; Sept. 16, 1876; Oct. 4, 1876; Apr. 19, 1877; May 3, 1877. SIMPKINSON, JOHN (President, Citizen's Memorial Association) per JOHN AKELS, 2 items. June 21, 1882; Jan. 18, 1883. SINGER, I?, (Letterhead of the Allgem. Oesterr. Literaturzeitung), 1 item. Mar. 13, 1885. SINGLETON, ESTHER (Letterhead of Appletons' Cyclopaedia of American Biography), 1 item.

July 22, 1887.

SISTERS OF MERCY, 2 items. Apr. 25, 1876; Mar. 1887.

R.1.35

Incoming Correspondence "Soe - Sw," n.d., 1873-1914, 118 items.

SOEHNER, CHARLES F. (Secretary, Cincinnati Männerchor\*), 8 items. n.d. (3 items; two were written as Secretary\*); Sept. 30, 1873; Aug. 14, 1875; Dec. 31, 1883; May 25, 1890; Nov. 25, 1905.

SOEHNER, F., 1 item. Oct. 19, 1890.

SOLBERG, THORVALD, 2 items.

Mar. 3, 1914 (printed card); Mar. 3, 1914 (printed card).

SOWER, CH. H., 1 item.

Dec. 24, 1880.

SOWER, POTTS & CO., 1 item. Dec. 4, 1880.

SPANUTH, AUGUST, 1 item.

Oct. 12, 1886.

SPEICH, ABRAHAM (Editor, New Yorker Staats-Zeitung), 1 item. Jan. 17, 1887.

SPIEGEL, FREDERICK S., 2 items. Apr. 20, 1882; July 21, 1885.

SPIERING, THEODOR BERNARD, 1 item. Aug. 16, 1887.

SPOFFORD, AINSWORTH RAND (Librarian, Library of Congress), 12 items. Apr. 23, 1880; May 3, 1880; May 17, 1880; Nov. 9, 1880; Nov. 15, 1881; Dec. 27, 1882; June 6, 1884; Sept. 10, 1884; May 16, 1885; Nov. 30, 1885; Nov. 20, 1886; Jan. 17, 1887.

SPENGLE, L. JEFF, 1 item. May 5, 1880.

SPRINGER, REUBEN R., 1 item.

Oct. 29, 1880 (includes biographical sketch of Charles Springer).

SPRINGMEIER, FERDINAND (President, Jefferson Club von Cincinnati) and C. BAUMANN (Secretary), 1 item. Oct. 25, 1882 (printed letter).

STAGER, LEO A., 1 item.

Feb. 10, 1887.

STALF, GEORG, 1 item.

Feb. 20?, 1892.

STALLING, GERHARD VERLAG, 1 item. Nov. 9, 1886.

STALLO, EDMUND K., 1 item. Oct. 27, 1886.

STALLO, JOHANN BERNHARD, 5 items. May 22, 1880; Dec. 10, 1880; Dec. 15, 1880; Mar. 12, 1883; May 30, 1884.

STAMM, CARRIE, 1 item. Dec. 14, 1885.

STARKE, DR. RICHARD, 1 item. Jan. 12, 1901 (includes note).

STAUFENBIEL, F.J. (Librarian, Belleville Public Library), 1 item. Jan. 6, 1887.

STAUFFER, J.S., 1 item. Mar. 28, 1884.

STEGEMEYER, C.F., 1 item. Sept. 1, 1884.

STEIERM. LANDES-BIBLIOTHEK, 1 item. Oct. 28, 1891.

STEIGER, ERNST, 23 items.

Aug. 16, 1875; Feb. 15, 1876; Apr. 10, 1877; Sept. 10, 1877; May 31, 188; Sept. 2, 1882; Sept. 18, 1883; Sept. 19, 1883; Oct. 2, 1883; Nov. 21, 1883; Dec. 6, 1883; Dec. 19, 1883; Dec. 21, 1883; Dec. 29, 1883; Jan. 3, 1884; Jan. 4, 1884; Feb. 6, 1884; Mar. 4, 1884 (telegram); Mar. 12, 1884; Mar. 26, 1884; Sept. 25, 1884; Feb. 13, 1884; Mar. 5, 1885.

STEIGER, E., & CO. 6 items. Jan. 26, 1883 (telegram); Nov. 29, 1883; Aug. 12, 1884; Oct. 2, 1884; Apr. 17, 1885; Oct. 6, 1886.

STEIN, ALBERT, 1 item.

Mar. 1, 1877?.

STEIN, THEODORE, 1 item.

May 14, 1897.

STERN, DR..LEO (Secretary, Verein Deutsch-Amerikanischer Journalisten & Schriftsteller von Milwaukee), 1 item.

May 8, 1885.

STERN, MAX (Letterhead of The Jewish Advance), 1 item. Nov. 7, 1878.

STEUBEN, VON, 1 item. Sept. 6, 1884.

STEVENS, JOHN AUSTIN (Librarian, The New-York Historical Society), 1

Mar. 15, 1877.

STOCKINGER, ADAM, 1 item. 1875.

STOEHR, JACOB, 1 item. July 29, 1897. STONE, FRED. D. (Libra

STONE, FRED. D. (Librarian, The Historical Society of Pennsylvania), 15 items.

n.d.; Aug. 22, 1877; Dec. 4, 1877; Dec. 14, 1877; Jan. 14, 1879; May 5, 1880; Nov. 22, 1880; Feb. 16, 1883; Mar. 3, 1883; June 26, 1883; Mar. 19, 1885; May 15, 1885; May 29, 1885; June 17, 1886; Mar. 20, 1888.

STRAUCH, MARY C., 1 item. Apr. 8, 1883.

STRAULI, WILLIAM, 1 item. July 2, 1887.

STREIT, NELLIE, 1 item.

STREIT & SCHMIT, 2 items. Aug. 6, 1886; Mar. 24, 1887.

STROBEL, WILLIAM (Letterhead of <u>Pennsylvania Staatszeitung</u>), 1 item. Nov. 5, 1880.

STRONG, EDM., 1 item. Aug. 16.

STRYKER, WILLIAM S., 5 items. Aug. 29, 1876; Sept. 19, 1876; Mar.

21, 1877; Apr. 11, 1877; Sept. 1, 1891.

STUMPF, MAX (Letterhead of <u>Philadel</u>phia Sonntags Journal), 1 item. Mar. 15, 1883.

SULZER, CARL, 1 item. Oct. 31, 1890.

SUTRO, (SCHUCKING), KATHINKA, 2 items. Oct. 26; May 7, 1883.

SUTTER, JOHANN AUGUSTUS, 1 item. May 12, 1880.

SWEENY, C.W?, 1 item. Sept. 11, 1876.

R.1.36
Incoming Correspondence "T," n.d., 1875-1892, 39 items.

TAFT, ALPHONSO, 1 item. Dec. 15, 1877.

TATEM, H.H., 1 item.

Apr. 17, 1877 (printed letter).

TAYLOR, OWEN M., 1 item.

Sept. 9, 1876.

TEICHMANN, MAX (Secretary, the <u>Funken</u>), 1 item.

Sept. 27, 1890.

TENNER, ARMIN, 3 items.

Nov. 12, 1887; Dec. 1, 1887 (printed invitation); Dec. 10, 1887.

TEUTEBERG, L.W.(President, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*), 2 items.

Mar. 14, 1886; June 30, 1886\*.

THIELEPAPE, ELSBETH, 3 items.

Aug. 11, 1886; Jan. 2, 1892 (encloses card); Dec. 6, 1892.

THIELEPAPE, WILHELM (C.A.?), 1 item. Dec. 6, 1892.

THIEME, AUGUST (Letterhead of Waechter am Erie), 2 items.
Oct. 2, 1880; May 24, 1881.

THILL, GEORGE, 1 item.

Dec. 6, 1884.
THOMANN, GALLUS, 2 items.
n.d.(2 items.).

THOMPSON, JOHN G., 5 items.

Sept. 16, 1876 (telegraph); Sept. 18, 1876; Sept. 22, 1876 (telegraph); Sept. 30, 1876; Oct. 3, 1876.

THOMSON, PETER G., 2 items. July 5, 1880; Nov. 19, 1880.

THORMAEHLEN, ANTON (Treasurer, Verein Deutsch-Amerikanischer Journalisten und Schriftsteller von Milwaukee), 1 item.

Oct. 20, 1889.

TILING, M. (Publisher, Deutsch-Amerikanischer Jugendfreund\*), 3 items. Oct. 4, 1882\*; Aug. 20, 1883; Sept. 7, 1883\*.

TOBIAS BROTHERS, 1 item.

Mar. 26, 1884.

TOEPFERT, E., 2 items.

Dec. 11, 1885; Feb. 8, 1886.

TOEPPEN, DR. HUGO, 1 item.

Oct. 14, 1886.

TOVAR, MRS. CT., 1 item.

TOWNLEY, J.A., 1 item. Feb. 9, 1877.

TREXLER, BENJAMIN F., (Co-Publisher of Welt-Bote, Friedens-Bote, Lecha-Bote), 1 item.

May 4, 1875.

TRUEG, LOUIS, 1 item. May 19, 1885.

TÜNTEMANN, DR. JOHN, 1 item. 1884?

R.1.37
Incoming Correspondence "U," 18681885, 2 items.

UHLIG, EDWARD, 1 item.
May 15, 1868.
URNER, HENRY C., 1 item.
June 22, 1885.

#### R.1.38

Incoming Correspondence "V," 1875-1889, 14 items.

VALENTINI, PHILIPP J. J., 6 items. Feb. 23, 1881; Dec. 20, 1883; Mar. 22, 1884; Sept. 31, 1884; Jan. 23, 1886; Nov. 4, 1886 (encloses newspaper clipping).

VAN HAMM, C.M. (Chairman, Hamilton County Democratic Campaign Committee) and OLIVER B. JONES (Secretary), 1 item. 1887.

VERLAG DER DEUTSCHEN HAUSFRAUEN ZEI-TUNG, 1 item. Jan. 28, 1889.

VICK, JAMES, 1 item.

Nov. 20, 1875.

VOCKE, WILLIAM, 1 item. Feb. 4, 1886.

VOGELER, FERDINAND (Consulate General of the United States in Frankfurt, Germany), 1 item. Apr. 21, 1882.

VOLLMER, DR. J., 1 item. Sept. 14, 1883.

VOSS, JOHN, 2 items.

Feb. 8, 1879; Mar. 1, 1879.

#### R.1.39

Incoming Correspondence "Wa - Wh, "n.d., 1874-1914, 46 items.

WACHENHUSIN, D. HANS, 1 item. Oct. 16; 1889.

WACKERBARTH, HENRY VON, 6 items. Nov. 5, 1892; Dec. 10, 1910; Dec. 19, 1910; Dec. 22, 1910; Feb. 6, 1914; Mar. 9, 1914.

WAGENER, F.WILLIAM (President, Survivors' Association of the 4 German Companies, etc.\*), 5 items.

n.d.; Mar. 15, 1877; May 9, 1877\* (printed letter); June 20, 1877; Sept. 11, 1877.

WAGENER, JOHN ANDREAS, 4 items. Apr. 18, 1875; June 28, 1875; Nov. 23, 1875; Jan. 10, 1876.

WAGNER, HELENE, 1 item. n.d.(calling card).

WAGNER, J.G., 1 item. Nov. 12, 1883.

WALDBOTT, SIGMUND, 1 item. June 25, 1909.

WALKER, A.B. (Secretary, Athens County Pioneer Association), 1 item. Aug. 22, 1874.

WALKER, EDWARD, 10 items.

n.d.(calling card); Oct. 13, 1884
(calling card); Oct. 12, 1885 (calling card); July 18, 1886 (calling card); Sept. 3, 1886 (calling card); Sept. 16, 1886; Sept. 16, 1886(telegram); Oct. 12, 1886 (calling card); Oct. 14, 1888(calling card); Oct. 1890 (calling card).

WALLACE, W.T., 1 item. Dec. 6, 1889.

WALTER, CARL, 1 item.
June 15, 1876 (includes poems: 'Christentum u. Wahrheit," and ''Frühlingsbote').

WALTERS, WILLIAM J., 1 item. Aug. 23, 1891.

WARNER, H.H., & CO., 1 item. Oct. 25, 1883.

Oct. 25, 1883. WASSON, JOHN MACAMY, 1 item. Feb. 27, 1884.

WEIBERT, C.C., 1 item.

July 14, 1875 (includes biographical sketch of John Roth).

WEISER, CLEMENT ZWINGLI, 1 item. Sept. 16, 1876.

WEITERSHAUSEN, CARL, 2 items.
May 20, 1880 (per ELIDE WEITERS-HAUSEN; includes biographical sketch of Carl Weitershausen and encloses poem: "Gruss"); Apr. 21, 1881.

WELCH, JOHN J., 1 item. Dec. 18, 1884.

WENDT, J.H., 2 items.

Dec. 10, 1887; Apr. 11, 1888.

WENSEL, FRED. L., 1 item.

Apr. 8, 1889.

WERTH, F. (Editor, Louisville Omni-

bus), 1 item. n.d. (calling card). WEYH, R.G., 1 item. WHELPLEY, ALBERT W. (Librarian, Public Library, Cincinnati), 1 item. May 2, 1892. R.1.40 Incoming Correspondence "Wi - Wu," n.d., 1868-1898, 61 items. WIKOFF, ALLEN T. (Secretary of State), 2 items. Jan. 18, 1873; Dec. 7, 1874. WILBY, CHARLES B., 1 item. Jan. 23, 1893. WILDE, A.E., & CO., 12 items. n.d. (2 items); July 20, 1874; July 3, 1875; Nov. 7, 1883; June 29, 1886; Apr. 28, 1887; Aug. 13, 1887; Sept. 5, 1887; Sept. 6, 1887; June 17, 1891; Mar. 9, 1892. WILKE, AUGUST, 1 item. June 29, 1891 (encloses copies of Wilke's dossier: teaching certificates, letter of recommendation, curriculum vitae). WILIAMS (WILLIAMS) MICHAEL S. (Letterhead of Hamilton County Democratic Campaign Committee), 1 item. Oct. 6, 1868. WILLIAMS, SYLVESTER G., 1 item. Sept. 21, 1885. WILSON, JAMES GRANT, 2 items. Apr. 12, 1889; Apr. 18, 1889. WINDMUHLEN, FRITZ ZUR (Letterhead of the Lancaster Demokrat), 2 items. June 24, 1878; July 14, 1878 WINDPRECHT, JOS., 9 items. Apr. 9, 1880; Nov. 23, 1881; Jan. 9, 1882 (encloses book list); Feb. 9, 1882 (encloses book lists); Apr. 4, 1882; Apr. 18, ca. 1882 (encloses bill); June 25, 1882(encloses bill); Mar. 24, 1883; Apr. 30, 1893. WINSOR, JUSTIN (Librarian, Harvard

College), 1 item.

WINTER, CARL C., 1 item.

WIPPRECHT, RUDOLPH, 1 item.

June 24, 1878.

Sept. 8, 1883.

WISCHAN, FREDERICK (President, Deutsche Innere Mission des General-Concils der Eveng.-Luth. Kirche in Nord America), 1 item. Dec. 11, 1886. WISE, LEO, 1 item. Sept. 2, 1884. WISLIZENUS?, DR. ADOLPH, 1 item. Apr. 25, 1880. WITZLEBEN, ----., 2 items. June 27, 1886; Jan. 31, 1887. WOLF, JOHN R. (Secretary, Deutsches Alten-Heim), 1 item. July 24, 1893. WOLF, SIMON, 1 item. Apr. 18, 1887. WOLFF, VICTOR ERNST, 1 item. Nov. 25. WOLFFRADT, CARL E., 1 item. May 9, 1883. WOLFSTEIN, SAMUEL, 1 item. Jan. 17, 1898. WOLLENWEBER, LOUIS AUGUST, 9 items. May 19, 1880; May 22, 1881; May 31, 1881; Jan. 16, 1882; Mar. 5, 1882; May 19, 1883; Feb. 17, 1884; Sept. 13, 1884; Mar. 12, 1885. WOLLINGER, JOS., 1 item. June 10, 1875. WOOD, HORATIO (Secretary, Historical and Philosophical Society of Ohio), 3 items. Oct. 17, 1874; Dec. 12, 1874; Jan. 11, 1875. WOODWORTH & HAWLEY, 1 item. June 29, 1886. WRIGHT, JOSEPH F., 1 item. Mar. 12, 1880. WRIGHT, SMITHSON E. (Vice-President, The Historical and Philosophical Society of Ohio) and Miss ELIZABETH HAVEN APPLETON (Librarian), 1 item. Oct. 4, 1877. WUNDERLICH, A., 1 item. Aug. 18, 1873. R.1.41 Incoming Correspondence "Z," n.d., 1874?-1892, 52 items. ZAHM, S.H., & CO., 1 item.

May 10, 1887 (includes Kapp fami-

ly history).

R.1.39 56

Jan. 31, 1883. ZEIDLER, HERMANN, 1 item. Nov. 17, 1874? ZEIDLER, RICHARD E. (Secretary, West-Cincinnati Turnverein), 1 item. Aug. 1, 1883. ZENTMAYER, JOSEPH, 1 item. July 13, 1875. ZICKEL, SOLOMON, 2 items. Mar. 8, 1875; July 22, 1884. ZIMMER, CHARLES (Secretary, Hamilton County Democratic Campaign Committee), 1 item. Sept. 14, 1880. ZIMMERMANN, DR. GUSTAV A. (Editor, Deutsche Warte\*; President, Deutscher Gesellig-Wissenschaftlicher Verein von Chicago\*\*), 26 items. Apr. 5, 1876; Apr. 15, 1876; Apr. 17, 1876; July 24, 1876; Dec. 8, 1876; Jan. 29, 1877; Feb. 15,1877; Feb. 17, 1877; Mar. 14, 1877; May 5, 1877; Feb. 15, 1878; Apr. 10, 1878; May 21, 1878; May 25, 1878; June 1, 1878; July 22, 1878; Oct. 16, 1878; Aug. 19, 1879; Sept. 29, 1879; Apr. 21, 1880; Apr. 22, 1883; July 27, 1883\*; Sept. 3, 1883\*; Apr. 20, 1885\*\*; Sept. 21, 1886; Jan. 21, 1892. ZIMMERMANN, DR. RUDOLF, 3 items. Jan. 27, 1887; Jan. 28, 1887; Aug. 27, 1887. ZINSSER, JULIUS, 1 item. Feb. 8, 1887. ZIPF, ROBERT AUG., 1 item. May 18, 1883. ZIRNDORF, DR. HEINRICH (Secretary, Deutscher Press-Club), 1 item. Dec. 7, 1890. ZUENDT, (ZÜNDT) ERNST ANTON, (Editor, Minneapolis Freie Presse\*), 12 items. Aug. 2, 1883; Aug. 16, 1885 (encloses poem: "Mutterliebe"); ca. Aug.-Sept. 1885 (encloses poem: "Mutterliebe"); Sept. 30, 1885; Oct. 28, 1885; Nov. 10, 1885; Dec. 10, 1885; Oct. 13, 1886\*; Oct. 24, 1886\*; Nov. 4, 1888; Mar. 17, 1892; May 31, 1892. ZUTZ, EMIL A., 1 item. n.d.

- R.2.1v
- Letter Press Copybook, n.d., Aug. 8, 1859 Aug. 26, 1881, 291 page volume.
- Index to Correspondence
- BEHLER, JOHN. Nov. 3, 1866 (p. 101). BEHNER, FREDERICK. Nov. 3, 1866 (p. 99).
- BLAKESLEE, FRANK E. Nov. 17, 1866 (p. 103).
- BLAKESLEE, GEORGE B. Nov. 17, 1866 (p. 103).
- BLAKESLEE, LYMAN W. Nov. (17), 1866 (p. 102).
- BOHLING, HENRY. Dec. 8, 1871 (p. 110).
- BURDSAL, MRS. EMELINE. Nov. 17, 1866 (p. 104).
- CACILIA CONCORDIA. Aug. 8, 1859 (p. 3).
- CINCINNATI COMMERCIAL, EDITOR OF. May 27, 1881 (p. 261).
- CINCINNATIER FREIE PRESSE, EDITOR GF.
  Nov. 11, 1876 (p. 196); Nov. 11,
  1876 (p. 197).
- CONCORDIA (in Ferdinand, Indiana). Aug. 8, 1859 (p. 5).
- CONCORDIA (in Louisville, Kentucky). Aug. 8, 1859 (p. 2); Oct. 17, 1859 (p. 13); Jan. 16, 1860 (p. 16).
- CUSTER, EMMANUEL H. (father of Major General George Armstrong Custer). July 13, 1876 (p. 188).
- DOHRMANN, ARNOLD HENRY. Nov. 20, 1876 (p. 198).
- EGLE, DR. WILLIAM HENRY. Mar. 27, 1881 (p. 207; encloses a biography of Ludwig Lambert Gall, p. 208-227); Apr. 5, 1881 (p. 228).
- EHRENFELD, C.L. May 3, 1881 (p.245). ELDER, WILLIAM HENRY. Mar. 10, 1881 (p. 205).
- FENTON, ROSS H. (Treasurer of Hamilton County, Ohio). Dec. 20, 1875 (p. 163).
- GERMANIA LIFE INSURANCE CO. Aug. 3, 1877 (p. 204).
- GLEMSER, FREDERICK (FRIEDRICH). Nov.

- 3, 1866 (p. 99).
- HAGEN, DR. HERMANN AUGUST. Aug. 11, 1881 (p. 275).
- HAMBROCK, CHRIST. Nov. 3, 1866 (p. 100).
- HAMILTON COUNTY, OHIO, TREASURER OF. Dec. 17, 1866 (p. 105); June 19,
  - 1867 (p. 105); June 16, 1876 (p.
  - 187); Dec. 15, 1876 (p. 200); June 17, 1864 (p. 286).
- HANDY, MRS. MARIETTA. Nov. 17, 1866 (p. 102).
- HANDY, TRUMAN B. Nov. 17, 1866 (p. 104).
- HEINZEN, KARL FREDERICK. Apr. 5, 1881 (p. 233); May 7, 1881 (p. 247).
- HOFFMAN, JOHN V. Nov. 3, 1866 (p.98).
- HORWARTH, HENRY. Nov. 3, 1866 (p.98). JORDAN, JOHN W., JR. June 11, 1881 (p. 264).
- KAUFFMANN, JOHN. Dec. 13, 1871 (p. 111).
- KNORTZ, KARL. Apr. 11, 1874 (p.148); May 29, 1874 (p. 150).
- KOCH, WERNER. Aug. 24, 1881 (hand-written, p. 284).
- KONDERING, THEODOR. Nov. 3, 1866 (p. 100).
- LIEBER, HERMANN. Aug. 13, 1881 (p. 279).
- LIEBER, MRS. MATHILDE (wife of Dr. Francis Lieber). May 7, 1881 (p. 250).
- LYMAN, COL. THEODORE. May 10, 1881 (p. 252).
- MAGDEBURG, F.H. Jan. 23, 1873 (p. 132).
- MARTINOVII, REV. EDWARD. n.d. (p. 14); n.d. (p. 15).
- MAYER, FRIEDRICH JOHANN (Treasurer of Hamilton County, Ohio). Dec. 20, 1870 (p. 107); Dec. 14, 1871 (p. 112).
- MUELLER (MÜLLER), GOV. JACOB. Apr. 21, 1881 (p. 237); Apr. 30, 1881 (p. 238)
- PATENT OFFICE, COMMISSIONER OF. July 12, 1870 (p. 106).
- PFALZER, JACOB (President of the

58

Louisville Concordia). Jan. 24, 1860 (p. 17); Feb. ?6, 1860 (p.18); n.d. (p. 19).

PITTSBURG GAZETTE, EDITOR OF. Nov. 8, 1875 (p. 154).

PULSIFER, DAVID. July 5, 1881 (p. 271).

ROFF, NATHANIEL (Secretary of the Cincinnati Mutual Insurance Co.). Dec. 13, 1875 (p. 157).

ST. GOAR, LUDOLPH?, 1875 (pp. 151-152; book orders); Apr. 6, 1881 (p. 234; book orders).

SCHIFF, SEN. JOHN. Jan. 23, 1873 (p. 135).

SCHEMANN, KARL. May 12, 1881 (p. 255); May 19, 1881 (p. 257).

SCHNAKE, FRIEDRICH. May 2, 1881 (p. 243).

SCHRÖDER, DR. HERRMANN. July 5, 1881 (p. 272).

SEIDENSTICKER, DR. OSWALD. Apr. 5, 1881 (p. 230); Apr. 30, 1881 (p. 239); May 24, 1881 (p. 259); June 11, 1881 (p. 261); June 30, 1881 (p. 266); Aug. 26, 1881 (handwritten, p. 285).

SINGER, OTTO. Apr. 25, 1879 (hand-written, p. 291).

STALKAMP, HENRY, JR. Apr. 25, 1872 (p. 115); Apr. 25, 1872 (p. 116). STEIGER, ERNST. Nov. 6, 1875 (p.153). UNNEWEHR, FREDERICK. Nov. 3, 1866 (p. 101)

VALENTINI, PHILIPP J.J. May 14,1881 (p. 256).

WAGENER, WILLIAM F. Oct. 18, 1876 (p. 193)

WAHRHEITS-FREUND, EDITOR OF. Sept. 8, 1859 (p. 9).

WAKEMANN, JOSEPH. Dec. 19, 1871 (p. 114).

WEBB, WILLIAM F. Dec. 16, 1875 (p. 161).

WEIGEL, T.O. June 15, 1877 (pp. 201-203; book orders).

WILDE, A.E., & CO. Apr. 6, 1881 (p. 234; book orders); Apr. 7, 1881 (p. 236; book orders); June 29, 1881 (p. 265; book orders).

WINDPRECHT, JOS. Mar. 24, 1881 (p. 206); July 19, 1881 (p. 274).

ZIMMERMANN, DR. GUSTAV A. Apr. 24, 1878 (hand-written, pp. 288-291; includes biographical sketches of Otto Körting and Dr. Rudolph Erdmann).

Business Papers:

BOHNE, ERNST (ERNEST) C. n.d. (pp. 79-91; building specification).

HANNING, WILLIAM. n.d. (pp. 117-131; building specification).

MOSIG, JULIUS. n.d. (pp. 72-78; building specification).

MUELLER (MÜLLER), SUSANNA. Jan. 1871 (pp. 108-109; account).

RATTERMANN, BERNARD J. n.d. (pp. 39-71; building specification).

RATTERMANN, J.H.(W.) n.d. (pp. 20-38; building specification).

ROEWEKAMP (RÖWEKAMP), FREDERICK H. Feb. 28, 1874 (pp. 137-147; building specification).

ROTT, J.H.W. n.d. (pp. 20-38; building specification).

ST. AIOYSIUS ORPHAN ASYLUM. n.d. (pp. 92-97; building specification).

Literary Works:

"BRUEHL, GUSTAVUS, M.D." n.d. (pp. 155-156; biography).

"HEMANN, JOSEPH ANTHONY." n.d. (pp. 164-170; biography).

"MOOR, (GENERAL) AUGUSTUS." n.d. (pp. 171-179; biography).

"RATTERMANN, HENRY ARMINIUS." n.d. (pp. 180-186; autobiography).

Miscellaneous Correspondence:

BREHM, ADNREW to Barber Choate & Naber. Feb. 7, 1866 (p. 284). HEMMELGARN, OSWALDT & ? to Dr. James G. Hunt. Feb. 7, 1866 (p. 285).

R.2.2v

Letter Press Copybook, n.d., Nov. 17, 1866 - Mar. 5, 1881, 295 page volume.

Index to Correspondence

ALBRINCK, REV. J.C. Apr. 30, 1880 (p. 148).

AMERICAN GEOGRAPHICAL SOCIETY, PRES-IDENT OF. Sept. 28, 1880 (p. 195). BANDELIER, ADOLFH F. Apr. 9, 1880 (p. 135).

BLAKESLEE, EDWARD. Nov. 17, 1866 (p. 1).

BLAKESLEE, FRANK. Dec. 5, 1866 (p.3).

- BLAKESLEE, GEORGE B. Dec. 5, 1866 (p. 2).
- BLAKESLEE, LYMAN M. Dec. 5, 1866 (p. 2).
- BODE, AUGUST H. May 12, 1880 (p.149). BOHNÉ, ERNST C. Oct. 18, 1880 (p. 198).
- BRACHVOGEL, UDO. Feb. 5, 1881 (p. 272); Feb. 12, 1881 (p. 274).
- BRÜHL, DR. GUSTAV. Mar. 20, 1880 (p. 125).
- BRUKSEKER (BRUCKSICKER), HENRY E. (E.H.) Dec. 18, 1880 (p. 247).
- BURDSAL, MRS. EMELINE. Dec. 5, 1866 (p. 4)
- CINCINNATIER VOLKSBLATT, EDITOR OF. Dec. 4, 1879 (p. 79); May 25,1880 (p. 159; encloses lists of names, p. 158).
- CINCINNATIER VOLKSFREUND. May 25, 1880 (p. 160; encloses lists of names, p. 158); Feb. 18, 1881 (p. 276).
- DAVIS, O. Dec. 7, 1866 (p. 5); Dec. 27, 1866 (p. 10); Jan. 14, 1867 (p. 12); Jan. 23, 1867 (p. 16).
- DEUTSCHER PIONIER VEREIN VON CINCIN-NATI, DIRECTOR OF. Mar. 2, 1881 (p. 290).
- DEXTER, GEORGE. Mar. 15, 1880 (p. 116).
- DUEBER, GUSTAV. Sept. 20, 1879 (p. 31).
- EGLE, DR. WILLIAM HENRY. Apr. 8, 1880 (p. 130); Feb. 5, 1881 (pp. 264-271; includes biographical sketch of Nicholas Dietrich Ottendorf).
- EICKHOFF, ANTON. Sept. 17, 1880 (p. 189).
- ELDER, WILLIAM HENRY. Mar. 3, 1881 (p. 292).
- ERMENTROUT, DANIEL. Apr. 8, 1880 (p. 129).
- FALKENBACH, JOSEPH. Jan. 12, 1881 (p. 259).
- FISCHHABER, EDUARD. Mar. 18, 1880 (p. 118).
- FISHER, J.T. & LEEBY. Dec. 22, 1866 (p. 7); Jan. 14, 1867 (p. 11).
- GÖPP, JUDGE CHARLES. Apr. 25, 1880 (p. 143).
- GÜTERBOCK, BERNARD. Apr. 8, 1880 (p. 128).
- HANDY, TRUMAN B. Dec. 5, 1866 (p.3).

- HANDY, MRS. TRUMAN B. Dec. 5, 1866 (p. 4).
- HARRIS, C.FISKE. Jan. 20, 1880 (p. 103).
- HAYS, LEWIS M. Dec. 22, 1866 (p.9). HEINZEN, KARL FREDERICK. Jan. 25, 1881 (p. 260).
- HINMAN, RUSSEL. Nov. 15, 1880 (p. 232).
- HÖLTERHOFF, GOTTFRIED. Sept. 26, 1879 (p. 36).
- HUMBERT, DR. FRIEDRICH. June 12, 1880 (p. 170).
- JORDAN, JOHN W., JR. Feb. 21, 1881 (pp. 278-284; includes a biography of General Henry Bouquet and biographical sketches of his relations, especially J.C. Christin); Mar. 5, 1881 (p. 293).
- KIRKPATRICK, JAMES. Dec. 7, 1866 (p. 6).
- KOEHLER, SYLVESTER ROSA (R.S.) Feb. 25, 1881 (p. 288).
- KÖRNER (KOERNER), LT. GOV. GUSTAV.

  Sept. 4, 1879 (p. 17-25; includes biographies of Johannes Sayler,

  Johannes Sayler, Jr., Milton Saÿler and Karl Bösel); Sept. 1, 1879 (p. 26); Nov. 3, 1879 (p. 37); Nov. 14, 1879 (p. 44); Nov. 19, 1879 (p. 52); Nov. 21, 1979 (p. 65); Nov.
  - (p. 52); Nov. 21, 1979 (p. 65); Nov. 28, 1879 (p. 72; encloses biographical sketches of Friedrich Heinrich Quitmann and Johann Anton Quitman, pp. 67-71); Dec. 4, 1879 (p. 80); Dec. 14, 1879 (pp. 85-91; includes biographical sketches of Friedrich
  - Baraga, Martin Kundig and Johann Martin Henni); Dec. 20, 1879 (p. 92); Dec. 28, 1879 (pp. 96-102; includes biographical sketches of Gerhard Troost and Dr. Wilhelm Langen-
  - heim, Hermann (Von) Ehrenberg); Jan. 21, 1880 (p. 105); Apr. 24, 1880 (p. 138); May 14, 1880 (p. 150);
  - (p. 138); May 14, 1880 (p. 150); Oct. 24, 1880 (p. 200).
- KREZ, CONRAD (KONRAD). Dec. 2, 1879 (p. 76).
- KURTZER, JULIUS (Editor of the Wachter am Erie). Sept. 29, 1880 (p. 196).
- LANG, JUDGE WILLIAM. Apr. 25, 1880 (p. 144).
- LEDERGERBER, FREDERICK T. Apr. 9, 1880 (p. 134).

- LEYH, EDUARD. Dec. 13, 1880 (p. 234); Feb. 5, 1881 (p. 273).
- LIEBER, MATHILDE. Nov. 19, 1879 (p. 59); Mar. 11, 1880 (p. 114); Feb. 2, 1881 (p. 263).
- MALLON, JUDGE P. n.d. (p. 275).
- MAURER, WILHELM. May 29, 1880 (p. 161); Nov. 29, 1880 (p. 239).
- MEYER, JUDGE SERAPHIM. Dec. 5, 1879 (p. 84).
- MITCHELL, D.C. Jan. 14, 1867 (p. 14).
- MOOR, BRIG. GEN. AUGUSTUS. Mar. 20, 1880 (p. 124).
- NEUHAUS, PAUL. Aug. 25, 1880 (p. 178).
- OEKER (OECKER), PAUL. May 14, 1880 (p. 157).
- PENDLETON, GEORGE H. Oct. 16, 1880 (p. 197).
- PENNYPACKER, SAMUEL WHITAKER. Sept. 20, 1879 (p. 33).
- PREETORIUS, DR. EMIL. May 31, 1880 (p. 168).
- RAINE, COL. FRIEDRICH (FREDERICK). Oct. 27, 1880 (p. 231).
- RAPP, WILHELM. Mar. 11, 1880 (p. 115).
- REFORMIERTER PFARRER IN FRIEDRICHS-HOF, HESSEN-NASSAU. Sept. 25, 1879 (p. 34).
- ROBINSON, JOHN C. Jan. 14, 1867 (p. 13); Jan. 14, 1867 (p. 15).
- RUMELIN (REEMELIN) CARL (KARL). Mar. 20, 1880 (p. 126).
- SCHNAKE, FRIEDRICH. Nov. 21, 1879 (p. 61); Mar. 9, 1880 (p. 109).
- SCHURICHT, HERRMANN (HERMANN). Dec. 14, 1880 (p. 245).
- SEIDENSTICKER, DR. OSWALD. Mar. 11, 1880 (p. 111); Apr. 27, 1880 (p. 145); May 29, 1880 (p. 162); July 7, 1880 (p. 173); Sept. 14, 1880 (p. 179); Sept. 23, 1880 (p. 194); Nov. 16, 1880 (p. 234); Dec. 19, 1880 (p. 249).
- SIGEL, GEN. FRANZ. Sept. 20, 1879 (p. 30).
- SOWER, POTTS & CO. Dec. 7, 1880 (p. 240).
- STALLO, JUDGE JOHANN BERNHARD. Mar. 20, 1880 (p. 127); Dec. 14, 1880 (p. 244).
- WILDE, A.E., & CO. Jan. 26, 1881 (p. 262); Feb. 23, 1881 (p. 285).

- WINDPRECHT, JOS. Mar. 19, 1880 (p. 122).
- WORDEN, C.C. Dec. 22, 1866 (p. 8).
- R.2.3v
- Letter Press Copybook, n.d., Oct. 10, 1881 Aug. 24, 1885, 495 page volume.
- Index to Correspondence
- BALLAUF, LOUIS. Mar. 2, 1883 (p. 216).
- BOEHNKE (BÖHNKE), ARTHUR. Aug. 27, 1884 (p. 426).
- BOHNÉ, ERNST C. Mar. 8, 1885 (p. 465).
- BRUHIN, REV. THEODOR A. May 29, 1882 (p. 100).
- BUTZ, CASPAR. Feb. 7, 1884 (p. 353); Mar. 20, 1885 (p. 473).
- <u>CINCINNATIER VOLKSBLATT</u>, EDITOR OF. June 21, 1883 (p. 261).
- CIVIL SERVICE REFORM CLUB. Aug. 11, 1884 (p. 426; letter also indexed under William Potts).
- CLARKE, ROBERT. Sept. 8, 1884 (p. 427).
- DEUTSCHER PIONIER VEREIN VON CINCIN-NATI, DIRECTOR OF. Apr. 28, 1882 (p. 86); Apr. 2, 1885 (p. 488 1/2).
- DOERNER (DORNER), CELIA. Mar. 8, 1883. (p. 220).
- DOERNER (DÖRNER), HEINRICH. Mar. 8, 1883 (p. 219).
- EGLE, DR. WILLIAM HENRY. Apr. 9, 1883 (p. 241); Oct. 31, 1883 (p. 312).
- EHNES, AUGUST. Mar. 21, 1882 (p. 70).
- EICKHOFF, ANTON. Apr. 5, 1883 (p.
  - 232); Apr. 23, 1883 (p. 247); June 6, 1883 (p. 251); Aug. 14, 1883 (p.
  - 285); Sept. 5, 1883 (p. 308); Nov.
  - 12, 1883 (p. 318); Nov. 17, 1883
  - (p. 321); Nov. 30, 1883 (p. 324);
  - Mar. 1, 1884 (p. 384; encloses an
  - untitled manuscript about the Germans in Indiana and Ohio, pp. 360-
  - 383); Mar. 15, 1884 (p. 390).
- ELWERT, N.G. Dec. 2, 1884 (p. 438). ENGELMANN, DR. GEORGE. Nov. 21,1884 (p. 432).
- FICK, HEINRICH H. Mar. 8, 1883 (p. 218); Nov. 29, 1884 (p. 433); Mar. 21, 1885 (p. 479); May 28, 1885 (p.

491).

- FRANKENSTEIN, MARIE M.C. and ELIZA. Jan. 28, 1882 (p. 64).
- FRITSCH, WILLIAM A. Mar. 2, 1884 (p. 387).
- GERHARD, FRIEDRICH. Nov. 13, 1882 (p. 143); Nov. 25, 1882 (p. 152); Dec. 1, 1882 (p. 153).
- GOOLD (GOULD), WILLIAM (Secretary of the Maine Historical Society). Jan. 23, 1883 (p. 199).
- HAEBERLIN, DR. E.J. (J.E.) Mar. 24, 1883 (p. 228).
- HAMILTON COUNTY, OHIO, TREASURER OF. Dec. 23, 1884 (p. 451).
- HAUCK, JOHN. Feb. 15, 1884 (p. 355).
- HEISS, DR. MICHAEL (Archbishop of Milwaukee). Jan. 12, 1882 (p. 53).
- HOFFMAN, JULIUS and JOSEPH GRÄFF. Mar. 6, 1882 (p. 77).
- HOYT, FOGG & DONHAM. Feb. 9, 1883
- (p. 212); Apr. 17, 1884 (p. 398). JONES BROTHERS & CO. July 20, 1883 (p. 275).
- KAPP, DR. FRIEDRICH. Feb. 5, 1883
   (p. 206); July 7, 1883 (p. 262);
  Aug. 14, 1883 (p. 283).
- KAUFMANN (KAUFFMANN), WILLIAM. Jan. 15, 1885 (p. 453); Jan. 23, 1885 (p. 454).
- KLEMM, DR. LOUIS RICHARD. Mar. 8, 1883 (p. 217).
- KÖRNER (KOERNER), LT. GOV. GUSTAV. Dec. 5, 1881 (p. 27); May 3, 1882
  - (p. 89); June 9, 1882 (p. 110);
  - Oct. 2, 1882 (p. 128); Aug. 17,
  - 1883 (p. 301); Dec. 4, 1884 (p. 440); Mar. 19, 1885 (p. 467).
- KROEGER, MRS. ADOLPH ERNST. Aug. 23, 1882 (p. 126).
- KÜRSCHNER, JOSEPH. Nov. 16, 1882 (p. 150).
- LEHMANN, DR. HERMANN. Jan. 22, 1884 (p. 341).
- LESSER, RICHARD. Apr. 9, 1883 (p. 235).
- LIEBER, MRS. MATHILDE (MATHILDA). Dec. 14, 1882 (p. 156); Feb. 7, 1883 (p. 210).
- LOESER (LÖSER), PAUL. Dec. 4, 1883 (p. 326).
- MANN, REV. DR. WILLIAM JULIUS. Dec. 7, 1881 (p. 35); Apr. 9, 1883 (p. 238).
- MARXHAUSEN, AUGUST. Jan. 16, 1883

- (p. 188).
- MILLER, SAMUEL L. July 14, 1884 (p. 418).
- MORAS, FERDINAND. Aug. 10, 1883 (p. 282).
- MUELLER (MULLER), GOV. JACOB. Jan. 15, 1885 (p. 452).
- NEUHAUS, PAUL. June 14, 1884 (p. 415).
- OERTEL, MRS. MARY (wife of Maximilian Oertel). May 8, 1883 (p. 248).
- ORPHEUS, DIRECTOR OF. Nov. 7, 1882 (p. 130).
- OTTENDORFER, OSWALD. Dec. 5, 1884 (p. 445); Dec. 15, 1884 (p. 447); Feb. 2, 1885 (p. 455).
- PAETOW, EMIL. Apr. 4, 1883 (p. 230). PENDLETON, GEORGE H. Dec. 8, 1882
- (p. 155); Mar. 24, 1885 (p. 484).
- PLIMPTON, MRS. CHARLES A. Jan. 25, 1882 (p. 59).
- POESCHE (PÖSCHE), THEODOR. Apr. 23, 1882 (p. 84).
- POOR, CHESTER M. Mar. 24, 1882 (p. 71); Jan. 18, 1883 (p. 193); Jan. 19, 1883 (p. 194); Feb. 1, 1883 (p. 201).
- POTTS, WILLIAM (Secretary of the National Reform Association). Aug. 11, 1884 (p. 426; letter also indexed as Civil Service Reform Club).
- RAAB, HENRY. Nov. 15, 1882 (p. 148).
- RATTERMANN, FRANK. July 26, 1883 (p. 279).
- RITTIG, JOHANN (JOHN). Aug. 18, 1883 (p. 303).
- ROSENSTENGEL, WILHELM (WILLIAM) H. June 26, 1884 (p.417).
- ROSENTHAL, SAMUEL R. Apr. 2, 1885 (p. 489).
- SCHNECK, ADOLPH. Jan. 25, 1882 (p. 57); Aug. 16, 1883 (p. 299).
- SCHNEIDER, REV. HEINRICH (TH.) EMIL. Apr. 9, 1883 (p. 239).
- SCHUHMANN, GEORGE S. Apr. 18, 1882 (p. 83).
- SCHURICHT, HERRMANN (HERMANN). Dec. 22, 1881 (p. 47); Jan. 11, 1883 (p. 182); Apr. 9, 1883 (p. 234); June 14, 1884 (p. 411).
- SEIDENSTICKER, DR. OSWALD. Oct. 18, 1881 (p. 11); Nov. 1, 1881 (p. 14); Nov. 3, 1881 (p. 21); Dec. 12, 1881 (p. 40); Jan. 26, 1882 (p. 60); June 6, 1882 (p. 103); July 17, 1882

(p. 120); Nov. 10, 1882 (p. 132); Nov. 13, 1882 (p. 145); Nov. 15, 1882 (p. 146); Dec. 16, 1882 (p. 162); Dec. 20, 1882 (p. 167); Jan. 3, 1883 (pp. 176-181; includes the Printz von Buchau family history); Jan. 11, 1883 (p. 185); Jan. 17, 1883 (p. 190); Mar. 1, 1883 (p. 213); Mar. 22, 1883 (p. 221); Apr. 16, 1883 (p. 245); May 11, 1883 (p. 249); June 7, 1883 (p. 253); June 18, 1883 (p. 265); July 23, 1883 (p. 276); Sept. 4, 1883 (p. 304); Oct. 2, 1883 (p. 310); Nov. 1, 1883 (p. 315); Jan. 22, 1884 (p. 339); Feb. 14, 1884 (p. 356); Apr. 2, 1884 (p. 396); Apr. 17, 1884 (p. 399); Apr. 18, 1884 (p. 401); May 23, 1884 (p. 407); July 14, 1884 (p. 420); Aug. 7, 1884 (p. 422); Mar. 7, 1885 (p. 457); Aug. 24, 1885 (p. 493). SIBBEL, JOSEPH. Dec. 29, 1882 (p. 170).

STEIGER, ERNST. Nov. 24, 1883 (p. 322); Dec. 31, 1883 (p. 338); Feb. 7, 1884 (p. 354); Mar. 22, 1884 (p. 394).

VOGELER, FERDINAND. Apr. 2, 1882 (p. 74).

WILDE, A.E., & CO. Dec. 8, 1881 (p. 38); n.d. (p. 101); Nov. 17, 1882 (p. 151).

WINDPRECHT, JOS. Oct. 10, 1881 (p. 1); Dec. 22, 1881 (p. 51); Mar. 1, 1882 (p. 66); Mar. 3, 1882 (p. 69); Apr. 10, 1882 (p. 79); June 10, 1882 (p. 116); July 25, 1882 (p. 123); Apr. 12, 1883 (p. 243).

ZIMMERMANN, DR. GUSTAV A. June 9, 1883 (p. 258); n.d. (p. 287-298; includes an extensive list of German-American poets known to Ratter-

# Literary Works

"GEIBEL-GEDÄCHTNISREDE," n.d. (pp. 401-406; speech in memory of Emanuel Geibel delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati); Apr. 30, 1884; Ges. Werke, IX, pp. 429-436.

UNTITLED. Manuscript about the Germans in Ohio and Indiana, n.d. (pp. 319-320; 327-337; 342-352); Rattermann's letter of Nov. 12,

18**8**3 (p. 318) refers to these manuscript installments sent to Anton Eickhoff.

R.2.4v Letter Press Copybook, n.d. Jan. 12, 1887 - Sept. 18, 1902, 699 page vol-

ume, 2 loose letter drafts. Index to Correspondence ANNEKE (ANNECKE), C. Aug. 16, 1887 (p. 79). ANTZ, LOUISE. Jan. 14, 1897 (p. 422). BANDELIER, ADOLPH F. Sept. 16,1887 (p. 109). BARUS, CARL. Oct. 16, 1895 (p. 278); Dec. 15, 1897 (p. 466); Sept. 16, 1898 (p. 481); Oct. 12, 1898 (p. 484); Feb. 13, 1899 (p. 496); Dec. 11, 1899 (p. 532); Oct. 11, 1901 (p. 612). BERGER, WILHELM. June 28, 1896 (p. 401); Apr. 20, 1897 (p. 433a). BERTSCH, PAUL. Sept. 17, 1898 (p. BOAS, DR. FRANZ. June 2, 1887 (p. 49); June 25, 1887 (p. 63). BOHNÉ, ERNST C. Apr. 12, 1895 (p. 243); Jan. 21. 1896 (p. 289). BRUCKER, JOSEPH. June 18, 1898 (p. 480). BRÜHL (BRUEHL), DR. GUSTAV. Aug. 12, 1896 (p. 405). BUCHEN, H. n.d. (p. 6). BUTZ, JULIE. Aug. 17, 1887 (p. 81). CHAMBERLIN, M.H. Dec. 18, 1901 (p. 630). CHRIST, PAUL. Jan. 3, 1895 (p.219): Aug. 23. 1895 (pp. 260-262; includes poem: "Bismarck"); Nov. 17, 1897 (p. 461).

CILLIS, HUBERT. Dec. 21, 1896 (p. 418); Jan. 14, 1897 (p. 423); Mar. 25, 1898 (p. 474); Apr. 2, 1898 (p. 477).

CINCINNATIER VOLKSBLATT, EDITOR OF. Mar. 2, 1900 (p. 544); June 29, 1900 (p. 561)..

CUTTING, STARR WILLARD. July 16, 1901 (p. 594); Aug. 6, 1901 (p. 598); Aug. 7, 1902 (p. 684). DÄNZER, CARL. Jan. 28, 1895 (p.221). DEILER, J. HANNO. Dec. 24, 1900

(p. 570); Oct. 2, 1901 (p. 609).

```
DETERMANN, HERMANN. Aug. 16, 1887 (p. 78).
```

- DETHARDING, GEORG W. Dec. 18, 1901 (p. 628); Dec. 28, 1901 (p. 633).
- EHRGOTT, LOUIS. Aug. 5, 1895 (p. 259).
- ENGELMANN, MARY K. Feb. 21, 1902 (p. 649); Mar. 3, 1902 (p. 651); June 10, 1902 (p. 666); Sept. 5, 1902 (p. 691); Sept. 11, 1902 (p. 695).
- FERNOW, BERTHOLD. Mar. 28, 1887 (p. 21).
- FERREN, H.M. May 1, 1900 (p. 555). FICK, HEINRICH H. Dec. 7, 1887 (p. 124); Apr. 20, 1888 (pp. 161-171; includes poems: "An die Gesundheit," and "Jugendfreundschaft"); Aug. 31, 1896 (p. 408).
- FRITSCH, DR. WILLIAM A. Jan. 31 and Feb. 4, 1889 (pp. 194-201; includes poem: "Aufforderung"); July 16, 1895 (p. 250); Apr. 22, 1896 (p. 314).
- FUHRMANN, ALBERT W. (Secretary of the Cincinnati Festival Committee). Aug. 16, 1897 (p. 447).
- GARTENLAUBE, EDITOR OF. Mar 15, 1898 (p. 470).
- GEORGI, ROBERT C. July 31, 1899 (p. 509).
- GIESELER, G.(C.) A. June 10, 1897 (p. 444).
- GOEBEL (GÖBEL), DR. JULIUS. Apr. 20, 1887 (p. 27); June 11, 1887 (p. 55); Dec. 17, 1888 (p. 183); Aug. 26, 1902 (p. 688).
- GREENE, C.H. Apr. 26, 1898 (p. 479). GUCKENBERGER, CHARLES. Jan. 19,
- 1888 (p. 126; encloses first part of "Die Pioniere," pp. 128-154); Jan. 30, 1888 (p. 155); Mar. 18, 1895 (p. 235); Sept. 20, 1899 (p. 519).
- HARTMANN, BERNHARD. Dec. 30, 1897 (p. 467); Nov. 17, 1899 (p. 528); Feb. 23, 1900 (p. 539); Apr. 27, 1900 (p. 550).
- HARTMANN, DR. HERMANN. Mar. 12, 1895 (p. 230); Oct. 15, 1896 (p. 414).
- HENSE-JENSEN, WILHELM. Nov. 23, 1900 (p. 564).
- HOSEA, MRS. ROBERT. Mar. 29, 1900 (p. 547).

- JAROSCH, H. Dec. 17, 1895 (p. 284); Jan. 22, 1896 (p. 290); Mar. 24, 1896 (p. 302); Apr. 11, 1896 (p. 307); Apr. 21, 1896 (p. 313); Feb. 13, 1897 (p. 428).
- JORDEN, JOHN W., JR. Nov. 5, 1887 (p. 117); Feb. 5, 1901 (p. 574); Feb. 19, 1901 (p. 580); Mar. 19, 1901 (p. 584).
- JUETTNER (JÜTTNER), DR. OTTO. May 6, 1902 (p. 662).
- KEEN, GREGORY (GEORGE) B. Apr. 13, 1887 (p. 24).
- KIRCHHOFF, THEODOR. May 30, 1896 (p. 318); June 16, 1896 (p. 394); Apr. 10, 1897 (p. 433); Apr. 20, 1897 (p. 433b); Nov. 11, 1897 (p. 453); Nov. 11, 1897 (p. 455).
- KLAUPRECHT, EMIL. Apr. 24, 1888 (p. 172).
- KOELLING & KLAPPENBACH. Aug. 15, 1892 (p. 215); June 29, 1900 (p. 560); July 9, 1900 (p. 562).
- KÖRNER (KOERNER), GUSTAV. Aug. 18, 1887 (p. 84).
- KRAUSHAAR, DR. OTTO. Aug. 16, 1887 (p. 72).
- KRIEGER, JOHN C. (Secretary of the Deutscher Pionier Verein). July 18, 1895 (p. 256).
- LAUER & YOST. May 20, 1887 (p. 34). LEARNED, DR. MARION DEXTER. Jan. 4, 1902 (p. 634); Jan. 22, 1902
- (p. 641); May 3, 1902 (p. 660). LENTZ, MR. June 17, 1887 (p. 62).
- LIEBER, GUIDO NORMAN. Feb. 6, 1900 (p. 533); Feb. 15, 1900 (p. 536).
- LOESER (LÖSER), PAUL. June 13, 1887 (p. 57); Sept. 11, 1887 (p. 96); Jan. 17, 1889 (p. 190); Feb. 23, 1889 (p. 201a); Oct. 12, 1895 (p. 271); Nov. 15, 1897 (p. 457); Nov. 4, 1898 (p. 485); May 16, 1899 (p. 502); Feb. 20, 1900 (p. 538).
- MCLOUTH, LAWRENCE A. May 16, 1899 (p. 504); Sept. 28, 1899 (p. 511); Oct. 31, 1899 (p. 526); Nov. 24, 1899 (p. 531); Mar. 7, 1900 (p. 545); June 18, 1900 (p. 557).
- MAEDJE, CHARLES W. (President, Wachter und Anzeiger) May 13, 1902 (p. 664).
- MANNHARDT, EMIL. Aug. 10, 1887 (p. 70); Nov. 25, 1895 (p. 280); Dec. 17, 1895 (p. 286); Dec. 24, 1895

R.2.4v 64

```
(p. 287); Jan. 17, 1901 (p. 572);
  Sept. 6, 1901 (p. 605); Oct. 28,
  1901 (p. 615); Dec. 17, 1901 (p.
  625); Sept. 11, 1902 (p. 696).
MELCHERS, FRANZ. May 20, 1887 (p.
  35).
MEYER, SERAPHIM.
                  June 29, 1887 (p.
  64).
MILLER, HUGO P. (Editor, Deutsch-
  Amerikanische Buchdrucker-Zeitung).
  Feb. 5, 1887 (p. 11).
MÖRLEIN, CHRISTIAN BREWING CO., THE.
  Jan. 28, 1897 (p. 427).
MORAS, FERDINAND. May 18, 1897 (p.
  438); Sept. 11, 1897 (p. 450).
MUELLER (MÜLLER), JACOB. Oct. 2,
  1900 (p. 563).
MÜLLER (MUELLER), WILHELM. Oct. 4,
  1888 (p. 181); Dec. 19, 1901 (p.
  631).
MULFINGER, GEORG A.
                     Jan. 29, 1895
  (p. 222).
NEHRLING, HEINRICH. Mar. 10, 1887
  (p. 19); Mar. 28, 1898 (p. 473);
  Dec. 26, 1900 (p. 571); Feb. 18,
  1901 (p. 579).
              Jan. 8, 1889 (p. 185);
NIES, KONRAD.
  Apr. 22, 1889 (p. 203).
OTTENDORFER, OSWALD. Aug. 4, 1887
  (p. 65).
PAETOW, EMIL. July 24, 1895 (p.258).
PEPPMÜLLER, MR. Dec. 7, 1887 (p.
  120).
PFITZENREITER, HERMAN.
                        June 9, 1896
  (p. 322).
PHOTO-ENGRAVING CO. Mar. 10, 1887
  (p. 14).
PREETORIUS, DR. EMIL. Aug. 28, 1901
  (p. 603); July 5, 1902 (p. 669).
PROKOSCH, E. Apr. 13, 1901 (p. 587).
RAAB, HENRY (HEINRICH). Nov. 17,
  1897 (p. 459); Dec. 8, 1897 (p.
  462); Dec. 15, 1897 (p. 465); Dec.
  23, 1898 (p. 487); Jan. 19, 1899
  (p. 490).
RAAB, MATHILDE (MATHILDA). Mar. 19,
  1901 (p. 586); Jan. 7, 1902 (p.
RACKHORST'SCHE BUCHHANDLUNG. May 11,
  1895 (p. 245); July 16, 1895 (p.
  254); Feb. 10, 1896 (p. 294); Mar.
  24, 1896 (p. 296); Apr. 11, 1896
```

RAPP, WILHELM. Apr. 25, 1902 (p.657).

RATTERMANN, J.H. May 27, 1895 (p.

```
247).
READING ADLER, EDITOR OF. Sept. 11.
  1902 (p. 693).
RICHTER, DR. AUGUST. Sept. 27, 1902
  (p. 608); Oct. 22, 1901 (p. 613).
RIETZEL, FRIEDRICH. May 16, 1887
  (p. 30).
RITTER, MILTON. Sept. 4, 1902 (p.
  690).
ROMBAUER, AUGUSTA K. Jan. 22, 1902
  (p. 643); Feb. 7, 1902 (p. 646).
ROSENBERG, DR. W.L. Apr. 24, 1901
  (p. 591); May 9, 1901 (p. 595).
ROSENGARTEN, JOSEPH GEORGE. Aug. 28,
  1901 (p. 604).
SAENGERFEST COMMITTEE (Frank, A. Lee,
  E. Gustav Zincke, Edward Berghausen,
  Maurice J. Freiberg). June 16,
  1899 (p. 505).
SCHARWENKA, XAVER. Mar. 16, 1897 (p.
  431).
SCHELE DE VERE, MAXIMILIAN. Apr. 15,
  1887 (p. 25); May 20, 1887 (p. 32);
  Oct. 5, 1888 (p.179); Oct. 16,1895
  (p. 274).
SCHREIBER, REV. FRANZ. May 21, 1887
  (p. 39); Aug. 16, 1887 (p. 75);
  Feb. 28, 1888 (p. 158); Mar. 30,
  1895 (p. 236; encloses critical
  notes to Franz Schreiber's "Amanda,"
  pp. 238-242); Jan. 25, 1897 (p.
  424); Mar. 16, 1897 (p. 431).
SCHÜNEMANN, KARL. Apr. 11, 1896 (p.
  309); Oct. 23, 1897 (p. 452); Dec.
  22, 1900 (p. 569).
SCHURZ, CARL. Apr. 30, 1899 (p. 497);
  Oct. 28, 1899 (p. 523).
SEEBAUM, JOSEPH ALEXANDER. Aug. 13,
  1897 (p. 445).
SEIDENSTICKER, MRS. EMMA L. Dec. 16,
  1901 (p. 623).
SEIDENSTICKER, DR. OSWALD. Jan. 12,
  1887 (p. 2); Feb. 5, 1887 (p. 7);
  Mar. 7, 1887 (p. 12); Mar. 16,1887
  (p. 15); June 2, 1887 (p. 45);
  June 11, 1887
  (p. 50).
SIBBEL, JOSEPH. May 24, 1887 (p. 43);
  Sept. 21, 1895 (p. 266; encloses a
  list of Rattermann's unpublished
  poems, p. 269); Nov. 14, 1895 (p.
  279); Nov. 29, 1895 (p. 281); June
  8, 1896 (p. 296); Mar. 24, 1896 (p.
```

297); Mar. 31, 1896 (p. 303); Apr.

21, 1896 (p. 310); May 20, 1896 (p.

R.2.4v

(p. 308).

- 317); June 15, 1896 (p. 393; encloses an address: "Albrecht Dürer, der Grossmeister der deutschen Kunst," p. 323-392; delivered at the Deutscher Litterarischer Klub von Cincinnati, May 27, 1896 and at the Durer Verein in New York, June 17, 1896; Ges. Werke, V.VIII, pp. 317-360): June 26. 1896 (p. 396); Oct. 5, 1896 (p. 409); Oct. 14,1896 (p. 413); Dec. 21, 1896 (p. 419); Jan. 14, 1897 (p. 420); Mar. 16, 1897 (p. 430); May 20, 1897 (p. 443); Sept. 10, 1897 (p. 449); July 6, 1899 (p. 507).
- SPATZ, DR. WILLY. Apr. 18, 1902 (p. 653).
- STALLO, JOHANN BERNHARD. Aug. 3, 1892 (pp. 205-214; includes poem: "Am Stammtisch").
- STALLO, EDMUND K. Aug. 28,1901 (p. 601).
- STAUFENBIEL, F.J. June 10, 1901 (p. 597).
- STEIN, THEODORE (THEODOR). May 10, 1897 (p. 434); May 19, 1897 (p. 441).
- TOPMOELLER, JOSEPH M. Sept. 18,1902 (p. 698).
- VÖLCKER, KARL THEODOR. Apr. 2, 1896 (p. 305); Feb. 13, 1897 (p. 429); Dec. 13, 1897 (p. 463); Mar. 12, 1898 (p. 469); Apr. 22, 1899 (p. 500); Feb. 15, 1901 (p. 577); Apr. 20, 1901 (p. 578).
- WACKERBARTH, HENRY VON. Nov. 17, 1899 (p. 527); Apr. 23, 1902 (p. 656).
- WOOD, DR. HENRY. Jan. 23, 1896 (p. 292).
- ZINKE, DR. E. GUSTAV. Sept. 11,1895 (p. 263).
- ZIPPERLEN, DR. ADOLPH. Apr. 7, 1900 (p. 548).

# Literary Works

"LEHRERTAGS-BUNDESLIED." n.d. (pp. 519-522; a song).

# R.2.5v

Letter Press Copybook, n.d., May 1, 1889 - Dec. 17, 1894, 300 page volume with 2 loose letter drafts.

# Index to Correspondence

- BAMBERGER, G. July 25, 1894 (p.254). BARUS, CARL. Sept. 7, 1894 (p. 255); Oct. 9, 1894 (p. 278).
- BOHNÉ, ERNST C. Nov. 10, 1893 (p. 132); Nov. 21, 1894 (p. 275).
- CILLIS, HUBERT. May 25 and 26, 1893 (p. 89); June 20, 1893 (p. 103).
- DAPPRICH, EMIL. May 11, 1894 (p. 212); June 11, 1894 (p. 225); July 7, 1894 (p. 228).
- DEILER, J. HANNO. Mar. 24, 1894 (p. 194).
- EGLE, DR. WILLIAM HENRY. Jan. 18, 1894 (p. 155).
- EHRLICH, FRANZ. Feb. 14, 1894 (p. 179).
- EVANS, A.W. Nov. 8, 1893 (p. 131). GOEBEL (GÖBEL), DR. JULIUS. Jan. 30, 1890 (p. 70a).
- GREBNER, CONSTANTIN (KONSTANTIN). May 2, 1889 (p. 5).
- HAACKE, HEINRICH. Jan. 30, 1890 (p. 70b).
- HARDEBECK, WILHELM. Mar. 23, 1894 (p. 189); July 9, 1894 (p. 227).
- JAEGER, DR. WILLIAM. Nov. 21, 1894 (p. 278).
- JOHANNING, REV. Nov. 17, 1894 (p. 274).
- KATZENBERGER, GEORGE A. Apr. 16, 1894 (p. 203); July 2, 1894 (p. 226).
- KELLNER, DR. GOTTLIEB THEODOR. Jan. 29, 1894 (p. 173).
- KEPPLER, JOSEPH. May 1, 1889 (p. 3; encloses poem: "Ein Walpurgisnacht-traum," p.1).
- KIRCHHOFF, THEODOR. June 12, 1889 (pp. 13-20; includes poem: "Varierter Geschmack"); June 2, 1894 (pp. 219-224; includes poem: "Nach der Aufführung von Xaver Schwarenka's Oper 'Mataswintha'").
- KÖRNER, GUSTAV. Jan. 26, 1894 (p. 161); Mar. 31, 1894 (p. 197); Apr. 6, 1894 (p. 200); May 9, 1894 (p. 206); July 9, 1894 (p. 230); July 23, 1894 (p. 247); Sept. 25, 1894 (p. 258); Oct. 9, 1894 (p. 264); Dec. 10, 1894 (p. 282).
- LACHMUND, PAUL. Nov. 28, 1893 (p. 134).
- LEYH, EDUARD F. May 5, 1889 (p. 6).

- LOHMANN, FERDINAND H. May 11, 1894 (p. 215).
- LOESER (LÖSER), PAUL. June 19, 1889 (p. 25); (Jan. 24, 1890?) (p. 79; encloses critique of Ernst Otto Hopp's treatise, "Vergessene deutsche Ansiedlungen in den Vereinigten Staaten," pp. 70-79); Jan. 17, 1894 (p. 150); June 1, 1894 (p. 218).
- MORAS, FERDINAND. July 11, 1894 (pp. 233-245; includes poem: "Das Lied von der neuen Kneippkur"); Oct. 12,..1894 (p. 267).
- MUELLER (MULLER), WILHELM. Nov. 12, 1894 (p. 272).
- MULFINGER, GEORG A. Dec. 17, 1894 (p. 293).
- NEHRLING, HEINRICH. Aug. 5, 1889 (p. 26); June 23, 1890 (p. 80).
- NIES, KONRAD. June 18, 1889 (p. 21). PUCHNER, RUDOLF. July 23, 1894 (p. 246).
- RAPP, WILHELM (WILLIAM). May 5, 1894 (p. 204); May 14, 1894 (p. 217).
- RIZER, H.C. June 14, 1893 (p. 102). ROSENSTENGEL, WILHELM (WILLIAM H.) May 11, 1889 (p. 9).
- SCHARWENKA, XAVER. Jan. 16, 1894 (p. 148); Feb. 16, 1894 (p. 181).
- SCHIERENBERG, ERNST. May 6, 1889 (p. 7); Aug. 9, 1889 (p. 31); Sept. 7, 1889 (p. 66; encloses essay: "Ein deutscher St. Michels oder H. Hannastag," pp. 60-65).
- SCHREIBER, REV. FRANZ. Nov. 22, 1894 (p. 279); Dec. 10,1894 (p. 286).
- SCHUHMANN, GEORGE S. Jan. 17, 1894 (p. 152).
- SEBASTIANI, JOSEPH. Jan. 18, 1890 (p. 68).
- SEIDENSTICKER, MRS. EMMA L. Jan. 14, 1894 (p. 146); Feb. 13, 1894 (p. 176); Mar. 19, 1894 (p. 187).
- SEIDENSTICKER, DR. OSWALD. Nov. 3, 1892 (p. 86); June 12, 1893 (p. 94); July 6, 1893 (p. 106); July 11, 1893 (p. 110); Sept. 26, 1893 (p. 119); Dec. 22, 1893 (p. 135).
- STEIGER, EDUARD. July 22, 1893 (p. 117).

# Literary Works:

"DIE PSEUDO-UNABHÄNGIGKEITS-ERKLÄRUNG

VON MECKLENBURG COUNTY, NORD CAROLINA." n.d. (pp. 32-58; essay sent to Ernst Schierenberg; Ges. Werke, XVI, p. 197-220).

R.2.6v Letter Press Copybook, n.d., Dec. 21, 1910 - Sept. 5, 1913 (498 page volume).

# Index to Correspondence

- ACKERMANN, THEODOR. Oct. 14, 1912 (p. 329); Dec. 10, 1912 (p. 368); Mar. 19, 1913 (p. 432).
- AMERICAN TYPE FOUNDERS CO. June 14, 1911 (p. 90); Sept. 8, 1911 (p. 109; encloses an account, p. 110).
- BECK, DR. WILLIAM G. Sept. 23, 1912 (p. 312).
- BERLIN UNIVERSITY, DIRECTORS OF. Aug. 1, 1912 (p. 279).
- BETZ, GOTTLIEB. Sept. 28, 1912 (p. 320).
- BRÜMMER, FRANZ. Sept. 26, 1911 (p. 123).
- CILLIS, HUBERT. Aug. 17, 1912 (p. 297).
- DIEDERICH-SCHAEFER CO. Sept. 26, 1912 (p. 319).
- DRECHSLER, DR. R.W. Mar. 17, 1913 (p. 431).
- EISENLOHR, REV. HUGO G. Nov. 18, 1912 (p. 354).
- ENGEL, REV. OTTO. Aug. 6, 1913 (p. 478).
- ENGELMANN, MARY K. May 11, 1912 (p. 241); Nov. 22, 1912 (p. 359).
- FRANK, DR. LOUIS F. Nov. 3, 1911 (p. 133); Mar. 30, 1912 (p. 190); Apr. 9, 1912 (p. 195); Apr. 19, 1912 (p. 210); May 24, 1912 (p. 251).
- FRITSCH, DR. WILLIAM A. Feb. 2, 1911 (p. 30); Dec. 30, 1911 (p. 147).
- GEBHARDT, ANNA. Nov. 14, 1912 (p. 347).
- GOEBEL, DR. JULIUS. Sept. 27, 1911 (p. 126); Jan. 11, 1912 (p. 160); Feb. 7, 1912 (p. 174); Apr. 16, 1912 (p. 204); Apr. 27, 1912 (p. 219); July (?11), 1912 (p. 271); Nov. 3, 1912 (p. 337).
- GUNDLACH, CARL. Sept. 19, 1912 (p.

```
306); Oct. 31, 1912 (p. 335).
HARRIS, GEORGE W. Sept. 25, 1912 (p.
HARTMANN, BERNHARD. May 10, 1911 (p.
  55); Jan. 9, 1912 (p. 159); Apr.
  16, 1912 (p. 207); Apr. 30, 1912
  (p. 221); June 17, 1913 (p. 471);
  July 8, 1913 (p. 474); Aug. 27,
  1913 (p. 494).
HECKER, FRANZ. May 20, 1912 (p. 248).
HENNIGHAUSEN (HENNINGHAUSEN), LOUIS
  PAUL. Aug. 17, 1912 (p. 300); Jan.
  19, 1913 (p. 397).
HERMANN, MINNA. Jan. 5, 1912 (p.
  154); Mar. 6, 1913 (p. 426); Apr.
  17, 1913 (p. 435).
HERRIOTT, FRANK I. May 9, 1911 (p.
  52); May 19, 1911 (p. 64).
HEXAMER, DR. CHARLES JOHN. Apr. 13,
  1912 (p. 198); May 10, 1912 (pp.
  238-240; includes a poem: "Eigen-
  lob").
HILL, ALEXANDER. June 17, 1912 (p.
HINRICHS, J.C. Nov. 20, 1912 (p.
HITZEL, JOHN L. Nov. 13, 1912 (p.
HOEVELER, MOTHER OTILIE. Mar. 10,
  1913 (p. 427-430; includes Hoya
```

and Hoeveler family histories).

HOWARD, JEROME B. May 18, 1911 (p.

ILLINOIS, UNIVERSITY OF. Feb. 18,

KATZENBERGER, GEORGE A. Oct. 4, 1911

(p. 129); Dec. 28, 1911 (p. 146);

KATZLER, WILLIAM VON. Nov. 18, 1812

KEILER, FRITZ. June 6, 1911 (p. 73). KELLER, JOSEPH. Aug. 16, 1912 (p.

LEARNED, DR. MARION DEXTER (D.M.).

Nov. 10, 1912 (p. 341); Feb. 4,

LEISEL, ALBERT. Sept. 22, 1912 (p.

LEMCKE & BUECHNER. Jan. 27, 1910 (p. 13); Feb. 4, 1911 (p. 31).

LOCHEMES, REV. M. JOSEPH. Jan. 27,

1911 (p. 28); Apr. 22, 1912 (p.

LOHR, OTTO. Aug. 24, 1912 (p. 302);

Sept. 24, 1912 (p. 313); Oct. 1,

62); Mar. 1, 1912 (p. 183).

Mar. 30, 1912 (p. 191).

1912 (p. 177).

1913 (p. 400).

(p. 356).

(p. 223); June 4, 1912 (p. 257); June 21, 1912 (p. 262); Nov. 14, 1912 (p. 348); May 10, 1913 (p. 463); June 3, 1912 (p. 467). MINUTH, FRED R. Aug. 27, 1913 (p. 495). MÖLLENBROCK, CLEMENS. Dec. 21, 1910 (p. 8); Apr. 2, 1911(p. 43); June 12, 1911 (p. 74); Sept. 12, 1911 (p. 113); Dec. 12, 1911 (p. 139); Jan. 23, 1912 (p. 162); Mar. 21, 1912 (p. 186); May 6, 1912 (p.224); July 8, 1912 (p. 267); Aug. 26, 1912 (p. 303); Sept. 29, 1912 (p. 321); Dec. 4, 1912 (p. 362); Feb. 20, 1913 (p. 405); Apr. 21, 1913 (p. 437); May 1, 1913 (p. 448). MUEHLER, GUSTAV. Feb. 2, 1911 (p. 25); Feb. 16, 1911 (p. 33). MUELLER (MULLER), WILHELM. Jan. 2, 1913 (p.381). POLL, (DR.) MAX. May 19, 1912 (p. 244). PUCHNER, RUDOLPH. Jan. 23, 1911 (p. 16). RAAB, MATHILDE. Oct. 31, 1911 (p. 132); Dec. 29, 1912 (p. 380). RATTERMANN, KATHARINA. Aug. 8, 1911 (p. 95); Aug. 15, 1911 (p. 102). ROSENTHAL, SAMUEL R. Jan. 9, 1912 (p.158).ROTHE, JOHANNA. July 6, 1911 (p. 93); Sept. 27, 1911 (p. 125). ROTHENSTEINER, REV. JOHN. Dec. 29, 1910 (p. 12); Jan. 24, 1911 (p. 19); Sept. 12, 1911 (p.117); Nov. 4, 1911 (p. 134); Jan. 3, 1912 (p. 150); Apr. 20, 1912 (p. 212); Dec. 6, 1912 (p. 365); Dec. 18, 1912 (p. 369); Jan. 6, 1913 (p. 393); Feb. or Mar. 1913 (p. 423); Apr. 2, 1913 (p. 433). RUPPELT, HERMANN. Nov. 8, 1912 (p. 340); Nov. 14, 1912 (p. 350).

1912 (p. 327); Oct. 21, 1912 (p.

LOHMANN, FERDINAND H. n.d. (pp. 1-7;

includes poems: "Ideale," "Kunst-vollendung," "Die Weltseele," "Der

Abend meines Lebens," "Klage im

Alter," "An das alternde Herz,"

"Kritik"); Dec. 28, 1910 (p. 10); Jan. 25, 1911(p. 23); Feb. 27, 1911

(p. 34); Sept. 9, 1911 (p. 111);

Apr. 22, 1912 (p. 217); May 1, 1912

333).

```
SATTLER, DR. ROBERT. Dec. 27, 1910
  (p. 9).
SCHARWENKA, XAVER. Feb. 12, 1911 (p.
  32); Apr. 7, 1911 (p. 47).
SCHMID, O.E. May 9, 1911 (p. 51).
SCHMIDT, DR. OTTO LEOPOLD. June 10,
  1911 (p. 78); July 5, 1911 (p. 92);
 July 14, 1911 (p. 94); Aug. 19,
 1911 (p. 104); Aug. 21, 1911 (p.
 106); Sept. 6, 1911 (p. 107); Oct.
 4, 1911 (p. 130); Oct. 26, 1911
  (p. 131); Jan. 3, 1912 (p. 149);
 Apr. 15, 1912 (p. 202); June 17,
 1912 (p. 259); July 11, 1912 (p.
 268); Aug. 6, 1912 (p. 281); Aug.
 12, 1912 (p. 291); Dec. 2, 1912 (p.
 360); Jan. 6, 1913 (p. 387); Aug.
 18 and 23, 1913 (p. 482); Sept. 5,
 1913 (p. 496).
SCHONING, FERDINAND. July 5, 1912
  (p. 266); Aug. 1, 1912 (p. 280);
 Dec. 29, 1912 (p. 378); Feb. 5,
  1913 (p. 403).
SCHÜNEMANN, KARL (CARL).
  1911 (p. 138).
SEIDENSTICKER, MRS. EMMA L. Sept.
  7, 1911 (p. 108).
SELIGSBERG, B. May 23, 1913 (p. 466).
SIBBEL, DR. ARMIN. May 13, 1911 (p.
 61); June 5, 1911 (p. 72); June
 12, 1911 (p. 89; encloses a bio-
 graphy of Joseph Sibbel, pp. 80-
 88); Jan. 4, 1912 (p. 152).
SIBBEL, MRS. (wife of Joseph Sibbel)
 Apr. 10, 1912 (p. 197); Nov. 15,
 1912 (p. 352).
SOLBERG (SOLLBERG), THORVALD.
                               Mar.
  6, 1912 (p. 185).
THIERSCH, CURT.
                Feb. 26, 1912 (p.
  180); Dec. 4, 1912 (p. 361).
VOIGT, GILBERT PUAL. Apr. 8, 1912
  (p. 193).
VOIGT, IRMA ELIZABETH. Feb. 19, 1912
  (p. 175); Feb. 16, 1912 (p. 177);
 Feb. 23, 1912 (p. 179).
WACHERBARTH, HENRY VON. Dec. 21,
  1910 (p. 14); Jan. 26, 1911 (p.
  26); May 12, 1911 (p. 58); May
  22, 1911 (p. 66); June 2, 1911
  (p. 68); Aug. 9, 1911 (p. 98); Aug.
  14, 1911 (p. 101); Sept. 23, 1911
  (p. 121); Nov. 20, 1911 (p. 136);
 May 28, 1912 (p. 255); July 12,
```

1912 (p. 273); July 30, 1912 (p.

276); Aug. 11, 1912 (p. 284). WALDBOTT, SIGMUND. May 19, 1913 (p. 465).

R.2.7v.

Letter Press Copybook, n.d., Sept. 11, 1913 - Apr. 2, 1914, 700 page volume, partially complete.

Index to Correspondence CAMPBELL & BLUM CO. Oct. 16, 1913 (p. 16); Dec. 10, 1913 (p. 38). CHRISTEN, DR. THEODOR A. Feb. 21, 1914 (p. 54). CINCINNATI LITERARY CLUB. Feb. 21, 1914 (p. 52). DIETEL, HERMANN E. Dec. 16, 1913 (p. 40); Jan. 26, 1914 (p. 43); Mar. 2, 1914 (p. 57). ELSENHEIMER, DR. N.J. Mar. 9, 1914 (p. 64).GOEBEL, DR. JULIUS. Nov. 21, 1913 (p. 25); Mar. 5, 1914 (p. 62). GRIEBSCH, MAX. Mar. 25, 1914 (p. 84) HARTMANN, BERNHARD. Sept. 18, 1913 (p. 9); Mar. 23, 1914 (p. 80). HINRICHS, J.C. Mar. 16, 1914 (p. 69) JASTROW, DR. MORRIS. Dec. 10, 1913 (p. 37). KATZENBERGER, GEORGE A. Mar. 18, 1914 (p. 79). KELLER, JOSEPH. Nov. 18, 1913 (p. 23); Dec. 10, 1913 (p. 39). KOBERT, CHARLES. Mar. 12, 1914 (p. 67). LACHER, MR. Mar. 12, 1914 (p. 67). LEARNED, DR. MARION DEXTER (D.M.) Mar. 3, 1914 (p. 60). LOHMANN, FERDINAND H. Nov. 8, 1913 (p. 18); Feb. 18, 1914 (p. 48); Mar. 3, 1914 (p. 59). MINUTH, FRED R. Sept. 11, 1913 (p. 1); Sept. 15, 1913 (p. 6); Dec. 4, 1913 (p. 32); Dec. 6, 1913 (p. 34); Dec. 9, 1913 (p. 36). MÖLLENBROCK, CLEMENS. Sept. 25, 1913 (p. 11 and 13); Jan. 28, 1914 (p. 45); Apr. 2, 1914 (p. 87). MULLER, WILHEIM. Mar. 16, 1914 (p. 70). OCH, DR. (REV.) JOSEPH. Jan. 26, 1914 (p. 41). ROTHENSTEINER, REV. JOHN.

1913 (p. 7).

R.2.6v

SCHMIDT, DR. OTTO LEOPOLD. Sept. 15, 1913 (p. 5); n.d. (p. 50). SEIDENSTICKER, MRS. EMMA L. Mar. 11, 1914 (p. 66). WACKERBARTH, HENRY VON. Oct. 2, 1913 (p. 14). R.2.8 Loose Letter Drafts, n.d., June 7, 1872 - Feb. 20, 1913, 39 items. Index to Correspondence ACKERMANN, THEODOR. Oct. 14, 1912 (incomplete). BOHNE, ERNST C. Feb. 7, 1890. CHRIST, PAUL. June 21, 1892. CILLIS, HUBERT. May 25 and 26, 1893; 1893 (incomplete); Aug. 17, 1912 (incomplete). CINCINNATI LITERARY CLUB. n.d. ELSENHEIMER, DR. N.J. n.d. FLIEGENDE BLATTER, EDITOR OF. n.d. HARTMANN, DR. HERMANN. Oct. 15, 1896 (incomplete). HENNIGHAUSEN (HENNINGHAUSEN), LOUIS PAUL. Aug. 17, 1912. HIPP, WILLIAM H. June 7, 1872. KOELLING (KOLLING) & KLAPPENBACH. LEARNED, DR. MARION DEXTER. Feb. 4, LOESER (LÖSER), PAUL. Jan. 23, 1890; Jan. 24, 1890 (includes the outline of the critique on Hopp, incomplete); May 18, 1890. MAGDEBURG, F.H. Jan. 23, 1873 (incomplete). MANNHARDT, EMIL. n.d. MÖLLENBROCK, CLEMENS. Feb. 20, 1913. MUELLER (MÜLLER), WILHELM. Oct. 4, 1888. NEHRLING, HEINRICH. n.d. (letter draft); June 23, 1890.

included in Kölling & Klappenbach PFEIFFER, MR. n.d. RATTERMANN, CHILDREN OF. July 27, 1897. RITTER, MILTON. Sept. 4, 1902. ROTHENSTEINER, REV. JOHN. Dec. 6.

1912; Dec. 18, 1912. SACHE, JULIUS F. n.d. (letter contained within a bank note ledger with other miscellaneous notes). SCHELE DE VERE, MAXIMILIAN.

May 20, 1887 (incomplete).

SCHMIDT, DR. OTTO LEOPOLD. Dec. 12, 1912.

SCHURZ, CARL. Apr. 30, 1899. SEBASTIANI, JOSEPH. Jan. 11, 1890; Mar. 24, 1897. STEVENS, JOHN AUSTIN (Editor, Magazine of American History). Mar. 9, 1876 (incomplete). THIERSCH, CURT. Dec. 4, 1912. WILLIAMS, JAMES. June 13, 1874. ZIMMERMANN, DR. GUSTAV A. Dec. 19, 1878 (incomplete). . Oct. 14, 1911 (printed circular letter of thanks).

R.2.9

Unaddressed Letter Drafts and Fragments, n.d., June 25, 1888, 6 items.

THIRD PARTY AND FAMILY CORRESPONDENCE

R.3.1 Miscellaneous Correspondence "B-H," n.d., 1847? - 1900, 38 items.

Index to Correspondence BANDELIER, ADOLPH F., 1 item. Feb. 29, 1880 (to Frederick T. Ledergerber). BERTHOLD, VICTOR M. (Editor, New England Courier and Providence Courier), 1 item. Apr. 4, 1893 (to S. Rosenthal & Co). BOKE?, A., 1 item. n.d. (to Joseph Anthony Hemann). BRACHVOGEL, KURT, 1 item. July 31, 1889 (to S. Rosenthal & Co.). BRACHVOGEL & RANFT, 1 item.

Feb. 11, 1888 (to S. Rosenthal & Co.). BRAUN, CLEMENT & CO., 1 item.

June 12, 1900 (to T.T. Lentner). BREESE, LL. (Secretary of State), 1 item.

Jan. 13, 1873 (copy, to the Brewers' Fire Insurance Company).

BROBST, REV. SAMUEL KISTLER, 1 item. Apr. 28, 1869 (to Joseph Anthony Hemann).

BUEHLER, EDWARD, 1 item. Feb. 14, 1876 (to Friedrich H. Rowekamp). BULL, JOHN C., 2 items.

70

Sept. 24, 1868 (to George W. Bishop); Oct. 15, 1868 (to George W. Bishop).

CARSON, HAMPTON L., 1 item.

Jan. 27, 1887 (to John W. Jordan, Jr.).

\_\_, CHRISTIAN, 1 item.

June 9, 1849 (to his parents).

CLARK, LEWIS R., 1 item.

July 4, 1892 (to Dr. Gustav Brühl).

CULLMANN, JOHN G., 1 item.

Dec. 28, 1873 (to Dr. Friedrich Wilhelm Hess).

DINCKLAGE, EMALIE EHRENGARTE SOPHIE WILHELMINE VON (EMMY), 1 item.

Apr. 1, 1880 (to Georg F. Gerding). DRACH, M?.J. (Letterhead of the Nordamerikanischer Saengerbund), 1 item.

May 9, 1877 (to Carl Barus).

DUNCAN, JULIUS (pseudonym?), 1 item. Mar. 8, 1874 (letter in poem form to Dr. Friedrich Wilhelm Hess).

FICK, HEINRICH H. (Treasurer, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund\*), 2 items.

Oct. 1, 1884 (to the Cincinnati Literary Club); Apr. 4, 1885\* (to William H. Rosenstengel).

FIESER, FRIEDRICH, 1 item.

Nov. 13, 1869 (to Joseph Anthony Hemann).

GEST, J. HENRY (Assistant Director, Cincinnati Museum Association), 1 item.

Oc. 12, 1887 (to Col. Leopold Markbreit).

GINAL, HEINRICH, 1 item.

May 18, 1880 (to the Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati).

GOLLMER, HUGO, 1 item.

July 1, 1879 (to Friedrich Schnake; includes a biographical sketch of Julius Mueller).

GOODMANN, T.S., 1 item.

Mar. 16, 1877 (to W.D. Hill).

GUTHARDT, ELIAS, 1 item.

June 3, 1880 (to Charles Guckenberger; includes Charles Guckenberger's answer, June 4, 1880).

HAEBERLIN, DR. E.J., 1 item.

Nov. 38, 1882 (to Alfred Kusenberg; includes an extract of Haeberlin's great grandfather's comments on the earliest American bibles).

HALL, HENRY H. and THOMAS H. MONT-GOMERY, 1 item.

June 30, 1873 (printed letter to Frederick H. Rowekamp).

HAMMER, P. BONAVENTURA, O.S.F. 1

Aug. 3, 1889 (to Samuel R. Rosenthal). HAUCK, JOHN. 1 item.

Aug. 31, 1888 (to the Postmaster, Put-in-Bay, Ohio).

HAUCK, THE JOHN, BREWING CO. per WERNER, 1 item.

July 29, 1886 (to Theodore Meyder).

HÄUSSLER, DR. WILHELM FERDINAND, 1 item.

Nov. 15, 1847? (to the Editor of the Fliegende Blätter).

HELLEBUSH, CLEMENS, 1 item.

Oct. 20, 1868 (to Isaac Hessberg).

HELWIG, SUSANNA, 1 item.

May 10, 1876 (to Mrs. Henry Burk-hardt).

HENOCHSBERG, MOSES. per A. BRADY, 1 item.

Feb. 17, 1876 (to Mr. Bloom).

HEUERMANN, W., 1 item.

Nov. 8, 1886 (to S. Rosenthal & Co.).

(HOCK, AD.?), 1 item.

Dec. 2, 1886 (to Johannes Weber).

HUNDMAN, S., 1 item.

Aug. 6, 1876 (to Joseph Anthony Hemann).

#### R.3.2

Miscellaneous Correspondence "I-R," n.d., 1844-1910, 31 items.

## Index to Correspondence

INTERNATIONAL NEWS COMPANY, THE, 1 item.

Dec. 2, 1887 (to S. Rosenthal & Co.).

JONES, THOMAS, JR., 1 item.

Feb. 7, 1884 (to W.W. Coleman).

KARGAU, EMIL D., 1 item.

Nov. 13, 1873, [to Carl (Karl) Knortz].

KERLER, DR. (Librarian, Konigliche Universitats-Bibliothek, Wurzburg), 1 item.

Jan. 17, 1879 (to Jacob Püttmann). KOENIG, FERDINAND, 1 item.

Oct. 6, 1893 (to an Editor; en-

closes copies of his letters to Kaiser Wilhelm II, Sept. 2, 1893 and Sept. 17, 1893; to Dr. von Bötticher, Sept. 2, 1893; to Otto von Bismark, Sept. 12, 1893 and Sept. 17, 1893).

KÖRNER (KOERNER), GUSTAV, 4 items. Feb. 22, 1869 (to August Moor, John M. Pfau, Joseph Anthony Hemann); Dec. 4, 1879 (to Mecklenburg & Rosenthal); Jan. 12, 1880 (to Mecklenburg & Rosenthal); Nov. 10, 1883 (to Paul Löser, New-Yorker Staatszeitung).

KUFER, CHARLES F., 1 item.

July 11, 1883 (to Alfred Schücking). KUTZER, FR.X. 1 item.

July 6, 1887 (to Rev. Franz Schreiber).

LANG, WILLIAM. 1 item.

Mar. 12, 1874 (to Friedrich Wilhelm Gerstle, Secretary, Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati).

LUDVIGH, (SAMUEL). 1 item.

Apr. 30, 1884 (to John Andreas Wagener).

\_\_\_\_, MARY, 1 item.

n.d. (to a friend).

MATHIES, W.A., 1 item.

May 31, 1875 (to Dr. Gustav Brühl).

MAYARD?, T.F., 1 item.

Oct.? 6, 1882 (to Constantin Grebner).

MEMMINGER, CHRISTOPHER GUSTAVUS, 1 item.

May 11, 1875 (to John Andreas Wagener).

MÜLLER-FABISCH, MAXIMILIAN, 1 item. Jan. 3, 1910 (to Mr. Pfeiffer, probably Hans Pfeiffer).

MÜNCH, FRIEDRICH, 1 item.

Apr. 7, 1869 (to Jacob & John M. Pfau).

MULDROW, H.L. 1 item.

Feb. 9, 1889 (to the Literary Club).

PALLMANN, H., 1 item.

Apr. 19, 1883 (to Dr. Friedrich Kapp).

PARIS, C.W., 1 item.

July 24, 1878 (to C.B. Chapman).

PFEIFER, C., 1 item.

Feb. 17, 1876 (to the Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati).

PILLING, JAMES C. (Chief Clerk, Bureau of Ethnology, Smithsonian In-

stitute), 1 item.

Aug. 31, 1886 (to Paul Neuhaus).

RAY, L? ED., 1 item.

Sept. 26, 1868 (to Frank).

REHM, STEPHAN (STEPAN), 2 items. July 10, 1881 (to his sister-inlaw and children); Jan. 17, 1882 (to a notary).

RICHARD, ERNST, 1 item.

Nov. 25, 1886? (to Theodor Meÿder).

RITT, M.L., 1 item.

Dec. 26, 1873 (to Frederick H. Roewekamp).

RIVINUS, D.A.? F., 1 item.
Oct. 15, 1886 (to Joseph George
Rosengarten; includes biographical
sketch of Rivinus' father).

RUPP, ISRAEL DANIEL, 1 item. Jan. 17, 1876 (to John Ott).

# R.3.3

Miscellaneous Correspondence "S-Z," n.d., 1869-1900, 37 items.

(S.H. VON?), 1 item.

n.d. (to Mr. Heinze).

SCHEIB, PASTOR HEINRICH, 1 item.
May 16, 1880 [to Johann Bernhard
Stallo and L. (Carl) Rümelin].

SCHINKEL, DR. G., 2 items.

Mar. 1874 (to Johann Bernhard
Stallo); Mar. 8, 1874 [to Joseph
Anthony Heeman (Hemann) and M.
Jacoby].

SCHMIDT, REINHOLD, 1 item.

Mar. 22, 1900 (to Mor. Heyne).

SCHMITT, FRIEDRICH ALBERT, 1 item. May 6, 1875 (to Canegiesu?).

SCHNAKE, FRIEDRICH, 1 item.

June 7, 1873 (to Karl Knortz).

SCHREIBER, REV. FRANZ, 1 item. Aug. 5, 1884 (to Mr. Schmitt; encloses biographical sketch of Franz Müller, Sr.).

SCHRÖDER (SCHROEDER) DR. HERRMANN, 1 item.

May 22, 1881 (to Mr. Schmidt; includes Printz von Buchau family history).

SCHÜCKING, ALFRED, 3 items.
July 28, 1883 (to Anton Eickhoff;
includes biographical sketch of
Heinrich Emanuel Lutterloh); Aug.
4, ca. 1883 (to Anton Eickhoff; in-

cludes Lutterloh family tree); Aug. 27, 1883 (to Anton Eickhoff); the letters from T.S. Lutterloh to Schücking, Aug. 3, 1883 and from Mary F. Lutterloh to Schücking, Sept. 1, 1883 are in Schücking's hand and were probably enclosures in one of his letters to Eickhoff. SCHÜNEMANN, EDWARD (Letterhead of the Cincinnati Abend-Post Sonntags-Chronik\*), 2 items. May 15, 1877\* (to a Dr., probably Dr. Friedrich Wilhelm Hess); July 7, 1877 (to Dr. Friedrich Wilhelm Hess). SOHN, JOHN, & CO.?), 1 item. n.d. (to ?). STALLO, WALTER, 1 item. July 16, 1879? (to Carl Hipp). STEIGER, E., & CO., 1 item. Apr. 3, 1893 (to Rosenthal & Co.). TAFEL, ADOLPH J., 1 item. Nov. 24, 1887 (to Samuel R. Rosenthal). TELLKAMPF, THEODOR A., 1 item. May 14, 1880 (to the Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati). TENNER, ARMIN (Publisher, Cincinnati Sonst und Jetzt), 3 items. Feb. 28, 1878 (to Georg Friedrich Stutzmann); Feb. 28, 1878 (to G. Fr. Stutzmann); Mar. 2, 1878 (to Georg Friedrich Stutzmann). THILL, ELISA, 1 item. Apr. 10, 1885 (to a friend). UNSIGNED, 1 item. n.d. (to "Barbarossa"). WAHLE, GUSTAV R., 3 items. Oct. 29, 1875 (to Dr. Friedrich Wilhelm Hess); Oct. 30, 1875 (to Dr. W. Hess); Sept. 16, 1876 (to Dr. Friedrich Wilhelm Hess). WENSZBERG?, 1 item. n.d. (to ?; includes discussion of the origin of Hartmann von Owe). WIESNER, L., 1 item. Apr. 12, 1875 (to a Doctor). WILLIAMS, B.F., 1 item. Sept. 28, 1868 (to Nathaniel Roff). WILMES, THEODOR, 1 item. Oct. 23. (to John A. Broekhoven). WITTNER, CAROLINE, 1 item. n.d. (to Miss Karoline Düli). WOLLENWEBER, LOUIS AUGUST, 4 items.

Feb. 19, 1869 to August Moore, T.

Pau (Pfau?) and Joseph Anthony Hemann]; Jan. 29, 1870 (to August Moor); Apr. 9, 1870 (to Samuel R. Rosenthal); Nov. 14, 1881 (to Oswald Seidensticker; includes biographical sketch of W. Wiedersheim). ZIPPERLEN, DR. GUSTAV ADOLPH FRIEDRICH, 1 item.
Mar. 12, 1886 (to ?).

R.3.4 Family Correspondence, n.d., 1882-1905, 16 items.

Index to Correspondence ARNOLD, P.L., 1 item. Jan. 4, 1892 (to Charles W. Rattermann). BARNA, P., 1 item. Nov. 23, 1885 (to Mrs. H.A. Rattermann). BOHNE, ERNST C., 2 items. Oct. 13, 1882 (to cousin Kate, Mrs. H.A. Rattermann); Mar. 7, 1885 (telegram to A.B. Rattermann). KLEIN, BEN. 3 items. Nov. 3, 1885 (to friends); Dec. 22, 1885 (to friends); Mar. 23, 1886 (to Rosie). RATTERMANN, ADELHEID. 3 items. n.d. (to her parents); Jan. 1, 1882 (to her parents); Jan. 1, 1882 (to her parents). RATTERMANN, FRED S., 4 items. May 1, 1885 (to his parents); May 5, 1885 (to his parents); Jan. 21, 1890 (to his parents); Feb. 28, 1905 (to his sister). RATTERMANN, ROSA, 2 items. n.d.(to her mother); Apr. 10,1885

(to her mother).

R.3.3

#### R.4.1

"The Pre-Columbian Discoveries of America." Address, 26 page hand-written draft, complete; 35 page typed draft, complete. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, June 10, 1876.

### R.4.2

"Early Artists of Cincinnati." Address, 31 page hand-written draft, complete. The same speech somewhat modified, in final draft form and consisting of 39 hand-written pages, complete, is entitled: "Art and Artists of Cincinnati." Delivered at The Literary Club of Cincinnati, May 12, 1877. A shorter version in German entitled "Deutsche Bilder aus der Geschichte der Stadt Cincinnati" is published in DDP, IX, pp. 62-73.

# R.4.3

"Art and Artists of Cincinnati." Address, 63 page hand-written draft, complete. Differs in content from R.4.2. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, Nov. 10, 1877 and the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Feb. 20, 1878.

#### R.4.4

"Cincinnati Architecture." Address, 26 page hand-written draft, incomplete. Delivered under the title "The Architecture of Cincinnati." The Literary Club of Cincinnati, Nov. 16, 1878.

#### R.4.5

"Empfangsrede zum 10. Deutsch-Amerikanischen Lehrertag." Address, 22 page hand-written draft, complete; 1 page note. Delivered at the 10th Deutsch-Amerikanischer Lehrertag, July 29, 1879. DDP, XI, pp. 227-235; Ges. Werke, XVI, pp. 253-266.

#### R.4.6

"Historia Von dem Ursprung und Wachsthume, Item, von dem Wirken Und dem erworbenen Ruhme so sich erfreute Der deutsche Literarische Club von Porcopolis, Dessen Geschichte vor drei Jahren anhub." Address (poem), 26 page handwritten draft and notes, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Nov. 24, 1880. Ges. Werke, II, pp. 315-328.

#### R.4.7

"Die deutsche Sprache in der amerikanischen Schule." Address, 16 page handwritten draft, substantially complete; 13 pages of notes. Delivered at the Deutsch-Amerikanischer Lehrertag, Davenport, Iowa, Aug. 4, 1881. Ges. Werke, XVI, pp. 267-290.

## R.4.8

"A German regiment among the French auxiliary troops of the American Revolutionary War." Address, 30 page hand-written draft, complete; two 65 page typed drafts, complete. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, Apr. 8, 1882.

R.4.1

#### R.4.9

"Ein Reformator der deutschen Dichtkunst. August Graf von Platen-Hallermünder." Address, 62 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Dec. 9, 1885. Ges. Werke, IX, pp. 367-398.

# R.4.10

"The first description of Cincinnati and other settlements in Ohio." Address. 58 page hand-written draft, complete. Delivered under the title "An Early Account of Cincinnati and the Ohio Valley," at The Literary Club of Cincinnati, Oct. 15, 1887.

#### R.4.11

"Ein deutscher literarischer Verein vor dritthalbhundert Jahren." Address, 41 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Jan. 11, 1888. Ges. Werke, IX, pp. 7-28.

# R.4.12

"Did Shakespeare Visit the Netherlands and Germany?" Address, 88 page typed draft, complete. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, Dec. 14,1889. A shorter version in German entitled "War Shakespeare als Schauspieler in Deutschland?" and delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Apr. 8, 1891, is published in Ges. Werke, VIII, pp. 67-100.

#### R.4.13

"Der Göttinger Hainbund und sein Einfluss auf die Entwickelung der deutschen Dichtkunst." Address, 15 page hand-written draft (introductory section complete, poetry missing); 1 page draft fragment. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Nov. 11, 1891. Ges. Werke, IX, pp. 161-192.

# R.4.14

"Mozart. Sein Leben und sein Wirken." Address, 20 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Dec. 5, 1891. Ges. Werke, VIII, pp. 197-217.

## R.4.15

"Abraham á Sancta Clara." Address, 64 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Mar. 23, 1892. Ges. Werke, IX, pp. 47-90.

#### R.4.16

"Kolumbus und die Entdeckung von Amerika. Für die Jugend erzählt." Essay, 40 page hand-written draft, complete; 14 page hand-written draft, fragment. Erziehungs-Blätter, Fall 1892. Ges. Werke, XVI, pp. 49-68.

#### R.4.17

"Die Pseudo-Unabhängigkeits-Erklärung von Mecklenburg County, Nord Carolina. In historisch-kritischer Beleuchtung." Address, 15 page hand-written draft, complete; 2 pages of notes. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Sept. 7, 1892. Ges. Werke, XVI, pp. 197-220.

#### R.4.18

"Fray Juan Peréz and Queen Isabella." Address (toast), 5 page hand-written draft, substantially complete; 11 page typed draft, complete. Delivered at

the Grand Celebration of the 400th Anniversary of the Discovery of America, Oct. 20, 1892.

#### R.4.19

"The English Actors in Germany during the fifteenth and sixteenth Centuries." Address, 36 page hand-written draft, complete; 3 page hand-written draft, fragment. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, Nov. 12, 1892, where the title was corrected to read "The English Teachers in Germany during the Sixteenth and Seventeenth Centuries." The same speech in German is published in Ges. Werke, VIII, pp. 101-131.

# R.4.20

"Die englischen Schauspieler in Deutschland im 16. und 17. Jahrhundert." Address, 18 page hand-written draft, incomplete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Dec. 14, 1892. Ges. Werke, VIII, pp. 101-131.

#### R.4.21

"Das Komische in der Musik." Address, 17 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Jan. 4, 1893. Ges. Werke, VIII, pp. 303-315.

#### R.4.22

"Schopenhauer, der Mann und der Philosoph, Nach dem Englischen des G. Körner." Address, 25 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Apr. 4, 1894. Ges. Werke, IX, pp. 331-347.

#### R.4.23

"Humor, Laune und Witz. Ihre Nützlichkeit im Menschenleben." Essay, 11 page hand-written draft, complete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Nov. 27, 1895. The same speech entitled: "Verteidigungsrede für Witz und Humor" appears in R.4.39, pp. 616-625.

# R.4.24

"Nikolaus Lenau. Mit besonderem Bezug auf seine amerikanischen Dichtungen." Address, 25 page hand-written draft, incomplete. Delivered at the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Sept. 3, 1902. Ges. Werke, XI, pp. 401-442.

# R.4.25

"Mops und Hofhund." Fable, 1 page hand-written draft, complete. Published in 1906 in Ges. Werke, II, pp. 158-159.

# R.4.26

"The Frankenstein brothers. Two early Artists of Cincinnati." Address, 11 page hand-written draft, complete. Delivered at The Literary Club of Cincinnati, Nov. 9, 1907.

#### R.4.27

"Deutsch-amerikanische Dichter 1830-1835." Biographical sketches, 39 page hand-written draft, complete introduction and substantially complete overall. Published in Ges. Werke, XI. pp. 455-496.

#### R.4.28

"Friedrich List. Beruhmter Nationalokonom und deutsch-amerikanischer Jour-

nalist und Dichter." Essay, 10 page hand-written draft, substantially complete. Published in 1911 in Ges. Werke, XI, pp. 443-453.

#### R.4.29

"Der Aal. Eine naturhistorische Studie." Essay, 7 page hand-written draft, complete. n.d.

#### R.4.30

"Adam's Todesanzeige der Eva. Eine ethnologische Entdeckung." Essay, two 5 page hand-written drafts, complete. n.d.

#### R.4.31

"Joseph Sibbel." Address, 8 page hand-written draft, complete. n.d.

## R.4.32

"Eine neue Thierart." Essay, 10 page hand-written draft, complete. n.d.

# R.4.33

"Die Urquelle von Bürgers Romanze: 'Der Abt von St. Gallen.'" Essay, 2 page hand-written draft, complete. n.d.

# R.4.34

"Verzeichnis der Ausgaben der Hennepischen Schriften." Annotated Bibliography, 16 page hand-written draft, complete; 2 pages of notes. n.d.

### R.4.35

Untitled. Essay, 7 page hand-written draft, incomplete. n.d. A discussion of the early American school system, particularly in Cincinnati, the essay disputes the accusation that the Germans are the enemies of the American school system.

# R.4.36

Untitled. Address, 28 page hand-written draft, complete; 3 pages of notes. n.d. Speech on behalf of Tilden for President in 1876.

# R.4.37

Miscellaneous fragments and incomplete portions of essays, book reviews, biographical sketches, satires, etc. Most have been identified as to title, contents or publication. 32 hand-written drafts, comprising 99 pages.

# R.4.38

GEDENKREDEN, VORTRÄGE UND ABHANDLUNGEN GELESEN IM DEUTSCHEN LITTERARISCHEN KLUB VON CINCINNATI. 2. THEIL. 948 page hand-written bound volume of addresses and essays read before the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati.

# Table of Contents

	Preface	Page
I	Ein Reformator der deutschen Dichtkunst.	19
II	Theodor Körner. Sein Leben und seine Schriften.	71
III	W.A. Mozart. Sein Leben und sein Wirken.	101
IV	Abraham a Sankta Clara.	137
V	Charles Sealsfield.	207

VI	Michael Angelo Buonarotti.	235
VII	Raphael Sanzio de Urbino.	247
VIII	Albrecht Dürer.	
IX	Ein deutscher litterarischer Verein vor dritthalbhundert Jahren.	271
X	Der Göttinger Dichterbund "Hain!"	311
XI	Die deutsch-amerikansche Litteratur.	347
XII	War Goethe ein Plagiator?	379
XIII	Plagiat oder Bearbeitung?	391
XIV	Etwas über Plagiate.	407
XV	Die Pseudo-Unabhängigkeits-Erklärung von Macklenburg County,	
	Nord Carolina.	423
XVI	War Shakespeare als Schauspieler in Deutschland?	467
XVII	Die englischen Schauspieler in Deutschland im 16. und 17. Jahr-	
	hundert.	527
XVIII	Das Komische in der Musik.	575
XIX	Eine Weinreise.	595
XX	Sittenbilder aus dem Nürnberger Bürgerleben vor dreihundert	
	Jahren.	603
XXI	Eine Fürstenhochzeit vor 300 Jahren.	771
XXII	Die deutschen Frauen im Alterthum.	787
IIIXX	Das Eselsfest in Frankreich im 9 14 Jahrhundert.	807
XXIIII	Ueger das Eselslehen in Darmstadt.	813
XXIV	Etwas über Vornamen (Lichtenberg).	821
XXVI	Die Karnevalsfests Peters des Grossen.	827
XXVII	Spielkarten und Kartenspiele*	847
	Anmerkungen	

\*The address "Spielkarten und Kartenspiele" is crossed-out; pp. 847-948 consist of poems, fables and aphorisms.

# R.4.39

GEDENKREDEN, VORTRAGE UND ABHANDLUNGEN GELESEN IM DEUTSCHEN LITTERARISCHEN KLUB VON CINCINNATI. 3. THEIL. 1024 page hand-written bound volume of addresses and essays read before the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati.

# Table of Contents

		Page
1	Der Kampf um die Geistesfreiheit in den Ver. Staaten.	1
2	Deutschland's Franklin gegen puritanische Kopfhängerei.	55
3	Der Urwald (Gedicht).	61
4	Ein musikalischer Wettkampf.	68
5	Geduchte Auf der Wanderung Kussraub Wanderers Herbstlied.	76
6	Die sieben alten Weisen. Von u. nach Saphÿr.	79
7	Zechers Wunsch Das falsche Liesel Jig. (Gedichte).	90
8	Erinnerungen an Franck Helmekamp.	94
9	Gedichte Mainacht Indianersommer.	104
10	Das Komische in den darstellenden Künsten.	106
11	Gedichte Der Hauptmann Frau Therese Die Diagnose.	147
12	Der Tod Oswald Seidenstickers.	150
13	Seidensticker Gedenkfeier im deutsch. Litter. Klub.	161
14	Gedicht, Oswald Seidensticker eine Threnodie.	162
15	Unser Verlust Rede bei der Seidensticker Gedenkfeier in Philade	1. 227
16	Schopenhauer. Der Mann und der Philosoph.	234
17	Gedicht[e] - Abendlandschaft An eine Rose Schön Klärchen.	257

R.4.38

18	Der Shakespeare-Bacon Streit kritisch beleuchtet.	261
19	Gottfried August Bürger's Leben.	339
20	Gottfried August Bürger u. seine Bedeutung für d. deutsche Litteratu	ır.355
21	Apollo's Liebesroman mit der Daphne. (Gedicht).	418
22	Rede beim Bankett des Indianapolis Männerchors.	425
23	Der spanische Shakspeare. Don Pedro Calderon de la Barca.	437
24	Etwas vom Uebersetzen.	477
25	Joseph Haÿden's Bedeutung fur die Entwickelung der Musik.	486
26	Ein denkwürdiges Konzert.	503
27	August Wilhelm Schlegel und die romantische Dichterschule.	508
28	Ist der Spiritismus, der Glaube an Geister und Gespenster eine Sach-	e
	der Neuzeit?	536
29	Der deutsche Einfluss auf die Entwickelung der amerik. Schule.	567
30	Festrede zum "Deutschen Tag" in Greenville, 0.	585
31	Etwas vom Rechnen.	607
32	Verteidigungsrede für Witz und Humor.	616
33	Erinnerungen an Emil Rothe.	626
34	Albrecht Dürer, der deutsche Grossmeister der Kunst.	660
35	Festrede zum Stiftungsfest der deutschen Pionier-Vereins, Cin.	739
36	Festrede zur Feier des 1. deutschen Tages in Cincinnati, 0.	761
37	Xaver Scharwenka's Oper "Mataswintha" u ihre Aufführungen.	779
38	Die Zeit Ein Räthsel 38 <sup>a</sup> - Am Grabe Geliebten.	807
39	Washington und der Seher von (W)issahiken.	815
40	Schwanenlied.	819
41	An Schiller's Geist.	819
42	Toper Paradise.	821
43	Lob des Schweines.	822
44	Erinnerungen an Johann Bernhard Stallo.	825
45	Auf der Bahre von Emilie Bohne.	888
46	Der Wundergarten.	889
47	Phantastische Erinnerungs-Ode.	889
48	Kinder Neujahrslied.	887
49	Nikolaus Lenau.	894
50	Marÿ Kathrin.	916
51	Festjubellied.	917
52	Das neue Kalb Aaron's.	918
53	Das Schaf mit dem Löwenschopf.	920
54	Epistel.	920
55	Der Baltimore Oriol.	922
56	An den Bobolink.	924
57	Die Katzendrossel.	925
58	Der Whippoorwill.	926
59	Der Blauvogel.	927
60	Der Kardinal.	928
61	Der Chuckwill.	931
	Pp. 932-1024 consist of poems.	

# R.4.40

Pamphlets, 2 items.

These pamphlets are uncatalogued works of Heinrich A. Rattermann which were found with his manuscript materials. They are:

"Christian Esselen -- Eine Charakterstudie aus der Vergangenheit" by H.A. Rattermann. Nachdruck aus dem Jahrbuch der Deutsch-Amerikanischen Historischen Gesellschaft von Illinois. n.p., 1912?

79 R.4.39

<u>Die Pseudo-Unabhängigkeits-Erklärung von Mecklenburg County, Nord Carolina.</u>
<u>In historisch-kritischer Beleuchtung</u>. Reprinted from German American Annals. Philadelphia: German American Press, 1904.

#### BIOGRAPHICAL SKETCHES

#### R.5.1

Biographical sketches, "A - G," 71 items.

The folder contains biographical sketches and representative works of the following German-Americans: Jakob Albrecht (Albright; sketch); Franziska Albright (sketch); Karl J. Albright (sketch); Hermann Alrichs (Alricks; sketch); Johann Amweg (sketch); Pastor Karl Aulenbach (3 poems); Georg Balsbach (Balsbaugh; sketch); Valentin Balsbach (Balsbaugh; sketch); Dr. Adolph Bauer (sketch); J.H. Beale (note about his father); August Becker (1 poem); August Behrens (1 poem); Karl Bergmann (sketch); Bernhard Bettmann (1 poem); A. Heinrich Bielfeld (sketch; list of poem titles; 11 poems); Anton Böckling (sketch; 3 poems); Dr. Gustav Brühl (4 poems including some historical background); Johann Bür (sketch); Karl Bürgeler (Karl von Schmidt Bürgeler; sketch; 7 poems); Caspar Butz (2 poems); Johan Jakob Carl (sketch; 2 poems); Henry Carstausen (3 poems); Friedrich Carl Castelhun (sketch; 2 poems); Julia Diezmann (1 poem); Dr. Franz Joseph Felsecker (sketch; 3 poems); Heinrich H. Fick (3 poems); Viktor Wilhelm Fröhlich (sketch; 5 poems); Lorenz Grüssel (sketch).

# R.5.2

Biographical Sketches, "H - L," 46 items.

The folder contains biographical sketches and representative works of the following German-Americans: Karl de Haas (3 poems); Bernhard Hartmann (1 poem); Dr. Wilhelm Heidelberg (5 poems); Carl (Karl) Herling (sketch; 4 poems); Hilarius Hinterwald (1 poem with explanation); John Hoover (sketch); John Houghland (sketch); Peter Johannsen (1 poem); Minna Kleeberg (note); Dr. C. J. Koch (1 poem); Otto Koerting (6 poems); Francis (Franz) Lieber (2 poems and one translation); Max Lilienthal (2 poems); B.E.R. Liner (pseud.?; 1 poem); Adalbert Loehr (sketch; 10 poems); Gustav Loewe (sketch; 1 poem); Ludovicus (1 poem).

## R.5.3

Biographical Sketches, "M - R," 24 items.

The folder contains biographical sketches and representative works of the following German-Americans: Edmund Märklin (note); Heinrich von Martels (poem fragment); Franz Melchers (sketch; 4 poems); Franz Merkel (sketch; 2 poems); Maximilian Oertel (sketch; 1 poem); Gustave Pfarrius (1 poem); Johann Raeber? (1 poem); Friedrich Rauch (1 poem); Dr. P.J. Reuss (sketch; 8 poems).

#### R.5.4

Biographical Sketches, "S - Z," 30 items.

The folder contains biographical sketches and representative works of the following German-Americans: Philipp Schaff (1 poem); Maximilian Schele de Vere (sketch; 7 poems); Mathias Schmitt (sketch; 5 poems); Karl Heinrich Schnauffer (note); Karl Joseph Schuler (sketch; 1 poem); Georg Friedrich Seidensticker (3 poems; list of poem titles); Bayard Taylor (sketch; 1 poem); Wilhelm Wagner (2 sketches); Clement (Christian) Zwingli Weiser (sketch; 1 poem); Johann Georg Wesselhoft (1 poem); Dr. Stephan G. Wilhelmi (sketch; 1 poem).

#### POETRY

#### R.6.1

Oden, Lieder und Gedichte vermischten Inhalts, Buch I, 50 pages. These pages are an incomplete draft of Volume I, Buch I, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.2

, Buch II, 29 pages. These pages are an incomplete draft of Volume I, Buch II, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.3

\_\_\_\_\_\_, Buch III, 28 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume I, Buch III, of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

# R.6.4

, Buch IV, 4 pages. These pages are an incomplete draft of Volume I, Buch IV, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

## R.6.5

, Buch V, 6 pages. These pages are an incomplete draft of Volume I, Buch V, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.6

, Buch VI, 41 pages. These pages are an incomplete draft of Volume I, Buch VI, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.7

, Volume I, 66 pages. The separate poems by Heinrich Rattermann in this folder correspond to those published in Volume I of his <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

#### R.6.8

Balladen, Romanzen und Gedichte vermischten Inhalts, Buch VII, 33 pages. These pages are an incomplete draft of Volume II, Buch VII, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

## R.6.9

\_\_\_\_\_\_, Buch VIII, 21 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume II, Buch VIII, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

### R.6.10

, Buch IX, 18 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume II, Buch IX, of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

# R.6.11

, Buch X, 33 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume II, Buch X, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

## R.6.12

, Buch XI, 18 pages. These pages are an incomplete draft of Volume II, Buch XI, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

81 R.6.1

#### R.6.13

\_\_\_\_\_\_, Buch XII, 35 pages. These pages are an incomplete draft of Volume II, Buch XII, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.14

\_\_\_\_\_, Anhang, 22 pages. These pages are a substantially complete draft of the appendix in Volume II of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.15

\_\_\_\_\_, Volume II, 44 pages. The separate poems by Heinrich Rattermann in this folder correspond to those published in Volume II of his Gesammelte Ausgewählte Werke.

## R.6.16

Spätherbst Garben, Lyrische und Lyrisch-Epische Dichtungen, Volume IIIa, 18 pages. The separate poems by Heinrich Rattermann in this folder correspond to those published in Volume IIIa, of his Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.17

Spätherbst Garben, Lyrische und Lyrisch-Epische Dichtungen, Volume IIIb, Introduction, 43 pages. The title of this introductory essay is "Das Sonett, seine Formen, Entstehung und Verbreitung;" this draft is complete.

#### R.6.18

, Part One, 57 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part One, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.19

, Part Two, 56 pages. These pages are a virtually complete draft of Volume IIIb, Part Two, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.20

\_\_\_\_\_, Part Three, 27 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Three, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.21

, Part Four, 35 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Four, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.22

\_\_\_\_\_, Part Five, 29 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Five, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.6.23

, Part Six, 27 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Six, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.24

\_\_\_\_\_, Part Seven, 43 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Seven, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

### R.6.25

\_\_\_\_\_, Part Eight, 25 pages. These pages are a complete draft of Volume

IIIb, Part Eight, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.26

, Part Ten, 30 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume IIIb, Part Ten, of Heinrich Ratterman's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

#### R.6.27

\_\_\_\_\_, Part Eleven, 46 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Eleven, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.28

, Part Twelve, "Vater Rhein," 82 pages. These pages are an incomplete early draft of Volume IIIb, Part Twelve, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

## R.6.29

\_\_\_\_\_\_, Part Twelve, "Vater Rhein," 139 pages. These pages are a complete draft of Volume IIIb, Part Twelve, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

### R.6.30

, Anmerkungen, 29 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume IIIb, <u>Anmerkungen</u> (notes) of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte</u> Ausgewählte Werke.

#### R.6.31

, Volume IIIb, 5 pages. The separate poems by Heinrich Rattermann in this folder correspond to those published in Volume IIIb of his <u>Gesammelte</u> Ausgewählte Werke.

### R.6.32

Aphorismen und Agrionien. Denksprüche und Räthsel in Prosa und Versen. Volume IV, Widmung, 2 pages. These pages are an incomplete draft of the dedicatory poem for Volume IV of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.33

\_\_\_\_\_, Buch II, 12 pages. These pages are an incomplete draft of Volume IV, Buch II, of Hienrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>.

#### R.6.34

, Buch VI, 18 pages. These pages are an incomplete draft of Volume IV, Buch VI, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.35

\_\_\_\_\_, Buch VII, 15 pages. These pages are an incomplete draft of Volume IV, Buch VII, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R. 6. 36

Aphorismen und Agrionien. <u>Denksprüche und Räthsel in Prosa und Versen</u>, Volume V, Buch VIII, 23 pages. These pages are an incomplete draft of Volume V, Buch VII, of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

83 R.6.25

#### R.6.37

\_\_\_\_\_, Buch IX, 19 pages. These pages are an incomplete draft of Volume V, Buch IX, of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>.

### R.6.38

, Buch X, 24 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume V, Buch X, of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

# R.6.39

\_\_\_\_\_\_, Buch XI, 29 pages. These pages are a substantially complete draft of Volume V, Buch XI, of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

## R.6.40

\_\_\_\_\_, Volumes IV and V, 25 pages. These pages contain poetry from various books in Volumes IV and V of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>.

#### R.6.41v

Oden, Lieder und Gedichte Vermischten Inhalts, 1 volume. This 1024 page hand-written bound volume contains ballads, poems, odes, songs, and fables which correspond to Volumes I,II, and parts of IIIa. The order differs considerably and the volume represents an early attempt at organizing Rattermann's poetry. The last 175 pages contain supplementary poems intended for all three volumes.

#### R.6.42v

Aphorismen und Agrionien, Sprüche und Räthsel in Prosa und Versen, 1 volume. This 608 page hand-written bound volume of aphorisms and puzzles is virtually a final draft of Volumes IV and V of Rattermann's collected works. Only section XII of Volume V is missing.

## R.6.43

<u>Blüten und Stachelfrüchte</u>, 94 pages. The pages in this folder comprise an early draft of the two projected, but unpublished volumes VI and VII of Heinrich Rattermann's collected works. This draft is entitled: "Sinnsprüche und Stachelreime" and is signed Hugo Reimmund, Heinrich Rattermann's pseudonym.

## R.6.44v

, 1 volume. This 296 page hand-written bound volume entitled <u>Sinnsprüche und Stachelreime und Aphorismen</u>, was completed in 1886. The first 167 page section consists of approximately half the poems in the projected, but unpublished volumes VI and VII of Rattermann's collected works. The name on the title page is Hugo Reimmund. The poems are listed numerically in a table of contents. The second section of this volume consists of 129 pages of aphorisms and corresponds generally to Volumes IV and V of the collected works.

#### R.6.45

\_\_\_\_\_\_, Table of Contents, 14 pages. This table of contents is for a draft of the projected, but unpublished Volumes VI and VII of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>. The drafts of portions of these volumes in folders R. 6.46-R. 6.62 correspond in part to this table of contents and in part to the table of contents in the most complete draft of the un-

published poetry volumes, R.6.63v. The relationship of the drafts (R.6.46- $R.^{6}.62$ ) to the two tables of contents will be indicated by an "1" for loose pages R.6.45 or by a "B" for bound volume R.6.63v. In some of the following folders there are two drafts.

#### Table of Contents

Widmung Introitus

ERSTE ABREILUNG. Antiker Form sich nahernd.

I Buch Blumen aus dem Garten des Helikons

II Buch Rosen und Dornen

III Buch Wegekraut: Die amerikanischen Grossstädte; Antithesen und Glossen zu Schillers Distichen:

"Die Flüsse."

ZWIETE ABREILUNG. Sinnsprüche und Denkverse. Kornblumen und Aehren IV Buch

V Buch Penseen

DRITTE ABREILUNG. Stachelreime

Opuntien (vulgaris) VI Buch

Tag- und nachtblühende Cereuse VII Buch

VIII Buch Mammillarien IX Buch Wilde Echinos X Buch Brennnesseln

Epilog

Anmerkungen Nachschrift

R.6.46

 $\_$ , 23 pages. These pages correspond to the Introduction and Buch I of both drafts ("1" and "B").

R.6.47

, 26 pages. These pages correspond to Buch I and II of both drafts ("1" and "B").

R.6.48

, 11 pages. These pages correspond to Buch I and II of both drafts ("1" and "B").

\_\_\_\_\_, 21 Pages. These pages correspond to Buch II of both drafts ("1" and "B").

R.6.50

, 12 pages. These pages are a complete draft of Buch III of "1" and correspond partially to Buch III "B."

R.6.51

, 16 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch IV "1" and Buch IV and V "B."

R.6.45

- R.6.52 , 12 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch V "1" and Buch VI "B". R.6.53 , 21 pages. These pages correspond to Buch V "1" and Buch VI "B". \_\_\_\_\_, 9 pages. These pages correspond to Buch VI "B." R.6.55 , 12 pages. These pages correspond to Buch VII "B," and Buch VI R.6.56  $\_$  , 35 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch VIII "B," and Buch VII "1." R.6.57 , 46 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch VIII "1" and include poetry for Buch IX "B" and Buch X "B." R.6.58 \_\_\_\_\_\_, 25 pages. These pages correspond to Buch VII-Buch IX "1." R.6.59 \_\_\_, 28 pages. These pages correspond to Buch VII "1," Buch X "1." Buch X "B," and Buch XII "B." R.6.60  $_{\overline{\mbox{Buch IX "1"}}}$  , 26 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch IX "1" and Buch XI "B." R.6.61

 $\underline{\hspace{1cm}}$ , 22 pages. These pages are a substantially complete draft of Buch X "1," Buch XII "B," and the Epilog.

# R.6.62

\_\_\_, 19 pages. These pages are an incomplete draft of Anmerkungen (notes) in the bound draft.

## R.6.63

, 8 pages. These pages are a substantially complete draft of the Nachschrift (addenda).

# R.6.64

, 1 volume. This volume is the most complete draft of the projected, but unpublished, volumes VI and VII of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke. A note at the end of the volume indicates that it was begun May 26, 1892, and completed on July 15, 1892. This is the only dratf which bears the title which Rattermann used while in the process of advertising several volumes of his Gesammelte Ausgewählte Werke in 1911 and 1912. The volues were to have 389 and 420 pages respectively. The Table of Contents of this manuscript volume of 633 hand-written pages is presented here for comparison with the table of contents in R.7.45.

R.6.52 86

#### Table of Contents

Zueignung Widmung Vorbemerkung Introitus

Erste Abtheilung. - In Form der griechischen Anthologie

Buch I.- Blumen aus dem Garten Des Helikons

Buch II Rosen und Dornen

Buch III Wegekraut

Die amerikanischen Grossstädte

Antithesen und Glossen zu Schiller's Dichtichen:

"Die Flüsse."

Zwiete Abtheilung.- Sinnsprüche und Denkverse

Buch IV Kornblumen und Aehren

1-105. Sprüche: Gott und Welt

Buch V.- Vergissmeinnicht

Buch VI Pensee'n

Dritte Abtheilung.- Stachelverse

Buch VII.- Opuntien, vulgaris

Buch VIII.- Tag- und nachtblühende Cereuse

Buch IX.- Mamillarien
Buch X.- Wilde Echino's

Buch XI.- Prickly Pears (Stachelbirnen)

Buch XII.- Brennnesseln

**Epilog** 

Anmerkungen

### R.6.65

\_\_\_\_\_, 20 pages. These separate poems correspond to various books of the projected, but unpublished volumes VI and VII of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.6.66

Miscellaneous Tilted Poems, 60 pages. The poems in this folder do not correspond to Heinrich Rattermann's published volumes or to his unpublished volumes. They are in his handwriting. One item is "To our newly married children, Frederick Schiller and Etta Dupil Rattermann;" it is dated February 26, 1888.

#### R.6.67

Miscellaneous Untitled Poems, 137 pages. The loose sheets in this folder found throughout the collection. They are fragments of poems in Heinrich Rattermann's handwriting.

## GALLEY PROOF SHEETS

#### R.7.1

Galley Proof Sheets, 59 pages. These sheets are for various pages of Heinrich Rattermann's <u>Nord-Amerikanische Vögel in Liedern</u>, published in Cincinnati in 1904.

### R.7.2

Galley Proof Sheets, 152 pages. These sheets are for pages 61-250 of Volume II of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.7.3

Galley Proof Sheets, 148 pages. These sheets are for pages 251-412 of Volume II of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.7.4

Galley Proof Sheets, 2 pages. These two galley proof sheets correspond to pages vii and 611-613 of Volume IIIa of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.7.5

Galley Proof Sheets, 219 pages. These sheets correspond to Volume III of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke. This set is incomplete.

# R.7.6

Galley Proof Sheets, 149 pages. These sheets correspond mainly to pages 9-160 of Volume IX of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>.

#### R.7.7

Galley Proof Sheets, 147 pages. These sheets correspond mainly to pages 161-246 and 295-362 of Volume IX of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte</u> Werke.

# R.7.8

Galley Proof Sheets, 3 pages. These sheets are for pages 12, 468 and 469 of Volume X of Heinrich Rattermann's <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>.

#### R.7.9

Galley Proof Sheets, 188 pages. These sheets correspond mainly to pages 21-218, 318, 387-412 of Volume XI of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.7.10

Galley Proof Sheets, 172 pages. These sheets correspond mainly to pages 57-207, 396-425 of Volume XII of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.7.11

Galley Proof Sheets, 113 pages. These sheets correspond to pages 426-551 of Volume XII of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

# R.7.12

Galley Proof Sheets, 178 pages. These sheets correspond mainly to pages 22-28 and 221-430 of Volume XVI of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke.

#### R.7.13

Galley Proof Sheets, 22 pages. These pages relate to unidentified works by Heinrich Rattermann. They are in three groups: 1) a title page; 2) twelve pages of poetry; and 3) six pages of poetry containing a biographical sketch and representative of works of Wilhelm Wagner.

#### R.8.1v

Aus alter und neuer Zeit. Gedichte., 1 volume. This 194 page volume of handwritten and printed items contains poems and poem translations, ballads, songs, selections from librettos, and libretto translations. For the most part, the material is organized chronologically and covers the period from 1852 to 1890. Each item is accompanied by notes indicating date and place of its publication in newspapers, Der Deutsche Pionier, or the Deutsch-Amerikanisches Magazin. A few of these notes describe Rattermann's moment of poetical inspiration. Most of the poems were published later in his collected works.

#### R.8.2v

Untitled, 1 volume. This 49 page hand-written bound volume and 41 loose pages of hand-written notes and printed materials is divided into two main sections. The first part, of eighteen pages, contains a chronological list in German and English of "Historical Articles in Cist's Advertiser," 1845-1848. The second section, consisting of thirty-one pages, is an alphabetical compilation of German-American poets; it includes poem titles and usually the date and name of the newpaper in which the poems were printed. This section also contains a two-page list of some of Rattermann's poems, libretto translations and essays. The loose pages of hand-written notes, clippings and copies of poems correspond to section two.

# R.8.3v

Untitled, 1 volume. The first half of this 143 page hand-written bound volume contains various literary puzzles (charades, anagrams, palindromes, logograms and several kinds of cross-word puzzles) and their solutions which were written during the years 1867-1868. This period corresponds to that of the Cincinnati puzzle competition between the Westliche Blätter and the Sonntagmorgen, as indicated by the dates and titles accompanying his puzzle drafts. Occasionally, Rattermann's puzzles appeared in such special publications as Allotria, Quodlibe, and the Windmühle. Many of these puzzles were published in Volume V of his collected works. In addition, this volume contains a section of poetry with a separate index. The poems do not correspond to any one section or volume of Heinrich Rattermann's collected works. A few were not written by Rattermann, and others were adapted by him; several poems are in the Low German dialect, "Plattdeutsch."

## R.8.4v

Untitled, 1 volume. Containing 147 hand-written pages, twenty-six loose drafts in Rattermann's hand and one song sheet, this volume includes a variety of literary works. Among these are aphorisms (published in Volumes IV and V of his collected works), an early draft of couplets describing American cities (located in section III of unpublished volume VI), political poems, poem adaptations, carnival poems, ballads (some of these can be found in Volumes I and II of the collected works), political anecdotes, jokes, and two series of newspaper columns (one dealing with famous Cincinnati citizens and the other being a humorous calendar of events for Kladderadatsch). Of particular interest are the "Album Blätter für Cincinnati's Poeten" and two drafts of a carnival address. The former, a five page poem in the form of couplets, presents Rattermann's criticism of the works of some forty contemporary Cincinnati poets.

89 R.8.1v

#### R.8.5v

Untitled, 1 volume. The first section of this ninety-nine page hand-written bound volume consists of a thirty-nine page address book organized by street. The second section, consisting of sixty pages, contains a biographical sketch of Dr. Clemens Hammer and examples of his poetry. It was published in the collected works, Volume XII.

## R.8.6v-8v

Untitled, 3 volumes. These three volumes constitute a Reimlexikon -- a rhyming lexicon. They were compiled by Heinrich Rattermann and are in his handwriting.

# R.8.9v

Catalog of the Library of H.A. Rattermann, 32 pages (reproduction). This thirty-two page reporduction is a copy of Heinrich Rattermann's catalog of his library. The original, in Rattermann's hand, is located in the Rare Book Room of the University of Illinois Library.

#### R.8.10v

Untitled Catalog, 402 pages (reproduction). A 402 page hand-written catalog of Heinrich Rattermann's library, this reproduction is the most detailed list of the books in his library. It was compiled at the time of the acquisition of the Rattermann Collection in 1915. In most instances, only the briefest bibliographic information is given and very few of the major manuscript divisions are listed. It is in Katherine Rattermann's handwriting.

R.8.5v

#### COPIES OF HISTORICAL DOCUMENTS AND LITERARY WORKS

#### R.9.1v

Copied Document on the History of Maine, 1 volume.

This 211 page hand-written volume contains eight sections of copied documents that relate to the German settlement in Maine and Massachusetts. The documents, which include letters and church, deed, and town records, were used for a series of published articles entitled "Geschichte des deutschen Elements im Staate Maine" in Volumes XIV, XV, and XVI of <a href="Deutsche Pionier">Deutsche Pionier</a>. An additional section contains a list of pseudonyms of German-American writers.

# R.9.2

Copied Documents on the History of Maine, 136 pages.

The pages in this folder contain letters, documents, and advertisements relating to the German settlement in Maine and Massachusetts. They were used for a series of published articles entitled "Geschichte des deutschen Elements im Staate Maine" in Volumes XIV, XV, and XVI of Der Deutsche Pionier.

#### R.9.3

Copied Historical Accounts, 5 items.

These accounts are: 1) A sketch of the life of Lawrence Everheart, edited by Thomas Balch and published in Philadelphia in 1857; 2) a manuscript copy of The Reasons of John James Maximilian Oertel late a Lutheran Minister for becoming a Catholic, published in New York in 1840; 3) "Lebenslauf des Johan George Jungmann in Bethlm," published in Der Deutsche Pionier, I; 4) documentary extracts from a book by Christian Gottlieb Jähne, published in Der Deutsche Pionier, XII; and 5) an account of Johannes Naas's journey from Rotterdam to Germantown, Pennsylvania, published in Der Deutsche Pionier, XII. The first two items are copied, published pamphlets. The latter two copied manuscripts were submitted to Heinrich Rattermann through the cooperation of Dr. Oswald Seidensticker and Dr. Friedrich Kapp.

## R.9.4

Copied Documents, 7 items.

These items are: 1) a copy of a military report of the defeat of the Hessian soldiers at Trenton; 2) a copied document in German concerning Lutheran Churches in Kentucky; 3) a copied letter from Albert Stein to Mr. Daniel H. Horne, January 12, 1823; 4) an incomplete copy of a speech by Emil Rothe; and 5) three lists of names of Revolutionary War soldiers.

# R.9.5

Facsimiles, 3 items.

These items are: 1) a facsimile discharge of private Lewis Boyer, signed by George Washington on December 10, 1783 (<u>Der Deutsche Pionier</u>, VII); 2) Three facsimile copies of signatures of new members of the Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati (<u>Der Deutsche Pionier</u>, VIII); and 3) a facsimile document written in Latin and German describing the shipment of bibles by Christopher Sauer.

91 R.9.1v

#### R.9.6

Newpaper Excerpts, 1 volume.

The sixty-four pages of hand-written entries in this volume are mainly excerpts from the <u>Wahrheits-Freund</u>, a Cincinnati Roman Catholic weekly. The excerpts include the newspaper's prospectus, religious and political essays, poems, land and township advertisements, church histories, and book, religious, and social announcements written during the years 1837-1839. Also, there are some copies of essays and poems of Johann Marin Henni, editor from 1837-1843. Finally, there is a copy of a two-page essay by Clemens Hammer, and an incomplete copy of a letter written by a settler in Indiana describing the area to a friend in Germany.

#### R.9.7v

German-American Poetry, 1 volume.

Entitled "Deutsch-Amerikanische Gedichte des 18. Jahrhunderts," this volume, compiled by Heinrich Rattermann, contains 95 pages of poems by Heinrich Miller, Melchior Steiner, Charles Follen, and Arnold Franz. These poems were copied from newspapers and published works.

#### R.9.8v

Copied Poetry of John Kelpius, 1 volume.

This volume contains 138 hand-written pages of poems by John Kelpius. They were copied by Heinrich Rattermann.

# R.9.9v

Copied Poetry of Francis Daniel Pastorius, 1 volume.

Entitled "Deliciae Hortenses or Garden-Recreations," this volume contains 131 hand-written pages of poems by Francis Daniel Pastorius. They were copied by Heinrich Rattermann. The title page indicates the original work was published in Germanopolis in 1711.

# R.9.10

Copied Poetry, 80 pages.

The copied poems in this folder were originally written by Bertha Rombauer (33 pages), Ludwig Bosecker, Victor Precht, E. Sutro, Edmund Marklin, Gustav Tafel, and Maria Westland.

## R.9.11

Copied Pietist Songs, 142 pages.

These copies of eighteenth-century Ephrata community songs were made by Heinrich Rattermann. They are divided into four main parts: 1) songs by Johann Conrad Beissel; 2) "Bruder Lieder"; 3) "Schwester Lieder"; and 4) "Gemeinde Lieder".

#### LISTS AND NOTES

### R.10.1

"H.A. Rattermann's Schriften," 4 pages.

This four page list in Heinrich Rattermann's handwriting is a compilation of his works to 1892. It is printed in full in Addendum I.

## R.10.2

Notes on the Temperance Question, 173 pages.

The notes in this folder correspond to Heinrich Rattermann's Aktenmässige

Geschichte der Temperenz-Gesetzgebung im Staate Ohio, published in Cincinnati in 1889. The notes for this documentary history include debates and votes taken from legislative records and newspapers.

# R.10.3

Notes on Hamilton County, Ohio, 3 pages.

These hand-written notes on the history of Hamilton County, Ohio, were taken from various manuscript sources. They include several quotes.

## R.10.4

Notes on School Books, 14 pages.

Written by Heinrich Rattermann, these notes primarily concern school books, mainly works by August H. Bode and Louis Richard Klemm.

#### R. 10.5

Notes on Germans in South Carolina, 95 pages.

The notes in this folder include: 1) extracts from the records of St. John's German Lutheran Church in Charleston, South Carolina; 2) extracts from the manuscripts of Rev. Edward F. Horn, pastor of the previously mentioned church; 3) Rules of the German Friendly Society of Charleston, South Carolina, ca. 1776; 4) notes on the genealogy of the Faber family of Charleston; 5) lists of German land and plantation owners in South Carolina; 6) notes on members and history of St. Johannes Gemeinde of Charleston; 7) notes and extracts on South Carolina German newspapers; and 8) lists of South Carolina war casualties with German names.

#### R.10.6

Lists, 107 pages.

Written in Heinrich Rattermann's handwriting, these lists concern a wide variety of subject matter. Among them are 1) a list of manuscripts of Henry Roedter; 2) a list of public and private libraries in Cincinnati arranged by size; 3) notes on Arnold Henry Dohrman; 4) a list of the poems of Friedrich Hassaurek and others; 5) a list of Mozart's operas and biographical notes concerning the composer; 6) a list of publishing houses and their publications; 7) an annotated list of books to be sold; 8) lists of poets, lyricists and classical figures; and 9) miscellaneous bibliographical notes, references and fragments.

## R.10.7

Index and Names Lists, 112 pages.

Several of these lists are indexes for or from published volumes. They are all in Heinrich Rattermann's handwriting.

# MUSIC RELATED MATERIALS

#### R.11.1v

Auber, Daniel Francois Esprit, "Gustavus III." 1 volume. This 77-page hand-written volume is an English translation by Heinrich Rattermann. The original libretto was by Augustin Eugéne Scribe. The opera was performed in 1869 in Cincinnati by the Cincinnati Orpheus. The libretto is in Heinrich Rattermann's handwriting.

# R.11.2v

Auber, Daniel Francois Esprit. "Der Maurer und der Schlosser." 1 volume.

This libretto of 106 hand-written pages is for an opera by D. F. E. Auber. The original libretto was by Augustin Eugene Scribe and Germain Delavigne and was translated by K. A. Ritter. It is written in German and it bears the stamp of the Cincinnati Orpheus. It is not in Heinrich Rattermann's hand-writing.

# R.11.3v

Auber, Daniel Francois Esprit. "La Muette de Portici." 1 volume. A volume of 256 hand-written pages, this book is the conductor's or director's copy of the opera. It contains music staging and text. The original libretto was by Augustin Eugéne Scribe and and Germain Delevigne. The opera was performed in Cincinnati in 1863 by the Cincinnati Männerchor. It is written in Rattermann's hand.

#### R.11.4v

Boieldieu, Francois Adrien. "Die Weisse Dame." 1 volume.
This hand-written volume contains a 71 page (double pages) libretto for Boieldieu's "Die Weisse Dame" and a thirty-eight page (double columns) libretto for Flotow's "Stradella." The original libretto for "Die Weisse Dame" was by Augustin Eugene Scribe. It was rearranged by Heinrich Rattermann who also translated it into both English and German. The music for "Stradella" was written by Frederick von Flotow. The translation of this opera into English is incomplete. The librettos were not published. Both were performed in Cincinnati by the Cincinnati Männerchor (the former in 1865). Both are in Heinrich Rattermann's handwriting.

#### R.11.5v

Gluck, Christoph Willibald, Ritter von. "Orpheus and Euridice." 1 volume. This volume of 58 hand-written pages contains a libretto for the opera by Gluck. It was taken from the French by F. D. Länder. The original libretto was by Ranieri de Calsabigi and adapted to French by Pierre Louis Moline. The volume was used as a prompter's book and bears the stamp of the Cincinnati Orpheus. It is not in Heinrich Rattermann's handwriting.

#### R.11.6v

Herold, Francois. "Zampa." 1 volume.

This 58 (double) page hand-written libretto was arranged and translated by Heinrich Rattermann. The original libretto was by M. Mélesville (pseud. for Anne Honoré Joseph Duveyrier). It was performed in Cincinnati by the Cincinnati Orpheus in 1868. The libretto is incomplete and includes only the first act and a part of act two. In addition, the volume contains the first seven pages of a libretto entitled "Der Lichtenstein," in German, and adapted by Heinrich Rattermann; the original music was by Andreas Newbach. Both are in Heinrich Rattermann's handwriting. Also, there is an essay entitled "Zur Charakteristik des deutschen Vereinswesens in Amerika" which is a parody on the meetings of a German festival committee in which internal disputes, and lack of direction and participation, lead to the organization's failure. The last item is a preface to a book on veterinary medicine.

# R.11.7v and 8v

Lortzing, Albert. "Undine." 2 volumes

This hand-written libretto is in two volumes. The first volume of 60 pages contains the first and third acts of the opera "Undine". The second volume of 58 hand-written pages contains acts two and four. It was translated and

R.11.2v 94

rearranged by Heinrich Rattermann. The opera was performed in Cincinnati in 1866 by the Cincinnati Männerchor. Only the first act is in English and German. This libretto is in Heinrich Rattermann's handwriting.

### R.11.9v

Marschner, Heinrich August. "Templer and Juedin." 1 volume.
This volume contains a 67 page hand-written libretto for this opera by
Marschner. It is in German in Heinrich Rattermann's handwriting. There is
only one page of an English translation. In addition, the volume also contains a 21 page imcomplete libretto for D. F. E. Auber's "Fra Diavolo." The
original libretto was by Augustin Eugene Scribe. The transcription is in
German and in Heinrich Rattermann's handwriting.

# R.11.10v

Marschner, Heinrich August. "Der Templer und die Judin." 1 volume. This is a 304 page hand-written libretto for this opera by Marschner. The original libretto was by Wilhelm August Wohlbrück. The manuscript is written in German and it is not in Heinrich Rattermann's handwriting. The libretto bears the stamp of the Cincinnati Orpheus.

## R.11.11v

Mozart, Johann Chrysostom Wolfgang Amadeus. "Die Hochzeit des Figaro."

1 volume.

This volume of 232 pages contains a hand-written libretto for the opera. The original libretto was by Lorenzo da Ponte. This transcription is written in German and it is not in Heinrich Rattermann's handwriting.

#### R.11.12v

Mozart, Johann Chrysostom Wolfgang Amadeus. "Idomeneus, König von Kreta." 1 volume.

This 119 page hand-written libretto is for the opera by Mozart. The original libretto was by Giambattista Varesco. This volume bears the stamp of the Cincinnati Orpheus. The libretto is in German and it is not in Heinrich Rattermann's handwriting.

# R.11.13v, 14v, and 15v

Mozart, Johann Chrysostom Wolfgang Amadeus. "Idomeneus." 3 volumes. These three volumes contain the hand-written score for Mozart's opera "Idomeneus." They are in German and not in Heinrich Rattermann's handwriting.

#### R.11.16v and 17v

Weber, Carl Maria von. "Oberon." 2 volumes.

This 87 page hand-written manuscript libretto was translated and rearranged by Heinrich Rattermann. These volumes mainly contain the work in German; only a portion of the English translation is included. The original libretto was by James Robinson Planché.

# R.11.18v

Winter, Peter von. "Das Unterbrochene Opferfest." 1 volume. This 125 page volume of hand-written works mainly contains this 86 page manuscript libretto. The libretto, originally by Christian F. Huber, was revised and arranged by Heinrich Rattermann; it is in his handwriting and in German. There are only five additional pages of an English translation. The opera was performed in Cincinnati in 1870 by the Cincinnati Orpheus. In addition, this volume contains a variety of other items including Ludwig

95 R.11.7v and 8v

Bechstein's choral song about wines, translated with notes; an undelivered address about the merits of singing contests; and several puzzles, satires, and poems.

# Table of Contents

1.	Das Unterbrochene Opferfest	1
2.	Eine Weinreise a Winevoyage	87
3.	An Nikolaus Höffer	94
4.	Fünfzehn Sängersprüche 1870	95
5.	Ueber das Preissingen, Ungehaltener Vortrag	96
6.	Weib, Wein und Gesang	101
7.	Der Omnibus	102
8.	Neue Räthsel	103
9.	Müller und Schulze beim Gesangfests in Cin-	105
10.	Anekdote	109

#### R.11.19v

Winter, Peter von. "Das Unterbrochene Opferfest." 1 volume. This 152 page incomplete hand-written libretto was revised and arranged by

Heinrich Rattermann. It was performed in Cincinnati in 1870 by the Cincinnati Orpheus. This copy is not in Rattermann's handwriting.

#### R.11.20

Miscellaneous Music Materials, n.d. 26 items.

Among the music-related materials in this folder are several pieces completely or partially written by Heinrich Rattermann: they are "Carmen Biblicum," "Zecher Paradies," and "Nocturno." Most of the other items are fragmentary.

## R.11.21

Pamphlets, 2 items.

These pamphlets are uncatalogued musical works of Heinrich A. Rattermann that were found with his manuscript materials. They are <u>Die Vehme im Froschreiche</u>. Cincinnati: Cincinnati Volksfreund, 1869. <u>Undine</u>. Translated by H.A. Rattermann. Cincinnati: privately printed, 1867.

# LEGAL AND BUSINESS PAPERS

# R.12.1

Personal Legal Documents and Papers, 1846-1888, 10 items. The papers in this folder concern Heinrich Rattermann or his family. They are: 1) an abstract from the public register of births in Ankum, Germany, dated August 9, 1846; 2) H. A. Rattermann's certificate of citizenship, September 11, 1854; 3) notification of draft for J. H. Rattermann, September 24, 1863; 4) Certificate of voter registration for H. A. Rattermann, October 13, 1885; 5) Certificate of Election of H. A. Rattermann in the Democratic Primary Election on August 4, 1888, as a Judicial Delegate; 6) a petition, receipt of application fee, and acceptance by the U. S. Patent Office of H. A. Rattermann's Machine for Pitching Lager Beer and Other Casks in 1870; 7) life insurance policy on H. A. Rattermann naming his wife, Catharina Dorn Rattermann as beneficiary, November 13, 1877; and 8) insurance policy on H. A. Rattermann's home, January 4, 1864.

R.11.18v

#### R.12.2

Personal Business Papers, 1855-1891, 18 items.

These papers relate to Heinrich A. Rattermann and his various business and legal functions. Included are: 1) a contract between Francis and Heinrich A. Rattermann and Peter Miller establishing a co-partnership in the lumber business, April 15, 1855; 2) Bonds of Heinrich A. Rattermann as Secretary of the German Mutual Insurance Company of Cincinnati for 1880 and 1881; 3) Power of Attorney naming Heinrich Rattermann to act for Maria Fries, January 20, 1883; 4) four documents signed by Heinrich A. Rattermann as Notary Public; and 5) tax papers and notes concerning insurance policies, three receipts for the payment of damages and court costs, and a subpoena.

#### R.12.3v

Account Book, 1865-1870, 1 volume.

This 342 page volume contains accounts relative to Heinrich Rattermann's various business activities including the sale of land, administration of estates, land abstracts and deeds, as well as personal tax, land, and bank records. Three pages contain records of Rattermann's activities as Notary Public, 1866-1867.

#### R.12.4

Bills and Receipts: A-J, 1870-1913, 201 items.

Included among these items are receipts for membership dues in the Deutscher Gesang Verein, Cincinnati Orpheus, Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, Deutscher Pionier-Verein, Deutscher Press Klub von Cincinnati, Historical and Philosophical Society of Ohio, and the Jefferson Club.

#### R.12.5

Bills and Receipts: K-V, 1868-1914, 107 items.

Included among these items are receipts for membership dues in the Cincinnati Literary Club, Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund, Nord Cincinnati Turnverein, Ohio Club, Pionier Sänger Chor, and St. Aloysius Orpheus Society.

## R.12.6

Bills and Receipts: W, 1873-1893, 103 items.

Included among these items are receipts for membership dues in the West Cincinnati Turnverein as well as papers relating to Heinrich A. Rattermann's extensive purchase of books from A. E. Wilde.

#### R 12 7

Business Papers, 1867-1888, 8 items.

These papers concern the German Mutual Insurance Company of Cincinnati. Included are several notes and drafts of agreements, two insurance policies, and a Bond for George F. Bramsche as Treasurer of the company for 1885.

## R.12.8

Miscellaneous Business Papers, 1868-1891, 33 items.

These papers include abstracts of title, a personal bond (of Charles W. Rattermann), mortgages, a warranty deed, a draft lease, a fire insurance policy, a draft agreement, tax receipts, several bills and receipts, and a membership form for the Deutscher Pionier-Verein von Cincinnati.

97 R.12.2

#### NEWSPAPER CLIPPINGS AND MISCELLANEOUS PRINTED MATTER

# R.13.1v, 2v, and 3v

Scrapbook, 1862-1875, 3 volumes.

These scrapbooks, compiled by Heinrich Rattermann, contain clippings from mainly Cincinnati or German-American newspapers. The clippings concern a wide variety of subjects including Civil War battles, politics, and musical events.

#### R. 13.4v

Scrapbook: Emma Poesche "Behext," 1 volume.

These clippings are from <u>Der Deutsche Correspondent</u> of 1884. They are a serial story entitled "Behext" written by Emma Poesche.

## R.13.5v

Scrapbook: Emma Poesche "Sturm," 1 volume.

These clippings are from <u>Der Deutsche Correspondent</u> of 1886. They are a serial story entitled "Sturm" written by Emma Poesche.

#### R.13.6

Newspaper Clippings: Articles Concerning Heinrich A. Rattermann, 14 items. Among these clippings about Heinrich Rattermann and his works are a biographical sketch on the occasion of his ninetieth birthday, newspaper reviews of volumes of his <u>Gesammelte Ausgewählte Werke</u>, and an address "Hochdeutsch und Plattdeutsch" given before the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati on January 8, 1879.

#### R.13.7

Newspaper Clippings: German-American Organizations, 45 items.

The clippings in this folder concern German organizations in America, especially German pioneer and colonization associations, the German Literary Club of Cincinnati, the Cincinnati Mannerchor, and the Orpheus.

## R.13.8

Newspaper Clippings: Saengerfest, 71 items.

The clippings in this folder relate to the Saengerfest held in Cincinnati in June of 1870.

# R.13.9

Newspaper Clippings: The Arts, 17 items.

The clippings in this folder include a variety of topics relating to art, artists, poetry, literature, and music. One of the items is a review of Leo Tolstoy's War and Peace by Gustav Körner.

# R.13.10

Newspaper Clippings: Poetry, 42 items.

These items are clippings of poems, songs and anecdotes made by Heinrich Rattermann mainly from Cincinnati newspapers.

## R.13.11

Newspaper Clippings: German Language and Culture in America, 15 items. These clippings on the German language and culture in America primarily concern the teaching of German and the contributions of Germans in America. One clipping is an article by John George Hertwig entitled "Nativism and Knownothingism".

#### R.13.12

Newspaper Clippings: Columns, 36 items.

The newspaper clippings in this folder are of three serial historical and geographical columns or stories. They are: 1) "Quetzal Ein Spazierritt durch das Land des Quetzal" by Dr. Gustav Brühl for the <u>Cincinnati Volksfreund</u>; 2) "Reiseskizzen aus dem Westen" by Dr. Adolph Zipperlen for Der <u>Sonntagmorgen</u>; and 3) "Aus der Amerikanischen Geschichte" for the <u>Westliche Blätter</u>.

## R.13.13

Newspaper Cliipings: History of Cincinnati and Ohio, 15 items. These clippings relate to various aspects of the early history of Cincinnati and Ohio including settlement, society, religion, business, and government.

#### R.13.14

Newspaper Clippings: History and Germans in American History, 18 items. These clippings cover numerous aspects of American history and the impact of Germans on American history.

#### R.13.15

Newspaper Clippings: Contemporary Politics and Government, 20 items. These clippings concern Cincinnati, Ohio, and national politics and government activities as well as labor problems.

#### R.13.16

Newspaper Clippings: Contemporary Events, 18 items.

These clippings primarily relate to meetings and celebrations in Cincinnati and other places, and include several miscellaneous items.

## R.13.17

Newspaper Clippings: Obituaries, 6 items.

These obituaries are for Hermann Baumstark, A. Heinrich Bielfeld, Wilhelm A. Engemann, Adolph E. Kroeger, Hermann C. Mueller, and Julius Schwarz.

#### R.13.18

Newspaper Clippings: Rattermann Family Obituaries, 10 items. Eight of these clippings report the death of Heinrich A. Rattermann and one clipping concerns the death of Anna Clara Roll, one of his daughters. An additional item included in this folder is a remembrance card on the occasion of the death of Dorothea Rattermann on August 18, 1896.

#### R. 13. 19

Printed Poetry and Songs, 27 items.

These sheets of poems and songs are from various authors including Heinrich Rattermann. Many were printed separately while a few appear to have been clipped or torn from published works.

#### R.13.20

Printed Advertisements and Programs, 46 items.

These items are primarily advertisements for publications, announcements of cultural events, and programs for celebrations and performances. The most important item is an advertisement relating to the appearance of Volumes X, XI and XII of Heinrich Rattermann's Gesammelte Ausgewählte Werke. This advertisement also gives the title and number of pages for the projected, but unpublished, volumes VI and VII.

99 R.13.12

#### PICTORIAL AND GRAPHIC DOCUMENTS

# R.14.1

Photographs and Pictures -- Heinrich A. Rattermann, 10 items. Seven of these items are photographs of Heinrich Rattermann and two are printed reproductions of a portrait of him by his grandson, Walter G. Rattermann. The additional item is a picture of his invention, a barrel pitching machine.

#### R.14.2

Lithographs and Photograph, 15 items.

The lithographs are of German-American personages and are primarily copies of those used in <u>Der Deutsche Pionier</u>. In addition, there is one unidentified photograph and a postcard bearing a picture of a church in St. Louis.

## R.14.3

Maps, 3 items.

Two maps are a printed copy and a tracing of the territory traveled by John Lederer while on his three expeditions. They were published in <u>Der Deutsche Pionier</u> in January of 1877. The third map is of Cincinnati, Covington, and Newport; it was prepared for Williams' Cincinnati Directory for 1876.

# R.14.4

Library Classification, 3 items.

These items (two are complete and one is incomplete) are copies of a library classification scheme. It contains forty-eight numerical designations for books and is printed in black letters on a red-orange background.

#### R.14.5

Book Plate, 2 items.

These two items are copies of the book plate designed by Walter G. Rattermann, grandson of Heinrich Rattermann. They measure  $12.5 \times 8.4$  centimeters and  $40 \times 30.4$  centimeters.

R.14.1

# PART II

WORKS SUBMITTED

TO

HEINRICH A. RATTERMANN

## ORGANIZATION STATEMENT

As editor of <u>Der Deutsche Pionier</u> and the <u>Deutsch-Amerikanisches Magazin</u>, and as a scholar of note, Heinrich Rattermann received numerous manuscript works for publication or comment. They included poems, essays, biographical sketches, and biographies by over fifty different authors. These works are arranged here by author and then by type of work. Titles are given where known; where titles are unknown, the subject is briefly described. Manuscript literary works included or enclosed in correspondence addressed to Rattermann were kept with those letters. The works in this section could not be associated with any particular item of the incoming correspondence. Thus, works by Friedrich Münch can be found in both the incoming correspondence (R.1.1 - R.1.41) and in this section. No attempt has been made to identify the place of publication of the works in this section of the guide. The same procedures were used here to establish author's names as were used in the Rattermann Correspondence section.

The numbering system consists of three parts separated by periods. The letter "S", the first part of the numbering system, is the designation for the "Works Submitted to Rattermann". The first number immediately following the "S" denotes the author. The second number identifies a division within a particular contributor's papers. The last number, and third part of the number code, designates the individual folder or volume of that division. In most cases in this section, there is only one division of a contributor's papers and only one folder.

#### S1.1.1

ANNECKE, C., 1 Item.

Biographical sketch: "Mathilde Franziska Anneke". 3 page hand written draft, complete.

## S2.1.1

BACKHOFF, MAJ. FRANZ, 1 Item.

Essay: Untitled (account of Backhoff's war experiences in Württemberg, Germany). 12 page hand-written draft, complete.

#### S3.1.1

BECKERL, GODFRIED, 1 Item.

Poem: "Auf dem Krankenlager".

#### S4.1.1

BERGER, WILHELM, 1 Item.

Poem: "Unserer lieben Mutter, Frau Minette Backhaus zum 2. September 1885".

## S5.1.1

BERGHOLD, ALEXANDER, 1 Item.

Poem: "Sommernacht".

# S6.1.1

BIELFELD, A. HENRICH, 36 Items.

Poems: "Auszug einer Rede gehalten am 4ten Juli 1847"; "Gesang der Freien"; "An einen eitlen Dichterling"; "Erinnerung an Robert Blum"; "Zum Robert-Blum-Gedächtnis"; "Den Mann Georg Herwegh's"; "Centennial Ode"; "Erinnerung an Deutschland"; "Der Menschenfeind"; "Redefreiheit"; "Du bist mein, und ich bin dein, Amen!"; "Der Familienkreis"; "Mutterliebe"; "Gutherzigkeit"; "Der Frühling"; "Trostlied"; "Menschengunst"; "Der Lehrerstand"; "Mahnungsruf an die Verbreiter der Humanität"; "Lied für Alle"; "Mein Dreieinigigkeitsglaube"; "Sylvesterlied"; "Die Milwaukee Bai"; "Das menschliche Leben"; "Das Lob eines Schädels"; "Die Heimath"; "Star Spangled Banner"; "Das Vaterland"; "Wir kommen, wir gehen"; "Stanzen auf die Freiheit"; "Der Stimmkasten"; "Wendell Phillips"; "Die Erbschaft"; "W. L. Garrison"; "Tag für Tag"; "Das allgemeine Loos".

#### S7.1.1

BOESEL, CARL, 1 Item

Essay: "Meine Reise nach Amerika". 7 page hand-written draft, complete.

#### S8.1.1

BRUHL, DR. GUSTAV, 11 Items.

Poems: "Abschied von Mexico"; "A la Capitel de Mexico" or "An Mexico" (2 drafts); "Auf den Hauptling schaut ein Jeder"; "Die Auswandrer"; "Charlotte Eine Episode aus der Kolonialgeschichte Louisiana's"; "Moll Pitcher"; "Nord und Süd"; "Quauhtemotzin"; "Die Sage der Zuckerinsel"; Untitled (2 poems; both incomplete).

\$1.1.1

```
S9.1.1
```

BUTZ, OTTO, 1 Item.

Poem: "Heimweh".

#### S10.1.1

DIEMER, BERTHA, 1 Item.

Poem (translation): "Keramos" (by H. W. Longfellow).

## S11.1.1

DONNER, FRIEDRICH, 1 Item.

Poem: "Das neue Lied" (duplicated).

#### S12.1.1

FICK, HEINRICH H., 1 Item.

Biographical sketch: "Gottfried Worch". 4 page hand-written draft, complete.

## S12, 2, 1

FICK, HEINRICH H., 15 Items.

Poems: "Amerika's Schätze"; "Am Strande"; "Eine Dame in's Stammbuch"; "Eisblumen"; "Emanuel Geibel"; "Einer Freundin als Gedenkblatt"; "Ein Kranz für Uhland"; "Das Lied, das meine Mutter sang"; "Der Mais"; "Den Pioniern bei ihrer Heimkehr aus Deutschland"; "Preis Dir, Blut der Reben"; "Die Speisekarte der Bibel"; "Die Wandlung der Rosa"; "Wein, Weib, Gesang"; Untitled (1 poem).

#### S13.1.1

GATSCHET, ALBERT SAMUEL, 1 Item

Biographical sketch: Untitled (about Dr. Dan. G. Brinton). 1 page handwritten draft, incomplete.

## S14.1.1

GERHARD, FRIEDRICH, 3 Items.

Essay: "Gedenkblatt an Professor Alexander Jakob Schem" or "Nachruf an Schem" (2 drafts) one 6 and one 8 page hand-written draft, complete (1881). Essay: Untitled (commemorates an unidentified German involved in public schools). 2 page hand-written draft, incomplete.

# S15.1.1v

GERMANN, DR. WILHELM, 1 Volume.

Biography: "Jugendleben des Generals Johann Peter Gabriel Mühlenberg". 83 page hand-written bound volume, complete (1885).

# S16.1.1

GREBNER, CONSTANTIN, 1 Item.

Poem: "Im Herbst".

# S17.1.1

HAERING, DR. THEODOR, 4 Items.

Poems: "An Friederich Albert Schmitt"; "Greisenlied"; "Die Jungfrau und der Schmetterling"; "Der Normannen König".

# S18.1.1v

HAMMER, P. BONAVENTURA, O.S.F., 1 Volume

Collection of Poems: <u>Herz Jesu Grüsse</u>. <u>Gedichte</u>. 105 page handwritten bound volume, complete (1890).

105

## S18.1.2

HAMMER, P. BONAVENTURA, O.S.F., 6 Items.

Poems: "An die Gottesmutter bei der Krippe"; "Der gute Hirt"; "Sehnsucht"; "Zum Jahresschlusse" (3 different poems).

#### S18.2.1

HAMMER, P. BONAVENTURA, O.S.F., 1 Item.

Story: "Christkindlein's Herabkunft". 9 page hand-written draft, complete.

## S19.1.1

HANSMAN. A., 1 Item.

Poem: "Klöpfers Höhe"?

# S20.1.1

HERHOLZ, A., 3 Items.

Poems: "Zur Erinnerung an Adolf Strauch"; Untitled (2 poems, incomplete).

#### S21.1.1

HERLING, CARL, 2 Items.

Poems: "In der Heimath nach Dreissig Jahren"; "Das Jugendalter oder Der Frühling in der Poesie".

# S22.1.1

HERTWIG, F. G., 1 Item.

Poem: Untitled (incomplete).

## S23.1.1

HIPP, CARL, 1 Item.

Biographical sketch: General August von Willich. 4 page hand-written draft, complete.

# S24.1.1

ILGES, GUIDO, 1 Item.

Poem: "Arizona Blüthen".

# S25.1.1

KIRCHHOFF, THEODOR, 13 Items.

Poems: "Am Uklei-See"; "An Kara Giorg"; "An meinen Freund Kara Giorg"; "Der Einsiedler von Emerald-Baÿ" (3 drafts); "Gruss an Amerika und Abscheid von der Heimath"; "In der alten Heimat"; "Ein Indianisches Ballspiel"; "Nach der Heimath"; "Pattu und Lavaletla. (Eine Indianer - Sage vom Columbia)"; "Eine Präriefahrt in Texas"; "Ein Weihnachtsfest in Texas".

# S26.1.1

KLOTTER, GEORGE, 1 Item.

Essay: "Uebersicht der Brauereien Cincinnatis vom Jahr 1830-1850." 4 page hand-written draft, complete.

## S27.1.1

KORNER (KOERNER), GUSTAV, 1 Item.

Essay: Untitled (on German emigration). 2 page hand-written draft, complete.

\$18.1.2

```
S27.2.1
```

KORNER (KOERNER), GUSTAV, 2 Items.

Poems: "Hospitality"; "Italien" or "Sehnsucht nach Italien" (2 drafts).

#### S28.1.1

KOERTING, OTTO, 1 Item.

Essay: "Forte und Piano". 35 page hand-written draft, incomplete.

#### S28.2.1

KOERTING, OTTO, 4 Items.

Poems: "Columbia's Festsang"; "Erlösung"; "Ein Gruss an den deutschen Wald"; "Per aspera ad astra".

# S29.1.1

KREZ, KONRAD, 1 Item.

Poem: "Das alte Essigfass".

## S30.1.1

MARTELS, HEINRICH VON, 1 Item.

Biography: "Heinrich Rödter". 9 page hand-written draft, complete.

## S31.1.1

MEYER-KRAMER, RUD., 1 Item.

Poem: "Prolog zur Comenius-Feier (31. März 1892)".

#### S32.1.1

MUELLER, FRANCIS (FRANZ) JR., 1 Item.

Biographical sketches: Francis Mueller, Sr. and Frank Mueller, Jr. 3 page hand-written draft, complete.

## S33.1.1

MUELLER (MULLER), WILHELM, 3 items.

Poems: ("Den Benannten"?); "Lob des Turkey"; "Lord Moorland".

# S34.1.1

MUNCH, FRIEDRICH, 1 Item.

Biographical sketch: "Dr. Büttner". 1 page hand-written draft, complete.

# S34.2.1

MÜNCH, FRIEDRICH, 2 Items.

Essay: "Kritik der 'Sagen-Geschichte einer deutschen Auswanderungs-

Gesellschaft'". 4 page hand-written draft, complete.

Essay: "Zur Geschichte der 'demagogischen Umtriebe'". 3 page hand-written draft, complete.

#### S35.1.1

NICKLES, DR. SAMUEL, 1 Item.

Essay: "Alkohol". 40 page hand-written draft, complete (1883).

## S36.1.1

PAULY, FRANZ, 1 Item.

Poem: "Allendlichkeit".

#### S37.1.1

POESCHE, EMMA (pseud. Rempelschnux), 1 Item.

Poem: "Präludium".

#### S38.1.1

PUCHNER, RUDOLPH, 1 Item.

Poem: "Elkheart-Lake in Wisconsin".

#### S39.1.1

RUPSTEIN (RUPPSTEIN), DR. M., 1 Item.

Poem: "Glaubensbekenntnis eines denkenden Christen".

#### S40.1.1

SCHELE DE VERE, MAXIMILIAN, 1 item.

Biography: "Karl Beck". 12 page hand-written draft, complete.

#### S41.1.1

SCHMITT, FRIEDRICH ALBERT, 23 Items.

Poems: "Campagne Sonett"; "Dammerstunde"; "De Soto"; "Emanuel Geibel"; "Die Entdeckung des Stillen Oceans"; "Frühling im Wald"; "Gaharim"; "Ein Herbstlied"; "Land der Freiheit sei gepriesen"; "Lied der Deutschamerikanier"; "An K. K."; "Morgenwanderung"; "Morituri Salutamus"; "Nächtlicher Gruss"; "Naturhistorische Ballade"; "Neujahr"; "Nordlicht"; "A Pine Tree standeth lonely"; "Sechs Sonette über deutsche Sprachbildung"; "Spater einmal"; "Weihnachts-Ritornell"; "Westwärts"; "Wintermythe".

#### S42.1.1

SCHNAKE, FRIEDRICH, 1 Item.

Essay: "Ausbruch der Bürgerkriegs in Missouri". 150 page hand-written draft, incomplete, including inserts.

# S42.1.2

SCHNAKE, FRIEDRICH, 1 Item.

Essay: "Geschichte der deutschen Bevölkerung und der deutschen Presse von St. Louis und Umgegend". 74 page hand-written draft, complete, including inserts.

# S42.2.1

SCHNAKE, FRIEDRICH, 1 Item.

Letter: "An die deutsch-amerikanischen Veteranen des Bürgerkriegs". (Requests for literary contributions from German-American veterans of the Civil War about their participation, in order to counter the negative criticism of Anglo-American historians.) 1 page hand-written draft, complete.

#### S43.1.1

SCHREIBER, FRANZ, 2 Items.

Poems: "An Amerika"; "Die Liebe".

# S44.1.1

SCHÜCKING, ALFRED, 1 Item.

Poem: "Die Glocke im Staatshause in Philadelphia".

\$37.1.1

#### S45.1.1

SCHURICHT, HERRMANN, 1 Item.

Poem: "Der Posten am Walde".

#### S46.1.1

SEIDENSTICKER, DR. OSWALD, 3 Items.

Essay: "Die deutsch-amerikanischen Incunabeln". 2 page hand-written draft, incomplete (1878?).

Essay: "Die Deutschen in Fredericktown, Maryland, zur zeit der Revolution". 6 page hand-written draft, complete.

Essay: Untitled (on early German printing in America). 9 page hand-written draft, incomplete.

#### 546.2.1

SEIDENSTICKER, DR. OSWALD, 1 Item.

List: Books dealing with homeopathy.

#### S47.1.1

STEMPF, V., 1 Item.

Essay: Untitled (a comparison of old Spanish and Greek letters). 11 page hand-written draft, complete (1902).

## S48.1.1

WAGENER, JOHN ANDREAS, 1 Item.

Poem: "Die letzte Rose".

#### S49.1.1

WAHLDE, HERMANN VON, 1 Item.

Poem: "Zur Jubelfeier des Deutschthums in Amerika".

#### S50.1.1

WEBER, D. H., 1 Item.

Essay: "An Appeal to the Nation". 9 page hand-written draft, complete.

#### S51.1.1

WEITERSHAUSEN, CARL, 1 Item.

Poem: "Friedrich Heiker".

## S52.1.1

ZEH, FRIEDRICH, 1 Item.

Essay: "Errinnerungen eines alten Artilleristen aus dem mexikanischen Krieg von 1846-1848". 108 page hand-written draft, complete (1877).

# S53.1.1

ZIPPERLEN, DR. GUSTAV ADOLPH FRIEDRICH, 1 Item.

Essay: "Über die Sterblichkeit der Thiere in den Zoolog-Gärten". 11 page hand-written draft, complete.

## S53.2.1

ZIPPERLEN, DR. GUSTAV ADOLPH FRIEDRICH, 2 Items.

Poems: Untitled (2 poems).

# S54.1.1

ZUENDT, ERNST ANTON, 2 Items.

Poems: "Brod"; "Mutterliebe".

109 S45.1.1

#### S55.1.1

MISCELLANEOUS BIOGRAPHICAL SKETCHES (used for obituaries in <u>Der Deutsche</u> Pionier), 18 Items.

John L. Bauer; Johann Bertsch; H. Henry Duhme; Joseph Esmann; Daniel Förster; Christoph Geis; John Gerke; Moses Henochsberg; Mathias Herbstreit; Friedrich Heemann; Jacob Heyl; Xaver Huber; Jacob Meyer; Johann Meyers; Anton Pancero; Friedrich Reichhardt; Louis Schneider; Moses Wolf.

# S56.1.1

MISCELLANEOUS ARTICLES AND BIOGRAPHICAL SKETCHES, unsigned, 9 Items.

# S57.1.1

MISCELLANEOUS POETRY, unsigned, 14 Items.

S55.1.1 110

# PART III THE ADDITIONAL COLLECTIONS

#### ORGANIZATION STATEMENT

The manuscript papers and documents that Heinrich Rattermann collected relate primarily to German activities in America. The diversity of these papers is unusual both as to subject and type. Included are papers or letters of politicians, soldiers, authors, and newspapermen. Among them are letters, speeches, account books, business papers, muster rolls, military orders, telegrams, and petitions. A few collections originated in Europe and concern European subjects.

The papers in this section, The Additional Collections, differ from the preceding group (Works Submitted to Rattermann) in that they represent whole units grouped around a separate definite collecting agent or subject. For the most part, the persons by whom these collections are identified were not contemporaries of Heinrich Rattermann. Rattermann acquired many of these papers as original source material for writing historical and biographical articles, and by virtue of his position as editor of <u>Der Deutsche Pionier</u>. The exceptions, such as the papers of Augustus Moor, an associate of Rattermann, are clearly not works submitted for publication.

These collections are arranged by the name of the collecting or creating agent, whether individual or organization, or by a book title. When the author or creator is unknown, the collecting agent is identified as "Anonymous." When possible, the description of an Additional Collection includes a biographical or historical sketch of its principal subject. Following the sketch in the larger collections is a statement concerning the organization of that group of papers. The original order of the collections has been maintained or reestablished where possible. In all cases, each of the Additional Collections is arranged by the type of manuscript materials it contains. Correspondence is either indexed or listed; its dates are given in all cases except in sections of the military papers of Augustus Moor. The same procedures were used here to establish correspondents' names as were used in the Correspondence Section of Rattermann's papers.

The numbering system for this section of the guide consists of three units separated by periods. The letter "A" is the general designation for the "Additional Collections," while the number immediately following the "A" indicates the particular collection. For example, "A31" designates the papers of General Augustus Moor, and "A20" designates the papers of Arnold Henry Dohrman. The next number identifies a series of the separate manuscript collection or group; thus, "A31.7" relates to a series of General Orders and Circulars in the papers of General Moor, and "A20.1" refers to the Incoming

Correspondence series in the Dohrman Collection. The third number designates a folder or volume in a series of an individual collection. Thus, "A31.7.22" concerns the General Orders and Circulars, December, 1862 - October, 1863, folder 22, of the Orders section of the Civil War papers of General Augustus Moor; and "A20.1.4" identifies the fourth folder of the Incoming Correspondence series in the Arnold Henry Dohrman Collection.

#### COLLECTIONS

AGGERBECK, ANDREAS. Legal Documents, 1732-1733. 6 Items.

Andreas Aggerbeck brought legal action against Joachim Detloff von Winterfeldt and Lieutenant von Krüsecke in 1732. Aggerbeck accused the two men of having prevented his departure from the Winterfeldt residence and then having him brutally beaten by a group of farmers. Detloff von Winterfeldt's counter-charge maintained that Aggerbeck annoyed, insulted, and threatened him with a dagger, forcing him to defend himself. These events occurred at the residence of the von Winterfeldts in Kerberg, Prussia.

#### A1.1.1

The documents fall into five major groups of testimonials, charges, counter-charges, and eye-witness reports reflecting the grievances of both parties. They date from Aug. 11, 1732 to Apr. 10, 1733. The legal transactions took place at Pritzwalck and Berlin, Prussia. It appears the case was decided in favor of Aggerbeck.

Anonymous. German Folk Songs, n.d. 2 packets.

These two packets of loose sheets contain hand-written German folk and other songs written in the late eighteenth and early nineteenth centuries. They were written by several different composers. The compiler (or compilers) is not identified.

## A2.1.1

The songs in this packet are in the following six divisions: 1) war songs and songs of the fatherland; 2) songs for smaller and bigger girls; 3) folk songs of love and desire; 4) songs for small and bigger boys; 5) war songs and songs of the fatherland; and 6) lullabyes and childrens' rhymes. Many of the songs originated in the wars of liberation against Napoleon. About one-fourth of the songs are accompanied by music scores. Several writers are identified.

#### A2.1.2

The songs in this packet are German folk songs, ballads, and freedom songs. The authors are not identified and there are no musical scores.

Anonymous. Poem, n.d. 1 item.

#### A3,1,1

This untitled poem, consisting of 28 hand-written pages and 13 sections, begins as a song in praise of wine in which the author

1.1.1

describes the hours spent in the company of friends in the wine cellar of the Bremen city hall. Under the influence of wine the author rambles on and then dreams. These dreams are his vehicles for veiled attacks on philistine morality and the Church. There are allusions to Wilhelm Hauff, Jeremias Gotthelf, Lizius, and several friends from Switzerland.

Anonymous. Record Book and Scrapbook, circa 1836-1850. 1 volume.

# A4.1.1v

This 24 page volume is an untitled, hand-written account book, later also used as a scrapbook. The records primarily concerned bank stock and insurance policies over the period 1836-1837. The location is apparently Boston, Massachusetts. The clippings cover 12 pages and are poems. The dated items are for 1847 and 1849. The poems are about death and life's transitoriness as well as other subjects.

Anonymous. Turkish Vocabulary Notebook, circa pre-1920. 1 volume.

#### A5.1.1v

This volume is a 31 page hand-written vocabulary, phrase, and conversation booklet in transliterated Turkish. Two diary entries indicate the author is a professor at a school east of the Bosporus (possibly Roberts College) and is fluent in spoken Turkish. The author's attempt to devise his own transliteration system coupled with the choice of words in his vocabulary lists date the booklet as pre-1920.

BECKER, HENRY. Letters, Documents, 1823-1834, 30 items.

The letters and documents in this collection concern Henry Becker's claim for a pension for Revolutionary War service under the pension act adopted by Congress in 1828. He had not received compensation for several reasons, the most important being the erroneous listing of his death in his unit's muster records. The effort to obtain the pension after 1828 was further complicated by the impairment of his mind due to old age.

#### A6.1.1

The documents are depositions attesting to Becker's identity, health, war service, and veracity. They represent three efforts to obtain the Revolutionary War pension. The deponents are Henry, John and Philip Becker, Otis Bigelow, Henry Castleman, Benjamin DePuy, Thomas Fairbank, Lodowich Kring, John Lepper, George Ittig, George Schnitthois, Nathan Soule, Jacob Suell, John Tullen, Joseph Waggoner, Charles Alexander Warner, Jonah Westann, and James Williamson. In addition to the twenty-one depositions, there are nine letters relating to Becker's pension. They are:

3.1.1

Otis Bigelow to June 29, 1829 Samuel D. Inghan to Henry Becker July 11, 1829 February 23, 1830 Archibald Campbell to Secretary's Office June 21, 1830 Jonas Earll, Jr. to Benjamin DuPuy Samuel D. Ingham to Jonas Earll, Jr. December 14, 1830 Jonas Earll, Jr. to Benjamin DePuy December 28, 1830 Freeborn G. Jewett to Louis McLane March 29, 1832 Freeborn G. Jewett to Benjamin DePuy April 4, 1832 George Pettit to J. L. Edwards June 18, 1834

BIERMANN, \_\_\_\_\_ AND SCHIEBLER, \_\_\_\_\_. Draft Report and Letters, n.d., 1825. 3 items.

## A7.1.1

Schiebler wrote this draft, which is titled "Nachweisung der neuen Organization meiner Schule, der äussern Mittel zum Unterhalt derselben, Zahl u. Namen der Klassen, Zöglinge und Lehrer." It consists of five handwritten pages and describes the organization of Schiebler's private sehool for girls. It includes the names of teachers, number of pupils, a lengthy description of academic classes at all levels, and needlework classes, song groups, general school procedures, and goals. A list of pupils' names originally enclosed is not in the collection.

Bierman wrote the two letters with the draft to Schiebler. In the first, dated March 28, 1825, Biermann writes in the name of the mayor, assistant mayor, and city council of Berlin. He announces the appointment of Reverend Stahl, Mr. Benecke, Mr. Weiss, and Mr. Poppe to the advisory council of Schiebler's private school, in accordance with recently passed legislation. The second letter, dated July 24, 1825, proposes a date for introduction of the recently appointed council members.

BOSS, JOHAN CONRADT AND ANNA CATHARINA. Letters, 1750, 1753. 2 items.

#### A8.1.1

Johan Conradt and Anna Catharina Boss in Grossen Ansbach, Württemberg in Germany, sent these letters to the latter's brother, Johan Conradt Meisserken and his wife, in the "province" of Philadelphia. They are dated May 1750 and April 19, 1753. Both letters concern family matters; the second letter asks why the family decided to move three hundred miles.

"DIE CHRISTL. KUNST." Address, n.d., 1 item.

#### A9.1.1

"Die christl(iche) Kunst" is a 29 page hand-written address by an unnamed author. The address illustrates the growth and development of the fine arts under the influence of Christianity. In it, the

author defined and discussed several differences between Hellenistic and Christian art. The emphasis of the talk is on enumeration rather than analysis, and the centuries since the Reformation are given only a passing treatment.

CHRONICA VON DER UHR ALTEN WEITBERÜEMPTE RÖMISCHE KAŸSERLICHE FREY. UND DESS H. REICHSS STATT AUGSPURG ODER VINDELICA. IN SCHWABEN. WIE SIE VOR ALTEN ZEITEN GEHEISSEN HAT. DARINEN BESCHRIEBEN WIRDT GEISTLICHEN UND WELTLICHEN. ALTE UND NEÜE HÜSTORIEN. UND NAMHAFTEN DENCKWÜRDIGE GESCHICHTEN. AUCH ANDERE SACHEN MEHR. ZUR FINDEN SEIN. DURCH EIN FÄLTIGKEIT ZUR SAMEN GETRAGEN WORDEN. VON ANNO 1690 UND 1707 UND 1713 BISS 1730. History, 955-1737. 2 volumes.

Written between 1690 and 1730, this two volume manuscript comprises a chronicle of the city of Augsburg, Schwabia, Germany. The signature on the title page of each volume is Christian Ludwig Baumgartner, Sexton (Messner) at St. Anna. Each volume contains numerous loose or pasted inserts that are either the author's notes or additions.

## A10.1.1v

Volume one consists of 450 hand-written pages followed by an eleven page index. It treats the history of Augsburg from its earliest beginnings (the first recorded date is 955) to 1632 when the city surrendered to Gustavus Adolphus of Sweden.

#### A10.1.2v

Volume two consists of 700 hand-written pages followed by a ten page index. After the index is a three page list of donors who subscribed to an evangelical school for boys in Augsburg, built in 1581. This volume presents the history of Augsburg from 1632 to 1737. It begins with the replacement of the Catholic city council by a Protestant council. A continuation of the work was intended.

CIBBINI, JOHANNES ANTONIUS. Contract, 1764. 1 item.

## A11.1.1

This 5 page hand-written "Bestandts Contract" concerns Johannes Antonius Cibbini and the community of Jenpach. Cibbini was the newly appointed pastor at Münster for the term 1764-1769. The document details the revenue rights and sources that are due to him from the town of Jenpach. The general area is Prussia. The contract, dated 1764, is unsigned.

CINCINNATI MÄNNERCHOR. Lease and Declaration, n.d., 1866. 2 items.

The Cincinnati Männerchor was founded on June 24, 1857, the year after the disbanding of the Liedertafel. This German male chorus sang at many types of functions, including concerts and festivals. Internal disputes led to a split in the organization in 1868 which resulted in the formation of the

9.1.1

Cincinnati Orpheus. Nonetheless, the Mannerchor continued to flourish.

#### A12.1.1

The first document in this collection is an undated copy of the decisions of the Männerchor agreeing to participate in at least two concerts with the Cincinnati Orpheus and the Germania Männerchor in the following season. The concerts were to be directed by Otto Singer and Carl Barus.

The second item is a lease by the Cecilia Society and the Cincinnati Männerchor of a hall owned by George Klotter and John George Sohn,

CINCINNATI ORPHEUS, Lease, October 1868, 1 item,

The Cincinnati Orpheus was founded on April 4, 1868 as a result of an internal dispute among the members of the Cincinnati Männerchor. Like the Liedertafel and the Männerchor, the Orpheus was an association of German male singers that performed at various events including balls, concerts, and festivals. Heinrich Rattermann played an important role in the dispute that led to its formation. Carl Barus was its musical director for several years.

# A13.1.1

By this lease, the Cincinnati Orpheus rented the hall owned by George Klotter and John George Sohn for one year,

"CONTROVERSIA INTER TURDORUM ET MUTORUM INSTITUTORES, IN JUDICIUM CELEBESSIMA ACADEMICA DEDUCENDA." Essay and Letters, 1782-1783. 1 item.

In 1782 and 1783, Abee de L'Epée, Director of the Paris Institute, and J. Heinicke, Director of the Leipzig Institute, began an academic controversy concerning the proper medical treatment of the deaf and dumb. Heinicke had criticized L'Epée's methods of treatment whereupon L'Epée requested that he state his criticism openly and explicitly.

## A14.1.1

This controversy is the subject of an introductory essay and ten copied letters. They cover 56 pages. Only one of the ten letters is not written by either of the two disputing parties; it is written to the person acting as a mediator at Zurich Institute. The letters are: 1) L'Epée to Heinicke, 1783, 14 pages (Latin); 2) Heinicke to L'Epée, July 12, 1782, 2 pages (Latin); 3) L'Epée to Heinicke, n.d., 1 page (Latin); 4) L'Epée to a friend connected with the Zurich Institute; n.d., 5 pages (French); 5) L'Epée to the same friend, July 21, 1782, 3 pages (French); 6) Heinicke to L'Epée, Jan. ca. 17, 1782, 12 pages (Latin); 7) L'Epée to Heinicke, n.d. 8 pages (Latin); 8) L'Epée to Heinicke, May 1783, 5 pages (Latin); 9) L'Epée to Pastor Keller, n.d., 4 pages (French); 10) J.C.? Ulrich to Pastor Keller, May 27, 1783, 3 pages (German).

119

CONVENTION ARMY. Receipts, 1778-1781. 21 items.

Following the surrender of General John Burgoyne's army at Saratoga, both armies agreed to an exchange of prisoners. Only a very few prisoners were exchanged, due to charges by both sides of violations of the agreement. The British and German soldiers were marched south in captivity to Virginia.

## A15.1.1

This collection contains American commissary receipts for rations provided to each captured unit. All but two of the documents were issued in Albermarle County, Virginia. The units indicated in the receipts are: Major General Rhetz's Regiment, the Regiment of Chasseurs, the Twenty-First Regiment of Foot, Major General Riedesel's Regiment, the Regiment of Hesse Hanau, the Battalion of Grenadiers, the Regiment of Dragoons, the Hesse Hanau Artillery, the Detachment of the Prince Frederick Regiment of Brunswick troops, and Brigadier General Specht's Regiment of Foot.

DEMOKRATISCHER VEREIN DER DEUTSCHEN AMERIKANER IN HAMILTON COUNTY. Record Book, 1843-1844. 1 volume.

The Democratic Society of the German Americans in Hamilton County, Ohio, was organized on May 27, 1843. The officers elected on June 17, 1843, were Stephan Molitor (Pres.) Nicholaus Höffer (V. Pres.), Johann Adam Ball (Second V. Pres.), Adam Dick (Sec.), and Heinrich Roedter (Second Sec.); the officers elected on December 18, 1843 were Augustus Moor (Pres.), Franz Eichenlaub (V. Pres.), Heinrich Puthof (V. Pres.), Adam Dick (Sec.), and Stephan Molitor (Sec.). Later, Heinrich Roedter served as President and Stephan Molitor was again Secretary.

#### A16.1.1

This volume contains 45 pages of entries beginning with the day the society was organized. The minutes continue to December 18, 1843. There is a gap in the recorded minutes between that date and July 20, 1844. The society's constitution is on the first seven pages of this minute book. It lists goals, qualifications for membership, its scope of activity, rule-making procedures, frequency of meetings, and the duties of the executive committee. A total of 21 meetings are recorded.

DEUTSCHE GEGENSEITIGE VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT. Minute Book, 1858. 1 volume.

Heinrich Rattermann founded the German Mutual Insurance Company on April 2, 1858. He served as Secretary of the company until he died in 1923. At the time of the first World War the company changed its name to the Hamilton Mutual Insurance Company.

#### A17.1.1v

This 26 page hand-written volume contains the minutes, written in German, of the first 10 meetings of the organization from April 2

15.1.1

to May 8, 1858. In this period a constitution was drafted, a finance and other committees were elected, and advertisements and premium policy were discussed. Jacob Hust was elected the first president and the temporary secretary, Adam Hornung, was replaced by Rattermann as permanent secretary for 1859.

DEUTSCHER LITERARISCHER KLUB. Minute Book, 1892-1899. 1 volume.

In November 1877, nineteen Cincinnati citizens, including Dr. Gustav Brühl, Heinrich Dörner, Heinrich H. Fick, Heinrich A. Rattermann, Emil Rothe, and Dr. Adolf Zipperlen founded the Deutscher Literarischer Klub. Some were members of other Cincinnati literary groups, such as The Literary Club and Die Namenlosen. They endeavoured to promote German literature on a high intellectual plane within a limited circle of acquaintances. In its first decade, the club recorded 134 members. Speakers chose their own topics but religious or political subjects were eschewed; later, original literary works were encouraged. Certain events became traditional, and included commemorative festivities honoring famous Germans or German-Americans; anniversary festivities; and ladies' evenings. Originally meetings were private, but as the scholarly reputation of the club grew, especially because of the publication of its lectures, the club's attitude became more open and guest speakers were invited and meetings became public.

# A.18.1.1v

Entitled "Protokoll-Buch Deutscher Literarischer Klub," this 200 page hand-written minute book contains the minutes of the meetings of the German Literary Club from January 27, 1892 to May 31, 1899. It covers meetings 345 to 661 and includes programs, letter drafts written in the name of the club, a membership list (as of Feb. 3, 1897) on the inside back cover, and 15 loose sheets. W. H. Weick, Ubald Willenborg, Heinrich H. Fick, and Benno Damus, secretaries for two year periods wrote the minutes. Meetings were held weekly at which time a lecture was delivered by one of the club's members; occasionally a submitted manuscript was read.

Besides lectures, the club's meetings considered business, constitutional revision, resignation of members, new members, and elections of officers. Committees were appointed to arrange programs or to write letters of congratulation or sympathy. Traditional meetings included ladies' evenings, anniversary celebrations of the German Literary Club, and commemorative festivities honoring literary or musical figures. Printed programs of the festivities accompany the minutes.

DEUTSCHER PIONIER-VEREIN VON CINCINNATI. Contract, April 5, 1869. 1 item.

The German Pioneer Association of Cincinnati was founded on May 12, 1868. The purpose of the association was, first, to renew and strengthen old friendships and second, to secure for posterity the history and experiences of the German pioneers of Cincinnati and the surrounding area by collecting documents and personal historical information. A member had to have been an

121 A.17.1.1

emigrated German, to have lived in the Cincinnati area for twenty-five years, and be forty years of age or older. The first officers were C. F. Hanselmann President; Joseph Darr, Vice President; F. X. Dengler, Secretary; and Georg Klotter, Treasurer. In addition, there was an Executive Committee composed of August Moor, Nicolas Höffer, Joseph Siefert, Michael Pfau, and John Gener. On November 10, 1868, the association determined to publish a monthly or quarterly magazine and, on March 3, 1869, they agreed on the title Der Deutsche Pionier.

## A.19.1.1

This contract is an agreement between a committee of the German Pioneer Association of Cincinnati and Samuel Rosenthal, printer, whereby the latter agreed to take charge of the publication of Der Deutsche Pionier. His tasks included typesetting, proof-reading, supervising carriers, keeping accounts, and soliciting and collecting subscriptions and advertisements. The committee members were August Moor, John M. Pfau, John Bast, and Joseph Anthony Hemann.

DOHRMAN, ARNOLD HENRY (1749-1813). Correspondence and Business Papers, 1777-1833. 353 items and 2 volumes.

Arnold Henry Dohrman was born in Hamburg of Dutch parents in 1749. He and his brothers, Jacob and George, received a very good education and were trained to assume their father and uncle's business. Family disputes led to a division of the business, and before 1780 each brother owned his own mercantile house in Lisbon.

During the American Revolution, Arnold Henry Dohrman provided food, clothing, medical aid, and transportation to American seamen who had been stranded in Portugal because of the war. Many of them were victims of attack by British warships or privateers. Dohrman also assisted the American cause by selling munitions to American privateers. The protests of the British government in regard to these activities led to his expulsion from Portugal in 1782. On leaving, he placed his business in the hands of his brother, Jacob, who became a partner in the firm. Dohrman travelled to France and then to Holland where he assisted in obtaining a loan for the United States. In 1783, he arrived in America and established a successful mercantile house in New York. He became a citizen of New York in 1787. His business in Portugal suffered losses because of mismanagement and the financial crisis in Lisbon in 1789. At that time Jefferson and Madison represented the firm.

In 1787, Congress rewarded Dohrman for his services with compensation for losses he incurred in aiding the American cause, a retroactive salary as United States Counsul at Lisbon, and a complete township in Ohio. The loss of several ships in 1808 resulted in his financial ruin. He died in 1813. Congress, in 1817, approved a pension for his wife and children.

A.19.1.1

# Organization

The Arnold Henry Dohrman Collection is divided into two groups: Correspondence, and Business and Miscellaneous Papers. The correspondence primarily concerns business affairs and activities, including prices of commodities, cargoes, ship arrivals, and general information on trade. Several letters concern and attest to Dohrman's assistance to American seamen during the Revolution. The business papers contain several different types of materials including ship lists, insurance policies, account books, contracts, and agreements. The business correspondence and papers illustrate aspects of mercantile activity between 1778 and 1808.

#### CORRESPONDENCE

#### INCOMING CORRESPONDENCE

A20.1.1

Incoming Correspondence, 1779-1788, 24 items.

A20.1.2

Incoming Correspondence, 1789-1798, 24 items.

A20.1.3

Incoming Correspondence, 1800-1803, 32 items.

A20.1.4

Incoming Correspondence, 1804, 20 items.

A20.1.5

Incoming Correspondence, 1805, 25 items.

A20.1.6

Incoming Correspondence, 1806, 26 items.

A20.1.7

Incoming Correspondence, 1807-1809, 19 items.

## INDEX

BERTHON, PETER (PETER BERTHON AND SON). Oct. 7, 1789; Nov. 4, 1789 (includes Oct. 7); Feb. 3, 1790 (includes Jan. 6); Jan. 1, 1805; Aug. 27, 1805; Nov. 20, 1805; Dec. 23, 1805; Jan. 31, 1806; Feb. 5, 1806 (includes Jan. 31); Mar. 29, 1806; Nov. 20, 1806 (includes Nov. 7); Dec. 9, 1806; Apr. 14, 1807.

BOHL BROTHERS. May 8, 1779.

DE DOBBELER & HESSE. Jan. 20, 1797.

DE FARIA, FRACISCO ANTONIO. Dec. 6, 1805.

DOHRMAN, GEORGE A. Dec. 25, 1787; May 23, 1803; Dec. 25, 1803; Dec. 30, 1803.

DOHRMAN, JACOB (JACOB DOHRMAN AND COMPANY). July 17, 1783; July 19, 1783 (includes July 17, 18); Aug. 16, 1783; Oct. 23, 1783; Feb. 9, 1784; Mar. 31, 1786; Jan. 8, 1787; Mar. 27, 1788; July 27, 1789; Dec. 22, 1789 (includes July 27); June 8, 1790 (includes June 2); Aug. 14, 1790; Aug. 23, 1790; Oct. 9, 1790; May 22, 1794; July 2, 1794; Apr. 20, 1796; May 7, 1796; Aug. 6, 1796 (includes Aug. 11); Oct. 13, 1796; July 14, 1798; July 17, 1798; Apr. 3, 1800; Apr. 19, 1800 (includes Apr. 3); Nov. 14, 1800 (includes Oct. 18); Oct. 21, 1801; Apr. 10, 1802; May 31, 1802; Aug. 28, 1802; Oct. 2, 1802; Oct. 25, 1802; Nov. 17, 1802 (includes Oct. 24); Apr. 26, 1803; Apr. 30, 1803; May 10, 1803; May 14, 1803; Jun. 8, 1803; Jun. 28, 1803; Aug. 10, 1803; Aug. 26, 1803; Aug. 27, 1803 (includes Aug. 10, 26); Sept. 22, 1803; Sept. 23, 1803; Sept. 27, 1803; Oct. 15, 1803; Oct. 28,

123 A20.1.1

```
1803; Jan. 1, 1804; Feb. 23, 1804 (includes Jan. 1); Apr. 25, 1804; Apr.
  27, 1804 (includes Apr. 25); May 5, 1804; June 21, 1804; July 13, 1804;
  Aug. 9, 1804; Aug. 22, 1804 (includes Aug. 9); Sept. 4, 1804; Sept. 7.
  1804 (includes Aug. 22, Sept. 4); Oct. 2, 1804; Nov. 14, 1804; Nov. 26,
  1804; Dec. 3, 1804; Jan. 7, 1805; Feb. 9, 1805; Feb. 11, 1805; Feb. 23,
  1805; Mar. 30, 1805; Apr. 3, 1805 (includes Mar. 30); May 2, 1805; May
  10, 1805; July 8, 1805; Aug. 2, 1805; Aug. 28, 1805; Sept. 21, 1805; Oct.
  12, 1805; Oct. 31, 1805; Nov. 16, 1805; Jan. 4, 1806; Feb. 5, 1806; Feb.
  14, 1806; Mar. 6, 1806; Mar. 20, 1806 (includes Mar. 6, 12); Mar. 29,
  1806 (includes Mar. 12, 20); Apr. 9, 1806 (includes Mar. 29); Apr. 26,
  1806; May 7, 1806 (includes Apr. 26); June 17, 1806 (includes May 7);
  July 4, 1806; Aug. 7, 1806; Aug. 30, 1806; Oct. 1, 1806; Dec. 22, 1806;
  Jan. 24, 1807; Feb. 21, 1807 (includes Jan. 24); Feb. 26, 1807; Apr. 2,
  1807; May 26, 1807; June 19, 1807; Aug. 17, 1807; Sept. 5, 1807; Sept. 26,
  1807; Oct. 23, 1807 (includes Sept. 26); Nov. 10, 1807; Dec. 3, 1807.
DOHRMAN DE GARON. July 21, 1789 (includes July 20).
FRAZER, JOHN, JR. July 29, 1780.
GARRETT, MARK. Feb. 18, 1788.
HALL, JOHN. Aug. 5, 1805; Dec. 5, 1805.
HALSEY, GEORGE. Dec. 3, (?) (includes Nov. 20); Aug. 26, 1806.
HARRISON, WILLIAM. Jan. 25, 1806.
HILL, SAMUEL. Mar. 30, 1804.
KOEN, ANDRIES PIETTES. Apr. 13, 1803; May 23, 1803.
KÖPKE, NICOLAS (WITH JOACH. KÖPKE, AND FROM NICOLAS KÖPKE AND SON). Sept.
 16, 1803; Sept. 16, 1803; Mar. 2, 1804 (includes Oct. 28, 1803, Mar. 21,
 1804); June 7, 1804 (includes Mar. 2, May 4); Aug. 10, 1804; Oct. 29,
  1805; Feb. 10, 1807.
MADISON, JAMES, JR. Mar. 4, 1796.
MAZZEI, PHILIP. May 29, 1789; June 28, 1789.
PIRES, MATHIAS JOZE. May 16, 1781.
READHEAD, GEORGE. Oct. 29, 1780.
RITSON, SHORE & MC CONNICO. Apr. 19, 1785.
ROBERTS AND COMPANY (SIGNED "WIDOW OF MR. ROBERTS & CO."). Dec. 20, 1806;
  Jan. 22. 1807.
ROBINSON & HARTSHORNE. Dec. 28, 1805.
ROWLAND, ZACH. Jan. 22, 1787.
SARGEANT, WILLIAM H. Oct. 18, 1785.
SCHERMERHORN, PETER, & SONS. Mar. 13, 1809: July 31, 1809.
SHUTE, JOSEPH. Sept. 22, 1786 (encloses affidavit attesting to A.H. Dohr-
 man's assistance to American sailors stranded in Portugal during the Rev-
 olution, Sept. 18, 1786).
SLAYER & SILVA. May 27, 1804.
SOLTAU, MARTINIUS & SOLTAU. Dec. 7, 1803 (includes Sept. 16, Oct. 28).
STEWART, DAVID. Aug. 15, 1787
TUCKER, EBN. June 9, 1806.
UNSIGNED (INCOMPLETE). n.d.
WAGNER, HENDRIK FERDINAND. Aug. 14, 1783.
WALN, JESSE, & CO. Dec. 30, 1805; Jan. 3, 1806; Mar. 11, 1806.
WALPOLE, ROBERT. Sept. 8, 1779.
WENDORP, PETER JOHN. Jan. 13, 1808; Mar. 9, 1808.
WILL, STEPHEN. Nov. 26, 1790.
WILLING MORRIS & SWANWICK. Oct. 6, 1783.
```

#### A20.2.1

Outgoing Correspondence, 1783-1807, 24 items. Several letters are copies or drafts of letters sent (42 letters).

#### INDEX

BELL, WILLIAM. Oct. 11, 1790. BERTHON, PETER. Feb. 14, 1789. COMMERCIAL INSURANCE COMPANY. Jan. 9, 1806. DOHRMAN, JACOB (JACOB DOHRMAN & CO.). Jan. 2, 1784 (includes Dec. 18, 1783); Apr. 28, 1795; June 25, 1795; [ ]-Dec. 28, 1795; Sept. 18, 1801; Aug. 10, 1802; Aug. 17, 1802; Aug. 21, 1802; Jan. 7, 1804; Dec. 24, 1805; ca. Jan. 1805 (3 items). DUFF, ARTHUR D. n.d. HARRISON, SAMUEL. Dec. 24, 1787. LEWIS, ABRAHAM (CAPTAIN). Jan. 26, 1806; Jan. 10, 1806; Feb. 15, 1806. MOSES, ISAAC. Nov. 17, 1789. RUSSIL, THOMAS. Mar. 1, 1789. SHUTE, JOSEPH (CAPTAIN). Feb. 18, 1786. SLATER, JAMES (CAPTAIN). Aug. 24, 1807. THOMPSON, ROBT., & CO. Feb. 12, 1789; Feb. 21, 1789. WALN, JESSE, & CO. Feb. 7, [ ]; Jan. 2, 1806; Jan. 10, 1806; Mar. 3, 1806; Mar. 6, 1806; Mar. 10, 1806; Mar. 14, 1806; Mar. 21, 1806; Mar. 28, 1806. UNADDRESSED. n.d. (3 items); Feb. 21, 1789; Dec. 1807. WOLCOTT, OLIVER (SECRETARY TO THE TREASURY), Jan. 2, 1796.

#### A20.2.2

Outgoing Correspondence, 1788-1789, 62 pages (73 letters). These letters are copies or drafts of letters sent. Apparently this is an unbound letterbook of 62 pages (3 blank).

#### **INDEX**

BERTHON, PETER. Jan. 7, 1789; Jan. 13, 1789; Feb. 14, 1789; Feb. 17, 1789; Feb. 21, 1789; Mar. 4, 1789; Apr. 9, 1789; Apr. 25, 1789; Apr. 27, 1789; May 23, 1789; June 3, 1789; July 25, 1789; Aug. 14, 1789; Sept. 15, 1789; Sept. 26, 1789; Sept. 28, 1789; Nov. 4, 1789; Dec. 20, 1789. CALOES, FRANC. MANL. Aug. 15, 1788. DEKAY, GEORGE. Apr. 20, 1789. DOHRMAN, GEORGE A. n.d.(2 items); Aug. 29, 1788; Nov. 28, 1788. FOX, GEO. C., & SON. July 4, 1788. GARRIDO, JOSÉ PERRA. Aug. 12, 1788. HADDOCK, ROBERT (CAPTAIN). Dec. 8, 1788. HUNTER, WILLIAM, JR. Sept. 17, 1789. KANTZAN & CO. July 15, 1789. MC IVER & LOWTHER. July 4, 1788. MAUL & BULLOCK. Oct. 10, 1788. MAZZEI, PHILIP. Oct. 8, 1788. MURRAY & SANSOM. n.d. PALMER, JOHN. Oct. 24, 1788; July 28, 1789. ROBINSON, THOMAS. n.d.

125 A20.2.1

SINNOT, DENNIS. Aug. 15, 1788; Feb. 14, 1789; July 11, 1789.

THOMPSON, ROBT., & CO. n.d. (2 items); Feb. 15, 1789.

VAN STAPHORST, N. & T. n.d.; July 28, 1788; July 28, 1788; Aug. 27, 1788;

Sept. 23, 1788; Oct. 20, 1788; Apr. 9, 1789; July 25, 1789; July 28, 1789.
UNADDRESSED & MISCELLANEOUS. n.d. (6 items); Sept. 10, 1788; Feb. 21, 1789;
Feb. 28, 1789.

VAUGHAN, JOHN. Oct. 27, 1788; Aug. 13, 1789.

WARDER DEARMAN & COMPANY. n.d.; June 30, 1788; July 1, 1788; July 1, 1788; Oct. 20, 1788; Nov. 5, 1788.

WARDER PARKER & CO. July 30, 1788.

WARRE & CO. July 27, 1789.

YATES, R. n.d.; Nov. 17, 1788; June 23, 1789.

# MISCELLANEOUS AND FAMILY CORRESPONDENCE

## A20.3.1

Miscellaneous and Family Correspondence, 1784-1819, 13 items.

ABRAHAMS, FRANCOIS, & CO. Nov. 22, 1793 (to Max Hin. de Souza Freire).

BERTHON, PETER. May 14, 1791 (to John Wilkes; includes May 11).

CODMAN, JOHN. May 22, 1784 (to Isaac Moses & Co.).

DOHRMAN, GEORGE A. Sept. 27, 1819 (to ?).

LEE, ARTHUR. Sept. 8, 1784 (to Richard Henry Lee).

NELSON, ALEXANDER. June 29, 1785 (to Jacob Barge); June 29, 1785 (to Nicholas Low).

SHIPPEN, THOMAS LEE. Sept. 16, 1784 (to Thomas Lee).

SKAATS, ELIZABETH. May 30, 1814 (to Mrs. Rachel Dohrman); Jan. 23, 1815 (to Mrs. Rachel Dohrman); July 3, 1815 (to Mrs. Rachel Dohrman).

SOUZA, MARIANNA DE. 1802 (to John Halsey).

WILLING MORRIS & SWANWICK. Aug. 9, 1784 (to James & Adam Hunter).

#### BUSINESS AND MISCELLANEOUS PAPERS

#### A20.4.1

Account Book, 1796-1797, 1 volume.

The volume, a business account memorandum book, contains brief records of sundry transactions including purchases of cargoes, rent payments, and receipts. There are 70 pages of entries.

# A20.4.2

Bank Account Book, 1799-1805, 1 volume, 3 items.

The book is a record of A. H. Dohrman's account with the Manhattan Company of New York for the period beginning Sept. 19, 1799 and ending Dec. 12, 1805. There are 54 pages of entries. The "Rules and Regulations" of the Office of Discount and Deposit of the Manhattan Company are on the inside of the back cover.

### A20.4.3

Agreement, Contracts, Depositions, n.d., 1788-1803, 10 items.

The most important of these items are two undated agreements between A. H. Dehrman and Jacob Dehrman, and a decument entitled

tween A. H. Dohrman and Jacob Dohrman, and a document entitled "Memoire pour le Commerce, particulierement pour les Interesses de la Maison de Hernano Cremer and Compy. de Lisbonne." Among names included are Nicolas Herring, Andries P. Koen, Robert Lenox, and Vincent Mazziotti.

A20.3.1 126

## A20.4.4

Miscellaneous Papers, 1777-1833, 31 items.

Included in this folder are notes, bills of exchange, bills of lading, receipts, invoices, accounts, and stock. Names of individuals or firms are William Brunnermann; Colman & Smith; Columbian Insurance Company; DeDobbeler & Hesse; Joseph Gardogui & Sons; Thomas Geise; Guaita Company; John Jordan; LeRoy, Bayard & McEvers; McIver; McVicar & Company; David Mumford; New York Manufacturing Society; Eliphalet; Scribner & Company; Jolin Thompson, J. P.; N. & J. van Staphorst & Hubbard; Jacob Van Wagener; and Ebenezer Young.

# A20.4.5

Insurance Policies, n.d., 1805, 1807, 4 items.

The three dated policies were written in New York for A.H. Dohrman for the ships Flora and Columbia; the undated policy was written in London for Peter Berthon & Sons.

#### A20.4.6

Ship Lists, 1783-1786, 2 items.

The first item is a list of American vessels arriving at the port of Lisbon between March 23, 1783 and April 3, 1786; the second lists American ships entering Setuval, July 5, 1783 and January 4, 1786. Both include ship's name and captain, date of arrival, port of departure, and ownership.

# A20.4.7

Price Lists, 1805, 1807, 2 items.

The first is entitled "Prices Current, London, 9 August 1805," and the second is "Prices Current of American Exports, Amsterdam, 7 November 1807." Both are printed and have handwritten notations, the first on prices and the second on scarcity and demand.

# A20.4.8

Papers concerning Georgia Land, 1784, 2 items.

The petition of William Blount and others for title to land in Georgia on which they hoped to settle 300 families is the first item. The second item contains extracts from the minutes of the Georgia House of Assembly on February 20 and 21, 1784, taken by John Williamson; the legislature appointed an investigative commission.

## A20.4.9

Miscellaneous Papers, n.d., 1783-1792, 6 items.

The most significant item is A.H. Dohrman's citizenship certification, December 18, 1787.

# PRINTED MATERIALS

# A20.5.1

Miscellaneous Printed Materials, n.d., 1791, 1807, 13 items.

The most important items are printed lists of ships entering and departing the Lisbon River in 1807, "Abstract of the Corn Bounty Bill," and a comparison list of coinage, weights and measures of Portugal and England.

127 A20.4.4

DROBISCH, M. W. Lecture Notebook, n.d., 1 volume.

#### A21.1.1v

This 36-page hand-written volume contains two lectures of Professor M. W. Drobisch. The first contains comments on metaphysics, aesthetics, and ethics; the second introduces the philosophy of religion, including discussions of the concept of the existence of God.

ERSTER DEUTSCHER SÄNGERBUND VON NORDAMERIKA. Letter Book and Minute Book, 1859-1868, 2 volumes.

The Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika was founded in 1849 as a result of the efforts of the Cincinnati Liedertafel, the Deutscher Liederkranz of Louisville, the Gesangverein of Madison, Indiana, the Gesangverein of Cincinnati, the Bildungsverein of Cincinnati, and the Schweizer-Verein. It was a national organization of singing groups primarily from the Midwest. They met annually, except during the Civil War, and held festivals in which the groups competed for prizes. The organization was directed by a Central Committee chosen yearly from the place where the forthcoming annual festival would be held. Hermann M. Grönland was the first President of the Central Committee from 1849-1854, and a prominent figure in the Sängerbund. The next president, Otto Dresel, was chosen at the 7th annual festival. Under his presidency following the Civil War, the annual festivals were restored and membership grew to over fifty member societies.

#### A22.1.1v

The first volume in this collection, consisting of 232 pages, contains copies of the business correspondence of the Central Committee of Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika. The letters were sent by the secretaries of the Sängerbund to the member societies from Sept. 22, 1859 to May 12, 1867. They primarily concern festival planning, accommodations, contributions, membership dues, and the admission of new member societies. There are few letters from the period of the Civil War; they relate to the payment of dues that are in arrears and to the regrettable state of affairs in the country.

#### A22.1.2v

Entitled "Verhandlungen des Central-Comite's des 1. Nordamerikanischen Sängerbundes," this volume contains 69 hand-written pages of minutes of the Central Committee of the German North American Sängerbund. It covers the period from Oct. 3, 1867 to July 23, 1868, when the central committee was located in Chicago. In their meetings, the committee dealt with correspondence; the selection of committees in preparation for the singing festival, including finance, decoration, and accommodations; dues, contributions and payments from member societies; program planning; the loan of music books; and the sale of festival booklets. The president of the organization during this period was J. Clausenius.

# "4 JULY 1856," Address, 1856, 1 item

#### A23.1.1

In the draft of a Fourth of July address, the unidentified speaker extolled America's democracy, constitution, strength, unity, and achievements. He concluded by warning Americans to avoid war, especially a civil war, and to

A21.1.1v 128

remain true to the Constitution and the Union. The address consists of 11 hand-written pages.

HANDBUCH DER DEUTSCHEN LITERATURE. Bibliography, 1812, 1 volume.

#### A24.1.1v

In the early nineteenth century, Johann Samuel Ersch compiled and published lengthy bibliographies of German literature. This volume contains pages from one of his volumes published in 1812, separated and sewn together with blank pages. The printed pages include columns 257-364 and primarily concern pedagogy. The title page is handwritten as are two other pages that contain additional bibliographic notes on works by and about Pestalozzi.

HESS, FRIEDRICH WILHELM (d. 1877). Correspondence, Manuscripts, and Printed Items, 1853-1877, 42 items.

Dr. Friedrich Wilhelm Hess was born in Hamm, Westphalia in the 1830's. He studied law in Germany and, after migrating to America, studied medicine. During the Civil War he served in the medical service, and afterwards practiced medicine in Baltimore and Cincinnati. He wrote several essays, novels, and poems. In Cincinnati he worked on the staff of various newspapers, including the Freie Presse, Abend-Post, Westliche Blätter, and Volksblatt, and was an active member of the Cincinnati Orpheus. He died Aug. 2, 1877 (according to the Cincinnati Daily Star of that day and the Cincinnati Commercial of Aug. 3, 1877). (Note: The authors are indebted to Dr. Robert E. Ward for information about Hess. Heinrich Rattermann, on page 149 of Deutsch-Amerikanisches Magazin, gives Hess's original name as Adolf von Hassalt and indicates that his pseudonyms were Friedrich Wilhelm Hess and Kladderadatsch. An invitation to Hess's sister's wedding, which is in the collection, indicates that the family name was Hassel.)

#### A25.1.1

Incoming and Miscellaneous Correspondence, n.d., 1871-1877, 36 items.

Index to the Correspondence

FLACK, HERMANN. Nov. 6, 1874; Nov. 28, 1874; May? 27, 1875.

HAEFFNER, WILLIAM F. n.d. (to Mrs. George Schneider); Mar. 9, 1876; Feb. 26, 1877.

HASSAUREK, FRIEDRICH. n.d.

HASSEL, EMILIE (sister of Friedrich Wilhelm Hess). n.d. (includes engagement announcement of Paula Hassel to Hermann Goldspohn); Aug. 27, 1871; Dec. 6, 1871; Mar. 19, 1872; Nov. 28, 1872; June 8, 1873; Dec. 4, 1873; Apr. 23, 1874; Aug. 30, 1874; Nov. 8, 1874; Mar. 28, 1875; June 22, 1875; Sept. 19, 1875; Mar. 8, 1876; July 1, 1876; Aug. 29, 1876; June 6, 1877.

HASSEL, M. (mother of Friedrich Wilhelm Hess; maiden name: von Rappard). n.d. (note); Sept. 10, 1871; Feb. 19, 1872; Nov. 28, 1872.

HASSEL, EMILIE and M. (mother). May 10, 1872 (encloses photograph); June 1, 1872; Feb. 10, 1873; Apr. 16, 1873; Sept. 10, 1873.

STEIGER, ERNST. Nov. 18, 1871.

WINRIGHT, DR. JOHN W. Nov. 1, 1873.

ZIPPERLEN, MARIE. Oct. 8, 1873.

129 A24.1.1v

#### A25,2,1

Manuscripts and Printed Items, n.d., 1853-1875, 6 items.

The folder includes: birth certificate of Johann Hermann Gerhard Berling, 1853, Ankum, with Johann Hermann Flack indicated as one of the godfathers; "Der Brand von Chicago," manuscript poem by Friedrich Wilhelm Hess, 1871, 10 pages; untitled poem by Paula in Emilie's hand; two concert tickets, 1875; and newspaper clipping about election of President Hayes.

"HISTORISCH-STATISTISCH-MILITAIRISCH-TABELLE DES BRANDENBURGISCH-PREUSSIS-CHEN STAATS UNTER DEN REGENTEN VOM KURFÜRSTEN FRIEDRICH I BIS AUF JETZIGE ZEIT," Table, n.d., 1 item.

#### A26.1.1

This is a 1-page hand-written table of unknown authorship. The table provides predominantly military statistics on the historical growth of Prussia during the reign of each regent from Friedrich I to Friedrich Wilhelm III (1415-1824). The main divisions are as follows: name of regent and period of rule; possessions and date of their acquisition; population and size of possessions and date of their acquisition; population and size of possessions; total population and area of Prussia; state income; military expenditures; description of military expenditures; descriptions of military units; fortresses; and wars.

HOFFMANN, A. BARTH., HÜBNER, AND H. AND W. SIMON. Commemorative Book, 1834, 1 volume.

#### A27.1.1v

Entitled "Worte der Liebe und Verehrung Herrn D. Kirchner," this 24-page hand-written volume was composed and presented by A. Barth. Hoffmann, Hübner, H. Simon and W. Simon to D. Kirchner in 1834. These "words of love and esteem," expressing both praise and gratitude toward Kirchner, were written on the occasion of his promotion to "Hauptlehrer" at the 13th communal school for the poor, May 29, 1834. Kirchner was a teacher at this institution, proprietor of a lithographic institute, and also music director. The authors of the booklet were probably his pupils.

KINKEL, GOTTFRIED (1815-1882) AND WILLICH, AUGUST VON (1810-1878). Letters and Documents, 1852, 1866-1871, 11 items.

Gottfried Kinkel, German poet and art critic, was educated for the Protestant ministry at the University of Bonn. He became a noted preacher, lecturer, and public speaker and taught occasionally at the University of Bonn between 1836 and 1848. He was associated with Carl Schurz in the Bonner Zeitung and both men participated in the Revolution of 1848. Kinkel was arrested and imprisoned in Spandau and escaped with the assistance of Schurz. Later he visited America in an attempt to raise money for the cause of German liberation. He worked as a teacher of languages in the United States, London, and Zurich where he died in 1882.

August von Willich, born in Germany in 1810, was trained as a soldier. He resigned his commission when he was no longer able to reconcile his republican ideals with his military obligations. He participated in the Rev-

A25.2.1

olution of 1848, took part in the attack on the Cologne City Hall, and he fought in southern Germany until his troops were forced to disband. He stayed in London for several years working with Kinkel. In 1853, he emigrated to America to rally support for German republicanism as he had done in London. He worked in New York and Washington, where he became acquainted with Johann Bernard Stallo. In 1858, Willich was asked to edit the "Deutscher Republikaner" in Cincinnati. At the outbreak of the Civil War he joined the first German voluntary regiment of Cincinnati and was promoted to colonel. He participated in the battles of Shiloh (following which he was promoted to brigadier general for bravery), Stones River, Missionary Ridge, and Atlanta, where he sustained injuries ending his military career. The following year he travelled to Germany where he was reunited with his family and attended the University of Berlin. He died in 1878 in Ohio.

Gottfried Kinkel and August von Willich served as officers of the Deutsche Nationale Anleihe—a privately funded organization founded about 1848 to support German unification and republican ideas. Branches of the organization were in London, New York, and Switzerland. Kinkel and Willich were the only executive board members left after many had emigrated, and they maintained the finances of the organization from 1852—1865, although Willich went to America in 1853. In 1867, a reorganization was undertaken at the behest of Kinkel.

# A28.1.1 Letters, 1852, 1866-1867, 9 items.

The letters in this collection were written by Kinkel during the period 1852-1867 when he served with General August von Willich as the executive officer of the Deutsche Nationale Anleihe. The letters acknowledge receipt of donations, consider suggestions for more effective agitation and sponsorship, and discuss business, financial, and organizational matters. In a letter of July 21, 1852, Kinkel expresses his regret that the emigration wave following 1848 so drastically reduced their numbers.

The duplicated letter (no. 4, below) is particularly important since it describes Kinkel and Willich's activities in the organization since 1852, reports Kinkel and Willich's resignation from the executive branch of the organization, and outlines the reorganization of the executive committee, now located in Zurich. The letter also contains the 1852 statutes of the organization and a request that all members participate in the new elections and policy-making.

- 1. Kinkel to Berger and Neu, New York, Aug. 19, 1852 (includes an anonymous letter, probably sent to Kinkel, dated July 2, 1852).
- 2. Kinkel to Mr. L. Neu, Secretary, the financial committee of the Deutsche Nationale Anleihe (German National Loan Organization), Sept. 18, 1852.
- 3. Kinkel to von Willich, Dec. 29, 1866.
- 4. Kinkel to the sponsors of the Deutsche Nationale Anleihe (five duplicated letters), Apr. 8, 1867.
- 5. Kinkel to von Willich, July 16, 1867.

## A28.2.1

Documents, 1870-1871, 2 items.

The documents relate to August von Willich and his studies in Berlin in 1870

131 A28.1.1

and 1871. The first document attests to von Willich's attendance at the University of Berlin during the winter semester, 1870-1871, where he was enrolled in philosophy and liberal arts. It is dated March 31, 1871. The second document certifies to von Willich's attendance at the Royal Trade School, Berlin, during the summer semester, 1871, where he was enrolled in minerology, aesthetics, and the history of art and culture. The document is dated May 2, 1871.

KÖHNE. \_\_\_\_. Notes and Poem, 1827, 5 items.

A29.1.1

These farewell notes were written to Kohne at the time of his departure in Sept. 1827 from Germantown, Ohio. They were signed by Thomas Carstens (includes poem: "Zufriedenheit"), Ludwig Henrich (Heurich?), Daniel Christian Lehmus, Eduard Schaeffer, and Carl Otto Wolpers.

LIEDERTAFEL. Account and Song Books, n.d., 1851-1857, 6 volumes.

After the failure of several attempts to establish a men's singing group in Cincinnati, a group of 15 men founded the Liedertafel on June 1, 1844. The function of the organization was to sing at indoor and outdoor concerts, balls, anniversary festivities, and singing festivals. The Liedertafel participated in the formation of the first German-American Singing Festival in 1849. In 1856, due to internal quarrels, the Liedertafel disbanded.

#### ACCOUNT BOOKS

A30.1.1v

Account Book, 1851-1857, 1 volume.

The first volume is a 61-page hand-written account book presenting monthly financial statements of the Liedertafel's debits and credits from Oct. 7, 1851 to July 25, 1857. The activities of the Liedertafel during those years, as indicated in this volume, include balls, singing festivals, and payments for instruments, music selections, halls, and directors' salaries. The volume also contains a 7-page account of Frank D. Rattermann with T. T. Haydock in 1882.

A30.1.2v

Account Book, 1851-1857, 1 volume.

The second volume is a 90-page hand-written account book covering the period from Oct. 7, 1851 to June 30, 1857. It contains lists of members (active, inactive, and honorary), their acceptance into the Liedertafel, and their collected or outstanding monthly dues. Membership averaged between thirty and forty persons a year.

#### SONG BOOKS

A30.2.1v

Song Book, n.d., 1 volume.

The first song book contains the words and musical scores for 77 songs for Tenor I.

A30.2.2v

Song Book, n.d., 1 volume.

The second song book contains the words and musical scores for 77 songs

A29.1.1

for Tenor II.

A30.2.3v

Song Book, n.d., 1 volume.

The third song book contains the words and musical scores for 77 songs for Bass.

A30.2.4v

Song Book, n.d., 1 volume.

The fourth song book contains the words and musical scores for 77 songs for Alto.

MOOR, AUGUSTUS (1814-1883). Correspondence, Business and Military Papers, and Pamphlets, 1838-1883. 2811 items and 22 volumes.

Born in Leipzig, Saxony, in 1814, Augustus Moor studied in the city schools and at the Royal Academy of Forestry where he received military training and also became involved in revolutionary plotting. Arrested and tried for treason, Moor was sentenced to eight months imprisonment and two years banishment. Upon leaving prison, he emigrated to America and settled in Philadelphia. There he entered the chemical dyeing trade and joined a militia unit. When the Florida (Seminole) War broke out, he joined a Philadelphia Dragoon Company and served as an officer for one year. After that term of service, he travelled to Cincinnati and decided to settle there permanently. He opened a bakery business and later a restaurant resort known as "Moor's Garden." In 1843, he was one of the founding members of the German Democratic Club of Hamilton County.

Moor served in a militia unit, the Jackson Guards, which he at one time commanded. During the abolitionist riots in Cincinnati in 1841, he commanded units that restored order. In the Mexican War, he organized a company in the 4th Ohio Infantry Regiment and fought in the campaigns in the north under General Zachary Taylor as well as in General Winfield Scotts's campaign against Mexico City. He was promoted to Lieutenant Colonel and then to Colonel. Four years later he was promoted to Major General of the First Division of the Ohio Militia from which he resigned two years later.

When the Civil War broke out, he organized the Second German Regiment, the 28th Regiment Ohio Volunteer Infantry. Throughout most of the war, he commanded a brigade in Virginia and West Virginia. His command participated in several battles and campaigns including the Antietam Campaign, the battles of Droop Mountain, New Market, and Piedmont, and the Shenandoah Campaign of 1864. On June 23, 1864, the 28th O.V.I. regiment was mustered out of service. During the war, Moor had been praised for his able service. Despite this, he did not achieve the rank of brigadier general until after he retired. The cause of this, according to Rattermann, was the opposition of political enemies in Ohio. Following his term of war service, Moor returned to Cincinnati. In 1869, he became the first President of the Deutsche Pionier Verein of Cincinnati. He died in 1883.

## ORGANIZATION

This collection is divided into personal and military papers; the former contains, first, Moor's correspondence and bills and receipts; and second, the

133

Henn Family Papers. Moor was the Executor of the Will of John Henn, his wife's brother, and the guardian of John Henn's children.

The greater part of this collection consists of military papers; those deriving from Moor's Civil War commands comprise the vast majority. These military papers are divided first by war (Florida War, Ohio Militia and Mexican War, Civil War--Union Army, and Civil War--Confederate Army), and then by type. The Civil War--Union Army papers are divided into Orders, Official and Miscellaneous Correspondence, Military Telegrams, Reports, Personnel Papers, and Miscellaneous Military Papers. The Confederate Army documents relate primarily to one unit and were probably captured by Moor's command.

Most of the orders, correspondence, reports, and personnel papers were found in packets. Within each series of military papers, the arrangement is basically in chronological order by packet. The titles of the folders, which are in quotation marks, were those found on the wrappers of the packets. The integrity of the packets has been maintained; when loose items were found because of broken or non-existent packets, an attempt was made to impose a logical archival arrangement.

Since most of the orders, correspondence, and other papers concern such routine military matters as duties, pickets, camp affairs, supplies, and general administrative matters, only the important, unusual, or out of place items will be identified. In instances where letters convey military reports, they have been left within this correspondence even though there is a special section for reports. The letters in the packets often have letter and number markings that determine their arrangement. However, because there seems to be more than one such system, no description will be given.

### PERSONAL PAPERS

#### CORRESPONDENCE

### A31.1.1

Personal Correspondence, 1865-81, 28 items.

## Index to Correspondence

ARMSTRONG, B.P. May 6, 1881

BERGER, AUGUST and MORITZ. Jan. 18, 1872.

BLACKBURN, JULIUS F. Sept. 1, 1871.

BURKHARDT, H. May 1, 1866 (includes a printed letter from J.M. Waskom to H. Burkhardt, Mar. 26, 1866; encloses a notice to the stockholders of the Southern Pacific Railroad).

HASSAUREK, FRIEDRICH (Editor, <u>Cincinnatier Volksblatt</u>) (Consul, Königlich Preussisches Consulat zu Cincinnati, Ohio). May 4, 1869 (Hassaurek presents the Deutscher Pionier Verein of Cincinnati with a record book of the minutes of the Demokratischer Verein der deutschen Amerikaner in Hamilton County; see A6.11.)

MARSCHNER, F. GOTTFRIED. Mar. 8, 1874; June 9, 1874 (both letters are addressed to his brother-in-law and sister-in-law).

SCHEITS, PHI. Feb. 21, 1869.

SCHIFF, JOHN. Feb. 10, 1872.

SCHMIDT, CHARLES F. Feb. 24, 1874.

SEINECKE, ADOLPHUS. Mar. 11, 1869.

SUMMER. CHARLES. Feb. 26.

A31.1.1

WEBSTER, F. M. Aug. 13, 1870.

WERSEL, ANTONNETTE. n.d., to her godfather; Jan. 1, 1877, to her godfather. WIESING, FRITZ. Apr. 30, 1865; Jan. 29, 1867; Dec. 21, 1869; Feb. 11, 1870; Feb. 15, 1870; June 7, 1872; Aug. 15, 1872.

YOUNG, ADOLPHUS PENNINGTON. Oct. 21, 1872; Nov. 4, 1872; Nov. 27, 1872; Dec. 3, 1872; Sept. 24, 1873; Oct. 22, 1873.

### MISCELLANEOUS PAPERS

#### A31.2.1

Papers, Notes, and Fragments, n.d., 1853-1887, 20 items.

The most important items are 1.) a letter from John C. Fremont, Feb. 20, 1879; 2.) a certificate signed by S. S. Davis, Mayor of Cincinnati, announcing the appointment of August Moor as a member of the Platting Commission, Sept. 2, 1871; and 3.) a portion of the Constitution and By-Laws of the Grand Grove of Ohio, August 2, 1853.

### A31.2.2

Miscellaneous Drafts, 1865-67, 2 items.

These papers were originally found in an account book (A31.12.5v). They are in two parts: 1.) a set of letter drafts mainly written in pencil between 1865 and 1867; and 2.) a brief draft of a history of the 28th Regiment Ohio Volunteer Infantry.

### A31.2.3

House Plan, n.d., 1 item.

The plan is for a two story house with attic; it was drawn by John Bast, architect.

### A31.2.4

Map, n.d., 1 item.

This map is entitled "Map of the Northern Pacific Railway and Tributary Country."

## BILLS, RECEIPTS, & BUSINESS PAPERS

### A31.3.1

Bills, Receipts, & Business Papers, n.d., 1868-1875, 114 items.

#### A31.3.2

Bills, Receipts, & Business Papers, 1876-1883, 68 items.

### HENN FAMILY PAPERS

#### A31.4.1

Charles Henn Papers, 1846-1858, 52 items and 2 volumes.

The papers are divided into five parts: 1.) Charles Henn and Lambert Day building contract and receipts; 2.) two pass books for Charles Henn from P. Constans Newport Brewery, 1852-53, 1857-58; 3.) receipts for payments for boarding and refreshments, 1849, 1854-56; 4.) tax bills and receipts, 1846-57; and 5.) miscellaneous business and legal papers.

### A31.4.2

Henn Family Papers, 1851-1871, 17 items.

The papers are divided into three parts: 1.) Will of John Henn, Sr., March 15, 1851 (naming Augustus Moor executor); 2.) letters, bills, and receipts concerning the Henn family and Mary Moor, 1861-71; and 3.) Henn family ac-

135 A31.2.1

### MILITARY PAPERS

### FLORIDA WAR

## Reports

### A31.5.1

Morning Report, ca. 1836, 1 item.

The report is of the Company of Dragoons, Philadelphia Volunteers. The last page contains the signature of A. Moor. He joined that unit in 1836 as a lieutenant and served for one year.

#### OHIO MILITIA & MEXICAN WAR

### State Militia

### A31.6.1

Certificate of Election, Dec. 29, 1845, 1 item.

By this document the Governor of Ohio, Modecai Bartley, informed Augustus Moor of his election as Captain of Company No. 1 of the Jackson Guards. The election took place on March 5, 1845.

### MEXICAN WAR

### A31.6.2v

Muster Book, 1847-48, 1 volume.

This is the regimental muster book of the 4th Ohio Infantry, commanded by Col. Charles H. Brough. Augustus Moor organized Company A; he achieved the rank of lieutenant colonel in Sept. 1847. In addition to names of soldiers, the information in the volume includes age, physical features, place of birth, occupation, and place, date, and period of enlistment.

## Printed Materials

### A31.6.3v

Military Pamphlets, 1837-1850, 5 volumes in 2 packets.

The first packet is a set of four pamphlets tied together. They are: 1.)

An Act to Regulate the Militia (1844) which contains the date 1847 pasted in the inside cover; 2.) Regulations for the Uniform and Dress of the United States Army and Navy (Philadelphia, 1844); 3.) General Order, Establishing the Uniform to be Worn by the Ohio Volunteers (Columbus, 1846); 4.) An Act to Organize and Discipline the Militia of Ohio (Columbus, 1837). The second packet is a tied copy of Senate Executive Document No. 32 of the 1st Session of the 31st Congress. It is entitled "Report of the Secretary of War" concerning the operation of the American Army in Texas and Northern Mexico.

A31.5.1

## CIVIL WAR--UNION ARMY

#### **Orders**

### A31.7.1

"Letters, Special Orders, Statements and Circulars...," 1861-1862, 14 items. This packet includes orders for the 28th Regiment O.V.I. to go to Washington and to Point Pleasant, Virginia; instructions for passes through the lines; and orders for the 2nd Provisional Brigade to move to Raleigh Court House.

## A31.7.2

"Special Orders...from Head Quarters Northern Brigade...," Jan. 1863, 6 items. This packet includes an order for the 28th Regiment O.V.I. and the 8th Regiment Virginia Volunteer Infantry to march to Buckhannon.

### A31.7.3

"Special Orders...Head Quarters Northern Brigade...," March 1863. 11 items. This packet contains the order appointing Brig. Gen. W. W. Averell to command the 4th Infantry Brigade.

### A31.7.4

"General Orders, Head Quarters 4th Brigade," Feb., Apr., May 1863, 25 items. This packet contains the announcement of Brig. Gen. Benjamin Stone Roberts as commander of the 4th Separate Brigade; orders preparing the unit for battle (Apr. 24 and 27); an order that relatives of rebels are to be sent beyond Union lines; replacement of Gen. Roberts by Brig. Gen. W. W. Averell; and an appointment of Col. Moor to command the Brigade's infantry.

#### A31.7.5

"Special Orders...Head Quarters, U.S. Forces...," July 1863, 3 items.

#### A31.7.6

"General Orders...from Head Quarters 4th Sept. Brgd.," Sept. 1863, 9 items. This packet contains orders appointing Col. Moor to police Beverly and to finish construction of a field work, "Fort Koenig."

## A31.7.7

"General Orders...Head Quarters, 1st Sept. Brigd...," Oct. 1863, 3 items.
This packet contains 2 court martials, and orders readying the command for action (Oct. 28 and 31).

### A31.7.8

"General Orders, Head Quarters U. S. Forces..., " Nov. 1863, 3 items. The important item is General Order No. 5 (found with A31.7.13), which directs the units to get ready for active field service.

#### A31.7.9

"General Orders...and Special Orders...Head Quarters, Infantry, Forces...," Dec. 1863, 12 items.

This packet includes orders readying the brigade to march (Dec. 7).

#### A31.7.10

"Orders and Letters...," Jan. 1864, 13 items.

This packet includes the assuming of command of the 1st Brigade, 4th Division, Department of West Virginia by Col. Moor.

### A31.7.11

"Orders and Letters...," Feb. 1864, 21 items.

Among nine special orders (or extracts) are the removal of Col. Gottfried Becker (replaced by Maj. Ernest Schache), and the reappointment of Col. Moor (War Department Special Order 76) to command the 28th O.V.I.

#### A31.7.12

"Orders and Letters...," March 1864, 21 items.

This packet contains an order transferring the 1st Brigade, 4th Division, to the 1st Infantry Brigade, Cavalry Division.

## A31.7.13

"Details...," April, May 1864, 46 items.

This packet contains orders detailing men to various military duties. Also, there are brigade field returns for April 20 and May 10.

## A31.7.14

"Letters and Special Orders...," May 1864, 50 items.

This packet contains special and general orders, circulars, letters, and reports. Among them is an order from Maj. Gen. Franz Siegel which directs all officers to assist a Mr. J. B. Polland in seizing U. S. army stores and all contraband in unauthorized hands; a commendation for the 1st Division's drill and discipline, procedures regarding passes for scouts and spies; an order for seizing all serviceable horses and mules in the country through which the regiment passes; an order for arresting those who plundered or illegally obtained forage; a draft of a letter concerning the reorganization of the 28th O.V.I.; and a list of the regiment's casualities from July 6, 1861 to May 7, 1864.

## A31.7.15

"Details...Head Quarters 1st Infantry Division Department of West Virginia," May and June 1864, 16 items.

The details mentioned in these communications are usually larger than one company.

### A31.7.16

"Letters and Orders...," June 1864, 4 items.

One order concerns pickets for the army in the Shenandoah and forbids payment for property taken except from loyal men.

# A31.7.17

Special Orders No. 21, July 16, 1864, 1 item.

Issued from the headquarters of the 28th O.V.I. in Cincinnati, this order directs veterans and new recruits to report to the Turnerhall in Cincinnati.

## A31.7.18

General and Special Orders, 1862, 138 items.

These orders are tied together and are not in chronological order. Included are orders from the Kanawha Division, the District of Western Virginia, the Mountain Department, the 9th Army Corps, the Army of the Potomac, and the Army of Virginia. Among the important items are commendations of the 3rd Brigade (under Col. George Crook) and of Cox's Division (May 1862), honorable mention list of soldiers of the 9th Corps for performance at the Battle of Antietam, announcement of the death of Maj. Gen. Jesse L. Reno, the appointment of Jacob D. Cox to command the District of the Kanawha, a reorganization of the Divisions troops into provisional brigades (Col. A. Moor to command the 2nd Provisional Brigade), and several courts martial.

### A31.7.19

General and Special Orders, 1863, 82 items.

These orders were partially tied together and are generally in chronological order. Included are orders from the War Department, District of Western Virginia, Department of the Ohio, the Middle Department, the 4th Separate Brigade and 1st Separate Brigade. Among the important items are the appointment of Augustus Moor to various commands and duties including the Northern Brigade of the District of West Virginia (Headquarters at Buckhannon), the 4th Separate Brigade and the infantry of the 4th Separate Brigade, the policing of Post Beverly and the building of Fort Koenig; the appointments of B. S. Roberts and W. W. Averell to commands; orders readying the 1st Separate Brigade for operations; orders concerning rebel property and veteran reenlistments; a court of inquiry concerning the shooting of several rebel prisoners of war; and several courts martial.

## A31.7.20

General and Special Orders, 1864, 113 items.

These items are partially tied together and are generally in chronological order. Included are orders from the War Department, Department of West Virginia, the 4th Division, 1st Division and Cavalry Division of the Department of West Birginia. Among the important items are various reorganizations and changes of command including Col. A. Moor's appointment to command the 1st Infantry Brigade of the Cavalry Division, the 1st Provisional Brigade, and later the 1st Brigade of the 1st Infantry Division; a description of a cavalry action on Apr. 7, 1864; orders concerning troop movements in the Shenandoah Valley, orders forbidding plundering and improper foraging, and orders relating to scouts and spies; several courts martial; and orders relieving the 28th O.V.I. of duties.

### A31.7.21

General Orders and Circulars, Dec. 1862-Oct. 1863, 14 items.

The orders in this section are printed and tied together. They are not in chronological order. The orders and circulars were issued by the Head-quarters of the Department of West Virginia, Northern Brigade, 1st and 4th Separate Brigades, and the Ordnance Office. They are primarily reports of courts martial; one relates to the arrest of disloyal citizens, and another concerns military intelligence.

## A31.7.22

General Orders and Circular, Jan.-Mar. 1863, 4 items.

These printed orders are duplicates of items in the preceding folder.

### A31.7.23

General Orders and Circular, Aug.-Dec. 1863, 22 items.

The printed orders in this section are tied together and are generally in chronological order. All were issued by the Headquarters of the Department of West Virginia, and most concern courts martial.

#### A31.7.24

General Orders and Circulars, 1864, 34 items.

The printed orders in this section are tied together and are generally in chronological order. All were issued by the Headquarters of the Department of West Virginia. Included are Maj. Gen. Sigel's assumption of command of the Department of West Virginia, the appointment of Maj. Gen. Julius Stahel to command the department's Cavalry, the organization of the 1st Cavalry Division, reorganization of the units, the relief of Sigel and the appointment of Maj. Gen. Hunter, orders on discharges, orders concerning campaigning given in the field, a warning on false rebel rumors, and courts martial.

A31.7.20

### A31.7.25

General Orders and Circulars, 1862-1864, 73 items.

The printed orders in this section are tied together. They were issued by the Mountain Department, the Departments of Western and West Virginia, and the 1st and 4th Divisions of the Department of West Virginia. Besides copies of orders also found in previous folders, there are orders concerning unit organizations, changes of command, discharges, medical units and affairs, officers' absences, and courts martial. Two others deal with telegraphing reports of enemy activity and forbid communication of military information to newspapers and other publications.

### A31.7.26v

"Regimental Order Book," 1861-1864, 1 volume.

This is the regimental order book for the 28th O.V.I. There are 55 pages of entries in chronological order, and most are in German. The orders are numbered by year: 64 orders for 1861; 31 orders for 1862; 20 orders for 1863; and 1 for 1864. The earliest designations of the regiment are "II ten deutschen Regiments." The commanding officers indicated at various times are Col. A. Moor, Lt. Col. G. Becker, and Maj. Alexander Bohlender, and Maj. Ernest Schache. Among the regiment's main locations were Cincinnati, Camp Dennison, Weston, Buckhannon, Camp Anderson, Camp Gauley Bridge, Camp Flat Top, Camp near Antietam Creek, Brownstown, and Beverly.

### A31.7.27v

"Post Order Book" 1861-1864, 1 volume.

The title on the second page of this book is "General Orders and Special Orders of 1861, 1862, 1863, and 1864. Volume I." The book contains 198 pages of entries including 434 general orders, special orders, and circulars. The first entry is for Dec. 8, 1861, and the last is for Apr. 1864. The orders were issued by various administrative and post headquarters including Post Gauley Bridge, District of the Kanawha, Department of Western Virginia, Mountain Department, Middle Department, Post Brownstown, Post Buckhannon, and Beverly. Among the specific military units are the 28th O.V.I., and the 2nd Provisional Brigade, the 2nd Brigade (Kanawha Division), the 4th Brigade (Middle Department), the 4th Brigade (Infantry Division), and the 1st Separate Brigade (4th Division). These units generally seem to be commands held by Augustus Moor.

# A31.7.28v

"General Orders, Volume II," 1864, 1 volume.

This volume of 34 general orders, field orders, and circulars contains 26 pages of entries, is dated from March 28, 1864 to June 16, 1864. They were issued by the headquarters of the 1st Infantry Brigade (1st Division, Department of West Virginia) and of the U.S. Forces at Beverly. The 1etter of June 8, 1864 is Col. Moor's farewell to his troops. The last seven pages of entries contain a description of the campaigning from April through June of 1864, including a copy of Moor's report of June 21st, 1864, which describes the battle of Piedmont.

### OFFICIAL AND MISCELLANEOUS CORRESPONDENCE Received

### A31.8.1

"Official Correspondence...," Dec. 1861, 4 items. This packet includes a letter of Sept. 6, 1861.

#### A31.8.2

Miscellaneous Correspondence, July, Oct.-Dec. 1861, 13 items.

A31.7.25

This packet includes a contract between the regimental officers (28th 0.V.I.) and the band.

A31.8.3

Official Correspondence, Feb.-Mar. 1862, 15 items.

A31.8.4

"Official Correspondence Post Gauley Bridge," April 1862, 8 items.

A31.8.5

"Official Correspondence 2nd Pro. Brigade," May 1862, 6 items.

A31.8.6

"Official Correspondence 2nd Pro. Brigade," June 1862, 9 items.

A31.8.7

"Official Correspondence 2nd Pro. Brigade," July 1862, 7 items.

A31.8.8

Miscellaneous Correspondence, Jan.-May, July 1862, 25 items.

This packet includes a list of deserters of the 28th O.V.I. (Mar. 22, 1862), an order sending Major Bohlender on a reconnaissance mission, and a health report on the condition of the camp of the 2nd Provisional Brigade (July 7, 1862).

A31.8.9

"Official Correspondence 2nd Pro. Brigade," Aug. 1862, 12 items.

This packet contains a list of commissioned officers, non-commissioned officers, and privates selected for recruiting service; and a description of a rebel attack on a reconnaiscence mission under Captain Messner.

A31.8.10

"Official Correspondence 2nd Brigade," Sept. 1862, 11 items.

This packet contains Lt. Col. Becker's resignation and orders readying the regiment for action.

A31.8.11

"Correspondence Northern Brigade," Jan. 1863, 43 items.

This packet contains reports on an inspection of the 28th O.V.I., on the condition of several counties in Virginia, and on several rebel prisoners; a return of the commissioned officers absent from the 8th Regiment Virginia Volunteer Infantry; and a report on the bad condition of that regiment. A letter of Jan. 9, 1863, concerning rumors of a rebel raid, was added to this folder.

A31.8.12

Official Correspondence, Feb. 1863, 59 items.

This packet contains correspondence relative to the Northern Brigade. Included are communications concerning prisoners and a letter warning of an impending rebel raid to be led by John David Imboden.

A31.8.13

"Reports of Expeditions," Jan.-Feb. 1863, 4 items.

This packet contains reports of scouting expeditions by Major Henry C. Flasher and Lt. Col. A. Scott.

A31.8.14

"Official Correspondence," Mar. 1863, 49 items.

This packet contains several communications concerning activities of rebel scouts, guerillas, and bushwackers; reports on rebel prisoners and deserters; and a letter from Lt. F. F. Lang on naming a fortified place after General

Moor (Fort Moor).

A31.8.15

"Official Correspondence," Apr. 1863, 26 items.

This packet contains a letter signed by the members of the 3rd Virginia Cavalry criticizing their commanding officer; a letter signed by several citizens, charging that a recently arrested individual was a rebel; a report of a successful foraging party; an order (Apr. 26, 1863) signed by Brig. Gen. B. S. Roberts warning of the approach of two rebel columns and directing Col. Moor to take up a defensive position; and several communications relating to troop movements.

A31.8.16

"Letters...," Mar.-Apr. 1863, 24 items.

This packet contains a letter from the Ohio Adjutant Generals' Office requesting totals of recruits in the different Ohio regiments, returns of recruits, an aggregate muster of the 28th O.V.I. and a letter to the <u>Cincinnati Volksblatt</u> indicating that Alexander Bohlender is no longer connected with the 28th O.V.I.

A31.8.17

"Official Correspondence," May 1863, 57 items.

This packet includes an order directing the removal of several families beyond Union lines, a warning of impending rebel attack, and several orders for troop dispositions and movements.

A31.8.18

"Official Correspondence," June 1863, 24 items.

A31.8.19

"Official Correspondence," July 1863, 23 items.

This packet contains an order to Col. Moor directing him to hold Phillippa, a letter concerning a public prostitute, and a report of a scouting mission by a unit of the 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry.

A31.8.20

"Official Correspondence," Aug. 1863, 32 items.

This packet contains a letter recommending removal beyond Union lines of families of those who joined the Southern Army, several communications concerning horse stealing, and letters and complaints regarding a settler who sold lemon syrup containing alcohol to soldiers.

A31.8.21

"Correspondence," Sept. 1863, 52 items.

Though the packet is dated September 1863 it contains three letters from July and seven from August 1863. The packet contains several letters and receipts concerning army, rebel, and women prisoners.

A31.8.22

"Official Correspondence," Oct. 1863, 26 items.

This packet includes "Papers in regard to Post Hospital at Parkersburg" which contains charges, testimony, and reports relative to the conduct of Dr. William P. Marr. Other papers are Provost Marshall correspondence concerning various prisoners.

A31.8.23

"Official Correspondence," Nov. 1863, 17 items.

This packet includes the "Reports of Captured, List of Casualities, Battle of Droop Mountain," which in turn contains casuality lists for the 28th O.V.I. and the 10th Regiment Virginia Volunteer Infantry.

A31.8.15

A31.8.24

"Official Correspondence," Dec. 1863, 46 items.

This packet contains letters on the wounded at Hillsborough and correspondence on passes through the lines. Within this packet is another entitled "Official Papers and Reports while on the march to Lewisburg." This second packet includes directives on the order of march and on foraging, and field reports of the 28th O.V.I. and the 10th Regiments Virginia Volunteer Infantry.

A31.8.25

Miscellaneous Correspondence, Jan.-Nov. 1863, 17 items.

This packet includes an order to Col. D. L. Hewes to take charge of the Cheat Mountain country till relieved by Col. Moor (Jan.), letters concerning passes, a report on the quality of the coffee of the 28th O.V.I. (June), hospital reports for Weston and Post Beverly.

A31.8.26

"Letters...," Nov. 1863-Mar. 1864, 14 items.

Many of these letters are civilian inquiries concerning the condition or location of various military personnel.

A31.8.27

Miscellaneous Correspondence, Jan.-Mar. 1864, 12 items.

This folder contains a letter signed by the company commanders of the 28th O.V.I. stating that none of their men had been arrested for showing attachment to former Lt. Col. Bohlender, and a letter from Maj. Schache inquiring about his commission as Lt. Col.

A31.8.28

"Miscellaneous," Jan.-Apr. 1864, 4 items.

This packet contains correspondence about musters of officers.

A31.8.29

"Official Report Correspondence," Jan. 1864, 23 items.

This packet contains requisition requests, and reports and communications concerning prisoners and courts martial.

A31.8.30

"Official Correspondence," Feb. 1864, 11 items.

This packet includes a report on "contrabands" employed as teamsters at Beverly, an order that Col. Moor appear at a court martial, and letters concerning the appointment of a recruiting officer for veteran volunteers.

A31.8.31

"Official Correspondence," Mar. 1864, 27 items.

This packet includes a letter of thanks from the officers of the 3rd Regiment Virginia Cavalry to Col. Moor for his attempts to keep them in his command, a report of the detachments of the 10th Regiment Virginia Volunteer Infantry, a report of a scouting expedition of a unit of the 28th 0.V.I., and a list of persons sent beyond Union lines.

A31.8.32

"Official Correspondence," Apr. 1864, 25 items.

This packet contains a report signed by Lt. Col. Gottfried Becker on the strength of the 28th O.V.I., and a report on the strength of the 10th Regiment Virginia Volunteer Infantry.

A31.8.33

"Official Correspondence," May 1864, 62 items.

This packet contains a communication concerning plundering by Connecticut

143 A31.8.24

troops, an order directing that settlers and civilians be sent to the rear, orders concerning troop movements, requests for officers' reports for returns of casualities during a campaign, a report of a cavalry skirmish at New Market, and a request for sharpshooters.

### A31.8.34

"Official Correspondence," June 1864, 13 items.

This packet includes a directive on the order of march (June 3), and a request for a list of casualties in the Battle of Piedmont (June 5). In addition there are three other items added to this folder, the most important of which is an order (June 9) to Col. Moor directing him to take prisoners and his regiment by train to Beverly.

### A31.8.35

"Miscellaneous," Jan., Mar.-July 1864, 24 items.

Although this packet is entitled "Miscellaneous for the Month of April and May 1864" it contains items for January (2), March (3), June (4), and July (9). The packet contains two copies of a report (Jan. 28) of the investigation of the losses suffered in the evacuation of Buckhannon, a consolidated report of the sick and wounded at Beverly (April 23), a field return of the casualties of the 28th O.V.I. in the Shenandoah Valley, Maj. General David Hunter's assuming of the command of the Department of West Virginia, and papers concerning the mustering out of the 28th O.V.I.

### A31.8.36

Miscellaneous, May-July 1864, 10 items.

The important items in this folder are a field return of the 1st Brigade, 1st Infantry Division, Department of West Virginia; and a letter to Col. Moor complimenting him on his service and the "masterly management" of his brigade at the Battle of Piedmont.

## A31.8.37v

"Letter Book," Aug. 1, 1861-Feb. 1, 1864, 1 volume.

This volume of 258 pages and 480 letters contains primarily the routine military correspondence sent by the commander of the 28th O.V.I. while not in the field. The majority of the signatories are Col. Augustus Moor, Lt. Col. Gottfried Becker, Maj. Alexander Bohlender, and Maj. Ernest Schache.

# A31.8.38v

"Post Letter Book," Dec. 8, 1861-Dec. 30, 1863, 1 volume.

This 212 page volume of 409 letters contains correspondence of Co1. A. Moor's various headquarters: Post Gauley Bridge (to Apr. 30, 1862); 2nd Provisional Brigade (May 5-Aug., 1862); 2nd Brigade Kanawha Division (Sept. 1-Nov. 10, 1862); Post Brownstown (Nov. 24-Dec. 10, 1862); 4th Brigade, Middle Department (May 11, 1863-July 1, 1863); Post Beverly (July 9, 1863-Nov. 17, 1863); and the 1st Separate Brigade (Nov. 10-Dec. 30, 1863). The most important communications are Co1. Moor's description of the Battle of Droop Mountain (Nov. 18, 1863) and a description of another action (Dec. 21, 1863). At the end of the volume is a "List of Letters Sent" from Dec., 1861, to Sept., 1862; and three letters from 1864.

## A31.8.39v

"Regimental Index Book," Feb. 2, 1864-July 6, 1864, 1 volume.

This volume contains 77 letters sent from the headquarters of the 28th 0.V.I.

A31.8.34

#### **TELEGRAMS**

A31.9.1

U.S. Military Telegrams, Jan. 1863, 66 items.

These communications received are tied together and are generally in chronological order. Included are reports on Brig. Gen. John Imboden's impending attack, on rebel and guerrilla activity, and on a cavalry expedition.

A31.9.2

U. S. Military Telegrams, Feb. 1863, 66 items.

These communications received are tied together and are generally in chronological order. Included are rumors and reports on Confederate activity, on a possible raid by Brig. Gen. A. G. Jenkins, on scouting expeditions, and on guerrilla operations.

A31.9.3

U. S. Military Telegrams, Mar. 1863, 113 items.

These communications received are tied together and are generally in chronological order. Included are reports on rebel raiding and on guerilla activity and notifications of the transfer of Western Virginia to the Middle Department.

A31.9.4

U. S. Military Telegrams, April-June 1863, 40 items.

These communications received are tied together and are only partially in alphabetical order. Included are reports on a rebel cavalry raid in May 1863.

A31.9.5

U. S. Military Telegrams, July-Oct. 1863, 27 items.

A31.9.6

U. S. Military Telegrams, Oct.-Dec. 1863, 47 items.

These communications received are tied together and are in chronological order. Included are a request for Col. Moor to submit a report of the Battle of Droop Mountain and communications on rebel activity and prisoners.

A31.9.7

U. S. Military Telegrams, Jan.-Apr. 1864, 96 items.

These communications received are tied together and are generally in chronological order. Included are communications on rebel activity, guerillas, deserters, reenlistments, and on movements of Gen. Imboden's forces.

### REPORTS & RETURNS

#### Unit Reports

A31.10.1

Various Morning and Tri-monthly Reports, May-Aug. 1863, 14 items.

The folder contains three reports of the Infantry Forces, 4th Separate Brigade, Middle Department (May-June 1863); and four reports of the U.S. Forces, Beverly, West Virginia (July-Aug. 1863). Also there are reports or returns (Aug. 1863) of the 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry; Co. A, 1st Virginia Volunteer Cavalry; Co. B, 1st Regiment Virginia Volunteer Light Artillery; Frank Smith's 3rd Independent Co., Ohio Volunteer Cavalry; and the 28th O.V.I.

145 A31.9.1

#### A31.10.2

"Tri-monthly Returns...," Jan.-Feb. 1864, 5 items.

This packet contains five "Consolidated Morning Reports" of the 28th O.V.I.

#### A31,10,3

"Monthly Returns...," Feb., Apr.-June 1864, 4 items.

This packet contains four "Consolidated Morning Reports" of the 28th 0.V.I.

#### A31.10.4

Reports and Returns, Jan.-June, 1864, 9 items.

Seven of these items are returns of the 28th O.V.I. Also, there is a return of Co. F, 28th O.V.I. (Apr., 1864), and a "Muster and Descriptive Roll of...Recruits..." (Jan. 1864).

### A31.10.5

Morning Reports, Feb.-Mar. 1864, 15 items.

This packet contains "Consolidated Morning Reports" of the 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry.

#### A31.10.6

"Morning Reports, 10th West Virginia Volunteers," Mar.-Apr. 1864, 20 items. This packet contains sixteen "Consolidated Morning Reports" of the 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry and four reports or returns of detachments or units of the 11th Regiment Infantry, 3rd Regiment Cavalry, and 1st Regiment Light Artillery of West Virginia Volunteers.

#### A31.10.7

"Morning Reports Post Beverly," Feb.-Mar. 1864, 16 items.

This packet contains "Consolidated Morning Reports" for the units at Post Beverly from Feb. 27 to Mar. 30, 1864.

### A31,10,8

"Various Morning Reports...," Apr.-May 1864, 12 items.

The volunteer regiments represented in these reports and returns are the 28th, 116th and 123rd Ohio Infantry, the 10th and 11th West Virginia Infantry, the 18th Connecticut Infantry, and the 3rd and 4th Regiments Pennsylvania Reserve Corps.

## A31.10.9

"Tri-Monthly Reports, 1st Infantry Brigade...," Mar.-Apr. 1864, 9 items.
This packet includes reports of the 1st Infantry Brigade (as part of the Cavalry Division, 4th Division, and 1st Infantry Division), trimonthly reports of a detachment of the 3rd Regiment West Virgina Volunteer Cavalry, and two "Consolidated Reports of Sick and Wounded" of the 1st Infantry Brigade.

## A31,10,10

"Trimonthly Reports 1st Brigade," May 1864, 16 items.

This packet includes "Consolidated Morning Reports" of the 1st Brigade, 1st Infantry Division; and similar field reports for the 28th, 116th, and 123rd Regiments Ohio Volunteer Infantry, and the 18th Regiment Connecticut Volunteer infantry. Also, there is a morning report of the 1st Infantry Division for May 30, 1864.

### A31.10.11

"Brigade Field Returns...," May-June 1864, 26 items.

The field returns in this packet were not written on form sheets as were most of those in the preceding folders. The brigade is the 1st Brigade, 1st Infantry Division, Department of West Virginia. It was composed of from four to six regiments during this period. Besides the regiments listed in

A31.10.3

the preceding folder descriptions, it included variously the 5th Regiment New York Artillery, the 160th Regiment Ohio Militia, and the 4th Regiment Virginia Volunteer Infantry.

Officer and Non-Commissioned Officer Rosters and Returns

#### A31.10.12

Non-Commissioned Officer Rosters, n.d., 1864, 5 items.

This folder contains three copies of a roster of first sergeants of the 28th 0.V.I. (April 10, 1864), and two undated lists of non-commissioned officers of the 28th 0.V.I.

## A31.10.13

Commissioned Officer Rosters, 1863-64, 13 items.

The rosters, lists, and returns for 1863 include the 28th O.V.I., the 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry, and Company B, Virginia Volunteer Light Artillery; the 1864 lists and rosters include the 28th, 116th, and 123rd O.V.I., the 3rd and 4th Regiments Pennsylvania Reserves Corps, the 18th Regiment Connecticut Volunteer Infantry, and the 11th Regiment West Virginia Infantry.

## A31.10.14

Field and Staff Muster Rolls, 1861-1864, 23 items.

The forms contained in this folder were entitled "Muster Roll of the Field, Staff, and Band" through Feb. 1863, when they were changed to "Muster Roll of Field and Staff." These reports were made for every 2 month period beginning with December 1861-February 1862. There are several copies in some cases, but the muster roll for March-April 1862 is missing.

# Deserter Reports

### A31.10.15

Lists of Deserters, 1863-1864, 9 items.

Folder contains "Descriptive Lists of Deserters" of the 28th O.V.I. One is undated and several list "none."

# Casualty Reports

## A31.10.16

Casualty List, Jan. 22, 1863, 1 item.

The list includes the casualties, desertions, and resignations of the "Detachment" of the 3rd Regiment Virginia Volunteer Infantry stationed at Sutton, Virginia.

### A31.10.17

Return of Deceased Soldiers, 1864, 3 items.

This folder contains forms entitled "Quarterly Return of Deceased Soldiers" for the 28th 0.V.I. They are dated March and June 1864.

### A31.10.18

Casualty Lists, 1864, 8 items.

This folder contains lists of casualties inflicted on the 1st Brigade, 1st Infantry Division, at the Battle of New Market on May 15, 1864. Included are the 28th O.V.I. (2), the 18th Regiment Connecticut Volunteer Infantry (3),

147 A31.10.12

the 123rd Regiment Ohio Volunteer Infantry (1), and the 1st Brigade (2).

A31,10,19

"Reports of Killed, wounded and missing...Shenandoah Valley," June, 1864, 1 item.

This item is a 24-page listing, divided by regiment, of the casualties at the Battle of Piedmont on June 5, 1864. The units are the 28th, 116th, and 123rd regiments O.V.I., the 18th Regiment Connecticut Volunteer Infantry, and the 5th Regiment New York Artillery.

### MISCELLANEOUS REPORTS

A31.10.20

"Miscellaneous Reports 2nd Brigade...," 1862-1863, 15 items.

This packet includes lists of officers and casualties of the 28th and 37th O.V.I. and the 34th Ohio Infantry Regiment; lists of prisoners; a pass; and an official report of an expedition led by Captain Ernest Schache (May 16, 1862).

A31.10.21

"Reports of Stragglers during the Marches in Eastern Virginia," Sept. 1862, 10 items. These reports were issued by the 11th, 28th, and 36th O.V.I.; a unit of the Chicago Dragoons; and for Seth J. Simmonds's Volunteer Battery, U.S. Light Artillery.

A31.10.22

"Reports," Aug.-Sept. 1862, 6 items.

This folder contains lists of officers for the 11th and 36th O.V.I., Seth J. Simmonds's Battery, and the Chicago Dragoons; also there are lists of casualties at the Battle of Antietam for the 11th and 28th O.V.I.

A31.10.23

Miscellaneous Disabled Reports, 1864, 3 items.

These reports were made for the 28th O.V.I. One is a combined report of casualties, sergeants, and recruits; and the others list invalids and absentees.

A31.10.24

Ordnance, Equipment, Clothing and Other Reports, 1861-1864, 19 items.

This folder contains various reports on clothing, accourrements, equipment, tools, stores, and ordnance belonging to, or turned over to, the 28th O.V.I.

## PERSONNEL PAPERS

A31.11.1v

Muster Book, 28th O.V.I., 1861-1864, 1 volume.

This book lists all officers and enlisted men of the 28th O.V.I. Information is given concerning age, place of birth, physical features, occupation, and place of enlistment for all but officers. In addition, there are lists of deserters, deaths, and men transferred.

A31.11.2

"Enlistment Papers...," March 1864, 3 items.

Two of these enlistments are for Company A and one is for Company C of the  $28 \text{th} \ \text{O.V.I.}$ 

A31.11.3

"Charges against Chas. Hipp...," 1862, 2 items.

These papers are the court martial charges and specifications against Captain Charles Hipp, 37th Regiment O.V.I.

#### A31,11,4

Court Martial Papers, 1862, 1864, 15 items.

#### A31, 11, 5

"Inventory of Effects of deceased soldiers...," 1863-1864, 20 items.

Fourteen of these items are inventories of the effects of deceased soldiers; the majority are for soldiers who died at the Battle of Piedmont on June 5, 1964. Four items are Certificates of Disability for Discharge which were issued November 1, 1863. Two of these were dishonorable discharges. The last two items are certificates that enable discharged volunteers to receive their pay; they were filled out November 1, 1863.

#### A31.11.6

Muster-Out Roll, Oct. 22, 1862, 1 item.

This roll is for the band of the 28th O.V.I.

## MISCELLANEOUS MILITARY PAPERS

### A31.12.1

"Bonds of Citizens of Randolph County, West Virginia," 1863, 9 items.

By these bonds the persons named therein promised to demean themselves as loyal citizens of the United States. The sums indicated range from two to ten thousand dollars. One item is an oath of allegiance.

### A31.12.2

Oaths of Allegiance, 1862-64, 112 items.

The oaths are primarily filled in forms. They mainly concern inhabitants of West Virginia.

# A31.12.3

"Receipts," 1863-64, 19 items.

Among these receipts are several for prisoners of war.

#### A31.12.4v

"Day Book, Col. Moor's Headquarters...," 1864, 1 volume.

This volume contains daily entries from Feb.27 through May 11, 1864. The entries describe military orders, activities, and information. Of the 82 pages in the volume, only 15 contain any entries. The last six pages in the book are a list of "Letters sent off" for January through April 1864.

### A31.12.5v

Account Book, 1861-1864, 1 volume,

The first six pages contain accounts for the Post Bakery at Gauley Bridge. Near the end of the book is a 21-page section entitled "Proceedings of Council of Administration." This body met six times between December 1862 and July 1864 on the order of Col. Moor to investigate the expenditures from the regimental fund.

### A31.12.6

Drawing, ca. 1863, 1 item.

The drawing is entitled "Fortification at Beverly, Virginia." It was probably made while the Col. Moor commanded that post between July and November 1863. The item is signed "Heer"--probably Captain Arnold Heer of the 28th O.V.I.

A31.12.7

Military Maps, 1862, 2 items.

The first map is hand drawn and depicts a portion of the Grand Kanawha near Gauley Bridge, West Virginia. The second map is of portions of Fort St. Philip in Louisiana. On it is a note signed by Col. Edward F. Jones of the 26th Regiment Massachusetts Volunteer Infantry directed to Godfrey Weitzel. In it, Col. Jones states he found the map in a desk in the fort.

A31.12.8v

Miscellaneous Printed Military Pamphlets, 1860, 1862, 3 volumes.

These items are <u>Official Army Register for 1860</u>, <u>Instructions for Officers</u> of the Adjutant General's <u>Department and Other Kindred Duties</u>, and pamphlet excerpts illustrating military drill evolutions.

A31.12.9v

Ohio Military Pamphlet, 1861, 1 volume.

This is a published report of the Adjutant General of Ohio on the organization of Ohio military units in 1861. It is written in German and is without cover.

### CIVIL WAR--CONFEDERATE ARMY

# Military Orders and Papers

A31.13.1

Orders and Papers, 1863, 7 items.

This folder includes orders, receipts, and letters mainly concerning supplies, reports, and sick soldiers. These items concern the 19th Regiment Virginia Cavalry commanded by Col. William L. Jackson.

A31.13.2

Circulars and Orders, 1863-1864, 16 items.

This folder contains mainly circulars issued by the 11th Congressional District Enrolling Office in Staunton, Virginia concerning conscription. One circular was issued by the Conscript Office in Richmond, Virginia.

A31,13,3

Miscellaneous Papers, n.d., 6 items.

This folder includes fragments and lists of names. Among these items is a valuation of the horses in Capt. William L. McNeil's company in the 19th Regiment Virginia Cavalry.

### Muster Rolls

A31.13.4

Muster Rolls, Apr.-Aug. 1863, 4 items.

This folder contains muster rolls for Capt. William L. McNeil's company of the 19th Regiment Virginia Cavalry.

### Record Book

A31.13.5v

"Company Book," 1863, 1 volume.

This book lists clothing and equipment drawn by the individual members of

A31.12.7

Capt. William L. McNeil's company of the 19th Regiment Virginia Cavalry. It also includes a list of men engaged in "Elk Fight" on January 21, 1863, and a memorandum on the horses captured in it. Also, there is a section containing appraisal of horses and equipment in the company and a list of saddles distributed to members of the company.

NARREN CLUB. Minute Book, 1872. 1 volume.

The Narren or "Fools" Club was founded by members of the Cincinnati Orpheus. Its purpose was to program the 1872 carnival festivities.

### A32.1.1v

This ledger contains 35 pages of hand-written minutes as well as ten loose pages of notes covering the five meetings in the period from Jan. 6, 1872, to Feb. 3, 1872. The minutes were kept by Carl Wedekind (or Wunderkind, his Narren Club name). Discussion centered on the selection of parades, songs, and poems. A list of members is on the inside back cover. Included are: Cullmann, Wedekind, Uhring, Rattermann, Hess, Wollinger, and Knortz.

NATIONAL GERMAN-AMERICAN TEACHERS' SEMINARY (NATIONALES DEUTSCH-AMERIKANISCHES LEHRERSEMINAR). Executive Committee Minutes, n.d., 1886-1888. The fifth annual meeting of the Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund in 1874 approved a proposal for the establishment of the German-American Teachers' Seminary. Thereafter, an executive committee of the Lehrerbund supervised its development, determining major business and academic policy. The executive committee consisted of a fifteen-member board of educators and businessmen from Milwaukee and other cities. At its first meeting in Milwaukee in 1877, the executive committee decided to open the seminary in 1878. The German-English Academy of Milwaukee was selected as the site and Isidor Keller became the first director. The German-American Teachers' Seminary, the first institution of its kind in this country, sought to prepare teachers who would be proficient for classroom teaching in both English and German, thus qualifying them for Anglo-American schools and thereby indirectly preserving the German language. Dr. Hermann Dorner became director in 1885 and Emil Dapprich Some of the more important members of the executive committees were: William Frankfurth, C. Hermann Boppe, Christian Preusser, and Wilhelm H. Rosenstengel.

### A33.1.1

This collection consists of the minutes of the executive committee of the National German-American Teachers' Seminary at Milwaukee, Wisconsin. There are 99 pages of minutes representing 31 meetings between August 7, 1886 and July 5, 1888. Sixteen of the meetings are undated. Business meetings seem to have been held bi-monthly and generally discussed one or more of the following topics: academic policy, relations with branch organizations and the Lehrerbund, appointment or elections of the academic staff or committee members, scholarships, donations, and "agitation committees" whose function was to obtain financial support. The first set of minutes in the undated group refers to Ratterman's acceptance of a position on the executive committee (probably 1886). All the minutes are duplicated copies in Hermann C. Boppe's hand; he was secretary of the organization. Two loose sheets seem to be course and schedule proposals. A third is a printed ballot form of the organization.

151 A32.1.1v

NORTHROP, R. L. Scrapbook, 1842. 1 volume.

### A34.1.1v

This large (33 x 49 cm.) scrapbook is almost entirely filled with stories, anecdotes, sermons, poems, and songs cut from newspapers. There are no political articles and very few of the immediate sources of the clippings are identified. One of the final articles is a sermon delivered in Washington, D.C. in January, 1842 on the Cincinnati riots. The name R. L. Northrop and the date 1842 are on the title page of the volume.

"REDE GEHALTEN AM 10. JUNI 1854 ZUM ANDENKEN AN DIE STIFTUNG DES CADETTEN-HAUSES ZU CULM." Address, 1854. 1 volume.

### A35.1.1v

This pamphlet contains a 9-page hand-written draft of an address commemorating the seventieth anniversary of the founding of the cadet academy at Culm. In it the speaker encouraged the cadets to trust in God and to be loyal to the king.

# REDEÜBUNGSVEREIN. Minute Book. 1853-1855. 1 volume.

The Redeubungsverein was founded in Cincinnati in 1853. The members of this debating society were to acquire the art of logical discussion and impose parliamentary procedure on their speeches expressing humanistic ideals. The speeches could be in either German or English. The subjects of discussion, which were suggested by the members, were representative of German-American problems.

### A36.1.1v

Entitled "Protokollbuch des Redeübungsvereins," this 219-page volume contains the minutes of the debating society from Oct. 12, 1853 to July 23, 1855. At each meeting a different member kept the minutes which, with one exception, are in German. The minutes reflect the active participation of the members. At the end of the book is a list of members and a 2-page constitution, based on one of Nov. 29, 1854.

## RITTER, FREDERICK. Document, 1838, 1 item,

After his father was killed at Oriskany, Frederick Ritter enlisted in the Revolutionary Army in a company commanded by a Captain Phelps and served at West Point. Later, he served for three years in Captain Bliss's company in Colonel Lamb's Regiment of New York Artillery. Because the regiment lost its muster rolls, Ritter had difficulty obtaining his pension. In 1828, he petitioned for a pension under a Congressional pension act passed that year.

## A37.1.1

This document contains three depositions relative to Frederick Ritter's claim for a pension for Revolutionary War service. In the first deposition, Ritter attested to his enlistment, and the location and tenure of his war service. The second deposition was by John Earnest Pier of Montgomery County, New York, who swore that he knew Ritter, that he met him during the war, and that he actually visited him in the camp of Colonel Lamb's regiment. The last deposition was made by attorney George H. Feeter of Herkimer County, New York; in it, he indicated he knew both men and attested to their veracity. The document is on two leaves held together by wax.

A34.1.1v 152

ROEDTER, HEINRICH (1805-1857). Correspondence and Papers, 1834-1857. 254 items.

Heinrich Roedter, Cincinnati journalist, lawyer, and politician, was born in Neustadt on the Hardt, Germany. He studied law at the University of Munich, but his involvement in journalism interrupted his education, His action in the German freedom movement forced him to flee to escape arrest. He emigrated to America in 1832, staying briefly in Baltimore and then settling in Ohio as a typesetter. In 1836, he helped found the Cincinnati Volksblatt which he published during the years 1837-1840. During that period he became established as a lawyer and worked intermittently as Washington correspondent for both the Cincinnati Volksblatt and The Enquirer, Beginning in the 1840s, Roedter held several local and state offices including city council, board of education, general assembly, and state senate. He was a founder and officer in the Demokratischer Verein der Deutschen Amerikaner in Hamilton County. He proposed the anti-slavery plank in the Democratic party platform, drafted the mechanics lien law prohibiting certain activities of building speculators, drafted the law requiring a city infirmary, and advocated the working man's rights. In 1850, Roedter acquired a newspaper that he renamed the Demokratisches Tageblatt and managed it until 1855, Generally, Heinrich Roedter promoted liberal, democratic legislation and reforms beneficial to the average person. His journalism was of an instructive, reasoning nature intended for a German-American public sometimes in conflict with and sometimes adapting to American society.

### ORGANIZATION

The Roedter Collection is divided into two groups: correspondence and papers. The former group comprises the bulk of the collection, over 200 letters. Included are correspondence with many Ohio politicians and newspaper men. The second part of the collection contains a few business papers and several petitions and documents relating to Cincinnati politics and affairs.

### CORRESPONDENCE

### INCOMING CORRESPONDENCE

A38.1.1

Incoming Correspondence, n.d., 1834-1848, 43 items.

A38.1.2

Incoming Correspondence, 1849-1850, 63 items.

A38.1.3

Incoming Correspondence, 1851-1852, 41 items.

A38.1.4

Incoming Correspondence, 1853-1857, 39 items.

## Index to Incoming Correspondence

ADAE, CHARLES F. Apr. 18, 1850; Dec. 4?, 1850.
ALBERS, WILHELM (DR.) Dec. 11, 1849.
ALLARDT, EDWARD. May 7, 1857; June 12, 1857.
ANDERSON, ALONZO W. and KNERSTED, TH. Feb. 11, 1853.
ARMSTRONG, JOHN Y. Jan. 31, 1850.
BALL, FLAMEN. Jan. 16, 1850; Feb. 8, 1850; Feb. 11, 1850.

153 A38.1.1

BECK, ALBERT. Dec. 21, 1852,

BEYER, MORITZ. n.d.

BLEIFUSS, M. Nov. 20, 1850.

BORG, H. Oct. 9, 1846.

BORGEN, OTTO G. Dec. 13, 1850.

BÖSEL, CHARLES. Feb. 2, 1850

BRAUNHOLD, HEINE. Feb. 10, 1847.

BRAUNS, F. L. Oct. 15, 1847.

BROUGH, CHARLES H. Feb. 8, 1849; Feb. 17, 1849.

BRUCK, J. P. May 22, 1843; June 10, 1843; July 19, 1843; Oct. 25, 1843; May 13, 1844; May 20, 1844; Aug. 28, 1844; Oct. 30, 1846; and Edward Lilly, Sept. 16, 1848; June 14, 1849; Sept. 4, 1849; June 18, 1856.

BRUSH, S. Dec. 7, 1849.

CALDWELL, WILLIAM B. Feb. 19, 1850.

CHASE, SALMON PORTLAND. June 13, 1850; Dec. 20, 1850; per Asbury Dirkind, Feb. 26, 1851.

COENZLER, JOSEPH. Jan. 15, 1850; Mar. 5, 1850; Mar. 15, 1850.

CONSTABLE, C. Jan. 14, 1850.

COOK, MILTON H. Mar. 7, 1850.

CUNTZ, \_\_\_\_. June 27, 1851; July 14, 1851; Dec. 6, 1851.

DENNISON, WILLIAM, JR. Apr. 30, 1850

DISNEY, DAVID T. Aug. 25, 1850; Jan. 3, 1851; Feb. 11, 1854; July 13, 1854; July 22, 1854.

FAHM, ?. Mar. 11, 1851.

FARAN, JAMES J. Aug. 13, 1848; Feb. 21, 1850.

FIESER, FRIEDRICH. Nov. 12, 1852; July 28, 1853; Sept. 8, 1854; Sept. 13, 1854.

FISCHER, J. R. Nov. 27, 1853.

FRIEDENSTEIN, CARL. Dec. 30, 1850.

FROELICH, (?VICTOR WILHELM). June 16, 1846.

GAHSER, J. Aug. 15, 1851; Aug. 19, 1851.

GARRETSON, GEORGE W. Feb. 25, 1850 (addressed to Roedter, George N. Pugh)

GIFFIN, ANDREW D. Feb. 23, 1849.

GODSTINE, JACOB per Oswald Falch. July 20, 1856.

GOEBEL, P. and NICKOLAUS HÖFFER. Jan. 19, 1850.

GOEPPER, MICHAEL. Jan. 17, 1852.

GRASMUCK, FRANCIS. June 11, 1851.

GROESBECK, WILLIAM S. Feb. 14, 1850.

HALM, JOHN B. & G. May 13, 1854.

HAUK, MICHAEL. Feb. 22, 1857.

HEBBE, G. C. June 27, 1853.

HENNINGER, LOUIS. June 30, 1856.

HERTEL, JACOB. Mar. 14, 1850.

HERZING, PHILIPP V. Dec. 18, 1850.

HOFFERN, ANTHONY V. Apr. 1, 1856.

HOLMES, G. W. Mar. 7, 1850.

HOMBURG, KONRADIN. May 19, 1852.

HUESMANN, LEWIS. Jan. 15, 1850.

JUNG, J. Jan. 15, 1852.

KLIG, W. Feb. 12, 1849.

KNOBLOCH, FERDINARD. Jan. 28, 1852.

KNOEPFEL, WM. A. Dec. 10, 1850.

LAMPINO, LOUIS. Sept. 11, 1848.

LICHTFERS, FR. AD. May 18, 1851.

```
LILLY, EDWARD, May 15, 1848; Oct. 17, 1848; July 25, 1851; July 30, 1851;
  Aug. 2, 1851; Aug. 11, 1851; Aug. 16, 1851; Aug. 23, 1851; Dec. 12, 1851;
  Dec. 27, 1851; Feb. 2, 1852; Nov. 15, 1852; June 12, 1857.
LONGWORTH, NICHOLAS. Mar. 7, 1850.
LUETKEMEYER, W. Apr. 9, 1851.
MC CUNE ?, CEORGE C. Mar. 27, 1850.
MANYPENNY, GEORGE WASHINGTON. Aug. 18, 1853.
MAYER, WILLIAM. May 2, 1853.
MOLITOR, STEPHAN. Apr. 29, 1838.
MOOR, AUGUST. Dec. 31, 1841; Feb. 6, 1850.
MOORE, ARTHUR. Nov. 1, 1853.
MYERS, JAMES. Dec. 12, 1853.
O'HARRA, ARTHUR. June 5, 1842; Jan. 29, 1848.
OTTO, FRANZ THEODOR. Mar. 8, 1851.
PALMER & SNELHEW. June 21, 1851.
PILLA, CHARLES. Mar. 23, 1851.
RAINE, WILLIAM, JR. Nov. 3, 1850.
RAY & MC FARLAND. May 27, 1856; June 6, 1856; June 7, 1856; June 9, 1856.
REINHARD, JACOB. n.d. (2 items); and Friedrich Fieser, and L. Hoster, Nov.
  10, 1843; Feb. 26, 1848; May 7, 1850; July 8, 1850; July 11, 1850; July 22,
  1850; Sept. 19, 1850; Feb. 23, 1851; Jan. 14, 1852; Dec. 23, 1852; Feb. 11,
  1853; Aug. 22, 1853; Sept. 15, 1853; Apr. 8, 1854; Apr. 26, 1854; Aug. 16,
  1854; Aug. 19, 1854; Aug. 22, 1854; Sept. ?, 1854; Sept. 6, 1854.
RESCH, TH. May 19, 1850.
RICKLY, J. J. Aug. 30, 1851.
RIDDLE, ADAM N. Mar. 19, 1850.
RINDT, CHR. Feb. 1, 1842.
ROBERTSON, D. A. May 2, 1845; May 9, 1845; July 22, 1845; Aug. 26, 1845;
  Sept. 26, 1845; Apr. 22, 1851,
RÜMELIN, (REEMELIN) CARL GUSTAV. Dec. 26, 1834; Jan. 12, 1846; Dec. 19, 1848.
SATTERLY, CHARLES. May 29, 1849.
SCHELL, L. J. Mar. 12, 1850.
SCHENCK, C. (K) F. Apr. 27, 1850; Jan. 23, 1851.
SCHÜCKING, ALFRED. Sept. 17, 1848.
SCHUTTHELM, JOHN. Jan. 29, 1852.
SNELBAKER, DAVID T. Feb. 22, 1849.
SPRIEGEL, J. Dec. 25, 1850.
STALLO, JOHANN BERNHARD. Jan. 19, 1850; Feb. 24, 1850; Mar. 12, 1850; Mar.
  18, 1850.
STEINMEIER, WILHELM. May 12, 1838.
TIENSET, A. Mar. 10, 1850.
TREVITT, WILLIAM. Nov. 12, 1843.
UNBSTAETTER, THEODOR and STEINMEIER, WILHELM, Mar. 22, 1838; Feb. 11, 1839;
  Aug. 12, 1839
VALLERY, JACOB. Mar. 2, 1849; Feb. 8, 1850.
VATTIER, JOHN L. Dec. 20, 1852; Jan. 2, 1853.
VIETH, C. L. June 23, 1854.
WARDEN, R. B. n.d.; Jan. 1, 1848. (Note conveys brief concerning election
  certification.)
WARREN, JOHN B. Feb. 16, 1850.
WEBERS, WILHELM. Apr. 24, 1838.
WILLIAMS, JAMES P. Aug. 27, 1847.
WILLIAMS, SAMUEL. Feb. 11, 1850.
WINTER, PETER. Feb. 18, 1851.
```

WÜSTRICH, OTTO. Mar. 11, 1854. Z. Feb. 19, 1851. ZINN, PETER. Feb. 4, 1850; Feb. 18, 1851 (includes Th. S. Hatch to...B Burns.)

#### OUTGOING CORRESPONDENCE

## A38.2.1

Outgoing Correspondence, n.d., 1850-1854, 9 items.

# Index to Outgoing Correspondence

AUDITOR OF THE CITY OF CINCINNATI. June 23, 1854.

CALDWELL, W. B. Feb. 21, 1850.

DISNEY, DAVID T. n.d.; May 8, 1854.

GARRISON, GEO. W. Feb. 27, 1850.

HERZING, TH. V. Dec. 21, 1850.

LYTLE, CAPTAIN. Jan. 17, 1853.

MULLER, ABR. Dec. 21, 1850.

NEWMANN, B. A. Oct. 18, 1854: (enc. letter to Neumann in English, Oct. 18, 1854).

### MISCELLANEOUS CORRESPONDENCE

## A38.3.1

Miscellaneous Correspondence found in Roedter's Papers, 1848-1854, 9 items.

### Index to Miscellaneous Correspondence

DENNISON, WILLIAM, JR. Apr. 30, 1850 (to P. Langdon & Others). GILBERT, ALFRED W. Feb. 3, 1853 (to Korelein?). HAGNER, PETER. Aug. 2, 1848 (to James J. Faran). KEPLER, HERRMANN. Feb. 6, 1848 (to James J. Faran). PERRY, AARON F. Apr. 26, 1850 (to Alphonso Taft). RÜMELIN, CARL. June 24 (26?), 1850 (to Bursner & Comly). STONE, RICHARD H. Feb. 28, 1853 (to C. Ross). THOMPSON, J. Aug. 18, 1848 (to James J. Faran). WILLIAMS, WILLIAM G. May 31, 1854 (to E. B. Olds).

### **PAPERS**

#### A38.4.1

Business Papers, 1847-1854, 3 items.

1) Mortgage agreement between George C. Miller and Joseph Eichenlaub, witnessed by Henry Roedter, Feb. 27, 1847; 2) contract between Henry Roedter and H. C. Wirnowsky, Detwyler and Co. Aug. 28, 1851; 3) promissory note to Henry Roedter signed by S. B. W. McLean, Aug. 4, 1854.

#### A38.5.1

Documents about Government and Public Affairs, n.d., 1850-1855, 8 items.

1) Translation of the Ohio Constitution into German by Henry Roedter;

A38.2.1 156

2) handwritten notes of witnesses' testimony in the case resulting from the shooting of Dr. Wilhelm Albers by Emil Klauprecht; 3) Cincinnati Sunday Closing ordinance; 4) ordinance providing for the erection of a City Building and a City Hospital; 5) appointment of Henry Roedter as Notary Public, Jan. 25, 1855; 6) recommendation (testimonial) for Dr. C. F. Schenck to be superintendent of the Cincinnati poor house (signed by 19 people); and 7) fragments of a resolution on the Cincinnati poor house and a response by Mayor David T. Snelbaker to the City Council resolution on a riot in Cincinnati.

### A38.6.1

Miscellaneous Papers, n.d., 6 items.

The important items are a draft of an essay entitled "Rümelin's Veracity" (probably for publication) which discusses Rümelin's attitude toward slavery, and a petition for support of Hessian Officers signed by C. W. Faber, Andrew Wohlrabe, Theodore Victor, and W. H. Knoepfel. The other items are fragments: George Fern's lectures upon the progress of civil liberty in Germany, a charter of the Congregation of Brotherly Love, and articles of the By-Laws of the William Penn Encampment No. 4. In addition, there is a map of Cincinnati published in 1842.

ROSSON, JOHN. Document, 1829. 1 item.

John Rosson of Lincoln County, Tennessee, served in the Revolutionary War in the Eighth Regiment of General Scott's Brigade. He became a sergeant, a quartermaster, and later a captain, serving at both Valley Forge and at Yorktown. In 1829, he presented his claim for a Revolutionary War pension under a law approved by Congress in 1828.

#### **A39 1 1**

This 7-page document contains Rosson's sworn statement concerning the location and tenure of his army service. In addition, he described the causes of his failure to present his claim earlier, including among other reasons the destruction of his commission by his grandchildren. The document contains three other depositions. The first was signed by Henry Bagley, William Rosson, and Henry B. Rosson, the second by Samuel Reeves and John Vickers, and the third by Thomas Curtis. The men attested to John Rosson's service, stating that they met him during the Revolution.

ROTHE, EMIL (1826-1895). Addresses, 1870. 2 items.

Emil Rothe was born in Guhrau, on the Prussian/Polish border. He studied law and government in Breslau and Berlin and became a newspaper correspondent. In 1848 he participated in the student uprising in Frankfurt. After the failure of the 1848 revolutionary movement, he travelled first to England and Scotland, and then in 1849 to America. Rothe eventually settled in Watertown, Wisconsin, where he established his law practice and became involved in Democratic politics. He held numerous important municipal offices in Watertown and, in 1861, was a member of the Wisconsin legislature. He published Der Weltbürger in Watertown, but in 1869 he accepted the editorship of the Cincinnatier Volksfreund which was said to have achieved its highest level of accomplishment and reputation under his four-year supervision. In Cincinnati, Rothe again practiced law and was politically active; he had an outstanding reputation as a speaker (several of his speeches were printed in Der Deutsche Pionier). He was one of the founding members of several Cincinnati cultural organizations, including the Deutscher Literarischer Klub (he

was its first president) and the Cincinnati Literary Club.

#### A40.1.1

The first of the items in this collection is a 6-page hand-written draft of an address delivered by Emil Rothe on July 19, 1870. In it, Rothe called upon German-Americans to overlook their regional differences and support Germany in the war against France. The second item is an 8-page hand-written draft of an address delivered by Rothe on September 7, 1870, commemorating Germany's victory over France. In it, Rothe stated that Germans need no longer be ashamed of their heritage since their fatherland now ranked among the leading civilized nations. He also called for sympathy and tolerance toward the vanquished.

SANDE, D. F.? H. VAN DE. Manuscript Books, n.d., 1829-1831. 2 volumes.

#### A41.1.1v

"Dictata Mathematica" is a manuscript book containing 174 hand-written pages, written in Latin, on geometry. Beginning with an introduction to mathematical concepts, the volume includes definitions, propositions, and examples as well as information on fractions, decimals, and trigonometry. The writer quotes several Belgian mathematicians.

#### A41.1.2v

Written in Dutch between 1829 and 1831, this 205-page manuscript volume contains four separate stories. The first three are identified as having been written in Hanau, Germany. The first story, on pages 7-59, is untitled (the first several pages are missing). It is a lengthy and descriptive account of sights at the Rotterdam "kermis," an annual fair. The author makes observations about the contents of the booths as well as about the promenading people. A song about the Rotterdam kermis concludes this section. It is signed: Hanau, October 30, 1829, D. F. H. van de Sande.

The second story, on pages 66-100, is "de Ganzen roor Ridders Eene afrikaansche geschiedenis." It relates the difficulties confronting Dutch colonists in South Africa and describes the flight of Dutch villagers from a rebellion. Ultimately, the colonists suppress the rebellion and the victory song concludes the section. The story is signed: Hanau, Dec. 21, 1830, D. F. H. van de Sande.

The third story, on pages 101-171, is "De Hanau'sche Revolutie." The author, in his introductory remarks, decries the strife and bloodshed that accompany revolutions, but he praises the liberal ideals the French Revolution brought to the oppressed states of Germany. The narrative is a detailed account of the revolution in Hanau and the period of civilian rule. It includes descriptions of civilian reaction and the bourgeois militia. It is signed: Hanau, Jan. 29, 1831, D. F. H. van de Sande.

The last story, "Elisa -- Eene ware geschiedenis," is incomplete and unsigned. It is divided into six chapters on pages 172-205. The story concerns a young girl born in Germany at the beginning of the 19th century. The chapters cover the period from her birth to old age, but the last chapter was not begun. Unsigned.

A40.1.1 158

"DIE SCHULEN," Essay Draft, circa 19th Century, 1 item (18 pages).

# A42,1,1v

This 18-page hand-written draft of an essay or report describes the school system in and near Berlin in the eighteenth and nineteenth centuries. The author provided details on more than ten schools including information about their foundation, remuneration of teachers, and the number of students and staff members. The name Witthuhn appears on the first page.

THE SOCIETY FOR COMMON SCHOOLS. Preamble and Resolutions, 1881. 1 item. The Society for Common Schools was organized in early 1881 to bring about the joint education of all elementary school children in Cincinnati. The society proposed placing all Catholic elementary students in public schools to raise standards in the public schools, to reduce prejudices, and to reduce the burden Catholics bore in maintaining both a private and a public school system. William Henry Elder, Coadjutor Bishop of Cincinnati, supported the project. The society chose Rattermann to present a memorial to Bishop Elder in March, 1881.

### A43.1.1

This document is a copy of the preamble and resolutions adopted by the Society for Common Schools. They called on the Bishop to sanction the move, to call on the Catholic groups in Cincinnati to express their views on the necessity of a change in the educational system, and to state the conditions under which students would be transferred to the public system. The document bears twenty-eight names.

STARMAN, JOHN W. (1773-1854). Sermon, 1842. 1 volume.

Reverend John W. Starman was born in Lennep, Prussia, in 1773. He emigrated to New York in 1796 and from there traveled to Pennsylvania where he studied and preached and received a license from the Lutheran Synod. Starman accepted a call from the Lutheran Church in Waldoborough, Maine, and preached his first sermon there in 1812. He continued preaching regularly until the late 1840s when his activities were curtailed because of age and infirmity.

### A44.1.1v

This 62-page hand-written volume contains a sermon preached at Waldoborough, Maine, on May 15, 1842.

STEINBRÜCK, JOACHIM BERNHARD (1725-1789). Lists, 1788. 1 volume.

#### A45.1.1v

Steinbrück compiled this 14-page hand-written manuscript entitled "Kirchen und Schullehrer zu Camin." It is dated June, 1788. The document contains a brief introduction followed by lists of the names of church and school officials in Camin, Pomerania, from the 16th to the 18th century. The name lists are chronologically arranged and include: 1) priors and the length of service, 1541-1731; 2) archdeacons, 1572-1735; 3) school teachers, 1608-1748; 4) choir directors, 1595-1740; and 5) organists, 1638-1757.

159 A42.1.1v

STERNBACH, PHILIPP JOHANN ALOYSY, BARON VON, Contract, 176Q, 1 item.

#### A46.1.1

This 7-page hand-written "Bestandts Contract" is between Baron von Sternbach and the community of Jenpach. Von Sternbach was the newly appointed pastor at Munster for the term 1760-1765. This document regulates the revenue rights and sources due him from the town of Jenpach for the period of his appointment. It is a detailed account of how the pastor will be salaried and how costs will be levied against the community. It is signed Philipp Freyh. Von Sternbach, 1760.

"DAS 28TH OHIO VOL. INFANTRY REGT." Regimental History, n.d. 1 volume.
The 28th Ohio Volunteer Infantry Regiment was mustered into service on June
10, 1861. Augustus Moor was one of the organizers and its first commander.
The unit served primarily in Virginia and West Virginia and participated in
the battles of South Mountain, Antietam, Droop Mountain, New Market, and
Piedmont. It was mustered out in July 1864.

### A47.1.1v

A detailed chronological history of the 28th Ohio Voluntary Infantry Regiment, this volume contains 35 hand-written pages including a 3-page biography of General Augustus Moor. It begins with the organization of the regiment by John A. Gurby and Augustus Moor. The history includes lists of battles and skirmishes, officers and non-commissioned officers, and casualities. The biography of Moor includes a newspaper clipping commending him and his regiment for its behavior during the battle of Droop Mountain. This history is unsigned.

"ÜBER DIE SCHULEN DER ANGELSACHSEN VON 7 - 11. JAHRHUNDERT." Essay, <u>circa</u> 19th century. 1 volume.

### A48.1.1v

Written in German, this lll-page hand-written manuscript discusses the schools of the Anglo-Saxons from the 7th through the 1lth centuries. It is apparent from the sources used in the essay that it was written in the nineteenth century. The author's name is not indicated but the sources used indicate a 19th century author. The author states in the preface that his research enabled him to offer a more favorable picture of the early Anglo-Saxon school than was generally accepted. There are four main divisions to the book: 1) Origin and expansion of the Anglo-Saxon schools; 2) Subjects taught; 3) Libraries; and 4) Conclusion.

UNITED BUILDING ASSOCIATIONS OF HAMILTON COUNTY, OHIO. 1847-1867, 1871-1873. 1 volume.

Approximately thirty member groups make up the United Building Associations of Hamilton County. Several of these organizations had German-related names and most of them were located within Cincinnati. In 1871 and 1872 the association's Executive Committee led a protest against payment of a tax.

### A49.1.1v

Thirty documents in this volume are certifications of delegates by member organizations to meetings of the Executive Committee of the United Building Association of Hamilton County. One letter concerns the proposal of one mem-

A46.1.1

ber group to participate in the protest. The most important document is a report of the executive committee on the receipts of the building association for protest against the tax; it contains the names of the thirty member organizations participating in the protest and the amount contributed. Thirty—two other documents are statements of the financial conditions of various local building associations; all are dated in October, 1873.

In addition to the papers of the United Building Associations, this volume also includes eighty-two letters and other papers concerned mainly with the financial affairs and problems of Edward Blakeslee. The correspondence and papers for the period 1866 to 1867 pertain to the settlement of the estate of Edward Blakeslee and include correspondence of his heirs and of Heinrich Rattermann, administrator of the estate.

# V. Book Review, 1887. 1 item.

### A50.1.1

This 18-page review is of <u>Die Culturvölker Alt-Amerikas</u> by Dr. Gustav Brühl. At the top of the first page is the phrase "Fur die Westliche Blätter"; below that phrase is the bibliographic information on Brühl's work. The bibliographic information is in Heinrich Rattermann's handwriting, while the main body of this review is not. The work is signed with the letter "V".

WINTERSTEIN, ... Addresses and Program, 1849, 1859. 3 items.

### A51.1.1

The first of these items is a 14-page hand-written draft of an address. Delivered on August 28, 1849, probably before a group of students in Germany, the speaker talked about Goethe in the light of Germany's political situation in 1849 and concluded by comparing the work of Goethe and Schiller.

The second of these items is a 32-page hand-written draft of an address evaluating Schiller's literary contributions and greatness. The address was delivered on November 10, 1859, at a Schiller festival at the Realschule in Burg, Germany.

The program is of the Schiller festival and it identifies the speaker as a teacher named Winterstein.

ZIMMERMAN, JOSHUA AND SUSAN. Certificate, n.d. 1 item.

# A52.1.1

Written by Pastor John Hohler to Reverend William Carpenter in Kentucky, this note certifies that Joshua and Susan Zimmerman were useful and acceptable members of the Lutheran Church in Madison City (County?). It further states that Joshua Zimmerman had been a member of the Vestry in good standing for several years.

ZIPPERLEN, GUSTAV ADOLPH FRIEDRICH (1818-1905). Travel Journal, 1848. 1

Born in Heidenheim, Württemberg, Dr. Zipperlen emigrated to America in 1848.

A50.1.1

Before the Civil War, he made several attempts to establish a medical practice but was not successful. During the war he served as a doctor in the 108th Ohio Volunteer Infantry. After the war, he established himself in Cincinnati and became involved in many organizations including the Männerchor, the Orpheus, and the Deutscher Literarischer Klub (which he helped found in 1877). His zoological work earned him acclaim in both America and Europe. Among his interests were mesmerism, geology, swimming, electro-psychotherapy, humorous-satirical writing, and travel narratives.

## A53.1.1v

The <u>Reise nach Amerika</u>, one of Zipperlen's travel journals, was written upon his arrival in Ohio as a letter to his relatives. In 1877, Zipperlen returned from a trip to Germany with the letter manuscript and presented it to Rattermann for publication.

A53.1.1v 162

PART IV

PAMPHLETS AND NEWSPAPERS

### ORGANIZATION STATEMENT

Almost all the printed materials in Heinrich Rattermann's library were catalogued and added to the University of Illinois Library general collection. The printed materials in Rattermann's collection that were not catalogued are listed in this section of the guide. They were kept with the manuscript collection and are here brought under a form of bibliographic control.

Most of these printed materials are publications of state or local organizations. They are arranged first by geographic location and then by organization. The first section contains publications of organizations in nine different U.S. states; the second division includes publications of German-American national organizations; the third consists of American newspapers and periodicals; the fourth section includes foreign newspapers and periodicals; and the fifth division contains publications arranged by author.

The numbering system for this section of the guide consists of three parts separated by periods. The letter "P" designates the overall group "Pamphlets and Newspapers." The first number identifies one of the five divisions of this group. The second number identifies a folder in one of these divisions. Thus, "P.4.2" identifies the second folder of the fourth part (Foreign Newspapers) of the "Pamphlets and Newspapers" section.

### P.1.1

Illinois Organizations, 1 item.

Die Deutsch-Englische Realschule (German-English College) zu Chicago, Illinois. Prospect der deutsch-englischen Realschule (German-English College) zu Chicago, Illinois. Chicago, Max Stern & Co., 1886.

### P.1.2

Indiana Organizations, 1 item.

Staats-Verband Deutscher Vereine von Indiana: <u>Protokoll der Vierten Staats-Konvention des Staats-Verbandes</u>, <u>Deutscher Vereine von Indiana</u>: Indianapolis, <u>Gutenburg Co.</u>, 1907.

### P.1.3

Iowa Organizations, 1 item.

Die Davenporter Turngemeinde: Richter, August Paul.

gemeinde. Gedenkschrift zu Ihrem Goldenen Jubiläum
port, H. Lischer Printer Company.

Die Davenporter Turn3. August 1902. Daven-

#### P.1.4

Kentucky Organizations, 1 item.

Der Deutsche Bildungs- und Unterstützungs-Verein zu Maysville, Kentucky: Verfassung des Deutschen Bildungs- und Unterstützungs-Vereins zu Maysville, Ky. Cincinnati, Mecklenborg und Rosenthal, 1884.

### P.1.5

Louisiana Organizations, 2 items.

Die Deutsche Gesselschaft von New Orleans, Louisiana: Deiler, J. Hanno. Louisiana Ein Heim für deutsche Ansiedler. Heransgegeben von der Deutschen Gesellschaft von New Orleans. New Orleans, New Orleans Deutsche Zeitung, 1895.

Die Deutsche Gesellschaft von New Orleans, Louisiana. Jahresbericht für 1888-89. New Orleans: New Orleans Deutsche Zeitung, 1889.

# P.1.6

New York Organizations, 3 items.

Der Deutsche Gesellig-Wissenschaftliche Verein von New York: Jacobi, Dr. A. Rede beim Stiftungsfests des Deutschen Gesellig-Wissenschaftlichen Vereins von New York. June 11, 1881. n.p.

<u>Statuten und Mitglieder-Liste des Deutschen Gesellig-Wissenschaftlichen Vereins von New York</u>. New York, Theo. Gaus, 1880.

Statuten und Mitglieder-Liste des Deutschen Gesellig-Wissenschaftlichen Vereins von New York. New York, Cherouny & Kienle, 1881.

# P.1.7

Ohio Organizations, 3 items.

Der Bürger Bau-Verein No. 2, von Cincinnati, Ohio (The Citizens' Building Association No. 2, of Cincinnati, Ohio): <u>Constitution des Bürger Bau-Vereins No. 2</u>, von Cincinnati, Ohio (Constitution of the Citizens' Building Association No. 2, of Cincinnati, Ohio). Cincinnati, Mecklenborg & Rosenthal, 1880.

Der Cincinnati Männerchor: Anhang zum Bibliothek-Cataloge des Cincinnati Männerchor, Cincinnati, Wm, Kalbfell, 1872,

Katalog der Bibliothek des Cincinnati Maenner-Chor, Cincinnati, C. u. E. Becht, 1866.

### P.1.8

Ohio Organizations, 7 items.

Der Deutsche Allgemein Protestantische Waisen-Verein: <u>Jahres-Bericht der</u> Beamten des Deutschen Allgemein Protestantischen Waisen-Vereins, Cincinnati, 1884.

Jahres-Berichte der Beamten des Deutschen Allgemein Protestantischen Waisen-Vereins. Cincinnati, Lotz Printing & Stationery Co., 1912.

Verfassung des Deutschen allgemein protestantischen Waisen-Vereins von Cincinnati, Ohio. Cincinnati, S. Rosenthal & Co., 1885.

Der Deutsch-Amerikanische Geschicts-Verein: Konstitution des Deutsch-Amerikanischen Geschichts-Vereins. Cincinnati, S. Rosenthal & Co., 1888.

Die Deutsche Gesellschaft von Cincinnati: <u>Verfassung und Gesetze der Deutschen</u> Gesellschaft von Cincinnati. Cincinnati, Mecklenborg & Rosenthal, 1870.

Der Deutsche Lehrerverein des Staates Ohio: <u>Jahrbuch des Deutschen Lehrervereins</u> des Staates Ohio. Cincinnati, J. J. Schellenbaum, 1893.

Der Deutsche Odd Fellows Zweigverein der Deutschen und Oesterreich-Ungarischen Hilfsgesellschaft von Cincinnati, Ohio: Souvenir-Programm für die Grossen Bazare unter den Auspizien des Deutschen Odd Fellows Zweigvereins der Deutschen und Oesterreich-Ungarischen Hilfsgesellschaft von Cincinnati, Ohio. n.p. 1914.

# P.1.9

Ohio Organizations, 4 items.

Der Deutsche Pionier-Verein von Cincinnati, Ohio: <u>Constitution des Deutschen</u> Pioner-Vereins von Cincinnati, O. Cincinnati, Pionier-Job-Druckerei, 1873.

Constitution des Deutschen Pionier-Vereins von Cincinnati, O. Cincinnati, Mecklenborg & Rosenthal, 1878.

<u>Jahresbericht des Vorstandes des Deutschen Pionier-Vereins von Cincinnati, Ohio, für das Verwaltungsjahr 1887-1888.</u> Cincinnati, S. Rosenthal & Co., 1888.

Souvenir zum 25. Anniversarium des Deutschen Pionier-Vereins von Cincinnati, 0., den 22. Mai 1893. Cincinnati, S. Rosenthal & Co. for Der Deutsche Pionier-Verein, 1893.

## P.1.10

Ohio Organizations, 8 items.

Der Deutsche Press-Club von Cincinnati: <u>Statuten des Deutschen Press-Club von Cincinnati</u>. Cincinnati, S. Rosenthal & Co., 1885.

Der Deutsche Unabhängige Katholische St. Peters Friedhof-Verein von Cincinnati: Gesetze des Deutschen Unabhängigen Katholischen St. Peters Friedhof-Vereins von Cincinnati. Cincinnati, Office des Volksblattes, 1861.

Der Evang. Prot. Verein für Diakonie in Cincinnati, Ohio (Deaconess Home and Hospital): <u>Vierzehnter Jahresbericht des Evang. Prot. Vereins für Diakonie in Cincinnati, Ohio. 1901-1902</u>. (Fourteenth Annual Report of the Deaconess Home and Hospital). Cincinnati, Enterprise Printing Works, 1902.

### 1908-1909

Einundzwanzigster Jahresbericht des Evang. Protest. Vereins für Diakonie (Deutsches Diakonissen- und Krankenhaus) in Cincinnati, Ohio (Twenty-First Annual Report of the German Deaconess Home and Hospital). n.p., n.d.

### 1909-1910

Zweiundzwanzigster Jahresbericht des Evan. Protest. Vereins fur Diakonie (Deutsches Diaknoissen und Krankenhaus) in Cincinnati, Ohio (Twenty-Second Annual Report of the German Deaconess Home and Hospital). n.p., n.d.

The German Mutual Insurance Company of Cincinnati, Ohio: <u>Constitution and Business Regulations of The German Mutual Insurance Company of Cincinnati</u>. Cincinnati, S. Rosenthal & Co., 1894.

#### 1910

Fifty-Third Annual Report of the German Mutual (Fire) Insurance Company of Cincinnati. n.p.

## 1914

Fifty-Seventh Annual Report of the German Mutual Insurance Company of Cincinnati. n.p., n.d.

### P.1.11

Pennsylvania Organizations, 3 items.

Die Deutsche Gesellschaft von Pennsylvanien: <u>Hundertjährige Feier der Incorporation der Deutschen Gesellschaft von Pennsylvanien</u>. Philadelphia, Globe Printing House, 1882.

Der Deutsche Pionier Verein von Philadelphia: <u>Constitution des Deutschen Pionier Vereins von Philadelphia</u>. Philadelphia, Globe Printing House, 1882.

The German Society: German Day 1892 Philadelphia, n.p., [1892].

### P.1.12

South Carolina Organizations, 4 items.

Der Deutsche Freundschafts-Bund zu Charleston, Süd Carolina: <u>Verfassung des Deutschen Freundschafts-Bundes, zu Charleston, Süd Carolina.</u> Charleston, Deutsche Zeitung, 1860.

Die Deutsche Gesellschaft von Süd-Carolina: <u>Jahresbericht der Deutschen</u> <u>Gesellschaft von Süd-Carolina. (1869)</u> Charleston, <u>Der Südliche Correspondent</u>, 1870.

Die Deutsche Schützen-Gesellschaft in Charleston, Süd-Carolina: Verfassung der Deutschen Schützen-Gesellschaft in Charleston, Süd-Carolina. New York, H. Ludwig, 1868.

<u>Verfassung der Deutschen Schützen-Gesellschaft in Charleston, Süd-Carolina.</u> Charleston, <u>Deutsche Zeitung</u>, 1872.

#### P.2.1

National Organizations, 8 items.

Der Deutsch-Amerikanische National-Bunde: Helbig, Richard E. "Die Deutsch-Amerikanische Sammlung der New York Public Library." Separate Printing of the <u>Protokoll der Vierten Konvention des Deutsch-Amerikanischen National-Bundes</u>. Philadelphia, The International Printing Co., 1908.

Der Deutsche, Römische-Katholische Central-Verein in den Ver. Staaten von Nord-Amerika: Einundzwanzigste General-Versammlung des Deutschen, Römisch-Katholischen Central-Vereins in den Ver. Staaten von Nord-Amerika. New York, Fr. Pustet, 1876.

Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund: Annual German-American Teachers' Conventions:

- 1881 12ter deutsch-amerikanischer Lehrertag
  Statistik Deutsch-Amerikanischen Schulwesens. Cincinnati, P. Schweitzer U. Co., 1881
- 1882 13ter deutsch-amerikanischer Lehrertag
  Dörner, Celia. Gelegentlicher Unterricht. Cincinnati, Heinrich
  Siebel, 1882.
- 1883 14ter deutsch-amerikanischer Lehrertag
  Vorlage an den Vierzehnten Lehrertag. n.p., [1883].
- 1884 15ter deutsch-amerikanischer Lehrertag
  Fick, Heinrich H. <u>Die Pädogogik unserer Dichtergrössen</u>. Milwaukee,
  Freidenker Publishing Co., 1885.

Der gegenwärtige Stand des Deutschen Unterrichts in den Schulen der Vereinigten Staaten. Ed. Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund. n.p., n.d.

Der nordamerikanische Turnerbund: Wolffradt, Carl E. and Benno Damus, editors. Cincinnati Turnfest Führer. Festschrift, herausgegeben mit Autorisation des Fest-Kommittees für das 25. Bundes-Turnfest des nord-amerikanischen Turnerbundes abgehalten in Cincinnati vom 21-26, Juni 1889. Cincinnati, M. & R. Burgheim, [1889].

AMERICAN NEWSPAPERS AND PERIODICALS

#### P.3.1

Newspapers and Periodicals, 19 items.

<u>Cincinnati Courier</u> (supplement: New Year Greetings). Jan. 1, 1874.

Cincinnati Daily Times and Chronicle (supplement). n.d.

<u>Cincinnati Funken</u>. March 29, 1885; April 5, 1885; April 19, 1885; May 3, 1885.

169 P.2.1

<u>Cincinnati Gazette</u>. Oct. 9, 1871; third and sixth special editions on the Chicago Fire.

Deutsch-Amerikanischer Jugendfreund. May 15, 1878.

Deutscher Kulturträger, (special printing) n.d.

Deutsches Magazin, May 1902.

Erziehungs-Blätter für Schule und Haus. June 1899.

Germanistic Society Quarterly. March 1915.

Illinois Staats Zeitung (separate printed articles). Aug. 14.

Kladderadatsch. Jan. 11, 1874.

Mitteilungen des Deutschamerikanischen Nationalbundes der Vereinigten Staaten von Amerika. Sept. 1912.

Nachrichten aus Amerika. March 1879.

The Train Ligue. Jan. 1, 1874.

Woodcock's Printers' & Lithographers' Weekly Gazette and Newspaper Reporter. March 22, 1880.

#### P.3.2

Cincinnati Newspaper Anniversary Edition, 1 item.

<u>Cincinnatier Freie Presse</u>. Nov. 6, 1927. A special printing on the fiftieth anniversary of the Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati.

FOREIGN NEWSPAPERS AND PUBLICATIONS

### P.4.1

Newspapers and Periodicals, 8 items.

Die Feder. Aug. 15, 1910.

Hausbuch. 1887; Aug. 1, 1889.

Helvetia. Aug. 7, 1881.

Korrespondenzblatt des Allgemeinen Deutschen Schul-Vereines in Deutschland. Feb. 1883; Jan. 1884; May 1884; Sept. 1884.

#### P.4.2

Newspapers and Periodicals, 6 items.

Ludwig, Friedrich. "Geschichte der Mensuralnotation von 1250-1460." <u>Sam</u>-melbände der Intern. Musikgesellschaft. 1905.

Mittheilungen des Vereins für Geschichte und Alterthumskunde des Hasegaues. 1895.

P.3.2

Quellwasser für's deutsche Haus. Oct. 7, 1888; Oct. 14, 1888; Oct. 21, 1888; Oct. 28, 1888.

#### P.4.3

Publications, 6 items.

Beschreibung und Geschichte des von zwei nordamerikanischen Bürgern, den Herren Davidson und Probasco für die Stadt Cincinnati bestellten ehernen Brunnens. München, E. Mühlthaler, 1871.

Deutsche Nationalschule Wertheim am Main. Karlsruhe, Chr. Fr. Müller'sche Hofbuchdruckerei, 1902.

Fritsch, William A. <u>Aus Amerika Alte und neue Heimat</u>. Stargard in Pommern, Wilhelm Prange, n.d.

Kressmann, Albert. Zur Gründung einer Deutschen National-Schule. Karlsruhe, G. Braun'schen Hofbuchdruckerei, 1902.

Special-Verlags-Verzeichnis der Robert Claussner'schen Verlags-Anstalt. Leipzig, Ruff & Hofmann, n.d.

Statuten des Allgemeinen Deutschen Schul-Vereins. Berlin, Gebrüder Fickert, Königl. Hofbuchdruckerei, 1884.

#### MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

### P.5.1

Articles, Essays, and Lectures, 6 items.

Deiler, J. Hanno. <u>Die ersten Deutschen am unteren Mississippi und die Creolen deutscher Abstammung</u>. New Orleans, privately printed, 1904.

Frank, Louis F. <u>Eine Aufforderung an alte Pioniere</u>. <u>Alte Erinnerungen aus Milwaukee sollten aufgezeichnet werden</u>. n.p., n.d.

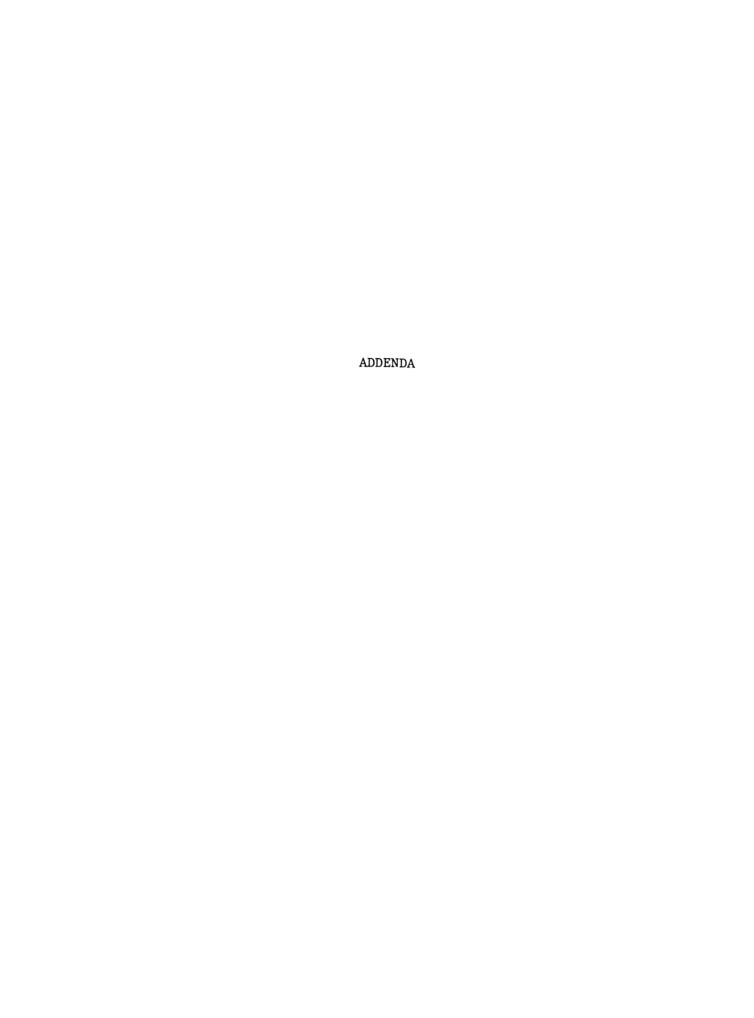
Fritsch, William A. <u>Zur Geschichte des Deutschthums in Indiana</u>. <u>Eine Festschrift zur Indiana-Feier im Jahre 1900</u>. New York, E. Steiger & Co., 1896.

Jungen Pionier-Unterstützungs-Verein. <u>Formular zur Einführung in den Jungen Pionier-Unterstützungs-Verein</u>. n.p., n.d.

Pfäfflin, Germann. <u>Das Deutschthum Rochester's, Historische Skizze, Seinen Deutschen Mitbürgern zum 50-jährigen Jubiläum der Stadt Rochester</u>. Rochester, n.p., 1884.

Wierse, Paul, Ed. <u>Des Deutschen Tages Bote für das Jahr 1893</u>. Charleston, Emil H. Jahnz, (1892).

171 P.4.3



This list of Heinrich A. Rattermann's work is incomplete. The latest work identified was written in 1893 and Rattermann continued to publish for several years after that. The list is presented here because it identifies works that many bibliographers would find difficult to locate and because it is Rattermann's own categorization of his writings. The original is in R.10.1.

# H. A. Rattermann's Schriften

- 1. Gedichte in Journalen veröffentlicht, zumeist unter den Pseudonÿmen "Ankum" und "Hugo Reimmund" -- 1852-1890.
- 2. Opernlibretto's Übersetzt und bearbeitet:

1.	Stumme von Portici	1863	englisch.
2.	Weisse Dame	(1865	ungedruckt) "
3.	Stradella	(1865	ungedruckt) "
4.	Undine	1866	zweite Auflage 1867 "
5.	Oberon	1867	deutsch-neubearbeitet
6.	Zampa	1868	englisch
7.	Wildschütz	1868	11
8.	Gustav III	1869	11

- 9. Das Unterbrochene Opferfest, neubearbeitet 1870.
- 3. Humoristisch-satyrische Blätter herausgegeben:

1.	Allotria	1867	7 Nummern
2.	Quodlibet	1868	7 "
3.	Omnibus	1868	7 ''
4.	Der Laubfrosch	1871	2 "
5.	Carnevalszeitung	1872	3 "
6.	Das Poutpourri	1873	2 "
7.	Kladderadatsch	1874	6 "
8.	South-West	1890	31 " politisch

- 4. Historisch-literarische Journale:
  - Der deutsche Pionier 1874-1885.
     Das deutsch-amerik. Magazin 1886-1887.
     Uktavbände (11 vols.)
     (1 vol.)

### 5. Abschnitte für andere Werke:

- 1. Cincinnati, eine hist. Skizze, für Burgheim's Führer 1874.
- 2. Die Deutschen in Ohio und Indiana -- In Eickhoffs Buch 1883.
- 3. Ludwig Lambert Gall (engl.) -- in Egle's "Notes & Queries" 1883.
- 4. David Ziegler (engl.) in Egle's "Histor. Register," 1883.
- 5. Waynes Scouts (engl) in Jones Bros. & Co's "Romance and Tragedies of Pioneer Life." 1884.

## 6. Ausgaben veranstaltet:

- 1. Zwei Gedichte von Theodor Kirchhoff 1876.
- 2. The Travels of John Lederer (mit Vorrede) 1879.
- 3. Jakob und Wilhelm Grimm Gedenkfeier 1885.
- 4. Gotthold Ephraim Lessing Gedenkfeier (mit eigenem Vortrag) 1882.
- 5. Emmanuel Geibel Gedenkfeier (mit eigener Gedenkrede) 1884.
- 6. Ephrata. Eine amerikanische Klostergeschichte. Von Oswald Seidensticker 1885.

## 7. Eigene Druckschriften:

- 1. Die Vehme im Froschteiche. Satyrische Operette, 1869.
- 2. Vater Rhein. Sonette, 1871.
- 3. Geschichte des Grossen Amerik. Westens. 1875.
- 4. Zwei Volkskalender 1876-1877.
- 5. General Johann Andreas Wagener, (Biographie\*), 1877.
- 6. Germanÿ, die erste deutsche Niederlassung im Miamithale (mit Karte) 1879.
- 7. Geschichte der deutschen lutherischen Gemeinde der "Hoffnungsvollen Kirche in Boone Countÿ Kÿ. 1880.
- 8. Early Music in Cincinnati, 1879,
- 9. Chronik der deut. lit Klubs von Cin. 1880.
- 10. Eine Kontroverse 1881.
- 11. Die deutsche Sprache in der amerik. Schule. 1881.
- 12. Orpheus Karnevalslieder 1882.
- 13. Johann Martin Henni (Biographie\*) 1882.
- 14. Andreas Gross (Biogr.\* deutsch u. englisch) 1883.
- 15. Ein Leitfaden der deutsch-amerik. Geschichte (Vortrag) 1883.
- 16. Adolph Strauch (Biographie\*) 1884.
- 17. Die soziale und politische Stellung der Deutschen in den Ver. Staaten. 1884.
- 18. Lehrerbund Vortrag (St. Louis) 1885.
- 19. Anna Ottendorfer (Biographie\*) 1885.
- 20. Karl Aug. Varnhagen von Ense (Biographie) 1885.
- 21. Zur goldenen Hochzeit von Gustav u. Sophie Koerner (Festgedichte) 1886.
- 21a. Festspiel (aus obigem 2 Auflage Belleville) 1886.
- 22. Geschichte des deutschen literarischen Klubs von Cin'ti mit Gedichtsanhang 1887.
- 23. Atkenmässige Geschichte der Temperenzgesetzgebung in Ohio 1889.
- 24. Geschichte des deutschen Elements im Staate Maine (unvollendet 264 Seiten gedruckt.)
- 25. General August Moor (Biographie--unvollendet 48 Seiten gedruckt)
- 26. Zum 50. Geburtstage meines Vetters E. C. Bohne (Blattdruck 1890.)
- 27. Zur Krystallnen Hochzeit meiner lieben Verwandten Bernh.

- 28. Allen G. Thurman, zum 77. Geburtstag (englisch und deutsch, Kartendruck 1890.)
- Zur goldenen Hochzeit von Herrn u. Frau Heinrich Hemmelgarn (Kartendruck 1890.)
- 30. Theodor Körner. Gedenkrede zur Feier seines 100. Geburtstages. (Der Westen 1891.)

## 8. Grössere Zeitungsaufsätze.

- 1. Talvÿ (Biographie) Bell. Journal, 1881.
- 2. Die deutsch-amerik. Literatur. Sonntagsbl. d. N. Y. Staatszeitung 1887.
- 3. Geschichte des Volksblatt Cin., C. Volksblatt, 1887.
- 4. Gegen Rümelin, Offener Brief -- " 1887.
- 5. Spielkarten u. Kartenspiele (Vortrag) N. Y. Staatszeitung 1889.
- Die Urquelle von Bürgers Ballade, "Der Kaiser und der Abt" N.Y. Staatszeitung 1889.
- 7. Die Psuedo-Unabhängigkeitserklärung von Mecklenburg County Nord Carolina, Anzeiger d. Westens, 1889.
- 8. Kritik der Abhandlung E. O. Hopp's Vergessene deutsche Ansiedlungen in den Ver. St." N.Y. Staatszeitung 1890.
- 9. Kritik der Grossmann'schen Angriffs auf die Beschlüsse des Clevelander Lehrertags. Erziehungs-Blätter u.A. 1890.
- 10. Neue Titanomachie. Cin. Volksfreund, 1885.

## 9. Ungedruckte Schriften:

- Blüthen u. Stachelfrüchte. Epigrammatisch-satÿrische Gedichte.
   -- 1 Band.
- 2. Aphorismen und Denksprüche in Prosa und Versen. -- 1 Band.
- 3. Oden, Lieder und Gedichte vermischten Inhalts. 1 Band.
- 4. Ein Reformator der deutschen Dichtkunst. Graf. A. von Platen. Biogr. Vortrag.
- 5. Ludwig Börne. Biogr. Vortrag zur Feier seines hundertsten Geburtstages.
- 6. Deutsch-amerikanische Rätselversuche. 1 Band.
- 7. Die Gründung von Cincinnati. Unvollendete Kantate.
- 8. Ein deutscher literarischer Verein vor dritthalbhundert Jahren.
- 9. Nachträge zu Büchmann's "Geflügelte Worte" (in Arbeit.)
- 10. Did Shakespeare as an actor visit the Netherlands and Germany?
- 10½. War Shakspeare als Schauspieler in Deutschland?
- 11. Pre-Columbian Discovery of America
- 12. Early Art and Artists of Cincinnati
- 13. Art and Artists of Cin.
- 14. Cin. Architecture
- 15. Cincinnati in 1792
- 16. Father Louis Hennepin
- 17. Martin Baum
- 18. A German Regiment in the French auxiliary army of the Revolution
- 19. Der Göttinger Hainbund

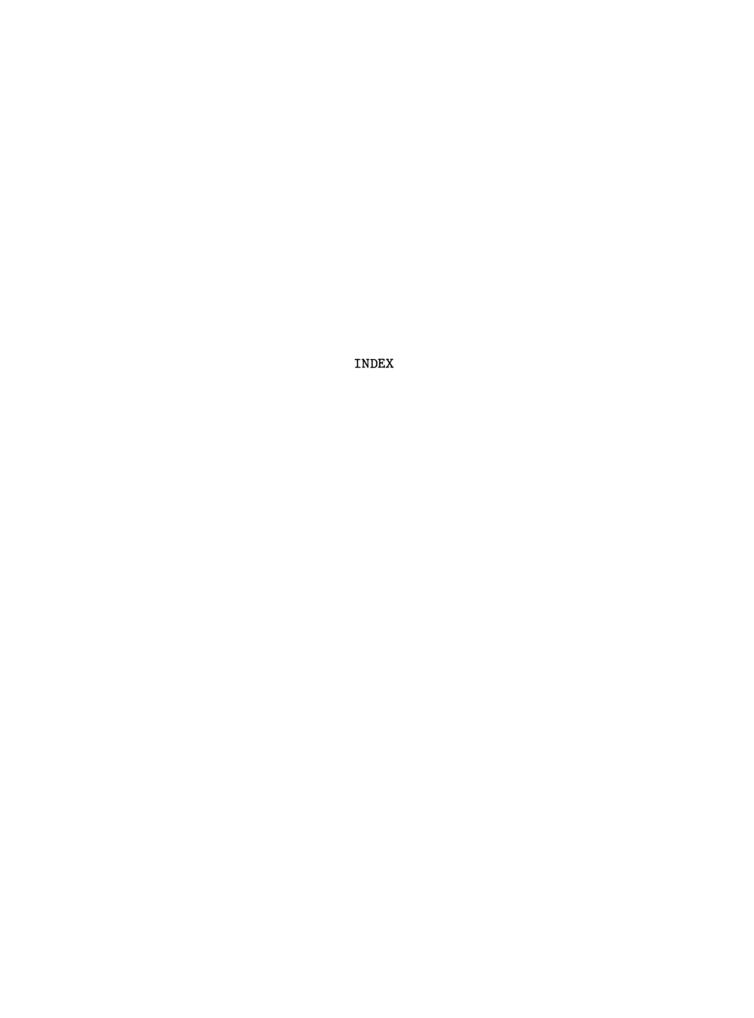
Collection Correspondence, 1912-1920, 1943, 52 items (reproductions).

This folder contains the correspondence and papers about the acquisition of the Rattermann Collection. The main correspondents are Katherine Rattermann, who wrote for her father, and Phineas L. Windsor, the librarian of the University of Illinois Library. Among the other correspondents are Julius Goebel, Rose Rattermann Zwicker, Walter A. Rattermann, and Edmund J. James. The papers include Phineas Windsor's note on his visit to Rattermann's home and his examination of the library; Katherine Rattermann's sketch of her father's life; a description of the Rattermann Collection prepared by Dr. Uhlendorf and sent by Windsor to Prof. L. M. Larson; and a descriptive article entitled "The Rattermann Library." Also, there are a clipping from the Cincinnati Commercial Tribune of Oct. 15, 1912, about Rattermann's eightieth birthday, and correspondence concerning the addition to the collection of a letter written by Xavier Schwarwenka. The originals of these

Collection Correspondence, 1938, 1957, 1959, 1962, 8 items.

papers are located in the Library Office.

The papers in this file include a letter (1938) from Katherine Rattermann to Dorothy L. Rattermann and a letter (1938) from Dorothy L. Rattermann to Sister M. Edmund Spanheimer, O.S.F., Ph.D., both concerning Spanheimer's thesis biography of Rattermann; a letter from Dorothy Rattermann Platt to the Board of Trustees of the University of Illinois in which she presented four paintings to the University in 1962, and a list of the paintings; a copy of a description of the Rattermann Collection from the files of the University of Illinois Library's Rare Book Room; two clippings on the sale of paintings by Walter G. Rattermann; and a reproduction of a clipping (1957) from the Cincinnati Times-Star concerning the forthcoming one-hundredth anniversary of the Hamilton Mutual Insurance Company (formerly German Mutual Insurance Company).



A-B-C-Post, R.1.4Abrahams, Francois, & Co., A20.3.1 Abt, Franz, R.1.1 Achtzehnter Deutsch-Amerikanischer Lehrertag,, R.1.11 Ackermann, Theodor, R.2.6v, R.2.8 Adae, Charles F., A38.1.2 Adams, Franklin George, R.1.1 Aggerbeck, Andreas, Al.1.1 Aicher, W.A., R.1.1 Akels, John, R.1.1, R.1.34 Albermarle County, Virginia, Al5.1.1 Albers, Dr. Wilhelm, A38.1.2, A38.5.1 Albrecht, Rev. George E., R.1.1 Albrecht (Albright), Jakob, R.5.1 Albright, Franziska, R.5.1 Albright, Karl J., R.5.1 Albrinck, Rev. J.C., R.2.2v Alff, Dr. Louis, R.1.1 Allardt, Edward, A38.1.4 Allgemeine Deutsch-Amerikanische Internationale Agentur, R.1.31 Allgem. Oesterr. Literaturzeitung, R.1.34 Allotria, R.8.3v Alms, Frederick H., R.1.1 Alrichs (Alricks), Hermann, R.5.1 Alter, Franklin, R.1.1 Ambros, P., R.1.1 The American Art Review, R.1.16 The American Folklore Society, (See Cultural Organizations) American Geographical Society, president of, R.2.2v American Home Missionary Society, American Journal of Photography, R.1.20 American Revolution, A20, A20.1.1 American seamen, A20 The American Sunday School Union, R.1.16 American Type Founders Co., R.2.6v Amerika, R.1.20 Amerikanische Turnzeitung, R.1.3, R.1.9 Amweg, Johann, R.5.1 Anderson, Alonzo W., A38.1.4 Anglim, I., R.1.1 Anglo-Saxons, schools, A48 Ankum, Germany, R.12.1, A25.1.1 Anneke (Annecke), C., R.1.1, R.2.4v, Anneke, Mathilde Franziska, Sl.1.1

Antietam, battle of A31.7.18, A31. 10.22, A47; campaign, A31 Antietam Creek, A31.7.26v Anton, P.G., R.1.1 Antz, Louise, R.2.4v Anzeiger Des Westens, R.1.28, R.1.29 Anzeiger Publishing Company, R.1.16 Appleton, Elizabeth Haven, R.1.9, R.1.40 Appletons' Cyclopaedia of American Biography, R.1.34 Das Archiv, R.1.26 Armstrong, B.P., A31.1.1 Armstrong, Jas., R.1.2 Armstrong, John Y., A38.1.2 Arnold, P.L., R.3.4 Assmy, Ernst, R.1.1, R.1.27 The Athenaeum of Philadelphia, R.1.13Athens County Pioneer Association, (See Cultural Organizations) Atlanta, Battle of, A28 Auber, Daniel Francois Esprit, R.11. 1v-R.11.3v, R.11.9 Aufermann, William, R.1.1 Augsburg, Schwabia, AlO.1.1v & 2v Aulenbach, Pastor Karl, R.5.1 Aus Amerika Alte und neue Heimat, Averill, Brig. Gen. W.W., A31.7.3, A31.7.4, A31.7.19

Backhoff, Maj. Franz, S2.1.1 Backofen, G.G., R.1,2 Baer, Dr. H., R.1.2 Bagley, Henry, A39.1.1 Balatka, H., R.1.2 Balch, Thomas, R.9.3 Baldanf, Jos., R.1.2 Ball, Flamen, A38.1.2 Ball, Johann Adam, A16.1,1 Ballauf, Louis, R.1.2, R.2.3v Balsbach (Balsbaugh), Georg, R.5.1 Balsbach (Balsbaugh), Valentin, R.5.1Baltimore, A25, A38 Bamberger, G., R.2.5v Bandelier, Adolph F., R.2.2v, R. 2.4v, R. 3.1 Bandelin, Ad. K., R.1.2 Bandman, Charles J., R.1.2 Baraga, Friedrich, R.2.2v "Barbarossa", R.3.3

Barber Choate & Naber, R.2.1v Berger, Moritz, A31.1.1 Bardtmann, Johann, R.1.2 Berger, Wilhelm, R.1.2, R.2.4v, Barge, Jacob, A20.3.1 Barna, P., R.3.4 Berghausen, Edward, R.2.4v Barnwell, James G., R.1.2 Berghold, Alexander, R.1.2, S5.1.1 Barth, Henry, R.1.2 Bergmann, G., R.1.2 Bergmann, Karl, R.1.27, R.5.1 Bartley, Modecai (Gov.), A31.6.1 Barus, Carl, R.1.2, R.2.4v & 5v, Bergstresser, J.C., R.1.2 R.3.1, A12.1.1 Berlin, Prussia, Al.1.1, A7.1.1 Barus, Sophie, R.1.2 Berling, Johann Hermann Gerhard, Bascom, H.C., R.1.2 A25.2.1 Berlin University, directors of, Bast, John, A19.1.1, A31.2.3 Batikis, William, R.1.2 R.2.6v Battalion of Grenadiers (See Mili-Bernardi, Spirito, R.1.2 Bernhardt, Charles, R.1.2 tary Units) Bauer, Dr. Adolph, R.5.1 Berthold, Victor M., R.3.1 Bauer, John L., S55.1.1 Berthon, Peter, A20.2.1, A20.2.2, Baum, Max, R.1.2 A20.3.1 Baumann, C., R.1.35 Berthon, Peter & Sons, A20.1.2, A20.1.5 & 6 & 7, A20.4.5 Baumgartner, Christian Ludwig, Bertsch, Friedrich, R.1.2 A10.1.1v Bertsch, Johann, S55.1.1 Baumstark, Herman, R.13.17 Beale, J.M., R.5.1 Bertsch, Paul, R.2.4v Bechstein, Ludwig, R.11.18v Beschreibung und Geschichte des von zwei nordamerikanischen Bürgern, Beck, Albert, A38.1.3 Beck, Karl, S40.1.1 den Hevren Davidson und Probasco Beck, Dr. William G., R.2.6v für die Stadt Cincinnati bestell-Becker, August, R.5.1 ten ehernen Brunnens, P.4.3 Becker, Col. Gottfried, A31.7.11, Bettelon, John, R.1.2 A31.7.26v, A31.8.10 & 32 & 37v Bettmann, Bernhard, R.1.2, R.5.1 Becker, John, A6.1.1 Betz, Gottlieb, R.2.6v Becker, Henry, A6.1.1 Beushausen, F. & Son, R.1.2 Becker, Philip, A6.1.1 Beyer, Mrs. Catherine, R.1.2 Beyer, Moritz, A38.1.1 Becker, Theodor, R.1.2 Beckerl, Godfried, S3.1.1 Bicker, Anton, R.1.2 Bielfeld, A. Heinrich, R.5.1, Behler, John, R.2.1v Behner, Frederick, R.2.1v R.13.17, S6.1.1 Behrens, August, R.5.1 Bielfeld, Emil, R.1.2 Biermann, A7.1.1 Bell, Dr. Guido, R.1.2 Bell, R.N., R.1.2 Biessel, Johann Conrad, R.9.11 Bell, William, A20.2.1 Bigelow, Otis, A6.1.1 Belletristisches Journal, R.1.10 Bildungsverein of Cincinnati (See Belleville, R.1.35 Cultural Organizations) Binder, Henry, R.1.2 Belleville Public Library, R.1.35 (Binn, L. Von), R.1.2 Belleviller Zeitung und Stern, Bishop, George W., R.3.1 R.1.11, R.1.20 Bishop, William T., R.1.2 Benecke, Mr., A7.1.1 Bismark, Otto Von, R.3.2 Benke, Charles, R.1.2 Benninger, John A., R.1.2 Blackburn, Julius F., A31.1.1 Blakeslee, Edward, R.2.2v, A49 Beobachter Am Passaic, R.1.34 Berg, Henry, R.1.2 Blakeslee, Frank E., R.2.1v & 2v Blakeslee, George B., R.2.1v & 2v Berger, A28.1.1 Blakeslee, Lyman W., R.2.1v & 2v Berger, August, A31.1.1 Bleifuss, M., A38.1.2

Bliss, Captain, A37 Bliss, Eugene F., R.1.2 Bloom, Mr., R.3.1 Blount, William, A20.4.8 Boas, Dr. Franz, R.1.3, R.2.4v Bode, August H., R.1.3, R.2.2v, R.10.4 Bode & Spiegel, R.1.3 Böckling, Anton, R.5.1 Boehmer, Albert & Sons, R.1.3 Boehnke (Böhnke), Arthur, R.1.3, R.2.3v Boeke, Ferdinand, R.1.3 Boernstein, Gustave P., R.1.3, R.1.29 Boesel, Carl (Charles), R.1.3, S7.1.1 Bösel, Charles, A38.1.2 Bösel, Karl, R.2.2v Bötticher, Dr. Von, R.3.2 Bohl Brothers, A20.1.1 Bohlender, Alexander, A31.8.16; Lt. Col., A31.8.27; Maj. A31.7.26v, A31.8.8, A31.8.37v Bohling, Henry, R.2.1v Bohné, Ernst (Ernest) C., R.1.3, R.2.1v &2v & 3v & 4v & 5v, R.2.8, R.3.4Bohné, Lillie E., R.1.3 Boieldieu, Francois Adrien, R.11.4v Boke?, A., R.3.1 Bonner Zeitung, A28 Boppe, Charles Hermann (Hermann C.) (C. Hermann), R.1.3, R.1.9, A33 (Borg, H.?), A38.1.1 Borgen, Otto G., A38.1.2 Borger, Georg Heinrich, R.1.3 Bosecker, Ludwig, R.9.10 Bosporous, A5.1.1v Boss, Anna Catharina, A8.1.1 Boss, Christian, R.1.3 Boss, Johan Comradt, A8.1.1 Bossinger?, Benjamin, R.1.9 Boston, Mass., A4.1.1v Bouquet, General Henry, R.2.2v Bowen, Captain Lat, A31.8.13 Boyer, Pvt. Lewis, R.9.5 Brachvogel, Kurt, R.3.1 Brachvogel, Udo, R.1.3, R.2.2v Brachvogel & Ranft, R.3.1 Brady, A., R.3.1 Bragg, C.F., R.1.3 Bramsche, Georg(e), R.1.3

Bramsche, George F., R.12.7 Braun, A., R.1.3 Braun, Clément & Co., R.3.1 Braun, Oscar, R.1.3 Braunhold, Heine, A38.1.1 Brauns, F.L., A38.1.1 Breese, L1., R.3.1 Brehm, Andrew, R.2.1v Bremen, A3.1.1 Brewers' Fire Insurance Company, R.3.1Brinton, Dr. Dan G., S13.1.1 British soldiers, A15.1.1 Brobst, Rev. Samuel Ristler, R.3.1 Brockhaus, F.A., R.1.3, R.1.28 Broekhoven, John A., R.1.3, R.3.3 Brooks, W.W., R.1.3 Brough, Col. Charles H., A31.6.2v, A38.1.2 Brown, Frank, R.1.3 Bruck, J.P., A38.1.1 Bruck, John P., R.1.3, A38.1.2 A38.1.4 Brucker, Joseph, R.2.4v Brühl (Bruehl), Dr. Gustav (Gustavus, M.D.), R.1.3, R.2.1v, R.2.2v, R.2. 4v, R.3.1, R.3.2, R.5.1, R.13.12, S8.1.1, A18, A50.1.1 Brümmer, Franz, R.1.3, R.2.6v Bruhin, Rev. Theodor A., R.1.3, R.2.3v Brukk, Hermann, R.1.3 Brukseker (Brucksicker), Henry E. (E.H.), R.1.3, R.2.2v Brumder, Georg, R.1.3 Brunnermann, William, A20.4.4 Brunnquell & Rohde, R.1.3 Brush, Albert F., R.1.3 Brush, S., A38.1.2 Brush, W.M. & Sons, R.1.3 Buaas?, J.L., R.1.3 Buber1, C., R.1.3 Buchau, Printz Von family, R.2.3v, R.3.3Buchen, H., R.1.3, R.2.4v Büchsenstein, Pastor F.F., R.1.3 Buehler, Edward, R.1.3, R.31. Bür, Johann, R.5.1 Bürgeler, Karl (Karl Von Schmidt Bürgeler), R.5.1 Der Bürger Bau-Verein No. 2, von Cincinnati, Ohio, P.1.7 Buettmyer, Henry, R.1.3 Büttner, Dr., S34.1.1

Buffalo Demokrat, R.1.26 Bull, John C., R.3.1 Burdsal, Mrs. Emeline, R.2.1v & 2v Bureau of Ethnology, Smithsonian Institute, R.3.2 Burgheim, Max, R.1.3 Burgheim, M. & R., R.1.3 Burgheim, Rudolf, R.1.3 Burgoyne, General John, A15.1.1 Burkhardt, H., A31.1.1 Burkhardt, Mrs. Henry, R.3.1 Burns, B., A38.1.3 Burns, J.J., R.1.3 Bursner & Comly, A38.3.1 Butz, Caspar, R.1.3, R.1.29, R.2.3v, Butz, Julie (Mrs. Caspar Butz), R.1.3, R.2.4vButz, Otto, \$9.1.1

Cacilia Concordia, R.2.1v Cadettenhauses Zu Culm, A35 Caldes, Franc. Manl., A20.2.2 Caldwell, William B., A38.1.2, A38.2.1 Calsabigi, Ranieri dé, R.11.5v Calvert, William H., R.1.4 Camin, Pomerania, A45.1.1v Camp Anderson, A31.7.26v Campbell, Archibald, A6.1.1 Campbell & Blum Co., R.2.7v Camp Dennison, A31.7.26v Camp Flat Top, A31.7.26v Camp Gauley Bridge (See Post Gauley Bridge) Canegiesu?, R.3.3 Cappell, Peter, R.1.4 Cappeller, W.S., R.1.4 Carbery, Joseph P., R.1.4 Carey, Samuel D., R.1.4 Carl, Johann Jakob, R.5.1 Carns, (A.N.?), R.1.4 Carpé, Adolph, R.1.4 Carpenter, Rev. William, A52 Carson, Hampton L., R.3,1 Carstausen, Henry, R.5.1 Carstens, Thomas, A29.1.1 Cary, Thomas, R.1.5 Case, O.D. & Company, R.1.4 Caspar, C.N., R.1.4 Cassety, 0.? M., R.1.4 Cassino, Samuel, R.1.4

Castelhun, (Dr.?) Friedrich Carl, R.1.4, R.5.1 Castleman, Henry, A6.1.1 Catholic elementary students, A43 Cavalry Division (See Military Units) The Cecil Democrat, R.1.15 Cecilia Society, Al2.1.1 Die Central-Behörde Des Nordamerikanishen Sängerbundes (See Musical Organizations) Central Committee of the Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika, A22 Chamberlin, M.H., R.2.4v Chandler, George R.1.4 Chapman, C.B., R.3.2 Charleston, South Carolina, R.10.5, Chase, Salmon Portland, A38.1.2 & 3 Chatfield, A.H., R.1.4 Cheat Mountain, A31.8.25 Chicago, R.1.31, R.1.41, P.1.1 Chicago Dragoons (See Military Units) Choral Societies and Organizations (See Musical Organizations) Christ, Paul, R.1.4, R.2.4v, R.2.8 Christen, Dr. Theodor A., R.2.7v \_, Christian, R.3.1 Christian art, A9.1.1 Christie & Smith, R.1.4 Christin, J.C., R.2.2v Christman, Frederick J., R.1.4 Cibbini, Johannes Antonius, All.1.1 Cillis, Hubert, R.1.4, R.2.4v, R.2.5v, R.2.6v, R.2.8 Cincinnati, R.1.1, R.1.2, R.1.4, R. 1.5, R.1.6, R.1.7, R.1.9, R.1.10, R.1.11, R.1.12, R.1.13, R.1.19, R.1.20, R.1.21, R.1.22, R.1.24, R.1.27, R.1.35, R.1.39, R.1.41, R.2.3v, R.2.4v, R.2.7v, R.2.8, R.3.1, R.3.2, R.3.3, R.4.1, R.4.2, R.4.3, R.4.4, R.4.6, R.4.8, R.4.9, R.4.10, R.4.11, R.4.12, R.4.13, R.4.14, R.4.15, R.4.17, R.4.19, R.4.20, R.4.21, R.4.22, R.4.23, R.4.24, R.4.26, R.4.35, R.4.38v, R.4.39v, R.7.1, R.9.5, R.9.6v, R.10.2, R.10.6, R.11.1v, R.11.2v, R.11.3v, R.11.4v, R.11.5v, R.11.6v, R.11.7v & 8v, R.11.10v, R.11.12v, R.11.18v, R.11.19v, R.11.21, R.12. 2, R.12.4, R.12.5, R.12.6, R.12.7, R.12.8, R.13.1v, 2v & 3v, R.13.6,

6.1, A40, A43, A49, A53, P.1.7, P. 1.8, P.1.9, P.1.10, P.3.1, P.4.3 Cincinnati, auditor of the city of, A38.2.1 Cincinnati, history of, R.13.13 Cincinnati Abend-Post, R.3.3, A25 Cincinnati Centennial Committee, R.1.7 Cincinnati Commercial, A25; editor of R.2.1v Cincinnati Courier, P.3.1 Cincinnati Daily Star, A25 Cincinnati Daily Times and Chronicle, P.3.1 Cincinnati Deutsche Turngemeinde (See Sporting Organizations) Cincinnatier Freie Presse, A25, P.3.2; editor of, R.2.1v Cincinnati Festival Committee, R.2.4v Cincinnati Funken, P.3.1 Cincinnati Gazette, R.1.18, P.3.1 Cincinnati Liedertafel (See Musical Organizations) Cincinnati Literary Club, R.2.7v, R.2.8, R.3.1, R.12.5, A40 Cincinnati Männerchor (See Musical Organizations) Cincinnati May Musical Festival (See Musical Organizations) Cincinnati Museum Association, R.3.1 Cincinnati Musical Festival (See Musical Organizations) Cincinnati Musikverein (See Musical Organizations) Cincinnati Mutual Insurance Co., R.2.1v Cincinnati Orpheus (See Musical Organizations) Cincinnati Sonst Und Jetzt, R.3.3 Cincinnati Turngemeinde (See Sporting Organizations) Cincinnati Volksblatt (Cincinnatier Volksblatt), R.1.20, R.1.24, A25, A31.1.1, A31.8.16, A38; editor of, R.2.2v, R.2.3v, R.2.4v Cincinnati Volksfreund (Cincinnatier Volksfreund), R.1.12, R.1.34, R.11.21, R.13.12, R.2.2v, A40

R.13.7, R.13.8, R.13.10, R.13.13,

R.13.15, R.13.16, R.14.3, A12.1.1,

A18.1.1v, A19.1.1, A22, A25, A28, A31, A31.1.1, A31.2.1, A31.7.17,

A31.7.26v, A36, A38, A38.5.1, A38.

Citizens' Memorial Association of Cincinnati, R.1.1, R.1.34 Civil Service Reform Club, R.2.3v Civil War, R.13.1v, 2v, & 3v, A31 Clark, Lewis R., R.3.1 Clarke, Robert, R.2.3v Clarke, Robert & Co., R.1.4 Clarke, W.B. & Carruth, R.1.4 Clarke, W.B. & Co., R.1.13 Clauder, Henry T., R.1.4 Clausenius, J., A22.1.2v Claussenius & Brinkman, R.1.4 Clevelander Anzeiger, R.1.16 Cochran, William C., R.1.4 Codman, John, A20.3.1 Coe, E.M., R.1.4 Coenzler, Joseph, A38.1.2 Cohn, Henry, R.1.4 Cohnen, Leo, R.1.4 Coleman, W.W., R.1.4, R.1.11, R.3.2 Colman & Smith, A20.4.4 Cologne, A28 Colonel Lamb's Regiment, New York Artillery (See Military Units) Colorado Post, R.1.3 Columbia, A20.4.5 Columbian Insurance Company, A20.4.4 Columbus Maennerchor (See Musical Organizations) Comité, R.1.4 Commercial Insurance Company, A20.2.1 Committee of 100, R.1.11, R.1.15, R.1.20 Co. A, 1st Virginia Volunteer Cavalry (See Military Units) Company A, 4th Ohio Infantry (See Military Units) Company A, 28th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) Co. B, 1st Regiment Virginia Volunteer Light Artillery (See Military Units) Company B, Virginia Volunteer Light Artillery (See Military Units) Company C, 28th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) Co. F, 28th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) Company of Dragoons, Philadelphia Volunteers (See Military Units) Concordia (Ferdinand, Indiana), R.2.1vConcordia (Louisville, Kentucky), R.2.1v

Congregation of Brotherly Love, A38.6.1 Congress (U.S.), A20 Connecticut troops in Civil War (also see Military Units), A31.8.33 Constable, C., A38.1.2 Constans, P., A31.4.1 Consulate General of the United States, Frankfurt, Germany, R.1.38 Convention Army (also see Military Units), A15.1.1 Cook, Milton H., A38.1.2 Covington, R.14.3 Covington, S.F., R.1.4 Cox, Jacob D., A31.7.18 Crook, Col. George, A31.7.18 Cullmann, John G., R.1.4, R.3.1, A32.1.1v Culm, A35.1.1v Cultural Organizations, German-American: The American Folk Lore Society, Athens County Pioneer Association, Bildungsverein of Cincinnati, A22 Der Deutsch-Amerikanische Geschicts-Verein, P.1.8 Deutsch-Amerikanische Historische Gesellschaft von Illinois, R.1.2, Der Deutsche Bildungs-Und Unterstützungs-Verein Zu Maysville, Kentucky, P.1.4 Der Deutsche Freundschafts-Bund Zu Charleston, Süd Carolina, P.1.12 Der Deutsche Gesellig-Wissenschaftliche-Verein von New York, P.1.6 Die Deutsche Gesellschaft, R.1.5 Die Deutsche Gesellschaft der Stadt New York, R.1.12 Die Deutsche Gesellschaft von Cincinnati, P.1.8 Die Deutsche Gesellschaft von New Orleans, Louisiana, P.1.5 Die Deutsche Gesellschaft von Pennsylvanien, P.1.11 Die Deutsche Gesellschaft von Süd Carolina, P.1.12

Der Deutsche Pionier-Verein von

Deutscher Gesellig-Wissenschaft-

licher Verein von Chicago, R.1.31,

Dayton, Ohio, R.1.2

R.1.41

Deutscher Literarischer Klub von Cincinnati, R.1.34, R.2.3v, R.2.4v, R.4.11-15, R.4.17, R.4.20-24, R.4.38v & 39v, R.12.4, R.13.6, A.18.1.1v, A40, A53, P.3.2 Deutscher (Der Deutsche) Pionier-Verein von Cincinnati, R.1.10, R.1.11, R.2.4v, R.3.1-3, R.9.5, R.12.4, R.12.8, A19.1.1, A31, A31.1.1, P.1.9 Deutscher (Die Deutsche) Pionier-Verein von Philadelphia, R.1.28, P.1.11 Dürer Verein, R.2.4v German Literary Club of Cincinnati, R.13.7, A18.1.1v German Pioneer Association of Cincinnati, A19.1.1 The German Society, P.1.11 German Society of Pennsylvania, R,1,20, R.1,32 Die Gesellschaft für die Geschichte der Deutschen in Maryland (The Society for the History of the Germans in Maryland), R.1.13 Historical and Philosophical Society of Ohio, R.1.2, R.1.4, R.1.5, R.1.9, R.1.40, R.12.4 Jungen Pionier-Unterstützungs-Verein, P.5.1 Die Namenlosen, A18.1.1v Redeübungsverein, A36 Texas Staats-Verband Des Deutsch-Amerikanisches National-Bundes, R.1.5 Verein Deutsch-Amerikanischer Journalisten und Schriftsteller von Milwaukee, R.1.11, R.1.35, R.1.36 Cuntz, A38.1.3 Curth, Henry, R.1.4 Curtis, Thomas, A39.1.1 Custer, Emmanuel H., R.2.1v Custer, Maj. Gen. George Armstrong, R.2.1v Cutting, Starr Willard, R.1.4, R.2.4v

Dänzer, Carl, R.2.4v
Daeuble, Louis, R.1.5

Daily & Weekly Cincinnatier Volksblatt & Westliche Blätter, R.1.12

Daily & Weely Herald, R.1.4

Daily & Weekly Independent, R.1.20

Daily & Weekly Telegraph, R.1.16 Damus, Benno, A18.1.1v, P.2.1 Dapprich, Emil, R.1.5, R.2.5v, A33 Darr, Joseph, A19.1.1 Davenport, Iowa, R.4.7, P.1.3 Davenport Academy of Natural Sciences, R.1.27 Die Davenporter Turngemeinde (See Sporting Organizations) Davie, W.O. & Co., R.1.5 Davis, 0., R.2.2v Davis, S.S., A31.2.1 Davis, William Henry, R.1.5 Day, Lambert, A31.4.1 Dayton, Ohio, R.1.2 The Dayton Volks-Zeitung, R.1.21 Decker, J., R.1.5 De Dobbeler & Hesse, A20.1.2, A20.4.4 Deiler, J. Hanno, R.1.5, R.2.4v, R.2.5v, P.1.5, P.5.1 Dekay, George, A20.2.2 Delavigne, Germain, R.11.2v, R.11.3v Delmer, H. Clemens Hellebush, R.1.5 Democratic City Campaign Committee, R.1.20 Democratic Society of the German Americans in Hamilton County, Ohio, A16.1.1 Democratic State Executive Committee of Ohio, R.1.20 Demokratischer Verein Der Deutschen Amerikaner, A38 Demokratischer Verein Der Deutschen Amerikaner in Hamilton County, A31.1.1 Demokratisches Tageblatt, A38 Dengler, F.X., A19.1.1 Dennison, William Jr., A38.1.2, A38.3.1 Department of the Ohio (See Military Units) Department of Western Virginia (See Military Units) Department of West Virginia (See Military Units) DePuy, Benjamin, A6.1.1 Desau, Vicktor, R.1.5 Determann, Hermann, R.1.5, R.2.4v Detharding, Georg W., R.2.4v Deuster, Peter Victor, R.1.5 Deutsch, Gotthard, R.1.5 Deutsch-Amerikanische Buchdrucker-Zeitung, R.2.4v Deutsch-Amerikanische Dichtung, R.1.22

Deutsch-Amerik. Elementar-und Real-Schule (See Educational Organizations) Der Deutsch-Amerikanische Geschichts-Verein (See Cultural Organizations) Deutsch-Amerikanische Historische Gesellschaft von Illinois (See Cultural Organizations) Der Deutsch-Amerikanische National-Bund, P.2,1 Deutsch-Amerikanischer Jugendfreund, R.1.36, P.3.1 Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund (See Educational Organizations) Deutsch-Amerikanischer Lehrertag, R.4.7; 10th, R.4.5 Deutsch-Amerikanisches Magazin, R.8.1v <u>Deutschammerikanische-Illustrirte</u> Zeitung, R.1.14 Der Deutsche Allgemein Protestantische Waisen-Verein, P.1.8 Der Deutsche Beobachter, R.1.20 Der Deutsche Bildungs-Und Unterstützungs-Verein Zu Maysville, Kentucky, (See Cultural Organizations) Der Deutsche Correspondent, R.1.19, R.13.4v, R.13.5v Die Deutsch-Englische Realschule Zu Chicago Illinois, P.1.1 Der Deutsche Freundschafts-Bund Zu Charleston, Süd Carolina (See Cultural Organizations) Der Deutsche Gesellig-Wissenschaft-Liche Verein Von New York (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft der Stadt New York (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft Von Cincinnati (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft Von New Orleans, Louisiana (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft Von Pennsylvanien (See Cultural Organizations) Die Deutsche Gesellschaft Von Süd-Carolina (See Cultural Organizations) Deutsche Innere Mission Des General-

Councils Der Evang,-Luth, Kirche in

Der Deutsche Landwehr Verein (See

Nord America, R.1.40

Sporting Organizations)

Der Deutsche Lehrerverein Des Staates Ohio, (See Educational Organizations) Deutsche Nationale Anleihe, A28 Deutsche Nationalschule Wertheim am Main, P.4.3 Der Deutsche Odd Fellows Zweigverein Der Deutschen Und Oesterreich-Ungarischen Hilfsgesellschaft Von Cincinnati, Ohio, P.1.8 Der Deutsche Pionier, R.4.2, R.4.5, R.8.1v, R.9.1v, R.9.2, R.9.3, R.9.5, R.14.2, R.14.3, S55.1.1, A19.1.1, A40 Der Deutsche Pionier-Verein von Dayton, Ohio (See Cultural Organizations) Der Deutsche Press-Club Von Cincinnati, P.1.10 Deutscher Gesang Verein (See Musical Organizations) Deutscher Gesellig-Wissenschaftlicher Verein Von Chicago (See Cultural Organizations) Deutscher Kulturräger, P.3.1 Deutscher Liederkranz (See Musical Organizations) Deutscher Liederkranz of Louisville (See Musical Organizations) Deutscher Literarischer Klub (See Cultural Organizations) Deutscher Literarischer Klub Von Cincinnati (See Cultural Organizations) Der Deutsche Römische-Katholische Central-Verein in den Ver. Staaten von Nord-Amerika, P.2.1 Deutscher Pionier Verein (See Cultural Organizations) Deutscher (Deutsche) Pionier-Verein von Cincinnati (See Cultural Organizations) Deutscher Pionier Verein von Cincinnati, director of, R.2.2v, R.2.3vDeutscher Pionier-Verein Von Philadelphia (Der Deutsche) (See Cultural Organizations) Deutscher Press-Club, R.1.41 Deutscher Press Club von Cincinnati, R.12.4 Deutscher Republikaner, A28 Deutsches Alten-Heim, R.1.40 Die Deutsche Schützen-Gesellschaft in

Charleston, Süd-Carolina (See Sporting Organizations) Deutsches Magazin, P.3.1 Der Deutsche Tag, R.1.27 Der Deutsche Unabhängige Katholische St. Peters Friedhof-Verein Von Cincinnati, P.1.10 Deutsche Warte, R.1.41 Deutsche Zeitung, R.1.20 Dexter, George, R.1.5, R.2.2v Dexter, Julius, R.1.5 Dick, Adam, A16.1.1 Dickinson, Dom. M., R.1.5 Diedrich-Schaefer Co., R.2.6v Dieland, Charles, R.1.5 Diemer, Bertha, S10.1.1 Dietel, Hermann E., R.1.5, R.2.7v Dietrich, Charles W., R.1.5 Dietrichs, W., R.1.5 Diezmann, Julia, R.5.1 Dincklage, Emalie Ehrengarte Sophie Wilhelmine Von (Emmy), R.3.1 Dirkind, Asbury, A38.1.3 Disney, David T., A38.1.2, A38.1.3, A38.1.4, A38.2.1 District of the Kanawha (See Military Units) District of Western Virginia (See Military Units) District of West Virginia (See Military Units) Dittrich, Anthony, R.1.5 Doehn, Dr. Rud., R.1.5 Doerner (Dörner), Celia, R.1.5, R.2.3v Doerner (Dörner), Heinrich, R.2.3v A18.1.1v Doerner, Dr. Herman, R.1.5, A33 Doerr, Ralph, R.1.5 Doherty, J.M., R.1.5 Dohrmann, Arnold Henry, R.2.1v, R.10.6, A20, A20.1.1, A20.4.2, A20.4.3, A20.4.5, A20.4.9 Dohrman, George A., A20, A20.1.1, A20.1.3, A20.2.2, A20.3.1 Dohrman, Jacob, A20, A20.4.3 Dohrman, Jacob (Jacob Dohrman and Company), A20.1.1-A20.1.7, A20.2.1 Dohrman, Mrs. Rachel, A20,3.1 Dohrman de Garon, A20,1,2 Doniat, Franz, R.1.5 Donnelly, John, R.1.10 Donner, Friedrich, S11.1.1 Donohue, E. Reeder, R.1.5

Dorner, Dr. Hermann, R.1.5, A33 Doser, J.? G., R.1.5 Dotger, A.J., R.1.5 Douglass, Howard, R.1.5 Dowling, M.P., R.1.5 Drach, M.? J., R.3.1 Drechsler, Dr. R.W., R.2.6v Dresel, Louise, R.1.5 Dresel, Otto, R.1.5, A22 Drobisch, M.W., A21.1.1v Droop Mountain, battle of, A31, A31.8.23, A31.8.38v, A31.9.6, A47 Drucker, A., R.1.5 Dubbs, Rev. Jos. Henry, R.1.5 Dueber, Gustav, R.2.2v Düli, Karoline, R.3.3 Dürer Verein (See Cultural Organizations) Dürschner, John, R.1.5 Duff, Arthur D., A20.2.1 Dugan, J.B., R.1.5 Duhme, H. Henry, S55.1.1 Duncan, Julius, R.3.1 Earll, Jonas Jr., A6.1.1 Eckel, Herman, R.1.6 Educational Organizations, German-American:

Deutsch-Amerik. Elemtar-und Real-Schule, R.1.12 Der Deutsche Lehrerverein de Staates Ohio, P.1.8 German-English Academy of Milwaukee, A33 German-English School, R.1.8 Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund, R.1.3, R.1.8, R.1.12, R.1.22, R.1.24, R.1.28, R.1.29, R.1.31, R.1.36, R.3.1, R.12.5, A33, P.2.1 Nationaler deutsch-amerikanischer Schulverein, R.1.11, R.1.31 National German-American Teachers' Seminary (Nationales Deutsch-Amerikanisches Lehrerseminar), R.1.1, R.1.3, R.1.5, R.1.9, R.1.11, R.1.27, A33 Verein Deutscher Oberlehrer, R.1.1 Edwards, J.L., A6.1.1 Egelston, H., R.1.21 Egle, Dr. William Henry, R.1.6,

R.2.1v, R.2.2v, R.2.3v, R.2.5v

Ehnes, August, R.1.6, R.2.3v Ehrenberg, A. Von, R.1.6 Ehrenberg, Herman (von), R.2.2v Ehrenfeld, C.L., R.1.6, R.2.1v Ehrgott, Louis, R.2.4v Ehrlich, Franz, R.1.6, R.2.5v Eichenlaub, Franz, Al6.1.1 Eichenlaub, Joseph, A38.4.1 Eickhoff, Anton, R.1.7, R.2.2v, R.2.3v, R.3.3 Eickhoff, Dr. W., R.1.7 18th Connecticut Volunteer Infantry Regiment (See Military Units) Eighth Regiment, General Scott's Brigade (See Military Units) 8th Regiment Virginia Volunteer Infantry (See Military Units) Eisenlohr, Rev. Hugo G., R.2.6v Eitel, Paul, R.1.7 Elbelt, Ph., R.1.7 Elder, William Henry, R.1.7, R.2.1v, R.2.2v; Coadjutor Bishop of Cincinnati, A43 11th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) 11th Regiment Infantry, West Virginia Volunteers (See Military Units) "Elk Fight," A31.13.5v Eller, Joseph, R.1.7 Ellison, Ismar S., R.1.7 Elsas, Jacob, R.1.7 Elsenheimer, Dr. N.J., R.1.7, R.2.7v, R.2.8 Elwert, N.G., R.2.3v Emmerich, Charles E., R.1.7 Emminger, J.H., R.1.7 Enderis, Henry, R.1.7 Engel, Rev. Otto, R.2.6v Engelbach, Herman, R.1.7 Engelhardt, H., R.1.7 Engelmann, Dr. George, R.1.7, R.2.3v Engelmann, J.B., R.1.7 Engelmann, Mary K., R.1.7, R.2.4v, R.2.6v Engelmann, Theodor, R.1.7 Engelmann family, R.1.17 Engemann, Wilhelm A., R.13.17 England, A20.5.1, A40 Enke, Matthieu, R.1.7 Enneking?, John B., R.1.5 The Enquirer, A38 Ephrata, R.9.11 Epstein, T. (Y?), R.1.7 Erdmann, Dr. Rudolph, R.2.1v

Erichsen, C. Hugo, R.1.7 Erkenbrecher, Andrew, R.1.7 Ermentrout, Daniel, R.1.7, R.2.2v Ersch, Johann Samuel, A24,1.1v Erster Deutscher Sängerbund Von Nordamerika (See Musical Orgnaizations) Erziehungs-Blätter, R.1.16, R.4.16 Erziehungs-Blätter für Schule und Haus, R.1.8, P.3.1 Esch, August J., R.1.7 Esmann, Joseph, S55.1.1 Der Evang. Prot. Verein Für Diakonie in Cincinnati, P.1.10 Evans, A.W., R.2.5v Everheart, Lawrence, R.9.3 Ewing, William R.1.7 Ezekiel, Henry C., R.1.7 Ezekiel, Jacob, R.1.7

Faber, C.W., A38.6.1 Faber family, R.10.5 Fahm, A38.1.3 Fairbank, Thomas, A6.1.1 Falch, Oswald, A38.1.4 Falkenbach, Hermann J., R.1.8 Falkenbach, Joseph, R.1.8, R.2.2v Fanning, P. Ambros, O.S.F., R.1.8 Faran, James J., A38.1.1, A38.1.2, A38.3.1 Faria, Francisco Antonio De, A20.1.5 Fassbind, Fr., R.1.8 Die Feder, P.4.1 Feeter, George H., A37.1.1 Felbel, Frank, R.1.8 Felsecker, Dr. Franz Joseph, R.5.1 Feltz, George, R.1.8 Fenton, Ross H., R.2.1v Ferdinand, Indiana, R.2.1v Fern, George, A38.6.1 Fernow, Berthold, R.1.8, R.2.4v Ferren, H.M., R.2.4v Ferris, Aaron A., R.1.8 Feuchtinger, J.G., R.1.8 Fick, Clementine, R.1.8 Fick, Heinrich H., R.1.8, R.2.3v, R.2.4v, R.3.1, R.5.1, S12.1.1, S12.2.1, A18.1.1v Fidelio Musiker Club (See Musical Organizations) Fieser, Friedrich, R.1.9, R.3.1, A38.1.1, A38.1.3, A38.1.4 5th Regiment New York Artillery

(See Military Units) Finn, Daniel, R.1.9 1st Brigade (See Military Units) 1st Brigade, 1st Infantry Division (See Military Units) 1st Brigade, 1st Infantry Division, Department of West Virginia (See Military Units) 1st Cavalry Division (See Military Units) 1st Division (See Military Units) 1st Division, Department of West Virginia (See Military Units) First Division of the Ohio Militia (See Military Units) 1st German Voluntary Regiment of Cincinnati (See Military Units) 1st Infantry Brigade (See Military 1st Infantry Brigade, Cavalry Division (See Military Units) 1st Infantry Brigade, 1st Division, Department of West Virginia (See Military Units) 1st Infantry Brigade, 1st Infantry Division (See Military Units) 1st Infantry Brigade, 4th Division (See Military Units) 1st Infantry Division (See Military Units) 1st Provisional Brigade (See Military Units) 1st Regiment Light Artillery West Virginia Volunteers (See Military Units) 1st Regiment Virginia Volunteer Light Artillery (See Military Units) 1st Separate Brigade (See Military Units) 1st Separate Brigade, 4th Division (See Military Units) 1st Virginia Volunteer Cavalry (See Military Units) Fischer, Henry, R.1.9 Fischer, J.R., A38.1.4 Fisher, J.T. & Leeby, R.2.2v Flack, Hermann, A25.1.1 Flack, Johann Hermann, A25.2.1 Flasher, Maj. Henry C., A31,8.13 Flechter, Victor S., R.1.9 Fliegende Blätter, R.3.1; editor of, R.2.8 Flintermann, Dr. Johann, R.1.9 Flora, A20.4.5

Florida (Seminole) War, A30 Flotow, Frederick, R.11.4v Förster, Daniel, S55.1.1 Fogel, Edwin Miller, R.1.9 Follen, Charles, R.9.7v Force, Manning Ferguson, R.1.9 Ford, H.A., R.1.9 Forrest, William T., R.1.9 Forrest & Lindemann, R.1.9 Fort Koenig, A31.7.6, A31.7.19 Fort Moor, A31.8.14 Fort St. Philip, Louisiana, A31.12.7 4th Brigade (See Military Units) 4th Brigade, Infantry Division (See Military Units) 4th Brigade, Middle Department (See Military Units) 4th Division, Department of West Virginia (See Military Units) 4th Infantry Brigade (See Military Units) 4th Ohio Infantry Regiment (See Military Units) 4th Regiment Pennsylvania Reserve Corps (See Military Units) 4th Regiment Virginia Volunteer Infantry (See Military Units) 4th Separate Brigade (See Military Units) Fox, Geo. C., A20.2.2 France, A20, A40 \_\_, Frank, R.3.2 Frank, Fred, R.1.9 Frank, Dr. Louis F., R.2.6v, P.5.1 Franken, Bertha, R.1.9 Frankenstein, Eliza, R.2.3v Frankenstein, Emelie, R.1.9 Frankenstein, Marie M.C., R.2.3v Frankfurt, A40 Frankfurth, William, R.1.9, A33 Franklin, Leo M., R.1.9 Frank Smith's 3rd Independent Co., Ohio Volunteer Cavalry (See Military Units) Franz, Arnold, R.9.7v Franz, Julius, R.1.9 Frauenverein Reform, R.1.16 Frazer, John Jr., A20.1.1 Freeman, John Ch., R.1.9 Freiberg, Maurice J., R.2.4v Freidenker, R.1.3, R.1.9 Freidenker Publishing Co., R.1.9 Freiheits Freund, R.1.22 Freire, Max Hin. De Souza, A20.3.1

Fremont, John C., A31.2.1 Frenkel, Jonas B., R.1.9 Frey, John, R.1.9 Friedens-Bote, R.1.36 Friedenstein, Carl, A38.1.2 Friedrich I, A26.1.1 Friederich, Wilhelm III, A26.1.1 Friedlaender, Max, R.1.9 Fries, Maria, R.12.2 Fritsch, Dr. William A., R.1.9, R.2.3v, R.2.4v, R.2.6v, P.4.3, P.5.1 Fröhlich, Viktor Wilhelm, R.5.1, A38.1.1 Frolke, F.J., R.1.9 Frommeyer, W.H., R.1.9 Fuhrmann, Albert W., R.1.9, R.2.4v Fuhrmann, Louis, R.1.9 Funken, R.1.36

Gahser, J., A38.1.3 Gall, Ludwig Lambert, R.2.1v Gamble, James, R.1.10 Ganter, Ferdinand, R.1.10 Gardogui, Joseph & Sons, A20.4.4 Garretson, George W., A38.1.2 Garrett, Mark, A20.1.1 Garrido, Jose Perra, A20.2.2 Garrison, Geo. W., A38.2.1 Gartenlaube, editor of, R.2.4v Gatschet, Albert Samuel, R.1.10, S13.1.1 Gebhardt, Anna, R.2.6v Geibel, Emanuel, R.2.3v Geis, Christoph, S55.1.1 Geise, Thomas, A.20.4.4 Geisselbrecht, William, R.1.10 Gener, John, A19.1.1 Georgi, Robert C., R.1.10, R.2.4v Georgia House of Assembly, A20.4.8 Georgia Land, A20.4.8 Geppert, J.P., R.1.34 Gerding, Georg F. R.1.10, R.3.1 Gerhard, Friedrich, R.1.10, R.2.3v, S14.1.1 Gerhold, C.F., R.1.10 Gerke, John, S55.1.1 Gerke, Henry, R.1.10 German, Charles W., R.1.10 German, Phil T., R.1.10 German American Annals, R.4.40

German-American Bi-Centennial, R.1.19 German-American Correspondence, R.1. 19 German-American Singing Festival, (See Musical Organizations) German & Bro., R.1.10 Germanapolis, R.9.9v German Central Hancock and English Club, R.1.2. German Democratic Club of Hamilton County, A31 German-English Academy of Milwaukee (See Educational Organizations) German-English School (See Educational Organizations) German folk songs, A2.1.1, A2.1.2 German Friendly Society of Charleston, So. Car., R.10.5 German Gazette, R.1.7 Germania Life Insurance Co., R.2.1v Germania Männerchor (See Musical Organizations) Germanistic Society Quarterly, P.3.1 German language & culture in America, R.13.11 German Literary Club (See Cultural Organizations) German Literary Club of Cincinnati (See Cultural Organizations) German Mutual Insurance Company of Cincinnati, R.12.2, R.12.7, A17.1.1v, P.1.10 Germann, Dr. Wilhelm, S15.1.1v German organizations in America, R.13.7 (Also see Cultural, Educational & Musical Organizations) German Pioneer Association of Cincinnati (See Cultural Organiza-Germans, in America, R.13.11; in American History, R.13.14; in Indiana, R.2.3v; in Maine, R.9.1v, R.9.2; in Massachusetts, R.9.1v, R.9.2; in Ohio, R.2.3v; in South Carolina, R.10.5 The German Society (See Cultural Organizations) German Society of Pennsylvania (See Cultural Organizations) German soldiers, Al5.1.1 Germantown, Ohio, A29 Germantown, Pennsylvania, R.9.3 Gerstle, Freiderich Wilhelm, R.1.10, R.1.11, R.3.2 Gesammelte Ausgewählte Werke, R.2.3v

R.2.4v, R.2.5v, R.4.5-9, R.4.11-22 R.4.24-25, R.4.27-28, R.6.1-16, R.6.18-40, R.6.45, R.6.64v, R.6.65, R.7.2-12, R.13.6, R.13.20 Gesangverein of Cincinnati (See Musical Organizations) Gesangverein of Madison, Indiana (See Musical Organizations) Die Gesellschaft für die Geschichte der Deutschen in Maryland (See Cultural Organizations) Gest, J. Henry, R.3.1 Getchell, Z., R.1.10 Gieseler, G. (C.) A., R.2.4v Giffin, Andrew D., A38.1.2 Gilbert, Alfred W., A38.3.1 Ginal, Heinrich, R.3.1 Glemser, Frederick (Friedrich), R.2.1v Gluck, Christoph Willibald, Ritter von, R.11.5v Godstine, Jacob, A38.1.4 Goebel (Göbel), Dr. Julius, R.1.10, R.2.4v, R.2.5v, R.2.6v, R.2.7v Goebel, Ludwig, R.1.10 Goebel, P., A38.1.2 Goedeke, Karl, R.1.10 Goepp (Gopp), Judge Charles, R.1.10, R.2.2v Goepper, Edward, R.1.10 Goepper, Michael, A38.1.3 Goethe, A51 Goldkamp, F., R.1.11 Goldspohn, Hermann, A25.1.1 Gollmer, Hugo, R.1.11, R.3.1 Gonner, Nikolaus, R.1.11 Goodman, W. Austin, R.1.11 Goodmann, T.S., R.3.1 Goold (Gould), William, R.1.11, R.2.3vGoss & Knell, R.1.11 Gotthelf, Jeremias, A3.1.1 Gräff, Joseph, R.2.3v Graham, E.S., R.1.11 Grand Celebration of the 400th Anniversary of the Discovery of America, R.4.18 Grand Grove of Ohio, A31.2.1 Grand Kanawha, Virginia, A31.12.7 The Graphic News, R.1.3 Grasmuck, Francis, A38.1.3 Grebner, Constantin (Konstantin), R.1.11, R.2.5v, R.3.2, S16.1.1 Greene, C.H., R.2.4v Gregory, Georg, R.1.11 Greve, Charles Theodore, R.1.11

Grever, Franz A., R.1,11 Griebling, E.W., R.1.11 Griebsch, Max, R.2.7v Griffin, Appleton P.C., R.1.11 Griswold, Stephen B., R.1.11 Griswold, William McCrillis, R.1.11 Gronland, Hermann M., A22 Groesbeck, William S., A38.1.2 Gronefeld (Gronenfeld), Max, R.1.11 Gross, Dr. Charles, R.1.11 Grosse, Max, R.1.11 Grosse, S., R.1.11 Grossen Ansbach, Württemberg, A8.1.1 Grosser, Hugo S., R.1.11 Grossmann, Maximilian, R.1.9, R.1.11 Grüssel, Lorenz, R.5.1 Guaita Company, A20.4.4 The Guardian, R.1.5 Guckenberger, Charles, R.1.11, R.2.4v R.3.1 Gueterbock, B.H., R.1.11 Güterbock, Bernard, R.2.2v Guhrau, Prussia, A40 Gundlach, Carl, R.2.6v Gurby, John A., A47 Guse, Karl, R.1.11 Gustavus Adolphus of Sweden, Al0.1.1v Guthardt, Elias, R.3.1

H., R.1.12 H., A., R.1.12 Haacke, Heinrich, R.1.12, R.2.5v Haake, W., R.1.12 Haas, Karl de, R.5.2 Habelmann, Th., R.1.12 Haddock, Robert (Captain), A20.2.2 Haeberlin, Dr. E.J. (J.E.), R.2.3v, Haeffner, William F., A25.1.1 Haering, Dr. Theodor, R.1.12, S17.1.1 Hagen, Dr. Hermann August, R.1.12, R.2.1v Hagner, Peter, A38.3.1 Hahne, Rev. Charles H., R.1.12 Hailmann, William N., R.1.12 Hall, A.M., R.1.12 Hall, Henry H., R.3.1 Hall, John, A20.1.5 Hallenbeck, D.W., R.1.12 Halm, John B., A38.1.4 Halsey, George, A20.1.6

Halsey, John, A20.3.1 Hambrock, Christ, R.2.1v Hamburg, A20 Hamilton County, Ohio, R.1.5, R.1.25, R.1.26, R.1.38, R.1.40, R.1.41, R.10.3, A16.1.1, A31, A31.1.1, A38, A49; Treasurer of, R.2.1v, R.2.3v Hamilton County Democratic Campaign Committee, R.1.25, R.1.26, R.1.38, R.1.40, R.1.41 Hamilton County Democratic Headquarters, R.1.5 Hamilton Mutual Insurance Company, A17.1.1v Hamm, Westphalia, A25 Hammer, Dr. Clemens, R.8.5v, R.9.6v Hammer, P. Bonaventura, O.S.F., R.1.12, R.3.1, S18.1.1v, S18.1.2, Hanau, Germany, A41.1.2v Handbuch Der Deutschen Literatur, A24 Handy, Marietta (Mrs. Truman B.), R.2.1v, R.2.2v Handy, Truman B., R.2.1v, R.2.2v Hanning, William, R.2.1v Hanselmann, C.F., A19.1.1 Hansman, A., S19.1.1 Hardebeck, Wilhelm, R.1.12, R.2.5v Harmon, Judson, R.1.12 Harper & Brothers, R.1.16 Harries, George H., R.1.12 Harris, C. Fiske, R.1.12, R.2.2v Harris, Fred B., R.1.12 Harris, George W., R.2.6v Harris, N.W., R.1.12 Harrisburg, Pennsylvania, R.1.6 Harrison, L.B., R.1.12 Harrison, Samuel, A20.2.1 Harrison, William, A20.1.6 Hartmann, Bernhard, R.1.12, R.2.4v, R.2.6v, R.2.7v, R.5.2 Hartmann, Dr. Hermann, R.1.12, R.2.4v, R.2.8 Harvard College, R.1.40 Hassaurek, Friedrich, R.1.12, R.10.6, A25.1.1, A31.1.1 Hassel, Emilie, A25.1.1 Hassel, M., A25.1.1 Hassel, Paula, A25,1,1 Hatch, Th. S., A38.1.3 Hauck, John, R.1.12, R.2.3v, R.3.1 Hauck, The John Brewing Co., R.3.1 Haüssler, Dr. Wilhelm Ferdinand, R.3.1 Hauff, Wilhelm, A3.1.1

Hauk, Michael, A38.1.4 S21.1.1 Hausbuch, P.4.1 Herold, Francois, R.11.6v Hauselt, Charles, R.1.12 Herring, Nicolas, A20.4.3 Haus Und Herd, R.1.3. Herriott, Frank I., R.2.6v Haydock, T.T., A30.1.1v Herrmann, Minna, R.1.13, R.2.6v Hayes, President, A25.2.1 Herron, John W., R.1.13 Hays, Lewis M., R.2.2v Herron, William C., R.1.13 Hebbe, G.C., A38.1.4 Hertel, Jacob, A38.1.2 Hebrew Union College, R.1.7 Hertwig, F.G., S22.1.1 Heck, J., R.1.12 Hertwig, Johann George (John George), Hecker, Franz, R.2.6v R.1.13, R.13.11 Heckscher, Samuel, Senr., R.1.12 Hertzog, J.B., R.1.20 Heemann, Friedrich, S55.1.1 Herzing, Philipp, A38.1.2 Heer, Capt. Arnold, A31.12.6 Herzing, Th. V., A38.2.1 Heerbrandt, Gustav, R.1.12 Hess, Dr. Friedrich Wilhelm, R.3.1, Heide, H. Von Der, R.1.12 R.3.3, A25, A32.1.1v Heidelberg, Dr. Wilhelm, R.5.2 Hessberg, Isaac, R.3.1 Heide heim, Württemberg, A53 Hesse, Dr. Bernard, R.1.13 Heine, T.S.?W., R.1.12 Hesse Hanau Artillery (See Military Heinicki, J., A14.1.1 Units) Heinze, Mr., R.3.3 Hessenmueller, Edward, R.1.13 Heinzen, K., R.1.28 Hessian, officers, A38.6.1; soldiers, Heinzen, Karl Frederick, R.1.12, R.9.4 R.2.1v, R.2.2v Heuermann, W., R.3.1 Heiss, Dr. Michael, R.2.3v Hewes, Col. D.L., A31.8.25 Helbig, Richard E., R.1.13, R.2.1 Hexamer, Dr. Charles John, R.2.6v Hellebush, Clemens, R.3.1 Heyl, Jacob, S55.1.1 Helmecamp, Frank, R.1.13 Heyne, Mor., R.3.3 Hildeburn, Charles R., R.1.13 Helvetia, P.4.1 Helwig, Susanna, R.3.1 Hilgard, Julius E., R.1.13 Hemann (Heeman), Joseph Anthony Hill, Alexander, R.1.13, R.2.6v R.1.16, R.2.1v, R.3.1, R.3.2, R.3.3, Hill, Samuel, A20.1.4 A19.1.1 Hill, W.D., R.3.1 Hemmelgarn, Henry H., R.1.13 Hillsborough, A31.8.24 Hemmlegarn, Oswaldt & ?, R.2.1v Hinman, Russell, R.1.13, R.2.2v Henn, Charles, A31.4.1 Hinrichs, J.C., R.2.6v, R.2.7v Henn, John Sr., A31, A31.4.2 Hinrichsen, Adolf, R.1.29 Henn family, A31, A31.4.2 Hinstorff, Gustav, R.1.13 Henni, Johann Martin, R.2.2v, R.9.6v Hinterwald, Hilarius, R.5.2 Hennighausen, F. Ph., R.1.13 Hipp, Carl (Charles), R.1.13, R.3.3, Hennighausen (Henninghausen), Louis S23.1.1 Paul, R.1.13, R.2.6v, R.2.8 Hipp, Chas. (Capt.), A31.11.3 Henninger, Louis, A38.1.4 Hipp, William H., R.2.8 Henochsberg, Moses, R.3.1, S55.1.1 Historical and Philosophical Society Henrich, Ludwig, A29.1.1 of Ohio (See Cultural Organizations) Hense-Jensen, Wilhelm, R.2.4v Historical Collections of Ohio, R.1. Hepburn, Charles M., R.1.13 13 Hepner, Adolf, R.1.13 The Historical Society of Pennsylvania, Herbstreit, Mathias, S55.1.1 R.1.15, R.1.16, R.1.35 Herholz, A., S20.1.1 Hitzel, John L., R.2.6v Hering, Fanny F., R.1.13 Hoban, John, R.1.13 Hering, Walter E., R.1.13 (Hock, Ad?), R.3.1 Hoeffer, J., R.1.13 Herkimer County, New York, A37.1.1 Höffer, Nickolaus (Nicolas), A16.1.1, Herling, Carl (Karl), R.1.13, R.5.2

A19.1.1, A38.1.2 Holterhoff, Gottfried, R.2.2v Hoeveler, Mother Otilie, R.2.6v Hoeveler family, R.2.6v Hofern, Anthony V., A38.1.4 Hoffmann, A. Barth, A27.1.1v Hoffmann, Friedrich, R.1.13 Hoffmann, J. Leonard, R.1.13 Hoffmann, John V., R.1.13, R.2.1v Hoffman, Julius, R.2.3v Hohenhausen, Fr. Von, R.1.13 Hohler, Pastor John, A52 Holdt, Dr. Georg, R.1.13 Holland, A20 Holmes, G.W., A38.1.2 Holzwarth, J.G., R.1.13 Homburg, Konradin, A38.1.3 Honthumb, Caspar Alexander (pseud. Adolar Sanftleben), R.1.13 Hoover, John, R.5.2 Hopp, R.2.8 Hopp, Ernst Otto, R.2.5v Horn, Rev. Edward F., R.10.5 Horne, Daniel H., R.9.4 Hornung, Adam, A17.1.1v Horwarth, Henry, R.2.1v Hosea, Mrs. Robert, R.2.4v Hoster, L., A38.1.1 Hostetter, A.F., R.1.13 Houghland, John, R.5.2 Howard, Jerome B., R.2.6v Howe, Henry, R.1.13 Hoya family, R.2.6v Hoyt, Fogg & Donham, R.2.3v Hubbard, H.P., R.1.13 Huber, Christian F., R.11.18v Huber Xaver, S55.1.1 Huch, Carl Friedrich, R.1.13 Hübner, A27.1.1v Huebschmann, C., R.1.13 Huebschmann, Dr. Francis, R.1.13 Huesmann, Lewis, A38.1.2 Humbert, Dr. Friedrich, R.2.2v Hundman, S., R.3.1 Hundt, A.e., R.1.13 Hunter, Adam, A20.3.1 Hunter, Maj. Gen. David, A31.7.24, A31.8.35 Hunter, James, A20.3.1 Hunter, William, Jr., A20.2.2 Husemann, Louise, R.1.13 Hussong, Friedrich, R.1.13 Hust, Jacob, A17.1.1v

Ilges, Guido, R.1.4, S24.1.1 Illinois, R.1.2, R.1.28, P.1.1, P.3.1 Illinois Staats Zeitung, P.3.1 Illustrated Graphic News, R.1.14 Imboden, John David, A31.8.12; Brig. Gen., A31.9.1, A31.9.7 Indiana, R.9.6v, P.1.2 Indiana Tribune, R.1.19 Indians, Black Hills, R.1.2 Infantry Division (See Military Units) Infantry Forces, 4th Separate Brigade, Middle Department (See Military Units) Inghan, Samuel D., A6.1.1 "The Insurance World," R.1.2 The International News Co., R.1.14, R.3.2 Iowa, R.1.11 Iowa, P.1.3 Ittig, George, A6.1.1

Jackson, Col. William L., A31.13.1 Jackson Guards (See Military Units) Jackson Guards, Company No. 1 (See Military Units) Jacobi, Dr. A., P.1.6 Jacobson, Dr., R.1.15 Jacoby, M., R.3.3 Jaeger, Dr. William, R.2.5v Jähne, Christian Gottlieb, R.9.3 Jarosch, H., R.2.4v Jastrow, Dr. Morris, R.2.7v Jefferson, (Thomas), A20 Jefferson Club, R.12.4 Jefferson Club Von Cincinnati, R.1.35 Jenkins, Brig. Gen. A.G., A31.9.2 Jenpach, A11.1.1, A46.1.1 Jessing, Rev. Joseph, R.1.15 Jeup, J.B., R.1.15 Jewett, Freeborn G., A6.1.1 The Jewish Advance, R.1.35 Joest?, W., R.1.15 Johanning, Rev., R.2.5v Johannsen, Peter, R.5.2 Johnston, George, R.1.15 Jones, Col. Edward F., A31.12.7

Jones, Frank J., R.1.15 Jones, Oliver B., R.1.38 Jones, Thomas Jr., R.3.2 Jones, William H., R.1.15 Jones Brothers & Co., R.1.15, R.2.3v Jordan, John, A20.4.4 Jordan, John Jr., R.1.15, R.2.1v, R.2.2v, R.2.4v, R.3.1 Jordan's Selbstverlag, W., R.1.15 Josaub?, D., R.1.15 The Journal of English and Germanic Philology, R.1.10 Journals (See Title) Juettner (Júttner), Dr. Otto, R.2.4v Jugend-Post, R.1.4 Jung, J., A38.1.3 Jungen Pionier-Unterstützungs-Verein (See Cultural Organizations) Jungmann, Johan George, R.9.3 Junkermann, Gustavus F., R.1.15

Kaiser, Martin, R.1.16 Kaiserlich Deutsches Konsulat, Cincinnati, R.1.21 Kalbfell, William, R.1.12 Kalenberg, Rev. J.F., R.1.16 Kalischer, Ismar, R.1.16 Kanawha Division (See Military Units) Kann, Isidor, R.1.16 Kansas, R.1.1 Kansas Historical Society, R.1.1 Kantzan & Co., A20.2.2 Kapp, E., R.1.16 Kapp, Dr. Friedrich, R.2.3v, R.3.2, R.9.3Kapp family, R.1.40 Kargau, Emil D., R.1.16, R.3.2 Karrmann, F., R.1.16 Katzenberger, George A., R.2.5v, R.2.6v, R.2.7v Katzler, William Von, R.2.6v Kauffmann, John, R.2.1v Kaufmann (Kauffmann), William, R.1.16, R.2.3v Kauther, Philip Jakob, R.1.16 Kebler, John, R.1.16 Keen, Gregory (George) B., R.1.16, R.2.4v Keiler, Fritz, R.2.6v Keller, I., R.1.16 Keller, Isidor, A33

Keller, Joseph, R.2.6v, R.2.7v Keller, Pastor, Al4.1.1 Kellner, Dr. Gottlieb Theodor, R.1.16, R.2.5v Kelpius, John, R.9.8v Kempner's Commissionsverlag, R.1.16 Kentucky, R.1.26, A52, P.1.4 Kentucky, Lutheran churches in, R.9.4 Kentucky Historical Society, R.1.26 Kepler, Herrmann, A38.3.1 Keppler, Joseph, R.2.5v Kerberg, Al.1.1 Kerler, Dr., R.3.2 Kettler, Mrs. J., R.1.16 Kinder-Post, R.1.4 King, H.B., R.1.16 Kinkel, Gottfried, A28 Kirchhoff, Theodor, R.1.16, R.2.4v, R.2.5v, S25.1.1 Kirchner, D., A27.1.1v Kirkpatrick, Alex, R.1.16 Kirkpatrick, James, R.2.2v Kirschbaum, Julius, R.1.16 Kittredge, Edmund, R.1.16 Kladderadatsch, R.8.4v, P.3.1 Klauprecht, Emil, R.1.16, R.2.4v, A38,5,1 Klausmeyer, Aug., R.1.5 Kleeberg, Minna, R.5.2 Klein, Ben, R.3.4 Klein, Bruno Oscar, R.1.16 Klein, Jos., R.1.5 Klemm, Dr. Louis Richard, R.1.16, R.2.3v, R.10.4 Kleybolte, L., R.1.16 Klig, W., A38.1.2 Klom, Waldemar, R.1.16 Klotter, George, S26.1.1, A12.1.1, Knabe, Ernest J., R.1.16 Knell, Andrew, R.1.16 Knersted, Th., A38.1.4 Knieben, Fred, R.1.16 Knobloch, Ferdinand, A38.1.3 Knobloch, Heinrich, R.1.16 Knoepfel, Wm. A., A38.1.2 Knoepfel, W.H., A38.6.1 Knofel (Knoefel), Henry, R.1.16 Knortz, A32.1.1v Knortz, Karl (Carl), R.1.16, R.2.1v, R.3.2, R.3.3 Knotser, Dr. Emil A., R.1.16 Kobert, Charles, R.2.7v Koch, Dr. C.J., R.5.2

Koch, Emma, R.1.16 Koch, Mrs. J.A., R.1.16 Koch, Werner, R.2.1v Koehler, Sylvester Rosa (R.S.), R.1.16, R.2.2v Koehn, John, R.1.16 Köhne, A29 Koelling (Kölling) & Klappenbach, R.1.16, R.2.4v, R.2.8 Koen, Andries Piettes, A20.1.3, A20.4.3 Koenig, Ferdinand, R.3.2 Königliche Universitäts-Bibliothek, München, R.1.27; Würzburg, R.3.2 Königlich Preussisches Consulat zu Cincinnati, Ohio, A31.1.1 Köpke, Joach., A20.1.3, A20.1.4, A20.1.7 Köpke, Nicolas, A20.1.3, A20.1.4, A20.1.7 Köpke, Nicolas and Son, A20.1.3, A20.1.4, A20.1.7 Körner (Koerner), Gustav, R.1.17, R.2.4v, R.2.5v, R.3.2, R.13.9, S27.1.1, S27.2.1; Lt. Gov., R.2.2v, R.2.3vKörting (Koerting), Otto, R.2.1v, R.5.2, S28.1.1, S28.2.1 Koestlin, R., R.1.18 Kohn, E., & Co., R.1.18 Kolbe, Carl F., R.1.18 Kolz, Jos. N., R.1.19 Kondering, Theodor, R.2.1v Koradi, Rudolph, R.1.18 Korelein?, A38.3.1 Korff, Moritz, R.1.18 Korrespondenzblatt des Allgemeinen Deutschen Schul-Vereines in Deutschland, P.4.1 Kraushaar, Dr. Otto, R.2.4v Krebs, Adolph, R.1.18 The Krebs Lithographing Co., R.1.18 Krehbiel, H. Edward, R.1.18 Kreitz, William, R.1.18 Krembs, Herman J., R.1.18 Kressmann, Albert, P.4.3 Krez, Conrad (Konrad), R.1.18, R.2.2v, S29.1.1 Krieger, John C., R.2.4v Kring, Lodowich, A6.1.1 Kroeger, Adolph Ernst, R.1.18, R.13.17 Kroeger, Mrs. Adolph Ernst, R.2.3v Kroeger, Alice B., R.1.18

Krüsecke, Lt. Von, A1.1.1
Krug, Joseph, R.1.18
Kuehnert, Robert, R.1.18
Kürschner, Joseph, R.1.18, R.2.3v
Kürschners Deutscher LiteraturKalender, R.1.18
Küsenberg, Alfred, R.3.1
Kufer, Charles F., R.3.1
Kundig, Martin, R.2.2v
Kunze, Johann Christoph, R.1.9
Kurtzer, Julius, R.2.2v
Kuss, Otto J., R.1.18
Kutzer, Fr. X., R.1.18, R.3.2

Lacher, Mr., R.2.7v Lachmann, Otto, R.1.19 Lachmund, Paul, R.2.5v Lack?, Jacob, R.1.19 Lander, F.D., R.11.5v Lampe, Francis, R.1.19 Lampino, Louis, A38.1.1 Lancaster Demokrat, R.1.40 Landy, James, R.1.19 Lang, C., R.1.19 Lang, Lt. F.F., A31.8.14 Lang, Judge William, R.1.19, R.2.2v, R.3.2 Langdon, P., A38.3.1 Langenbeck, Karl, R.1.19 Langenheim, Dr. Wilhelm, R.2.2v Langenscheidt, G., R.1.14 Langhammer, P., R.1.19 Lasche, Ernest, R.1.19 Lauer, Frederick, R.1.19 Lauer & Yost, R.1.19, R.2.4v Leach, R.1.11 Learned, Dr. Marion Dexter (D.M.), R.2.4v, R.2.6v, R.2.7v, R.2.8 Lecha-Bote, R.1.36 Lechler, Paul, R.1.19 Lederer, John, R.14.3 Ledergerber, Frederick T., R.1.19, R.2.2v, R.3.1 Lee, Arthur, A20.3.1 Lee, Frank A., R.2.4v Lee, Richard Henry, A20.3.1 Lee, Thomas, A20.3.1 Lehmann, Fred. A., R.1.19 Lehmann, Dr. Hermann, R.1.19, R.2.3v Lehmus, Daniel Christian, A29.1.1 Lehrerbund (See Educational Organ-

izations) Lehrer-Post, R.1.4 Leipzig, Saxony, A31 Leipzig Institute, A14.1.1 Leisel, Albert, R.2.6v Lemcke, Heinrich, R.1.19 Lemcke & Buechner, R.2.6v Lennep, Prussia, A44 Lenox, Robert, A20.4.3 Lentner, T.T., R.3.1 Lentz, F., R.1.19 Lentz, Mr., R.2.4v Leonard, L.B., R.1.19 Leonhard, D., R.1.19 L'Epee, Abee, A14.1.1 Lepper, John, A6.1.1 LeRoy, Bayard & McEvers, A20.4.4 Lesser, Richard, R.1.19, R.2.3v Lewis, Abraham (Captain), A20.2.1 Lewisburg, A31.8.24 Lexow, Rudolph, R.1.19 Leyh, Eduard F., R.1.19, R.2.2v, R.2.5v Library of Congress, R.1.22, R.1.24, R.1.35 Lichtfers, Fr. Ad., A38.1.3 Liebenberg, Ida, R.1.19 Lieber, Dr. Francis (Franz), R.2.1v, R.5.2 Lieber, Guido Norman, R.2.4v Lieber, Hermann, R.1.19, R.2.1v Lieber, Mrs. Mathilde (Mathilda), R.2.1v, R.2.2v, R.2.3v Liedertafel (See Musical Organizations) Lienau, Robert, R.1.19 Lilienthal, R.5.2 Lilly, Edward, A38.1.1, A38.1.3, A38.1.4 Lincoln County, Tennessee, A39 Lincoln County News, R.1.20 Lindsey, H.K., R.1.21 Liner, B.E.B. (pseud.?), R.5.2 Linn, John B., R.1.19 Lisbon, A20, A20.4.6; United States Consul, A20 The Literary Club, R.3.2, A18.1.1v The Literary Club of Cincinnati, R.1.11, R.1.13, R.1.19, R.4.1, R.4.2, R.4.3, R.4.4, R.4.8, R.4.10, R.4.19, R.4.26 Literary Works (See individual authors) Lithographs, R.14.2

Litwer, Casper, R.1.5 Lizius, A3.1.1 Lizius, Charles B., R.1.19 Lochemes, Rev. M. Joseph, R.2.6v Loehr, Adalbert, R.5.2 Löhr, Otto, R.2.6v Loeser (Löser), Paul, R.1.19, R.2.3v, R.2.4v, R.2.5v, R.2.8, R.3.2 Loewe, Gustav, R.5.2 Loewenthal, E.J., R.1.19 Löwner, Dr. Heinrich, R.1.19 Loheyde, Adolph, R.1.19 Lohmann, Carl, R.1.19 Lohmann, Ferdinand H., R.1.19, R.2.5v, R.2.6v, R.2.7v London, A28 Long, C.C., R.1.19 Long, Jno. S., R.1.19 Der Long Islander, R.1.26 Longworth, Dr. Langdon R., R.1.19 Longworth, Nicholas, A38.1.2 Lorenz, Carl, R.1.19 Lorrenz?, L.H., R.1.19 Lortzing, Albert, R.11.7v & 8v Lotter, Adolph F., R.1.19 Lottner, H., R.1.19 Lotze, Christian M., R.1.19 Louisiana, A31.12.7, P.1.5 Louisville, Kentucky, R.1.31, R.2.1v, A22 Louisville Anzeiger, R.1.4 Louisville Liederkranz (See Musical Organizations) Louisville Omnibus, R.1.39 Low, Nicholas, A20.3.1 Ludassy, Dr. Julius Von, R.1.19 Ludlow, Rod. F., R.1.19 , Ludovicus, R.5.2 Ludvigh, (Samuel), R.3.2 Ludwig, Friedrich, P.4.2 Luetkemeyer, W., A38.1.3 Lutheran Church in Madison City, A52 Lutheran Synod, A44 Lutterloh, Heinrich Emanuel, R.3.3 Lutterloh, Mary F., R.3.3 Lutterloh, T.S., R.3.3 Lutterloh family, R.3.3 Luxemburger Gazette, R.1.11 Lyman, Col. Theodore, R.2.1v Lytle, Captain, A38.2.1

M., H. von? (possibly Heinrich von Martels), R.1.20 Maag, Fred, R.1.20 Maas, Frederick M., R.1,20 Maass, Otto, R.1.20 Madison, Indiana, A22 Madison, (James), A20 Madison, James Jr., A20.1.2 Maedje, Charles W., R.2.4v Maennerchor (See Musical Organizations) Märklin, Edmund, R.5.3, R.9.10 Magazine of American History, R.2.8 Magdeburg, F.H., R.1.20, R.2.1v, R.2.8 Maine, R.1.11, R.2.3v; history of, R.9.1v, R.9.2 Maine Historical Society, R.1.11, Mallon, Judge P., R.2.2v Manhattan Company, A20.4.2 Mahne?, H., R.1.20 Mankedick, H., R.1.20 Mann, Rev. Dr. William Julius, R.1.20, R.2.3v Mannhardt, Emil, R.1.20, R.2.4v, R.2.8 Mansfeld, R., R.1.20 Manypenny, George Washington, A38.1.4 Maps, R.14.3 The Marietta Zeitung, R.1.21 Markbreit, Col. Leopold, R.1.3, R.1.20, R.3.1 Marr, Dr. William P., A31.8.22 Marschner, F. Gottfried, A31.1.1 Marschner, Heinrich August, R., R.11.9v, R.11.10v Marseilles, Charles, R.1.20 Martels, Mr. von, R.1.11 Martels, Heinrich Von, R.5.3, S30.1.1 Martinovii, Rev. Edward, R.2.1v Marxhausen, August, R.2.3v \_, Mary, R.3.2 Maryland, R.1.13 Massachusetts, R.9.1v, R.9.2 Mathies, W.A., R.3.2 Maul & Bullock, A20.2.2 Maurer, Wilhelm, R.1.20, R.2.2v Maxwell, Lawrence Jr., R.1.20 Mayard?, T.F., R.3.2 Mayer, Friedrich Johann, R.2.1v Mayer, William, R.1.20 Mayer, William G., A38.1.4 Maysville, Kentucky, P.1.4

Mazzei, Philip, A20.1.2, A20.2.2 Mazziotti, Vincent, A20.4.3 McCollin, Thos. H. & Co., R.1.20 McCune, George C., A38.1.3 McGowan, W.S., R.1.10 McGranahan, John E., R.1.20 McIver & Lowther, A20.2.2 McIver, McVicar & Company, A20.4.4 McKinney, J.F., R.1.20 McLane, Louis, A6.1.1 McLaughlin, George, R.1.20 McLean, S.B.W., A38.4.1 McLouth, Lawrence A., R.2.4v McNeil, Capt. William L., A31.13.3, A31.13.4, A31.13.5v Macklenburg & Rosenthal, R.3.2 Meisserken, Johan Conradt, A8.1.1 Melcher, Bishop Joseph, R.1.22, Melchers, Emilie, R.1.20 Melchers, Franz, R.1.20, R.2.4v R.5.3Mélesville, M. (pseud. for Anne Honoré Joseph Duveyrier), R.11.6v Memminger, Christopher Gustavus, Menshausen, M.Ls., R.1.20 Merkel, A.H., R.1.20 Merkel, Franz, R.5.3 Merrill, Chester W., R.1.5, R.1.9, R.1.20 Messner, Captain, A31.8.9 Metschan, Franz. F., R.1.20 Metzner, Heinrich, R.1.20 Mexican War, A31 Mexico City, A31 Meÿder, Theodor (Theodore), R.1.20, R.3.1, R.3.2 Meyen, Charles, & Co., R.1.20 Meyer, A. Margaretha, R.1.20 Meyer, Charles H., R.1.32 Meyer, Jacob, S55.1,1 Meyer, Judge Seraphim, R.2.2v, R.2.4v Meyer-Krämer, Rud., S31.1.1 Meyers, Johann, S55.1.1 Meysenberg, Baron Von, R.1.20 Michaelis, Richard, R.1.20 Middle Department (See Military Units) Military pamphlets, A31.6.3v, A31,12,8v Military telegram, U.S. Civil War, A31.9.1 - A31.9.7Military Units: Revolutionary War, American Army

Brigades; West Virginia, A31.7.19, General Scott's, A39 A31.7.20, A31.7.21, A31.7.23, Regiments: A31.7.24 Colonel Lamb's, New York Artil-Armies: lery, A37; Eighth, A39 of the Potomac, A31.7.18; of Revolutionary War, British Army Virginia, A31.7.18 Regiments: Corps: Brig. Gen. Specht's, Foot, 9th Army, A31.7.18; Pennsylvania A15.1.1; Chasseurs, A15.1.1; Reserve, A31.10.8 Dragoons, A15.1.1; Hesse Hanau Divisions: Artillery, A15.1.1; Maj. Gen. Cavalry, A31.7.12, A31.7.20; Rhetz's, A15.1.1; Maj. Gen. Rie-Cox's, A31.7.18; 1st Cavalry, desel's, Al5.1.1; Prince Freder-A31.7.24; 1st, A31.7.14, A31.7. ick, Brunswick, detachment, A15. 20, A31.7.28v; 1st, Dept. of 1.1; Hesse Hanau, A15.1.1; Twen-West Virginia, A31.7.25, A31.7. ty-First, Foot, Al5.1.1 28v; 1st Infantry, A31.7.20, A31.8.36, A31.10.10, A31.10.18; Battalion: Grenadiers, Al5.1.1 1st Infantry, Dept. of West Vir-Florida War, U.S. Army ginia, A31.7.15, A31.10.11; 4th, A31.7.10, A31.7.12, A31.7.20, Companies: Philadelphia Dragoon, A31; Dra-A31.7.27v; 4th Dept. of West Virginia, A31.7.25; Infantry, goons, Philadelphia Volunteers, A31.7.27v; Kanawha, A31.7.18, A31.5.1 Mexican War, U.S. Army A31.7.27v, A31.8.38v Regiment: Brigades: 4th Ohio Infantry, A31 1st, A31.7.10; 1st, 1st Infantry Division, A31.7.20, A31.8. Ohio Militia 36, A31.10.10, A31.10.11, A31. Division: 10.18; 1st, 1st Infantry Div-First, A31 ision, Dept. of West Virginia, Regiment: Jackson Guards, A31 A31.10.11; 1st, 4th Division, A31.7.12; 1st Infantry, A31.10. Company: Jackson Guards, No. 1, A31.6.1 9: 1st Infantry, Cavalry Div-Civil War, Confederate Army ision, A31.7.12, A31.7.20, A31.10.9; 1st Infantry, 1st Regiment: 19th Virginia Cavalry, A31.13.1, Division, Dept. of West Vir-A31.13.3, A31.13.4, A31.13.5v ginia, A31.7.28v; 1st Infantry, 1st Infantry Division, A31.10. Civil War, Union Army Departments & Districts: 9: 1st Infantry, 4th Division, War Dept., A31.7.19, A31.7.20; A31.10.9; 1st Provisional, A31. Dept. of the Ohio, A31.7.19; 7.20; 1st Separate, A31.7.7, Dept. of Western Virginia, A31.7.19, A31.7.21, A31.8.38v; A31.7.25, A31.7.27v; Dept. of 1st Separate, 4th Division, West Virginia, A31.7.10, A31.7.27v; 4th, A31.7.4; 4th, A31.7.15, A31.7.20, A31.7.21, Infantry Division, A31.7.27v, A31.7.23, A31.7.24, A31.7.25, A31.8.38v; 4th Infantry, A31.7. A31.7.28v, A31.8.35, A31.8.36, 3; 4th Separate, A31.7.4, A31. A31.10.11; Middle Dept., A31.7. 7.6, A31.7.19, A31.7.21, A31. 19, A31,7.27v, A31.8.38v, A31. 10.1; Infantry Forces, 4th 9.3, A31.10.1; Mountain Dept., Separate Brigade, Middle Dept., A31.7.18, A31.7.25, A31.7.27v; A31.10.1; Northern, A31.7.2, Dist. of the Kanawha, A31.7.18, A31.7.3, A31.7.21, A31.8.11, A31.7.27v; Dist. of Western A31.8.12; Northern, Dist. of Virginia, A31.7.18; Dîst. of West Virginia, A31.7.19; 2nd,

Military Units (cont.)
Civil War, Union Army (cont.)
Brigades (cont.):
 A31.10.20; 2nd, Kanawha Division, A31.7.27v, A31.8.38v; 2nd
Provisional, A31.7.1, A31.7.18,
 A31.7.27v, A31.8.5 - A31.8.9,
 A31.8.38v; 3rd, A31.7.18
Regiments:

Chicago Dragoons, A31.10.21, A31.10.22; 18th Connecticut Volunteer Infantry, A31.10.8, A31.10.10, A31.10.13, A31.10. 18, A31.10.19; 8th Virginia Volunteer Infantry, A31.7.2, A31.8.11; 11th Ohio Volunteer Infantry, A31.10.21, A31.10.22; 11th West Virginia Volunteer Infantry, A31.10.6, A31.10.8, A31.10.13; 5th New York Artillery, A31.10.11, A31.10.19; 1st German Voluntary of Cincinnati, A28; 1st Virginia Volunteer Cavalry, A31.10.1; 1st Virginia Volunteer Light Artillery, A31.10.1; 1st West Virginia Volunteer Light Artillery, A31.10.6; 4th Ohio Infantry, A31.6.2v; 4th Pennsylvania Reserve Corps, A31.10.8, A31.10.13; 4th Virginia Volunteer Infantry, A31.10.11; Ohio Volunteer Cavalry, A31. 10.1; 108th Ohio Volunteer Infantry, A53; 116th Ohio Volunteer Infantry, A31.10.8, A31. 10.10, A31.10.13, A31.10.19; 160th Ohio Militia, A31.10.11; 123rd Ohio Volunteer Infantry, A31.10.8, A31.10.10, A31.10.13, A31.10.19; Second German, 28th Ohio Volunteer Infantry, A31; 10th Virginia Volunteer Infantry, A31.8.23, A31.8.24, A31.8. 31, A31.8.32; 10th West Virginia Volunteer Infantry, A31. 8.19, A31.10.1, A31.10.5, A31. 10.6, A31.10.8, A31.10.13; 3rd Pennsylvania Reserve Corps, A31.10.8, A31.10.13; 3rd Virginia Cavalry, A31.8.15, A31. 8.31; 3rd Virginia Volunteer Infantry, A31.10.16; 3rd West

Civil War, Union Army, Regiments
 (cont.)

Virginia Volunteer Cavalry, A31.10.6, A31.10.9; 34th Ohio Infantry, A31.10.20; 37th Ohio Volunteer Infantry, A31.10.20, A31.11.3; 36th Ohio Volunteer Infantry, A31.10.21, A31.10.22; 28th Ohio Volunteer Infantry, A31.2.2, A31.7.1, A31.7.2, A31. 7.11, A31.7.14, A31.7.17, A31.7.20, A31.7.26v, A31.7.27v, A31.8.8, A31.8.11, A31.8.16, A31.8.23 - A31.8.25, A31.8.27, A31.8.31, A31.8.32, A31.8.35, A31.8.37v, A31.10.1 -A31.10.4, A31.10.8, A31.10.10, A31.10.12, A31.10.13, A31.10.15, A31.10.17 - A31.10.24, A31.11. 1v, A31.11.2v, A31.11.6; 26th Massachusetts Volunteer Infantry, A31.12.7; Virginia Volunteer Light Artillery, A31.10. 13; West Virginia Volunteers, A31.10.5, A31.10.6, A31.10.8, A31.10.9

Batteries & Companies:

Seth J. Simmond's Volunteer Battery, U.S. Light Artillery, A31. 10.21, A31.10.22; Co. A, 1st Virginia Volunteer Cavalry, A31. 10.1; Co. A, 4th Ohio Infantry, A31.6.2v; Co. A, 28th Ohio Volunteer Infantry, A31.11.2; Co. B, 1st Virginia Volunteer Light Artillery, A31.10.1; Co. B, Virginia Volunteer Light Artillery, A31.10.13; Co. C, 28th Ohio Volunteer Infantry, A31.11.2; Co. F, 28th Ohio Volunteer Infantry, A31.10.4; Frank Smith's 3rd Independent Co., Ohio Volunteer Cavalry, A31.10.1

Morgan, W.H., R.1.21 Miller, Adam, R.1.20 Mosby, John B., R.1.21 Miller, George C., A38.4.1 Miller, Heinrich, R.9.7v Moses, Isaac, A20.2.1 Miller, Hugo P., R.2.4v Moses, Isaac & Co., A20.3.1 Miller, I.J., R.1.20 Mosig, Julius, R.2.1v Miller, Louise, R.1.20 Mountain Department (See Military Miller, Peter, R.12.2 Units) Mozart, Johann Chrysostum Wolfgang Miller, Samuel L., R.1.20, R.2.3v Milwaukee, R.1.11, R.1.35, R.1.36, Amadeus, R.10.6, R.11.11v, R.11.12v, R.11.13v, 14v, & 15v R.2.3v, A33 Mühlenberg, Gen. Johann Peter Gabriel, Minneapolis Freie Presse, R.1.41 Minnig, Henry, R.1.20 S15.1.1v Minnig, Samuel R., R.1.20 Muehler, Gustav, R.2.6v Minuth, Fred R., R.2.6v, R.2.7v Mueller, A.F., R.1.9 Missionary Ridge, battle of, A28 Mueller, Francis (Franz), Jr., S32.1.1 Mitchell, D.C., R.2.2v Mueller (Müller), Francis (Franz), Sr., R.3.3, S32.1.1 Mitteilungen des Deutschamerikanischen Nationalbundes der Vereinig-Müller, Franz, Sr., R.3.3 Mueller, Hermann C., R.13.17 ten Staaten von Amerika, P.3.1 Mollenbrock, Caroline, R.1.21 Mueller (Müller), Gov. Jacob, R.1.21, Möllenbrock, Clemens, R.1.21, R.2.6v, R.2.1v, R.2.3v, R.2.4v Mueller, Julius, R.3.1 R.2.7v, R.2.8 Möllenbrock, H., R.1.21 Mueller, M., R.1.5 Möllenbrock, Maria, R.1.21 Müller, Niclas, R.1.21 Müller, Mrs. Niclas, R.1.21 Moeller, Henry, R.1.21 Mueller (Müller), Susanna, R.2.1v Morlein, Christian Brewing Co., The, Mueller (Müller), Wilhelm, R.1.21, R.2.4vR.2.4v, R.2.5v, R.2.6v, R.2.7v, Mohl, Ottmar Von, R.1.21 R.2.8, S33.1.1 Moline, Pierre Louis, R.11.5v Molitor, Stephan, A16.1.1, A38.1.1 Müller-Fabisch, Maximilian, R.3.2 Münch, Friedrich, R.1.21, R.3.2, Monroe, William M., R.1.21 Montgomery, Palmer A., R.1.21 S34.1.1, S34.2.1 Montgomery, Thomas H., R.3.1 Munster, All.1.1 Montgomery County, New York, A37.1.1 Muldrow, H.L., R.1.21, R.3.2 Moor, Brig. Gen. August (Augustus), Mulfinger, Georg A., R.1.21, R.2.4v, R.2.1v, R.2.2v, R.3.2, R.3.3, R.2.5vA16, A19.1.1, A31, A31.2.1, A31.4. Muller, Abr., A38.2.1 Mumford, David, A20.4.4 2, A31.5.1, A31.6.1, A31.6.2v, Munn & Co., R.1.21 A31.7.4, A31.7.19, A31.7.20, Murphy, Dr. John A., R.1.21 A31.7.26v, A31.7.28v, A31.8.14, A31.8.15, A31.8.25, A31.8.30, Murray & Sansom, A20.2.2 A31.8.31, A31.8.34, A31.8.36, Musical Organizations, German-A31.8.37v, A31.8.38v, A31.9.6, American: Die Central-Behörde Des Nordameri-A31.12.4v, A31.12.5v, A31.12.6, A38.1.1, A38.1.2, A47; Col., kanischen Sangerbundes, R.1.7 Cincinnati Liedertafel, A22, A30 A31.7.18 Moor, Mary, A31.4.2 Cincinnati Mannerchor (Maennerchor), Moore, A38.1.4 R.1.7, R.1.11, R.1.12, R.1.35, Moore, George O., R.1.21 R.11.3v, R.11.4v, R.11.7v & 8v, R.13.7, A12.1.1, A53, P.1.7 Moosbrugger, O., R.1.21 Cincinnati May Musical Festival, Moras, Ferdinand, R.1.21, R.2.3v, R.2.4v, R.2.5v R,1.10Moravian families in North Carolina, Cincinnati Musical Festival, R.1.4, R.1.22 R.1.15

Musical Organizations, German-American (cont.) Cincinnati Musikverein, R.1.27 Cincinnati Orpheus, R.11.1v, R.11. 2v, R.11.5v, R.11.6v, R.11.10v, R.11.12v, R.11.18v, R.11.19v, R.12.4, A12.1.1, A25, A32.1.1v, A53 Columbus Maennerchor, R.1.10 Deutscher Gesangverein, R.12.4 Deutscher Liederkranz, R,1.4 Deutscher Liederkranz of Louisville, A22 Erster Deutscher Sängerbund von Nordamerika (Nordamerikanischer Sängerbund), R.1.31, R.3.1, A22 Fidelio Musiker Club, R.1,2, R.1.3 German-American Singing Festival, A30 Germania Männerchor, Al2.1.1 Gesangverein of Cincinnati, A22 Gesangverein of Madison, Indiana, Liedertafel, Al2.1.1 Louisville Liederkranz, R.1.5, Pionier Sänger Chor, R.12.5 Saengerfest, R.13.8 Saengerfest Committee, R.2.4v Schweizer-Verein, A22 21st Saengerfest of the North American Saenger-Bund, R.1.3 Myers, James, A38.1.4

Naas, Johannes, R.9.3 Nachrichten aus Amerika, P.3.1 Naffz, Eugenie, R.1.22 Nagler, Franz L. (pseud. Oculeus), R.1.22 Die Namenlosen (See Cultural Organizations) Narren Club, A32 Nationaler Deutsch-Amerikanischer Lehrerbund (See Educational Organizations) Nationaler Deutsch-Amerikanischer Schulverein (See Educational Organizations) Nationales Deutsch-Amerikanisches Lehrerseminar (National German-

American Teachers' Seminary) (See

Educational Organizations) National Reform Association, R.2.3v National Republican Anti-Third Term Convention, R.1.19 Nebraska Tribune, R.1.29 Neeb, Louis, R.1.22 Neeb, William, R.1.22 Neff, Peter Rudolph, R.1,22 Nehrling, Heinrich, R.1.22, R.2.4v, R.2.5v, R.2.8 Nelson, Alexr., A20.3.1 Netter, Albert, R.1.22 Neu, L., A28.1.1 Neubach, Andreas, R.11.6v Neue Freie Presse, R.1,20 Neuhaus, Paul, R.1.22, R.2.2v, R.2,3v, R.3,2 Neumann, B.A., A38,2.1 Neumeyer, Carl, R.1.22 Neustadt on the Hardt, Germany, A38 Newell, William Wells, R.1.22 New England Courier, R.3.1 Newman, James N., R,1.22 New Market, battle of, A31, A31.8.33, A31.10.18, A47 New Orleans, Louisiana, P.1.5 Newport, R.14.3 New York, R.1.4, R.1.8, R.1.11, R.1. 12, R.1.13, R.1.35, R.2.4v, R.9.3, A20, A20.4.2, A28, A44, P.1.6 New York Bureau of Correspondence, R.1.22 New Yorker Belletristisches Journal, R.1.3, R.1.19 New Yorker Deutsches Volksblatt, R.1. New Yorker Schwäbisches Wochenblatt, New-Yorker Staats-Zeitung, R.1.11, R.1.19, R.1.27, R.1.28, R.1.35, New York Free Circulating Library, R.1.4 The New York Historical Society, R.1.35The New York Manufacturing Society, A.20.4.4 The New York Public Library, R.1.13 New York State Library, R.1.8, R.1.11 Nichols, George Ward, R.1.22 Nicholson, John P., R.1.22 Nickles, Dr. Samuel, S35.1.1 Niedersachsen, R.1.24 Nies, Konrad, R.1,22, R.2.4v, R.2.5v

Nietzer, John, R.1.22 19th Regiment Virginia Cavalry (See Military Units) Nippert, Carl L., R.1.22 Noblik, K.N., R.1.19 Nordamerikanischer Saengerbund (See Musical Organizations) Der nordamerikanische Turnerbund (See Sporting Organizations) Nord Cincinnati Turnverein (See Sporting Organizations) Nordhoff, Charles, R.1.22 Norman, Felix G., R.1.22 Northern Brigade (See Military Units) Northern Brigade, District of West Virginia (See Military Units) Northern Pacific Railway, A31.2.4 Northrop, R.L., A34 Nussbaum, Jos., R.1.22 Nutt, William N., R.1.22

Och, Dr. (Rev.) Joseph, R.2.7v Oeckel, Charles (Karl), R.1.23 Oeker (Oecker), Paul, R.1.23, R.2.2v Oertel, John James Maximilian, R.9.3 Oertel, Mrs. Mary, R.2.3v Oertel, Maximilian, R.2.3v, R.5.3 O'Harra, Arthur, A38.1.1 Ohio, R.1.1, R.1.2, R.1.4, R.1.5, R.1.9, R.1.13, R.1.20, R.1.22, R.1.40, R.10.2, R.12.4, R.13.13, A20, A28, A38, A53.1.1v, P.1.7 -P.1.10; history of, R.13.13 Ohio Adjutant General's Office, A31.8.16 Ohio Club, R.1.1, R.1.9, R.1.13, R.12.5 Ohio military pamphlet, A31.12.9v Die Ohio Volks-Zeitung, R.1.16 Ohio Volunteer Cavalry (See Military Units) Ohio Volunteers, A31.10.8, A31.10.10, A31.10.22, A31.11.3 (also see Military Units) Olds, E.B., A38.3.1 011hof, Johann, R.1.9 108th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) 116th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) 160th Regiment Ohio Militia (See

Military Units)

123rd Ohio Volunteer Infantry (See Military Units)
Ordnance Office, A31.7.21
Organizations (See Cultural, Educational, Musical or Sporting)
Orpheus, R.1.28, R.13.7; director of, R.2.3v
Orsikany, A37
Oswaldt, August, R.1.23
Ott, John, R.3.2
Ottendorf, Nicholas Dietrich, R.2.2v
Ottendorfer, Oswald, R.1.23, R.2.3v, R.2.4v
Otto, Franz Theodor, A38.1.3
Owe, Hartmann Von, R.3.3

Paetow, Emil, R.2.3v, R.2.4v Pallmann, H., R.3.2 Palmer, John, A20,2.2 Palmer & Snelhew, A38.1.3 Pancero, Anton, S55.1.1 Pape, Albert H., R.1.24 Paris, C.W., R.1.24, R.3.2 Paris Institute, Al4.1.1 Parkersburg, Post Hospital, A31.8.22 Pastorius, John, R.1.24 Pastorius, Francis Daniel, R.9.9v Patent Office, Commissioner of, R.2.1v Pau (Pfau?), T., R.3.3 Pauly, Franz, R.1.24, S36.1.1 Paxton, Thomas B., R.1.24 Peaslee, John B., R.1.24 Peebles, Ferdinand Ernst, R.1.24 Pendleton, George H., R.2.2v, R.2.3v Pengemann, John T., R.1.24 Pennington, J.P., R.1.24 Pennsylvania, R.1.2, R.1.6, R.1.15, R.1.16, R.1.20, R.1.28, R.1.32, R.1.35, A44, P.1.11 Pennsylvania Federation of Historical Societies, R.1.28 Pennsylvania Reserve Corps (See Military Units) Pennsylvania Staatszeitung, R.1.35 Pennypacker, Samuel Whitaker, R.2.2v The People's Cyclopedia, R.1.15 The People's Party, R.1.12 Peppmüller, Mr., R.2.4v Perry, Aaron F., R.1.24, A38.3.1 Pestalozzi, A24.1.1v

Pettit, George, A6.1.1 Pfäfflin, Germann, P.5.1 Pfalzer, Jacob, R.2.1v Pfarrius, Gustave, R.5.3 Pfau, Jacob, R.3.2 Pfau, John M., R.3.2, A19.1.1 Pfau, Michael, A19.1.1 Pfeifer, C., R.3.2 Pfeiffer, Mr., R.2.8, R.3.2 Pfeiffer, Hans, R.1.24 Pfeiffer, Louis, R.1.24 Pfitzenreiter, Herman, R.1.24, R.2.4v Phelps, Captain, A37 Philadelphia, R.1.13, R.1.28, R.4.40, R.9.3, A8.1.1, A31 Philadelphia Demokrat, R.1.16 Philadelphia Dragoon Company (See Military Units) Philadelphia Sonntags Journal, R.1.35 Phillippa, A31.8.19 Phillips, P. Lee, R.1.24 Photo-Engraving Co., R.2.4v Photographs & pictures, R.14.1, R.14.2 Piedmont, battle of, A31, A31.7.28v, A31.8.34, A31.8.36, A31.10.19, A31.11.5, A47 Pier, John Earnest, A37.1.1 Pietist songs, R.9.11 Pike, Samuel N., R.1.24 Pilla, Charles, A38.1.3 Pilling, James C., R.1.24, R.3.2 Pinhard, Otto, R.1.24 Pionier Sänger Chor (See Musical Organizations) Pires, Mathias Jozé., A20.1.1 Pittsburgh Gazette, editor of, R.2.1v Planché, James Robinson, R.11.16v & 17v Platting Committee, A31.2.1 Pletz, Carl, R.1.24 Plimpton, Charles A., R.1.24 Plimpton, Mrs. Charles A., R.2.3v Pluemer, Adolph, R.1.24 Poesche, Emma (pseud. Rempelschnux), R.1.24, R.13.4v, R.13.5v, S37.1.1 Poesche (Pösche), Theodor, R.1.24, R.2.3v Point Pleasant, Va., A31.7.1 Poll, (Dr.) Max, R.1.24, R.2.6v Polland, J.B., A31.7.14 Pollmann, Louis, R.1.24 Ponte, Lorenzo da, R.11.11v Poor, Chester M., R.1.24, R.2.3v

Poppe, Max E., R.1.19 Poppe, Mr., A7.1.1 Porter, Robert P., R.1.24 Portsmouth Correspondent, R.1.8 Portugal, A20, A20.5.1 Post Beverly, A31.7.6, A31.7.19, A31.7.26v, A31.7.27v, A31.7.28v, A31.8.25, A31.8.30, A31.8.34, A31.8.35, A31.8.38v, A31.10.1, A31.10.7, A31.12.6 Post Brownstown, A31.7.26v, A31.7. 27v, A31.8.38v Post Buckhannon, A31.7.2, A31.7.19, A31.7.26v, A31.7.27v, A31.8.35 Post Gauley Bridge, A31.8.4, A31.8. 38v, A31.12.5v, A31.12.7; Camp Gauley Bridge, A31.7.26v, A31.7.27v Post Weston, A31.7.26v, A31.8.25 Potts, William, R.2.3v Pourtales, Ludwig Franz Von, R.1.12 Pratt & Co., R.1.24 Precht, Victor, R.9.10 Praetorius, Dr. Emil, R.1.24, R.2.2v, Preusser, Christian, R.1.24, A33 Prince Frederick Regiment of Brunswick, Detachment (See Military Units) Pritzwalck, Prussia, Al.1.1 Prohl, Carl, R.1.24 Proehl, W.M., R.1.24 Prokosch, E., R.2.4v Providence Courier, R.3.1 Provost Marshall, A31.8.22 Prussia, A11.1.1, A26.1.1, A46.1.1 The Public Library of the City of Cincinnati, R.1.5, R.1.6, R.1.9, R.1.20, R.1.39 Puchner, Rudolph, R.1.24, R.2.5v, R.2,6v, S38,1,1 Puck, R.1.13, R.1.16, R.1.21 Püttmann, Jacob, R.1.24, R.3.2 Pugh, George N., A38.1.2 Pulsifer, David, R.1.24, R.2.1v Puthof, Heinrich, Al6.1.1 Put-In-Bay, Ohio, R.3.1

Quellwasser für's deutsche Haus, P.4.2 Quinn, John J., R.1.25 Quitman, Friedrich Heinrich, R.2.2v Quitman, Johann Anton, R.2.2v

Raab, Henry (Heinrich), R.1.26, R.2. 3v, R.2.4v Raab, Mathilde (Mathilda), R.1.26, R.2.4v, R.2.6v Rabe, H.A., Jr., R.1.26 Rackhorst'sche Buchhandlung, R.2,4v Raeber?, Johann, R.5.3 Raeber, John, R.1.26 Rah1, H.J., R.1.26 Raich, William, R.1.26 Raine, Col. Friedrich (Frederick), R.2.2vRaine, William, A38.1.2 Raleigh Court House, A31.7.1 Rall, Gustav, R.1.26 Randolph County, West Va., A31.12.1 Rapp, Wilhelm (William), R.1.26, R.2.2v, R.2.4v, R.2.5v Rattermann, William J., R.1.26 Rattermann, A.B., R.1.26, R.3.4 Rattermann, Adelheid (Adelheide, Adelheit, Addie), R.1.26, R.3.4 Rattermann, Bernard J., R.1.26, R.2.1v Rattermann, Catharina Dorn, R.12.1 Rattermann, Charles W., R.1.26, R.3.4, R.12.8 Rattermann, children of, R.2.8 Rattermann, Dorothea, R.13.18 Rattermann, Etta Dupil, R.6.66 Rattermann, F., R.1.26 Rattermann, Francis, R.12.2 Ratterman, Frank, R.2.3v Rattermann, Frank D., A30.1.1v Rattermann, Fred S., R.1.26, R.3.4 Rattermann, Heinrich A. (Henry, Henry A., Arminius, H.A.), R.1.17, R.1.19, R.1.26, R.1.27, R.1.29, R.13.18, R.2.1v, A17.1.1v, A18.1.1v, A31, A32.1.1v, A33, A43, A49, A50. 1.1, A53 Addresses & Essays: "Der Aal Eine naturhistorische Studie.", R.4.29; "Abraham & Sancta Clara.", R.4.15; "Adam's Todesauzeige der Eva. Eine ethnologische Entdeckung.", R.4.30; "Art and Artists of Cincinnati.", R. 4.3; "Cincinnati Architecture."

R.4.4; "Deutsche Bilder aus der Geschichte der Stadt Cincinnati," R.4.2; "Ein deutscher literarischer Verein vor dritthalbhundert Jahren." R.4.11; "Die deutsche Sprache in der amerikanischen Schule.", R.4.7; "Did Shakespeare Visit the Netherlands and Germany?", R.4.12; "Early Artists of Cincinnati,", R.4.2; "Empfangsrede zum 10. Deutsch-Amerikanischen Lehrertag.", R.4.5; "Die Englischen Schauspieler in Deutschland im 16. und 17. Jahrhundert.", R.4.20; "The English Actors in Germany during the fifteenth and sixteenth Centuries.", R.4.19; "The English Teachers in Germany during the Sixteenth and Seventeenth Centuries.", R.4.19; "The first description of Cincinnati and other settlements in Ohio.", R.4.10; "The Frankenstein brothers. Two early Artists of Cincinnati.", R.4.26; "Fray Juan Perez and Queen Isabella.", R.4.18; "Friedrich List, Berühmter Nationalokonom und deutsch-amerikanischer Journalist und Dichter,", R.4.28; "Gedenkreden, Vorträge und Abhandlungen Gelesen im Deutschen Literarischen Klub von Cincinnati."2. Theil. & 3. Theil. (both with table of contents), R.4.38v & R.4.39v; "A German regiment among the French auxiliary troops of the American Revolutionary War.", R.4.8; "Der Göttinger Haiabund und sein Einfluss auf die Entwickelung der deutschen Dichtkunst.", R.4.13; "Historia Von dem Ursprung und Wachsthume, Item, von dem Wirken Und dem erworbenen Ruhme so sich erfrente Der deutsche Literarische Club von Porcopolis, Dessen Geschichte vor drei Jahren anhub.", R.4.6; "Hochdeutsch und Plattdeutsch.", R.13.6; "Humor, Laune und Witz. ihre Nützlichkeit im Menschenleben.", R.4.23; "Joseph Sibbel.", R.4.31; "Kolumbus und die Entdeckung von Amerika. Für die Jugend erzählt.", R.4.16; "Das Komische in der Musik.", R.4.21;

18v, R.11.19v Rattermann, Heinrich A. (cont.) Musical Works: Addresses & Essays: R.8.1v, R.8.2v, R.11.3v, R.11.4v. "Mozart. Sein Leben und sein Wirken.", R.4.14; "Eîne neue R.11.9v, R.11.20, R.13.19 Poetry: Thierart.", R.4.32; "Nikolaus R.6.1 - R.6.67, R.8.1v, R.8.2v, Lenau, Mit besonderem Bezug auf R.8.3v, R.8.4v, R.13.19 seine amerikaischen Dichtungen,", Rattermann, Mrs. H.A., R.3.4 R.4.24; "The Pre-Columbian Dis-Rattermann, J.H. (W.), R.1.26, R.2.1v, coveries of America.", R.4.1; R.2.4v, R.12.1 "Die Pseudo-Unabhängigkeits-Rattermann, Mrs. Karolina (Schäfer), Erklärung von Mecklenburg County, R.1.26 Nord Carolina. In historisch-Rattermann, Katharina, R.1.26, R.2.6v kritischer Belenchtung.", R.4.17; Rattermann, Katherine, R.8.10v "Ein Reformator der deutschen Rattermann, Rosa, R.3.4 Dichtkunst. August Graf von Rattermann, Walter G., R.14.5 Platen-Hallermunder.", R.4.9; Rattermann family, R.13.18 "Schopenhauer, der Mann und der Rauch, Friedrich, R.5.3 Philosoph, Nach dem Englischen des Rauck, George W., R.1.26 G. Körner.", R.4.22; "Das Sonett, Ray, L? Ed., R.3.2 seine Formen, Entstchung und Ver-Ray & McFarland, A38.1.4 breitung.", R.6.17; "Die Urquelle Razall, R.1.26 von Bürgers Romanzei 'Der Abt von Readhead, George, A20.1.1 St. Gallen'.", R.4.33; Untitled Reading Adler, editor of, R.2.4v or Incomplete, R.4.35, R.4.36, and Realschule in Burg, Germany, A51 R.4.37 Redeübungsverein (See Cultural Or-Annotatated Bibliography: organizations) "Verzeichnis der Ausgaben der Hen-Reemelin, Louis, R.1.26 nepischen Schriften.", R.4.34 Reeves, J? L., R.1,26 Articles about: Reeves, Samuel, A39.1.1 R.13.6 Reformierter Pfarrar in Friedrich-Biographical Sketches: R.8.5v; "A-G," R.5.1; "H-L," R. shof, Hessen-Nassau, R.2.2v Regenspurger, Wilhelm, R.1.26 5.2; "M-R," R.5.3; "S-Z," R.5.4; Regiments (See Military Units) "Deutsch-amerikanische Dichter Regiment of Chasseurs (See Military 1830 - 1835.", R.4.27 Units) Regiment of Dragoons (See Military "Mops und Hoflund.", R.4.25 Legal & Business Papers: Regiment of Hesse Hanau (See Military R.12.1 - R.12.8Units) Lists, Catalogs & Notes: Rehm, Stephan (Stepan), R.3.2 R.8.2v, R.8.5v, R.8.9v, R.8.10v, Reichel, William C., R.1.26 R.10.1 - R.10.7Reichert, Philipp, R.1.26 Literary Puzzles, Aphorisms, Lexi-Reichhardt, Friedrich, S55.1.1 cons: Reimmund, Hugo (pseud. for H.A. Rat-R.8.3v, R.8.4v, R.8.6v - 8vtermann), R.6.43, R.6.44 Literary Works: Reinhard, Jacob, A38.1.1 -A38.1.4 R.7.1, R.4.40, R.11.21, (also Reinhard, John G., R.1.26 see appropriate entries under H. Reiss, Rudolph A., R.1.26 A. Rattermann and all Gesammelte Remak, Stephen S., R.1.26 Ausgewählte Werke entries) Reno, Maj. Gen. Jesse L., A31.7.18 Musical Translations and/or Rear-Republikaner, R.1.31 rangements: Reuss, Dr. P.J. (pseud. Otto Welden), R.11.1v, R.11.4v, R.11.6v, R.11. R.1.26, R.5.3 7v & 8v, R.11.16v & 17v, R.11.

Revenue Reform Club, R.1,11 Revolutionary War, A6.1.1, A39; list of soldiers, R.9.4 Rhesch, Th., A38.1.2 Rhetz, Maj. Gen., Al5.1.1; Rhetz's Regiment (See Military Units) Richard, John F., R.1.27 Richard, Ernst, R.3.2 Richardson, William M., R.1.27 Richmond, Va., Conscript Office, A31.13.2 Richter, Dr. August Paul, R.2.4v, P.1.3 Rickly, J.J., A38.1.3 Riddle, Adam N., A38.1.2 Riedesel's Regiment, Maj. Gen. (See Military Units) Riepe, William, R.1.27 Rietzel, Friedrich, R.1.27, R.2.4v Riffe, David, R.1.27 Rindfleisch, E., R.1.27 Rindt, Chr., A38.1.1 Riotte, Herman, R.1.27 Risselt, Louis, R.1.27 Ritson, Shore & McConnico, A20.1.1 Ritt, M.L., R.3.2 Ritter, Frederick, A37 Ritter, K.A., R.11.2v Ritter, Milton, R.2.4v, R.2.8 Rittig, Johann (John), R.1.27, R.2.3v Rivinus, D.A?F., R.3.2; father of, R.3.2Rizer, H.C., R.2.5v Roberts, Brig. Gen. Benjamin Stone, A31.7.4, A31.7.19, A31.8.15 Roberts & Company, A20.1.6, A20.1.7 Roberts College, A5.1.1v Robertson, D.A., A38.1.1, A38.1.3 Robinson, John C., R.2.2v Robinson, Thomas, A20.2.2 Robinson & Hartshorne, A20.1.5 Roedter (Rödter), Heinrich (Henry), R.10.6, S30.1.1, A16.1.1, A38, A38.1.2, A38.4.1, A38.5.1 Roelkes, Bernard, R.1.27 Roewekamp (Röwekamp), Frederick H., R.2.1v, R.3.1, R.3.2 Roff, Nathaniel, R.2.1v, R.3.3 Rogge, A.M., R.1.27 Rohe, Carl H., R.1.27 Rohlfs, Gerhard, R.1.27 Rohr, Lorenz, R.1.27 Roll, Anna Clara, R.13.18 Rombauer, Augusta K., R.2.4v

Rombauer, Bertha, R.9.10 Rosenbaum, Mrs. H., R.1.27 Rosenberg, Dr. W.L., R.1.27, R.2.4v Rosengarten, Joseph George, R.1.27, R.2.4v, R.3.2 Rosenstengel, Wilhelm (William) H., R.1.27, R.2.3v, R.2.5v, R.3.1, A33 Rosenthal, Dr. J., R.1.27 Rosenthal, Julius, R.1.27 Rosenthal, S. & Co., R.3.1, R.3.2, Rosenthal, Samuel R., R.1.27, R.2.3v, R.2.6v, R.3.1, R.3.3, A19.1.1 \_\_, Rosie, R.3.4 Ross, C., A38.3.1 Rosson, Henry B., A39.1.1 Rosson, John, A39 Rosson, William, A39.1.1 Roth, John, R.1.39 Roth, Dr. Paul Von?, R.1.27 Rothe, Emil, R.9.4, A18.1.1v, A40 Rothe, Johanna, R.2.6v Rothengatter, Emil, R.1.27 Rothensteiner, Rev. John, R.2.6v, R.2.7v, R.2.8 Rott, J.H.W., R.2.1v Rotterdam, R.9.3, A41.1.2v Rowland, Zach., A20.1.9 Royal Trade School, Berlin, A28.2.1 Rubens, Harry, R.1.27 Rumelin (Reemelin), Carl (Karl) Gustav, R.1.27, R.2.2v, R.3.3, A38.1.1, A38.3.1, A38.6.1 Ruhland, Hermann, R.1.27 Ruhrmann, Otto, R.1.27 Ruoff, Pastor Frederick, R.1.27 Rupp, Israel Daniel, R.3.2 Ruppelt, Hermann, R.2.6v Rupstein (Ruppstein), Dr. M.D.D., R.1.27, S39.1.1 Russil, Thomas, A20.2.1

(S., T?), R.1.28
Saalfeld, Edward A., R.1.28
Sachse, Dr. Julius F., R.1.28, R.2.8
Saeger, Wilmot, R.1.28
Saengerfest (See Musical Organizations)
Saengerfest Committee (See Musical Organizations)
St. Aloysius Orphan Asylum, R.2.1v

St. Aloysius Orpheus Society, R.12.5

St. Aloysius Society, R.1.23 Schutthelm, John, A38,1,3 Schiebler, \_\_\_\_\_, A7.1.1 Schierenberg, Ernst, R.1.28, R.2.5v St. Francis Convent, R,1.8 St. Francis Seraphicus Convent, R.1.1 St. Goar, Ludolph, R.2.1v Schiff, Sen. John, R.2.1v, A31.1.1 St. Johannes Manner Verein, Das Schiller, A51 Schiller, Frederick, R.6.66 Committee, R.1.28 St. John's German Lutheran Church in Schilling, Elise, R.1.28 Charleston, So. Car., R.10.5 Schilling, Dr. Gustav, R.1.28 Schinkel, Dr. G., R.3.3 St. Louis, R.14.2 St. Xavier College, R.1.5 Schmemann, Karl, R.1.28, R.2.1v Sammelbande der Intern, Musikgesell-Schmid, O.E., R.2.6v Schmid, Rupert, R.1.28 schaft, P.4.2 Samuel, Caesar, R.1.28 Schmidhofer, Martin, R.1.28 Schmidt, Charles F., A31.1.1 Sand, Charles, R.1.28 Sande, D.F? H. Van De, A41 Schmidt, Chr., R.1.28 Schmidt, Ernst Reinhold, R.1.28 Sander, Dr. Enno, R.1.28 Schmidt, Lorenz, R.1.28 Sander, Max, R.1.28 Saratoga, A15.1.1 Schmidt, Orland? P., R.1.28 Schmidt, Oskar, R.1.28 Sargeant, William H., A20.1.1 Satterly, Charles, A38.1.2 Schmidt, Dr. Otto Leopold, R.1.28, R.2.6v, R.2.7v, R.2.8 Sattler, Dr. Robert, R.2.6v Schmidt, Reinhold, R.3.3 Sauer, Christopher, R.9.5 Sayler, Johannes Jr., R.2.2v Schmitt, Adam, R.1.28 Sayler, Milton, R.2.2v Schmitt, Friedrich Albert, R.1.28, Schache, Maj. Ernest, A31.7.11, A31. R.3.3, S41.1.1 7.26v, A31.8.27, A31.8.37v; Capt., Schmitt, Fr. E., R.1.28 Schmitt, Mathias, R.5.4 A31.10.20 Schade, Louis, R.1.28 Schmitt, Mr., R.3.3 Schmoll, Oscar, R.1.28 Schaefer & Koradi, R.1.28 Schaeffer, Edward, A29.1.1 Schmuck, Gabriel, R.1.28 Schnake, Friedrich, R.1.29, R.2.1v, Schaeffer, Fr., R.1.28 Schaff, Philipp, R.5.4 R.2.2v, R.3.1, R.3.3, S42.1.1, Schaffmeyer, Adolph, R.1.28 S42.1.2, S42.2.1 Schnauffer, Karl Heinrich, R.5.4 Schaller, Wilhelm, R.1.28 Schneck, Adolph, R.1.29, R.2.3v Scharwenka, Xaver, R.1.28, R.2.4v, Schneider, Mrs. George, A25.1.1 R.2.5v, R.2.6v Scheib, Pastor Heinrich, R.3.3 Schneider, Rev. (Pastor) Heinrich Scheitz, Phi., A31.1.1 Emil, R.1.29, R.2.3v Schneider, Louis, S55.1.1 Schele De Vere, Maxmilian, R.1.28, Schnitthois, George, A6.1.1 R.2.4v, R.2.8, R.5.4, S40.1.1 Schell, L.J., A38.1.2 Schober, G.A., R.1.29 Scheim, Professor Alexander Jakob, Schöning, Ferdinand, R.2.6v Scholl, Fred, R.1.29 S14.1.1 Schenck, Dr. C.F., A38.1.2, A38.1.3, Schomaker, Gertrude, R.1.29 Schomaker, Theodor, R.1.29 A38.5.1 Schott, Emil, R.1.29 Schérer, Frederic E., R.1.28 Schott, Martin J., R.1.29 Schermerhorn, Peter & Sons, A20.1.7 Schrader Brothers, R.1.29 Schücking (Schuecking), Alfred, R.1. 31, R.3.2, R.3.3, S44.1.1, A38.1.1 Schreiber, Franz, R.1.30, S43.1.1 Schüller, Dr. J.B., R.1.31 Schreiber, Rev. Franz, R.1.30, R.2.4v, R.2.5v, R.3.2, R,3.3 Schünemann, Edward, R.3.3 Schroeder, R.1.31 Schünemann, Karl (Carl), R.2.4v, R.2.6v Schroeder, C.H., R.1.31 Schröder (Schroeder), Dr. Herman, Schünemann-Pott, Friedrich, R.1.31

R.1.31, R.2.1v, R.3.3 Schröder, Reginand, R.1.31 Schrötter, H.A., R.1.31 Schuhmann, George S., R.1.31, R.2.3v, R.2.5vSchuler, Karl Joseph, R.5.4 Schultz, Adolf, R.1.9 Schulz, Frederick, R.1.31 Schuricht, Herrmann (Hermann), R.1.31, R.2.2v, R.2.3v, S45.1.1 Schurz, Carl, R.2.4v, R.2.8, A28 Schuster, Paul, R.1.31 Schwabia, A10.1.1v Schwarz, Julius, R.13.17 Schweinitz, Edmund De, R.1.31 Schweizer-Verein (See Musical Organizations) Schwenniger, Rev. Anton Bernhard, R.1.31Schweppe, F.W., R.1.31 Scientific American, R.1.21 Scotland, A40 Scott, Lt. Col. A., A31.8.13 Scott, Gen. Winfield, A31 Scribe, Augustin Eugene, R.11.1v -R.11.4v, R.11.9v Scribner, Eliphalet & Company, A20.4.4 Seasongood, Lewis, R.1.31 Sebastiani, Joseph, R.1.31, R.2.5v, 2d Brigade (See Military Units) 2d Brigade, Kanawha Division (See Military Units) Second German Regiment, 28th Regiment Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) 2d Provisional Brigade (See Military Units) Seebaum, Joseph Alexander, R.2.4v Seidel, John F.W., R.1.31 Seidensticker, Mrs. Emma L., R.1.32, R.2.4v, R.2.5v, R.2.6v, R.2.7v Seidensticker, Georg Friedrich, R.5.4 Seidensticker, Dr. Oswald, R.1.32, R.1.33, R.2.1v, R.2.2v, R.2.3v, R.2.4v, R.2.5v, R.3.3, R.9.3, S46.1.1, S46.2.1 Seinecke, Adolphus, A31,1,1 Seinecke, Ferdinand E., R.1.34 Seip, Dr. Emil, R.1.34 Seligsberg, B., R.2.6v Semper, C., R.1.24 Senden, Friederike Von, R.1.34

Sepper1?, R.1.34 Seth J. Simmonds' Volunteer Battery, U.S. Light Artillery (See Military Units) Setuval, A20.4.6 Shea, John Gilmary, R.1.34 Shenandoah campaign, A31 Shenandoah Valley, A31.7.16, A31.7.20, A31.8.35, A31.10.19 Shiloh, battle of, A28 Shippen, Thomas Lee, A20.3.1 Shute, Joseph (Capt.), A20.1.1, A20,2.1 Sibbel, Dr. Armin, R.2.6v Sibbel, Joseph, R.1.34, R.2.3v, R. 2.4v, R,2,6v Sibbel, Mrs. Joseph, R.2.6v Sibbet, Dr. R.L., R.1.34 Sieboldt, Hermann, R.1.34 Siefert, Joseph, A19.1.1 Sieffert, Dr. Aloys, R.1.9 Sigel, Maj. Gen. Franz, R.1.34, R.2.2v, A31.7.14, A31.7.24 Siller, Frank, R.1.34 Simmons, George, R.1.34 Simon, H., A27.1.1v Simon, W., A27.1.1v Simpkinson, John, R.1.34 Singer, I?, R.1.34 Singer, Otto, R.2.1v, A12.1.1 Singleton, Esther, R.1.34 Sinnot, Dennis, A20,2,2 Sisters of Mercy, R.1.34 Skaats, Elizabeth, A20.3.1 Slater, James (Capt.), A20.2.1 Slayer & Silva, A20.1.4 Smith, Dr., R.1.7 Smithsonian Institution Bureau of Ethnology, R.1.24 Snelbaker, Mayor David T., A38.1.2, A38.5.1 The Society for Common Schools, A43 The Society for the History of the Germans in Maryland (See Cultural Organizations) Soehner, Charles F., R.1,35 Soehner, F., R.1.35 (Sohn, John & Co.), R.3.3 Sohn, John George, Al2.1.1 Solberg (Sollberg), Thorvald, R.1.35, R.2.6v Soltau, Martinus & Soltau, A20.1.3 Der Sonntagmorgen, R.8.3v, R.13.12 Sonntags-Chronik, R.3.3

Sonntags Journal, R.1.26 A28, A38.1.2 Soule, Nathan, A6.1.1 Stallo, Walter, R.3.3 Stamm, Carrie, R.1.35 South African Dutch colonists, A41.1. Starke, Dr. Richard, R.1.35 South Carolina, R.10.5, P.1.12 Starman, John W. (Rev.), A44 Southern Pacific Railroad, A31.1.1 State Library, Harrisburg, Pennsyl-South Mountain, battle of, A47 vania, R.1.6 Souza, Marianna De, A20.3.1 Statuten des Allgemeinen Deutschen Sower, Ch. H., R.1.35 Schul-Vereins, P.4.3 Sower, Potts & Co., R.1.35, R.2.2v Staufenbiel, F.J., R.1.35, R.2.4v Spanuth, August, R.1.35 Staufer, J.S., R.1.35 Spatz, Dr. Willy, R.2.4v Staunton, Va., 11th Congressional Specht's Regiment of Foot, Brig. Gen. District Enrolling Office, A31. (See Military Units) Special-Verlags-Verzeichnis der Robert Stegemeyer, C.F., R.1.35 Claussner'schen Verlags-Anstalt, Steierm, Landes-Bibliothek, R.1.35 Steiger, E. & Co., R.1.35, R.3.3 P.4.3 Speich, Abraham, R.1.35 Steiger, Eduard, R.2.5v Spiegel, Frederick S., R.1.35 Steiger, Ernst, R.1.35, R.2.1v, Spiering, Theodor Bernard, R.1.35 R.2.3v, A25.1.1 Spofford, Ainsworth Rand, R.1.35 Stein, Albert, R.1.35, R.9.4 Sporting Organizations, German-Stein, Theodore (Theodor), R.1.35, American: R.2.4vCincinnati Deutsche Turngemeinde, Steinbrück, Joachim Bernhard, A45 Steiner, Melchior, R.9.7v Cincinnati Turn-Gemeinde, R.1.2 Steinmeier, Wilhelm, A38.1.1 Die Davenporter Turngemeinde, Stempf, V., S47.1.1 Stern, Dr. Leo, R.1.35 Der Deutsche Landwehr Verein, Stern, Max, R.1.35 Sternbach, Phillip Johann Aloysy, R.1.24Die Deutsche Schützen-Gesell-Baron von, A46 Schaft in Charleston, Süd Steuben, Von, R.1.35 Carolina, P.1.12 Stevens, John Austin, R.1.35, R.2.8 Der nordamerikanische Turnerbund, Stewart, David, A20.1.1 P.2.1 Stockinger, Adam, R.1,35 Nord Cincinnati Turnverein, R.12.5 Stoehr, Jacob, R.1.35 Stone, Fred D., R.1.35 West Cincinnati Turnverein, R.1.41, Stone, Richard H., A38,3.1 R.12.6 Stones Ridge, battle of, A28 Sprengle, L. Jeff, R.1.35 Spriege1, J., A38.1.2 Strauch, Mary C., R.1.35 Springer, Charles, R.1.35 Strauli, William, R.1.35 Springer, Reuben R., R.1.35 Streit, Nellie, R.1.35 Springmeier, Ferdinand, R.1.35 Streit & Schmit, R.1.35 Staats-Verband Deutscher Vereine Von Strobel, William, R.1.35 Indiana, P.1.2 Strong, Edm., R.1.35 Stryker, William S., R.1.35 Stäger, Leo A., R.1.35 Stahel, Maj. Gen. Julius, A31.7.24 Stumpf, Max, R,1,35 Stahl, Reverend, A7.1.1 Stutzmann, Georg Friedrich, R.3.3 Stalf, Georg, R.1.35 Suell, Jacob, A6.1.1 Stalkamp, Henry Jr., R.2.1v Sulzer, Carl, R.1.35 Summer, Charles, A31,1.1 Stalling, Gerhard Verlag, R.1.35 Stallo, Edmund, R.1.35, R.2.4v Survivors' Association of the 4 Stallo, Judge Johann Bernhard, German Companies etc., R.1.39 R.1.35, R.2.2v, R.2.4v, R.3.3, Sutro, E., R.9.10

Sutro, Kathinka, R.1.35 Sutter, Johann Augustus, R.1.35 Sutton, Virginia, A31.10.16 Sweeny, C.W?, R.1.35 Switzerland, A3.1.1, A28

Tafel, Adolph J., R.3.3 Tafel, Col. Gustav, R.1.3, R.9.10 Taft, Alphonso, R.1.36, A38.3.1 Tatem, H.H., R.1.36 Taylor, Bayard, R.5.4 Taylor, Owen M., R.1.36 Taylor, Gen. Zachary, A31 Teichmann, Max, R.1.36 Tellkampf, Theodor A., R.3.3 Temperance, R.10.2 Tenner, Armin, R.1.36, R.3.3 10th Regiment Virginia Volunteer Infantry (See Military Units) 10th Regiment West Virginia Volunteer Infantry (See Military Units) Teuteberg, L.W., R.1.36 Texas, R.1.5 Texas Staats-Verband Des Deutsch-Amerikanischen National-Bundes (See Cultural Organizations) Thielepape, Elsbeth, R.1.36 Thielepape, Wilhelm (C.A?), R.1.36 Thieme, August, R.1.36 Thiersch, Curt, R.2.6v, R.2.8 Thill, Elisa, R.3.3 Thill, George, R.1.36 3d Regiment Pennsylvania Reserve Corps (See Military Units) 3d Regiment Virginia Calvary (See Military Units) 3d Regiment Virginia Volunteer Infantry (See Military Units) 3d Regiment West Virginia Volunteer Cavalry (See Military Units) 34th Ohio Infantry Regiment (See Military Units) 37th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) 36th Ohio Volunteer Infantry (See Military Units) Thomann, Gallus, R.1.36 Thompson, J., A38.3.1 Thompson, John G., R.1.36 Thompson, Jolin J.P., A20.4.4 Thompson, Robt. & Co., A20.2.1, A20.2.2

Thomson, Peter G., R.1.36 Thormaehlen, Anton, R.1.36 Tienset, A., A38.1.2 Tiling, M., R.1.36 Tobias Brothers, R.1.36 Toepfert, E., R.1.36 Toeppen, Dr. Hugo, R.1.36 Tolstoy, Leon, R.13.9 Topmoeller, Joseph M., R.2.4v Tovar, Mrs. Ct., R.1.36 Townley, J.A., R.1.36 The Train Ligue, P.3.1 Trenton, R.9.4 Trevitt, William, A38.1.1 Trexler, Benjamin F., R.1.36 Troost, Gerhard, R.2.2v Trueg, Louis, R.1.36 Tucker, Ebn., A20.1.6 Tüntemann, Dr. Joh., R.1.36 Tullen, John, A6.1.1 Turnerhall, A31.7.17 28th Regiment Ohio Volunteer Infantry (See Military Units); Muster Book, A31.11.1v; Regimental History, A47; Regimental Index Book A31.8.39v Twenty-First Regiment of Foot (See Military Units) 21st Saengerfest of the North American Saenger-Bund (See Musical Organizations) 26th Regiment Massachusetts Volun-

Uhlig, Edward, R.1.37 Ulrich, J.C?, A14.1.1 Uhring, A32.1.1v Unaddressed Letter Drafts & Fragments, R.2.9 Unbstaetter, Theodor, A38.1.1 United Building Associations of Hamilton County, Ohio, A49 U.S. Patent Office, R.12.1 University Club, R.1.11 University of Berlin, A28 University of Bonn, A28 University of Illinois, R.2.6v University of Illinois Library, Rare Book Room, R.8.9v University of Munich, A38 University of Pennsylvania, R.1.2

teer Infantry (See Military Units)

University of Wisconsin, R.1.9 Unnewehr, Frederick, R.2.1v Urner, Henry C., R.1.37

V., A50 Valentini, Philipp J.J., R.1.38, R.2.1v Vallery, Jacob, A38.1.2 Valley Forge, A39 Van Hamm, C.M., R.1.38 Van Staphorst, N. & J. & Hubbard, A20.4.4 Van Staphorst, N. & T., A20.2.2 Van Wagener, Jacob, A20.4.4 Varesco, Giambattista, R.11.12v Vattier, John L., A38.1.3, A38.1.4 Vaughan, John, A20.2.2 Verein Deutsch-Amerikanischer Journalisten und Schriftsteller von Milwaukee (See Cultural Organizations) Verein Deutscher Oberlehrer (See Educational Organizations) Verlag Der Deutschen Hausfrauen Zeitung, R.1.38 Vick, James, R.1.38 Vickers, John, A39.1.1 Vickers, Thomas, R.1.6 Victor, Theodore, A38.6.1 Vieth, C.L., A38.1.4 Virginia, A15.1.1, A31, A31.8.11, Virginia Volunteer Light Artillery (See Military Units) Vocke, William, R.1.38 Völcker, Karl Theodor, R.2.4v Vogeler, Ferdinand, R.1.38, R.2.3v Voigt, Gilbert Paul, R.2.6v Voigt, Irma Elizabeth, R.2.6v Vollmer, Dr. J., R.1.38 Von?, S.H., R.3.3 Vorbote, Chicago'er Arbeiter-Zeitung, Fackel, R.1.11 Voss, John, R.1,38

Wachenhusin?, D. Hans, R.1.39 Wackerbarth, Henry Von, R.1.39, R.2.4v, R.2.6v, R.2.7v Waechter (Wachter) Am Erie, R.1.36, R.2.2v Waechter (Wächter) Und Anzeiger, R.1.27, R.2.4v Wagener, F. William (William F.), R.1.39, R.2.1v Wagener, John Andreas, R.1.39, R.3.2, S48.1.1 Waggoner, Joseph, A6.1.1 Wagner, Helene, R.1.39 Wagner, Hendrik Ferdinand, A20.1.1 Wagner, J.G., R.1.39 Wagner, Wilhelm, R.5.4, R.7.13 Wahlde, Hermann Von, S49.1.1 Wahle, Gustav R., R.3.3 Wahrheits-Freund, R.9.6v; editor of, R.2.1v Wakemann, Joseph, R.2.1v Waldbott, Sigmund, R.1.39, R.2.6v Waldoborough, Maine, A44 Walker, A.B., R.1.39 Walker, Edward, R.1.39 Wallace, W.T., R.1.39 Waln, Jesse & Co., A20.1.5, A20.1.6, A20.2.1 Walpole, Robert, A20.1.1 Walter, Carl, R.1.39 Walters, William J., R.1.39 Der Wanderer, R.1.8 Warden, R.B., A31.1.1 War Department (See Military Units) Warder Dearman & Company, A20.2.2 Warder Parker & Co., A20.2.2 Warner, Charles Alexander, A6.1.1 Warner, H.H. & Co., R.1.39 Warre, & Co., A20.2.2 Warren, John B., A38.1.2 Washington, D.C., A31.7.1, A34 Washington, George, R.9.5 Waskom, Jno. M., A31.1.1 Wasson, John Macamy, R.1.39 Watertown, Wisconsin, A40 Webb, William F., R.2.1v Weber, Carl Maria Von, R.11.16v & Weber, D.H., S50.1.1 Weber, Johannes, R.3.1 Webers, Wilhelm, A38.1.1 Webster, F.M., A31.1.1 Wedekind, Carl, A32.1.1v Weibert, C.C., R.1.39 Weick, W.H., A18.1.1v Weigel, T.O., R.2.1v Weiser, Clement (Christian) Zwingli, R.1.39, R.5.4

Weiss, Mr., A7.1.1 Williams, James. R.2.8 Weitershausen, Carl, R.1.39, S51.1.1 Williams, James P., A38.1.1 Weitershausen, Elide, R.1.39 Williams, Michael S., R.1.40 Weitzel, Godfrey, A31.12.7 Williams, Samuel, A38.1.2 Welch, John J., R.1.39 Williams, Sylvester G., R.1.40 Welt-Bote, R.1.36 Williams, William G., A38.3.1 Williams Cincinnati Directory, Der Weltbürger, A40 Weltpost, R.1.19 R.14.3 Wendorp, Peter John, A20.1.7 Williamson, James, A6.1.1 Wendt, J.H., R.1.39 Williamson, John, A20.4.8 Wensel, Fred L., R.1.39 Willich, Gen. August Von, S23.1.1, Wenszbert?, R.3.3 Werner, R.3.1 Willing Morris & Swanwick, A20.1.1, Werner, Charles, R.1.12 A20.3.1 Wersel, Antonnette, A31.1.1 Wilmes, Theodor, R.3.3 Werth, F., R.1.39 Wilson, James Grant, R.1.40 Wesselhöft, Johann Georg, R.5.4 Windmühle, R.8.3v West, H.P., R.1.7 Windmühlen, Fritz Zur, R.1.40 Windprecht, Jos., R.1.40, R.2.1v, Westann, Jonah, A6.1.1 Der Westbote, R.1.9 R.2.2v, R.2.3v West-Cincinnati Turnverein (See Winright, Dr. John W., A25.1.1 Sporting Organizations) Winsor, Justin, R.1.40 Winter, Carl C., R.1.40 Der Westen, R.1.20 Westland, Maria, R.9.10 Winter, Peter, A38.1.3 Westliche Blätter, R.1.20, R.1.24, Winter, Peter von, R.11.18v, R.11.19v R.8.3v, R.13.12, A25 Winterfeldt, Joachim Detloff Von, Westliche Post, R.1.16, R.1.24, R.1. A1.1.1 29 Winterstein, A51 West Point, A37 Wipprecht, Rudolph, R.1.40 West Virginia, A31, A31.12.1, A31. Wirnowsky, H.C., Detwyler and Co., 12.2, A31.12.7, A47 A38.4.1 West Virginia Volunteers (See Mili-Wischan, Frederick, R.1.40 tary Units) Wisconsin, R.1.9 Weyh, R.G., R.1.39 Wise, Leo, R.1.40 Whelpley, Albert W., R.1.39 Wislizenus, Dr. Adolph, R.1.40 Witthuhn, A42.1.1v Wiedersheim, W., R.3.3 Wittner, Caroline, R.3.3 Wierse, Paul, P.5.1 Wiesing, Fritz, A31.1.1 Witzleben, R.1.40 Wohlbrück, Wilhelm August, R.11.10v Wiesner, L., R.3.3 Wohlrabe, Andrew, A38.6.1 Wikoff, Allen T., R.1.40 Wilby, Charles B., R.1.40 Wolcott, Oliver, A20.2.1 Wolf, John R., R.1.40 Wilde, A.E., R.12.6 Wolf, Moses, S55.1.1 Wilde & Co., R.1.17 Wolf, Simon, R.1.40 Wilde, A.E. & Co., R.1.40, R.2.1v, R.2.2v, R.2.3v Wolff, Victor Ernst, R.1.40 Wolffradt, Carl E., R.1.40, P.2.1 Wilhelm II, Kaiser, R.3.2 Wolfstein, Samuel, R.1.40 Wilhelmi, Dr. Stephan G., R.5.4 Wollenweber, Louise August, R.1.40, Wilke, August, R.1.40 Wilkes, John, A20.3.1 R.3.3 Will, Stephen, A20.1.2 Wollinger, A32.1.1v Wollinger, Jos., R.1.40 Willenborg, Ubald, A18.1.1v Wolpers, Carl Otto, A29.1.1 William Penn Encampment No. 4, Wood, Dr. Henry, R.2.4v A38.6.1

Williams, B.F., R.3.3

Wood, Horatio, R.1.40
Woodcock's Printers' & Lithographers'

Weekly Gazette and Newspaper Reporter, P.3.1
Woodworth & Hawley, R.1.40
Worch, Gottfried, S12.1.1
Worden, C.C., R.2.2v
Wright, Joseph F., R.1.40
Wright, Smithson E., R.1.40
Wubbolding, A. Ferd., R.1.5
Württemberg, Germany, S2.1.1, A8.1.1
Wüstrich, Otto, A38.1.4
Wunderlich, A., R.1.40

Yates, R., A20.2.2 Yorktown, A39 Young, Adolphus Pennington, A31.1.1 Young, Ebenezer, A20.4.4

Zahm, S.H. & Co., R.1.41 Zeh, Friedrich, S52.1.1 Zeidler, Hermann, R.1.41 Zeidler, Richard E., R.1.41 Zentmayer, Joseph, R.1.41 Zickel, Solomon, R.1.41 Zimmer, Charles, R.1.41 Zimmerman, Susan, A52 Zimmermann, Dr. Gustav A., R.1.41, R.2.1v, R.2.3v, R.2.8 Zimmerman, Joshua, A52 Zimmermann, Dr. Rudolph, R.1.41 Zincke, E. Gustav, R.2.4v Zinke, Dr. E. Gustav, R.2.4v Zinn, Peter, A38.1.2, A38.1.3 Zinsser, Julius, R.1.41 Zipf, Robert Aug., R.1.41 Zipperlen, Dr. Gustav Adolph Friedrich, R.2.4v, R.3.3, R.13.12, S53. 1.1, S53.2.1, A18.1, A53 Zipperlen, Marie, A25.1.1 Zirndorf, Dr. Heinrich, R.1.41 Zuendt (Zündt), Ernst Anton, R.1.41, S54.1.1 Zur Gründung einer Deutschen National-Schule, P.4.3 Zurich, A28 Zurich Institute, A14.1.1 Zutz, Emil A., R.1.41

